



النتترة الإء صائفة السنوفة لتونس
ANNUAIRE STATISTIQUE DE LA TUNISIE

2016-2020

Cette édition de l'Annuaire Statistique de la Tunisie présente les principales statistiques collectées et élaborées par le système statistique national et le produit de ses activités. Elle porte principalement sur les cinq années disponibles (2016 à 2020). Certaines chiffres font l'objet de mise à jour régulière.

Par ailleurs, le présent document est disponible au format PDF. Une version téléchargeable gratuitement est disponible sur le site web de l'INS.

Nous serons heureux de recevoir vos commentaires quant au contenu et à la présentation de cette ouvrage.

تمثل هذه النشرة الإحصائية السنوية للبلاد التونسية جملة الإحصائيات التي تنتجها المنظومة الوطنية للإحصاء، وتشمل أساساً السنوات الخمس الأخيرة (2016-2020). تظل بعض المعلومات محور تحيين متواصل.

مع العلم بأن هذه الوثيقة تصدر في شكل PDF. ويمكن تحميلها مجاناً من موقع وab المعهد الوطني للإحصاء.

سنكون سعداء بتقبل إقتراحاتكم حول محتوى النشرة الإحصائية السنوية لتونس.

Pour plus d'informations, contactez l'INS

- par Email : ins@ins.tn
- Visitez notre site web : www.ins.tn
- Par téléphone : **71 891 002**

لمزيد الإيضاح إتصلوا بالمعهد الوطني للإحصاء

- على البريد الإلكتروني : ins@ins.tn
- زوروا موقعنا على شبكة الإنترنت : www.ins.tn
- على الهاتف : **71 891 002**

TABLEAU DES SIGNES CONVENTIONNELS

جدول المصطلحات المستعملة

Significations adoptées	Signes - العلامات	التسمية
Idem	"	مماثل
Le renseignement ne peut être obtenu ou n'existe pas, faute d'enquête	>>	بيانات لا يمكن الحصول عليها أو غير موجودة
Le renseignement n'est pas encore publié ou n'est pas encore parvenu	...	بيانات لم يقع نشرها بعد أو لم تصل بعد
Résultat rigoureusement nul	-	نتيجة معدومة تماما
Discontinuité dans la série chronologique	l ou g =	انقطاع في مستوى التسلسل الزمني
Au dessous de l'unité	ε	دون الوحدة

UNITES UTILISES ET ABREVIATIONS

وحدات مستعملة و مختصرات

Unité	Libellé	التسمية	الوحدة
D.	Dinar	دينار	د
G	Gramme	غرام	غ
hl	Hectolitre	هيكتر	هكل
Km	Kilomètre	كيلومتر	كم
Kg	Kilogramme	كيلوغرام	كغ
kw	Kilowatt	كيلوواط	كيلوواط
kwh	Kilowatt/heure	كيلوواط/ساعة	كيلوواط/س
m ²	Mètre carré	متر مربع	م ²
P	Pièce	قطعة	قطعة
ha	Hectare	هكتار	هكتار
l	Litre	لتر	ل
m ³	Mètre cube	متر مكعب	م ³
Q	Quintal	قنطار	قنطار
T	Tonne	طن	طن
Tkm	Tonne Kilomètre	طن/كيلومتر	طن/كم
Tx	Tonneau	برميل	برميل
V/K	Voyageurs/Kilomètre	مسافر/كيلومتر	مسافر/كم
U	Unité	وحدة	وحدة
Moy. Mens	Moyenne mensuelle	معدل شهري	معدل شهري
Nbre	Nombre	عدد	عدد
B	Bouteille	قارورة	قارورة
Bte	Boite	علبة	علبة
MD	Million de Dinars	مليون دينار	م د
M	Millier	الالف	الالف
Milllet	Millime	مليم	مليم
j	jour	يوم	يوم
Pa	Paquet	علبة	علبة
Pers	Personne	شخص	شخص
Bill	Billet	تذكرة	تذكرة
Abon	Abonnement	إشتراك	إشتراك
Piq	Piqure	حقنة	حقنة
Consul	Consultation	عيادة	عيادة

1- POPULATION

-1 السكان

1.1 Principales caractéristiques démographiques	19
ESTIMATION DE LA POPULATION PAR GROUPE D'ÂGE, GENRE ET GOUVERNORAT	
1.2 sexe masculin	20
1.3 sexe féminin	22
1.4 ensemble	24
1.5 Estimation de la population par gouvernorat	26
NAISSANCES	
1.6 taux bruts de natalité par gouvernorat	27
1.7 groupe d'âge de la mère et le gouvernorat de domicile...	28
1.8 Taux de fécondité selon groupe d'âge de la mère ISF et TGF	29
1.9 par genre suivant le gouvernorat de déclaration	30
1.10 suivant le lieu d'accouchement et le gouvernorat de déclaration	31
DÉCÈS	
1.11 Décès corrigés selon le gouvernorat de domicile et le sexe	32
1.12 taux bruts de mortalité par gouvernorat	33
1.13 mort-nés par gouvernorat de déclaration	34
MARIAGES	
1.14 contractés par gouvernorat de déclaration	35
1.15 selon le groupe d'âge de l'époux par gouvernorat	36
1.16 selon le groupe d'âge de l'épouse par gouvernorat	37
1.17 selon le groupe d'âge des époux	38
DIVORCES	
1.18 prononcés par les tribunaux de 1 ^{ère} instance par année judiciaire	39

1.1 أهم الخصائص الديموغرافية	
التقديرات السكانية حسب الفئة العمرية والجنس والولاية	
2.1 جنس الذكور	
3.1 جنس الإناث	
4.1 المجموع	
5.1 التقديرات السكانية حسب الولاية	
الولادات	
6.1 المعدل الخام للمواليد حسب الولاية	
7.1 الفئة العمرية للأم و ولاية الإقامة	
8.1 معدل الخصوبة حسب الفئة العمرية للأم، وم.ت.خ و م.ج.خ	
9.1 حسب الجنس والولاية المصرح بها	
10.1 حسب مكان التوليد والولاية المصرح بها	
الوفيات	
11.1 وفيات معدلة حسب ولاية الإقامة والجنس	
12.1 المعدل الخام للوفيات حسب الولاية	
13.1 المواليد الأموات حسب الولاية المصرح بها	
الزواج	
14.1 عقود الزواج حسب الولاية المصرح بها	
15.1 الزيجات حسب الفئة العمرية للزوج وحسب الولاية	
16.1 الزيجات حسب الفئة العمرية للزوجة وحسب الولاية	
17.1 الزيجات حسب الفئة العمرية للزوجين	
الطلاق	
18.1 أحكام الطلاق المصرح بها حسب السنة القضائية من قبل المحاكم الابتدائية	

2- ENSEIGNEMENT ET CULTURE

-2 التعليم والثقافة

2.1 Enseignement	
2.1.1 Informations générales	43
1^{ER} CYCLE DE L'ENSEIGNEMENT DE BASE	
2.1.2 Principales données	44
2.1.3 Nombre d'écoles par gouvernorat	45
2.1.4 Nombre de locaux - classes par gouvernorat	46
2.1.5 Personnel enseignant par gouvernorat	47
2.1.6 Classes- élèves par année d'études	48
2.1.7 Population scolaire par genre et par gouvernorat	49
2.1.8 Population scolaire totale par gouvernorat	51
2.1.9 Population scolaire par année d'études	52
2^{ÈME} CYCLE DE L'ENSEIGNEMENT DE BASE ET DE L'ENSEIGNEMENT SECONDAIRE (PUBLIC)	
2.1.10 Principales données statistiques	53
2.1.11 Population scolaire par année d'études	53
2.1.12 Population scolaire par genre et par gouvernorat	54
2.1.13 Population scolaire totale par gouvernorat	56
2.1.14 Nombre d'établissements et classes-élèves par gouvernorat	57

1.2 التعليم	
1.1.2 معطيات عامة	
المرحلة الأولى من التعليم الأساسي	
2.1.2 أهم المعطيات	
3.1.2 عدد المدارس بكل ولاية	
4.1.2 عدد قاعات التدريس حسب الولاية	
5.1.2 عدد المدرسين حسب الولاية	
6.1.2 عدد الفصول حسب السنة الدراسية	
7.1.2 عدد التلاميذ حسب الجنس والولاية	
8.1.2 العدد الجملي للتلاميذ حسب الولاية	
9.1.2 العدد الجملي للتلاميذ حسب سنة الدراسة	
المرحلة الثانية من التعليم الأساسي والتعليم الثانوي العمومي	
10.1.2 أهم المعطيات	
11.1.2 العدد الجملي للتلاميذ حسب سنة الدراسة	
12.1.2 عدد التلاميذ حسب الجنس والولاية	
13.1.2 العدد الجملي للتلاميذ حسب الولاية	
14.1.2 عدد المؤسسات التربوية وعدد الفصول حسب الولاية	

2.1.15 Personnel enseignant selon le genre et la nationalité.	58
2.1.16 Résultats des examens	58
2.1.17 Répartition des admis au baccalauriat par section et gouvernorat	59
2.1.18 Répartition des étudiants par filières et par genre	60
2.1.19 Répartition des diplômés de fin d'études par filières et par genre	61
2.1.20 Répartition des étudiants par secteur et par ministère de tutelle et par genre	62
2.1.21 personnel enseignant à plein temps	62

2.2 CULTURE

BIBLIOTHÈQUE PAR CATÉGORIE ET PAR GOUVERNORAT

2.2.1 Evolution du réseau des bibliothèques	63
2.2.2 Evolution de la capacité	64
2.2.3 Evolution des fonds de livres	65
2.2.4 Evolution des lecteurs	66
2.2.5 Evolution des abonnés.....	67
2.2.6 Evolution des livres prêtés.....	68

CINÉMA

2.2.7 Nombre de films longs et courts métrages visés par nationalité	69
2.2.8 Evolution des nombres d'entrées dans les salles	70
2.2.9 Nombre de salles par gouvernorat	70

3- JEUNESSE ET SPORT

3.1 Evolution des nombres d'abonnés aux maisons des jeunes par sexe et par gouvernorat	73
3.2 Evolution des nombres d'abonnés aux maisons des jeunes par sexe et par gouvernorat pour l'année 2020	74
3.3 Evolution des nombres d'abonnés aux maisons des jeunes par activité par sexe et par gouvernorat	75
3.4 Répartition des licenciés par sexe et par gouvernorat pour l'année sportive	76
3.5 Répartition des licenciés par sexe et par discipline pour l'année sportive	77
3.6 Répartition des abonnés aux salles de sport privées par gouvernorat	78
3.7 Nombre de salles de sports par gouvernorat	79
3.8 Nombre de stades gazonnés par gouvernorat	80
3.9 Nombre de maisons de jeunes par gouvernorat	81
3.10 Nombre de salles de sports privées par gouvernorat	82
3.11 Nombre des centres d'hébergements par gouvernorat	83
3.12 Nombre des complexes de jeunesse par gouvernorat	84
3.13 Nombre des centres de camping par gouvernorat	85

4- SANTE PUBLIQUE

4.1 Infrastructure sanitaire du secteur public par gouvernorat	89
4.2 Infrastructure sanitaire du secteur privé par gouvernorat	90
4.3 Effectif des officines et des médecins par gouvernorat	91
4.4 Répartition du personnel paramédical du secteur public par grade et par gouvernorat	92
4.5 Activités de la santé de la reproduction et de la planification familiale durant l'année 2020 selon le gouvernorat	93
4.6 Répartition des bénéficiaires de l'Information. de l'Education et de la Communication en matière de la Santé de la Reproduction durant l'année 2020 selon le gouvernorat	96
4.7 Taux de prévalence contraceptive	96

15.1.2 عدد المدرسين حسب الجنس والجنسية	15.1.2
16.1.2 نتائج الإمتحانات	16.1.2
17.1.2 توزيع عدد الناجحين في شهادة البكالوريا حسب الشعب والولاية	17.1.2
18.1.2 توزيع الطلبة حسب الشعب و حسب الجنس	18.1.2
19.1.2 عدد الطلبة المتخرجين في نهاية السنة الجامعية حسب الشعب والجنس	19.1.2
20.1.2 توزيع الطلبة حسب القطاع ووزارة الإشراف والجنس	20.1.2
21.1.2 المدرسون المباشرون كامل الوقت	21.1.2

2.2 الثقافة

المكتبات حسب صف المكتبات والولاية

1.2.2 تطور عدد المكتبات	1.2.2
2.2.2 تطور طاقة الإستيعاب	2.2.2
3.2.2 تطور عدد الكتب	3.2.2
4.2.2 تطور عدد القراء	4.2.2
5.2.2 تطور عدد المشتركين	5.2.2
6.2.2 تطور عدد الكتب المستعارة	6.2.2

السينما

7.2.2 عدد الأفلام المعروضة الطويلة والقصيرة حسب البلد	7.2.2
8.2.2 تطور عدد المقبلين على القاعات	8.2.2
9.2.2 عدد القاعات بكل ولاية	9.2.2

3- الشباب والرياضة

1.3 تطور عدد المنخرطين في دور الشباب حسب الجنس والولاية	1.3
2.3 تطور عدد المنخرطين في دور الشباب حسب الجنس والولاية لسنة 2020	2.3
3.3 توزيع المنخرطين في دور الشباب حسب مجلات النشاط والجنس والولاية	3.3
4.3 توزيع المجازين حسب الجنس والولاية للموسم الرياضي	4.3
5.3 توزيع المجازين حسب الجنس و الإختصاص للموسم الرياضي	5.3
6.3 توزيع عدد المنخرطين بالقاعات الرياضية الخاصة حسب الولاية	6.3
7.3 عدد قاعات الرياضة حسب الولاية	7.3
8.3 عدد الملاعب المعشبة حسب الولاية	8.3
9.3 عدد دور الشباب حسب الولاية	9.3
10.3 عدد القاعات الرياضية الخاصة حسب الولاية	10.3
11.3 عدد مراكز الإقامة حسب الولاية	11.3
12.3 عدد المركبات الشبائية حسب الولاية	12.3
13.3 عدد التخييم و الإصطيف حسب الولاية	13.3

4- الصحة العمومية

1.4 البنية الصحية الأساسية للقطاع العمومي حسب الولاية	1.4
2.4 البنية الصحية الأساسية للقطاع الخاص حسب الولاية	2.4
3.4 عدد الصيدليات والأطباء بكل ولاية	3.4
4.4 توزيع الإطارات تشبه الطبية بالقطاع العمومي حسب الرتبة والولاية	4.4
5.4 نشاطات الصحة الإنجابية و تنظيم الأسرة خلال سنة 2020 حسب الولاية	5.4
6.4 توزيع المستفيدين بخدمات الإعلام و التثقيف والإتصال في مجال مكونات الصحة الإنجابية خلال سنة 2020 حسب الولاية	6.4
7.4 نسبة استعمال موانع الحمل	7.4

5- JUSTICE

5- العدالة

ACTIVITÉ AU COURS DE L'ANNÉE JUDICIAIRE 2017-2018

النشاط خلال السنة القضائية 2017-2018

5.1 des tribunaux par degré	99
5.2 de la cour de cassation par matière	99
5.3 des cours d'appel par matière	100
5.4 des tribunaux de première instance par matière	101
5.5 des justices cantonales par matière	101

1.5 المحاكم حسب الدرجة
2.5 محاكم التعقيب حسب المادة
3.5 محاكم الإستئناف حسب المادة
4.5 المحاكم الابتدائية حسب المادة
5.5 محاكم الناحية حسب المادة

AFFAIRES ENRÔLÉES DEVANT LES TRIBUNAUX DE PREMIÈRE INSTANCE

القضايا الواردة أمام المحاكم الابتدائية

5.6 en matière civile par année judiciaire	102
5.8 en matière civile par année judiciaire	104

6.5 حسب المادة المدنية خلال السنة القضائية
8.5 بالنسبة للمادة الجنائية خلال السنة القضائية

AFFAIRES TRAITÉES DEVANT LES TRIBUNAUX DE PREMIÈRE INSTANCE

القضايا المفصلة أمام المحاكم الابتدائية

5.7 en matière correctionnelle par année judiciaire	103
5.9 en matière correctionnelle par année judiciaire	105

7.5 بالنسبة للمادة المدنية خلال السنة القضائية
9.5 بالنسبة للمادة الجنائية خلال السنة القضائية

AFFAIRES DEVANT LES TRIBUNAUX DE 1ÈRE INSTANCE

القضايا الواردة والمفصلة أمام المحاكم الابتدائية

5.10 en matière criminelle au cours de l'année judiciaire	106
---	-----

10.5 بالنسبة للمادة الجنائية خلال السنة القضائية
--

6- EMPLOI ET SALAIRE

6- التتغيل والأجور

6.1 Emploi

1.6 التتغيل

6.1.1 Evolution des actifs et des occupés	109
6.1.2 Taux de chômage selon le sexe (%)	109
6.1.3 Taux de chômage selon le niveau éducatif (%)	109
6.1.4 Taux de chômage des diplômés de l'enseignement supérieur selon le sexe (%)	109
6.1.5 Evolution des demandes d'emploi enregistrées par catégories professionnelles	110
6.1.6 Evolution des demandes d'emploi enregistrées par gouvernorat	110
6.1.7 Evolution des offres d'emploi reçues par gouvernorat..	111
6.1.8 Evolution des placements réalisés en Tunisie par catégorie	112
6.1.9 Evolution des placements réalisés en Tunisie par gouvernorat	112
6.1.10 Données globales du marché de l'emploi	113

1.1.6 تطور عدد السكان النشيطين والمستغلين
2.1.6 نسبة البطالة حسب الجنس (%)
3.1.6 نسبة البطالة حسب مستوى التعليم (%)
4.1.6 نسبة البطالة من بين حاملي الشهادات العليا حسب الجنس (%)
5.1.6 تطور عدد مطالب التتغيل المسجلة حسب الأناصاف المهنية
6.1.6 تطور عدد مطالب التتغيل المسجلة حسب الولاية
7.1.6 تطور عدد عروض التتغيل المتقبلة حسب الولاية
8.1.6 تطور التوظيفات المحققة بتونس حسب صنف المهنة
9.1.6 تطور التوظيفات المحققة بتونس حسب الولاية
10.1.6 المعطيات العامة لسوق التتغيل

6.2 Salaires

2.6 الأجور

6.2.1 Evolution du salaire minimum interprofessionnel garanti (SMIG)	114
6.2.2 Evolution du salaire minimum agricole garanti (SMAG)	114

1.2.6 تطور الأجر الأدنى المضمون لمختلف المهن
2.2.6 تطور الأجر الأدنى الفلاحي المضمون

7- AGRICULTURE

7- الفلاحة

7.1 Evolution de la production des céréales	117
7.2 Evolution des superficies ensemencées en céréales	117
7.3 Répartition de la superficie selon la catégorie d'occupation du sol	118
7.4 Répartition du cheptel	118
7.5 Production de viande par type	118
7.6 Production des légumes	119
7.7 Evolution de la production des légumineuses	119
7.8 Evolution de la production des fruits (sauf agrumes)	120
7.9 Evolution de la production d'agrumes par variété	120
7.10 Production brute des palmiers par variété et par année de récolte	121
7.11 Evolution de la production de vins moûts et mistelles par gouvernorat	121

1.7 تطور إنتاج الحبوب
2.7 تطور المساحات المزروعة بحبوبا
3.7 توزيع المساحة حسب نوعية استغلال الأرض
4.7 توزيع عدد رؤوس الماشية
5.7 إنتاج اللحوم حسب النوع
6.7 إنتاج الخضار
7.7 تطور إنتاج البقول
8.7 تطور إنتاج الفلال (ما عدى الحوامض)
9.7 تطور إنتاج القوارص حسب الصنف
10.7 الإنتاج الخام للتمور حسب النوع وسنة الجني
11.7 تطور إنتاج النبيذ المخمر والمغول حسب الولاية

7.12 Evolution de la superficie des vignobles par gouvernorat	121
7.13 Evolution de la production des cultures industrielles	122
7.14 Evolution de la production de la pêche par type	122
7.15 Répartition de la flottille active par type d'embarcation et gouvernorat	123

12.7 تطور مساحة الكروم حسب الولاية	12.7
13.7 تطور إنتاج الزراعات الصناعية	13.7
14.7 تطور إنتاج الصيد البحري حسب النوع	14.7
15.7 توزيع أسطول الصيد البحري حسب النوع ومواني الارسا و الولاية	15.7

8- ENERGIE

-8 الطاقة

8.1. Evolution de la production d'énergie primaire	127
8.2. Evolution de la consommation d'énergie commerciale	127
8.3. Evolution de la puissance installée par centrale	128
8.4. Evolution de la production d'électricité par centrale	128
8.5. Evolution des Réseaux par tension	129
8.6. Evolution du vente d'électricité par centre de distribution	129
8.7. Evolution du vente d'électricité par tension	130
8.8. Evolution du vente d'électricité de haute et moyenne tension par branche d'activité économique	130
8.9 Evolution du nombre de consommateurs par centre de distribution et tension	131
8.10. Evolution de la production et du vente du gaz	132
8.11. Evolution du nombre des abonnés et de la longueurs du réseau (gaz naturel)	132
8.12. Evolution de la production et de la consommation d'eau	133
8.13. Evolution de la production et des échanges de pétrole brut	133
8.14. Evolution de la production des produits pétroliers	134
8.15. Evolution de la consommation des produits pétroliers	134

1.8 تطور إنتاج الطاقة الأولية	1.8
2.8 تطور استهلاك الطاقة التجارية	2.8
3.8 تطور القوة المجهزة حسب محطة التوليد	3.8
4.8 تطور إنتاج الطاقة الكهربائية حسب محطة التوليد	4.8
5.8 تطور الشبكات حسب الضغط	5.8
6.8 تطور مبيعات الكهرباء حسب مركز التوزيع	6.8
7.8 تطور مبيعات الكهرباء حسب الضغط	7.8
8.8 تطور مبيعات الكهرباء عالي ومتوسط الضغط حسب قطاعات النشاط الإقتصادي	8.8
9.8 تطور عدد مستهلكي الكهرباء حسب مركز التوزيع والضغط	9.8
10.8 تطور إنتاج واستهلاك الغاز	10.8
11.8 تطور عدد المشتركين وطول شبكات القنوات (الغاز الطبيعي)	11.8
12.8 تطور إنتاج واستهلاك الماء	12.8
13.8 تطور إنتاج ومبادلات النفط الخام	13.8
14.8 تطور إنتاج المواد البترولية	14.8
15.8 تطور استهلاك المواد البترولية	15.8

9- INDUSTRIE

-9 الصناعة

9.1 Indice de la production industrielle	137
9.2 Industries agro-alimentaires	139
9.3 Production de tabac	140
9.4 Matériaux de construction. céramique et verre	140
9.5 Industries mécaniques	141
9.6 Industries chimiques (production)	141
9.7 Industrie du papier (production)	142
9.8 Production minière	142

1.9 الأرقام القياسية للإنتاج الصناعي	1.9
2.9 الصناعات الغذائية والفلاحية	2.9
3.9 إنتاج التبغ	3.9
4.9 مواد البناء والخزف والبلور	4.9
5.9 الصناعات الميكانيكية	5.9
6.9 الصناعات الكيماوية (الإنتاج)	6.9
7.9 صناعة الورق (الإنتاج)	7.9
8.9 الإنتاج المنجمي	8.9

10- TOURISME

-10 السياحة

10.1 Principaux indicateurs touristiques	145
ENTRÉES DES VOYAGEURS	
10.2 non résidents par nationalité et par mois	146
10.3 non résidents par nationalité et par mois (voie aérienne)	148
10.4 non résidents par nationalité et par mois (voie terrestre)	150
10.5 non résidents par nationalité et par mois (voie maritime)	152
10.6 non résidents par nationalité par voie de transport et poste frontière	154
SORTIES DES VOYAGEURS	
10.7 non résidents par nationalité et par mois (ensemble des voies)	155
10.8 non résidents par nationalité et par mois (voie aérienne)	157
10.9 non résidents par nationalité et par mois (voie terrestre)	159
10.10 non résidents par nationalité et par mois (voie maritime)	161

1.10 أهم المؤشرات السياحية	1.10
دخول المسافرين	
2.10 غير المقيمين حسب الجنسية والسن	2.10
3.10 غير المقيمين حسب الجنسية والسن (عبر الجو)	3.10
4.10 غير المقيمين حسب الجنسية والسن (عبر البر)	4.10
5.10 غير المقيمين حسب الجنسية والسن (عبر البحر)	5.10
6.10 غير المقيمين حسب طرق النقل والمراكز الحدودية	6.10
خروج المسافرين	
7.10 غير المقيمين حسب الجنسية والسن (مجموع الطرق)	7.10
8.10 غير المقيمين حسب الجنسية والسن (عبر الجو)	8.10
9.10 غير المقيمين حسب الجنسية والسن (عبر البر)	9.10
10.10 غير المقيمين حسب الجنسية والسن (عبر البحر)	10.10

10.11 non résidents par voie de transport et poste frontière	163	11.10 غير المقيمين حسب طرق النقل والمراكز الحدودية
10.12 Entrées des tunisiens par voie de transport et poste frontière	164	12.10 دخول التونسيين حسب طرق النقل والمراكز الحدودية
10.13 Sorties des tunisiens par pays de destination et par voie de transport	165	13.10 خروج التونسيين حسب البلدان المتجه إليها وحسب طرق النقل
10.14 Capacité d'hébergement par région touristique	166	14.10 طاقة الإيواء حسب المناطق السياحية
10.15 Nuitées touristiques globales par nationalité	167	15.10 مجموع الليالي السياحية حسب الجنسية
10.16 Taux d'occupation par région touristique	169	16.10 نسبة التفعيل حسب المناطق السياحية
10.17 Durée moyenne de séjour par nationalité	169	17.10 معدل أيام الإقامة حسب الجنسية
10.18 Nuitées des non-résidents par catégorie hôtelière	170	18.10 الليالي المقضاة لغير المقيمين حسب أصناف النزل
10.19 Nuitées des non-résidents par région touristique	170	19.10 الليالي المقضاة لغير المقيمين حسب المناطق السياحية
10.20 Mouvement des croisières maritimes par nationalité et par port d'entrée	171	20.10 حركة العابرين بحرا حسب الجنسية وميناء الدخول

11- TRANSPORTS

11 - النقل

11.1 Immatriculation des véhicules neufs par catégorie et marque	175	1.11 تسجيل العربات الجديدة حسب الصنف والنوع
11.2 Immatriculation des véhicules occasions par catégorie et marque	176	2.11 تسجيل العربات القديمة حسب الصنف والنوع
11.3 Ensemble des immatriculations des véhicules par catégorie et marque	177	3.11 مجموع العربات المسجلة حسب الصنف والنوع
11.4 Répartition des accidents par cause et milieu	178	4.11 توزيع الحوادث حسب السبب والوسط
11.5 Répartition du nombre des accidents et des victimes selon le jour de la semaine et l'heure de l'accident	178	5.11 توزيع عدد الحوادث والضحايا حسب اليوم وساعة وقوع الحادث
11.6 Evolution du nombre des accidents par gouvernorat et par mois	179	6.11 تطور عدد الحوادث حسب الولاية والسن
11.7 Evolution du nombre des blessés par gouvernorat et par mois	180	7.11 تطور عدد الجرحى حسب الولاية والسن
11.8 Evolution du nombre des tués par gouvernorat et par mois	181	8.11 تطور عدد القتلى حسب الولاية والسن
11.9 Transport ferroviaire	182	9.11 النقل الحديدي
Ensemble du réseau	182	مجموع الشبكة
Parcours des engins moteurs	183	سير المحركات
Tonnage kilométrique brut	183	الحمولة الكيلومترية بالوزن الخام
Trafic des voyageurs	183	حركة المسافرين
Situation du parc au 31 décembre	183	وضعية آليات السكة الحديدية إلى 31 ديسمبر
Trafic des marchandises (ensemble du réseau)	184	حركة البضائع (مجموع الشبكة)
Résultats d'exploitation et parc (T. G. M. et Métro)	185	نتيجة الإستغلال (تونس البحرية والمetro والخفيف)
11.10 Transport aérien	186	10.11 النقل الجوي
Mouvement général des aéroports (trafic commercial)	186	نشاط المطارات
Répartition des mouvements d'avions commerciaux par faisceaux (nombre de vols)	186	توزيع حركة الطائرات التجارية حسب مجموع البلدان (عدد الرحلات)
Répartition du trafic aérien commercial par faisceaux	187	توزيع النشاط الجوي التجاري حسب البلدان (عدد المسافرين)
Répartition du trafic aérien commercial fret par faisceaux	188	توزيع النشاط الجوي التجاري للشحن حسب البلدان
Répartition du trafic aérien commercial Postal par faisceaux	189	توزيع النشاط الجوي التجاري للبريد حسب البلدان
11.11 Transport maritime	190	11.11 النقل البحري
Mouvement général du trafic maritime (ensemble des ports)	190	نشاط التجارة البحرية (مجموع الموانئ)
Mouvement dans les principaux ports	191	نشاط أهم الموانئ

12- TECHNOLOGIE DE LA COMMUNICATION

12- تكنولوجيا الإتصال

12.1 Domaine des Télécommunications

1.12 مجال الاتصالات

12.1.1 Les Réseaux Téléphoniques	195
12.1.2 Evolution du nombre d'Abonnés au Réseau Téléphonique Fixe par Gouvernorat	196
12.1.3 Trafic Téléphonique	197
12.1.4 Domaine de l'Informatique et de l'Internet	198
12.1.5 Domaine de la Télédiffusion	199

1.1.12 الشبكات الهاتفية

2.1.12 تطور عدد المشتركين بشبكة الهاتف الفارحسب الولاية

3.1.12 مجال الإتصالات : الحركة الهاتفية

4.1.12 مجال الإعلامية و الإنترنت

5.1.12 مجال الإرسال الإذاعي والتلفزي

12.2 Domaine de la Poste

2.12 مجال البريد

12.2.1 Le Réseau Commercial	201
12.2.2 Colis Postaux	201
12.2.3 Mandats Régime Général	202
12.2.4 Balance du Trafic des Mandats Régime International	202
12.2.5 Epargne Postale	203
12.2.6 Comptes d'Epargne en Dinars Convertibles	203
12.2.7 Montant des Mandats émis par l'étranger et payés en Tunisie par gouvernorat et par mois	204
12.2.8 Montant des Mandats émis par l'étranger et par mois	205
12.2.9 Montant des Mandats émis par l'étranger et payés en Tunisie par pays de provenance	205
12.2.10 Mouvements de Fonds des C.C.P	206

1.2.12 الشبكة التجارية

2.2.12 الطرود البريدية

3.2.12 الحوالات

4.2.12 ميزان نشاط الحوالات نظام دولي

5.2.12 الإذخار البريدي

6.2.12 حسابات الإذخار بالدينار القابل للتحويل

7.2.12 مبلغ الحوالات الصادرة من الخارج والمستخلصة في تونس حسب الولاية و الشهر

8.2.12 مبلغ الحوالات الصادرة من الخارج حسب الشهر

9.2.12 مبلغ الحوالات الصادرة من الخارج والمستخلصة في تونس حسب البلدان

10.2.12 مجال البريد : حركات أموال الحسابات الجارية البريدية

13- COMMERCE INTERIEUR

13- التجارة الداخلية

13.1 Evolution annuelle de l'indice des prix de vente industriels	209
13.2 Evolution mensuelle de l'indice des prix de vente industriels	212
13.3 Evolution des prix de détail à Tunis (moyenne des 12 mois)	215
13.4 Variations annuelles de l'indice général des prix à la consommation familiale	219
13.5 Indice général des prix à la consommation familiale par mois et par groupe	221
13.6 Evolution de l'indice général des prix à la consommation familiale selon les différentes bases	222
13.7 Evolution de l'indice général des prix à la consommation familiale	223
13.8 Quantités des légumes commercialisés aux marchés de gros des communes chefs-lieux des Gouvernorats	225
13.9 Quantités des fruits commercialisés aux marchés de gros des communes chefs-lieux des Gouvernorats	226

1.13 تطور الرقم القياسي السنوي لأسعار البيع عند الإنتاج الصناعي

2.13 تطور الرقم القياسي الشهري لأسعار البيع عند الإنتاج الصناعي

3.13 تطور أسعار التفصيل بتونس (معدل 12 شهرا)

4.13 التغييرات السنوية للرقم القياسي العام للإستهلاك العائلي

5.13 الرقم القياسي العام لأسعار الإستهلاك العائلي حسب الشهر والمجموعة

6.13 تطور الرقم القياسي العام لأسعار الإستهلاك العائلي حسب سنة الأساس

7.13 تطور الرقم القياسي العام لأسعار الإستهلاك العائلي

8.13 كمية الخضر المعروضة للبيع بأسواق الجملة للبلديات مقر الولاية

9.13 كمية الغلال المعروضة للبيع بأسواق الجملة للبلديات مقر الولاية

14- COMMERCE EXTERIEUR

14- التجارة الخارجية

ECHANGES

المبادلات

14.1 Evolution mensuelle des échanges	229
14.2 Evolution des échanges. par groupement sectoriel d'activité	230
14.3 Evolution des échanges par type d'utilisation	231
14.4 Evolution des échanges par groupement d'utilisation des marchandises	232

1.14 التطور الشهري للمبادلات التجارية

2.14 تطور المبادلات التجارية حسب قطاع الإستعمال

3.14 تطور المبادلات التجارية حسب نوعية الإستعمال

4.14 تطور المبادلات التجارية حسب قطاعات الإستعمال للبطائع

EXPORTATIONS

الصادرات

14.5 Evolution des exportations des principaux produits par groupement sectoriel d'activité (valeur)	233
--	-----

5.14 تطور صادرات أهم المنتجات حسب قطاع الإستعمال (بالقيمة)

14.6 Evolution des exportations des principaux produits par groupement sectoriel d'activité (quantité)	234	6.14 تطور صادرات أهم المنتجات حسب قطاع الإستعمال (الكمية)
--	-----	---

IMPORTATIONS

الواردات

14.7 Evolutions des importations des principaux produits par groupement sectoriel d'activité (valeur)	235	7.14 تطور واردات أهم المنتجات حسب قطاع الإستعمال (القيمة)
14.8 Evolution des importations des principaux produits par groupement sectoriel d'activité (quantité)	237	8.14 تطور واردات أهم المنتجات حسب قطاع الإستعمال (الكمية)
14.9 Evolution des échanges avec les principaux ensembles économiques	238	9.14 تطور المبادلات التجارية مع أهم المجموعات الاقتصادية
14.10 Evolution des échanges avec les principaux pays	239	10.14 تطور المبادلات التجارية مع أهم البلدان

15- MONNAIE ET BANQUE

15- النقد والبنوك

15.1 Evolution de la structure du système financier	243	1.15 تطور الهيكل المالي
15.2 Evolution du réseau bancaire par gouvernorat	244	2.15 تطور الشبكة البنكية حسب الولايات
15.3 Les Ressources du système monétaire et leurs contreparties	245	3.15 موارد النظام النقدي ومقابلاتها
15.4 Les Ressources du système financier et leurs contreparties	247	4.15 موارد النظام المالي ومقابلاتها
15.5 Evolution de la situation de la banque centrale par secteur	248	5.15 تطور وضعية البنك المركزي حسب القطاع
15.6 Evolution de la situation des banques de dépôts par secteur	249	6.15 تطور وضعية بنوك الإيداع حسب القطاع
15.7 Evolution des crédits à court terme par branche d'activité économique	250	7.15 تطور عدد القروض قصيرة المدى حسب النشاط الاقتصادي
15.8 Evolution des crédits à moyen et long terme par branche d'activité économique	250	8.15 تطور عدد القروض متوسطة وطويلة المدى حسب النشاط الاقتصادي
15.9 Evolution du total des crédits par branche d'activité économique	251	9.15 تطور مجموع القروض متوسطة وطويلة المدى حسب النشاط الاقتصادي
15.10 Paiements extérieurs de la Tunisie: Evolution des recettes	252	10.15 الدفعات الخارجية لتونس: تطور المقاييس الجارية
15.11 Paiements extérieurs de la Tunisie: Evolution des dépenses	254	11.15 الدفعات الخارجية لتونس: تطور النفقات الجارية
15.12 Taux d'intérêt	256	12.15 نسبة الفائدة
15.13 Cours annuels moyens en Dinars des principales devises cotées à la Banque Centrale de Tunis	256	13.15 المعدل السنوي لسعر صرف العملة المدرجة بالبنك المركزي التونسي
15.14 Principaux indicateurs boursiers	256	14.15 أهم مؤشرات البورصة

16- BUDGET DE L'ETAT

16- ميزانية الدولة

RECETTES

المقاييس

16.1 Recettes de l'état	259	1.16 مقاييس الدولة
16.2 Recettes du titre I par catégorie (Fonctionnement)	259	2.16 مقاييس العنوان الأول حسب الصنف (التسيير)
16.3 Recettes ordinaires du budget de l'état par article	260	3.16 المقاييس الاعتيادية لميزانية الدولة حسب الصنف
16.4 Recettes du titre II (équipement)	264	4.16 مقاييس العنوان الثاني (التجهيز)
16.5 Recettes des fonds de concours (titre II section II)	264	5.16 مقاييس أموال المشاركة (العنوان الثاني, القسم الثاني)
16.6 Recettes des fonds spéciaux du trésor ventilée par fonds	265	6.16 مقاييس الحسابات حسب الصناديق

DÉPENSES

النفقات

16.7 Dépenses de l'état	266	7.16 نفقات الدولة
16.8 Dépenses du titre I par chapitre	267	8.16 نفقات العنوان الأول حسب الدوائر
16.9 Dépenses du titre I par catégorie et chapitre	268	9.16 نفقات العنوان الأول حسب الدوائر والصنف
16.10 Dépenses du titre II par chapitre	269	10.16 نفقات العنوان الثاني (التجهيز) حسب الدائرة
16.11 Evolution des dépenses des fonds spéciaux du trésor	270	11.16 النفقات الخاصة بسندات الخزينة حسب الصناديق
16.12 Dépenses des fonds de concours	271	12.16 نفقات أموال المشاركة

17- COMPTES NATIONAUX

17- الحسابات الوطنية

17.1 Ressources et emplois des biens et services aux prix courants	275	1.17 موارد واستعمالات السلع والخدمات بالأسعار الجارية
17.2 Ressources et emplois de biens et services aux prix courants (évolution en %)	275	2.17 موارد واستعمالات السلع والخدمات بالأسعار الجارية (التغيرات %)
17.3 Ressources et emplois de biens et services aux prix de l'année précédente	276	3.17 موارد واستعمالات السلع والخدمات بأسعار السنة السابقة ...
17.4 Ressources et emplois de biens et services aux prix de l'année précédente (évolution en %)	276	4.17 موارد واستعمالات السلع والخدمات بأسعار السنة السابقة (التغيرات %)
17.5 Évolution des prix des ressources et emploi de biens et services	277	5.17 تطور أسعار موارد واستعمالات السلع والخدمات
17.6 Contribution à l'évolution du PIB aux prix de l'année précédente	277	6.17 مساهمة في نمو الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السنة السابقة
17.7 Produit National	278	7.17 الدخل القومي
17.8 Consommation et Epargne	278	8.17 الإستهلاك والإدخار
17.9 Investissement et financement	279	9.17 الإستثمار والتمويل
17.10 Créances et dettes	279	10.17 الديون و القروض
17.11 Taux et ratios par habitant	280	11.17 نسب ومؤشرات حسب الفرد
17.12 Valeurs ajoutées par secteur d'activité (prix courants)	281	12.17 القيمة المضافة بأسعار الكلفة (الأسعار الجارية)
17.13 Valeurs ajoutées par secteur d'activité aux prix de l'année précédente	282	13.17 القيمة المضافة لقطاعات بالأسعار للسنة السابقة
17.14 Formation brute de capital fixe par secteur d'activité	283	14.17 تكوين رأس المال الثابت الإجمالي حسب ميدان النشاط
17.15 Formation brute de capital fixe par domaine	284	15.17 تكوين رأس المال الثابت الإجمالي حسب القطاعات
17.16 Compte des opérations avec l'extérieur	285	16.17 حساب العمليات مع الخارج

18- CLIMATOLOGIE

18- المناخ

18.1 Temperature minimum absolu par principale station	289	1.18 درجة الحرارة الدنيا المطلقة بأهم محطات الأرصاد الجوية
18.2 Temperature maximum absolu par principale station	290	2.18 درجة الحرارة القصوى المطلقة بأهم محطات الأرصاد الجوية
18.3 Temperature moyenne par principale station	291	3.18 درجة الحرارة المعتدلة بأهم محطات الأرصاد الجوية
18.4 Pluviométrie en millimetre par principale station (année civile)	292	4.18 مقاييس الأمطار بالمليمتر بأهم المحطات (السنة المدنية)
18.5 Pluviométrie en millimetre par principale station (année agricole)	293	5.18 مقاييس الأمطار بالمليمتر بأهم المحطات (السنة الفلاحية)
18.6 Nombre de jours de pluie par station (année agricole)	294	6.18 عدد الأيام الممطرة حسب المحطات (السنة الفلاحية)

19- ENVIRONNEMENT

19 - البيئة

19.1 Les ressources en eaux disponibles par source	297	1.19 الموارد المائية المتاحة حسب المصدر
19.2 Evolution des prélèvements des eaux souterraines	297	2.19 تطور استخراج المياه الجوفية
19.3 Evolution des ressources en eaux renouvelables disponibles	297	3.19 تطور الموارد المائية المتجددة المتاحة
19.4 Evolution des prélèvements des eaux souterraines renouvelables et non renouvelables	298	4.19 تطور استخراج المياه الجوفية المتجددة وغير المتجددة خاما
19.5 Prélèvement brut des eaux douces souterraines renouvelables par secteur	298	5.19 إستخراج المياه الجوفية العذبة المتجددة خاما حسب القطاع
19.6 Prélèvement brut des eaux non renouvelables (aquifères) par secteur	298	6.19 إستخراج المياه الجوفية العذبة المتجددة خاما حسب القطاع

19.7 Evolution de la répartition de l'exploitation des nappes profondes par secteur d'activité	299	7.19 تطور توزيع استغلال الطبقات العميقة حسب القطاع
19.8 Exploitation des nappes profondes par classe des résidus secs (R.S) et selon l'usage	299	8.19 استغلال الطبقات العميقة حسب الملوحة وحسب الإستعمال
19.9 Evolution de la production brute de la sonede selon les ressources	300	9.19 تطور الإنتاج الخام للشركة الوطنية لاستغلال وتوزيع المياه حسب الموارد
19.10 Evolution de la production nette et de la consommation d'eau potable	300	10.19 تطور صافي الإنتاج والإستهلاك للمياه الصالحة للشرب
19.11 Evolution du nombre d'abonnés par usage	301	11.19 تطور عدد المشتركين حسب الإستعمالات
19.12 Evolution de la consommation unitaire annuelle d'eau potable par abonné	301	12.19 تطور الإستهلاك الفردي السنوي لمياه الشرب لكل مشترك
19.13 Evolution de la consommation spécifique journalière d'eau potable par habitant desservi	301	13.19 تطور الإستهلاك اليومي المحدد لمياه الشرب لكل ساكن منتفع
19.14 Capacité de traitement des stations d'épuration en termes de volume	302	14.19 قدرة محطات التطهير على المعالجة حسب الكمية
19.15 Capacité de traitement des stations d'épuration en termes de DBO	303	15.19 قدرة محطات التطهير على المعالجة حسب الطلب البيولوجي للأكسجين
19.16 Capacité de traitement des stations d'épuration en termes d'équivalents habitants (E.H.)	303	16.19 قدرة محطات التطهير على المعالجة حسب التكافؤ السكاني
19.17 Rejets d'eaux usées en termes de volume	304	17.19 تصريف المياه حسب الحجم
19.18 Rejets d'eaux usées en termes de demande de l'oxigène biologique (DBO)	305	18.19 تصريف المياه حسب التلوث العضوي حسب الطلب البيولوجي للأكسجين
19.19 Répartition de la superficie par catégories d'utilisation des sols	306	19.19 توزيع المساحات حسب نوعية إستغلال الأرض
19.20 Evolution des superficies reboisées et des plantations pastorales	307	20.19 تطور مساحات الغراسات المرعوية
19.21 Evolution du nombre et des surfaces annuelles des incendies des forets	307	21.19 تطور العدد والمساحات السنوية لحرائق الغابات

20- ENTREPRISES

20- المؤسسات

20.1 Evolution des entreprises privées selon l'activité principale	317	1.20 تطور عدد المؤسسات في القطاع الخاص حسب النشاط الرئيسي
20.2 Evolution des entreprises privées selon la tranche de salariés	318	2.20 تطور عدد المؤسسات في القطاع الخاص حسب شريحة الأجراء
20.3 Entreprises privées selon le gouvernorat et la tranche de salariés de l'année 2020	319	3.20 عدد المؤسسات في القطاع الخاص حسب الولاية و شريحة الأجراء لسنة 2020
20.4 Evolution des entrées d'entreprises privées selon l'activité principale	320	4.20 تطور عدد إحدانات المؤسسات في القطاع الخاص حسب النشاط الرئيسي
20.5 Evolution des entrées d'entreprises privées selon la tranche de salariés	321	5.20 تطور عدد إحدانات المؤسسات في القطاع الخاص حسب شريحة الأجراء
20.6 Evolution des entrées d'entreprises privées selon le gouvernorat	322	6.20 تطور عدد إحدانات المؤسسات في القطاع الخاص حسب الولاية
20.7 Evolution des sorties d'entreprises privées selon l'activité principale	323	7.20 تطور عدد المؤسسات المغلقة في القطاع الخاص حسب النشاط الرئيسي
20.8 Evolution des sorties d'entreprises privées selon la tranche de salariés	324	8.20 تطور عدد المؤسسات المغلقة في القطاع الخاص حسب شريحة الأجراء
20.9 Evolution des sorties d'entreprises privées selon le gouvernorat	325	9.20 تطور عدد المؤسسات المغلقة في القطاع الخاص حسب الولاية

21. ANNEXE

21 ملحق

21.1 Division administrative du pays	329	1.21 التقسيم الإداري للجمهورية التونسية
--------------------------------------	-----	---



المحور 1

السكان

CHAPITRE 1

POPULATION

1.1 Principales caractéristiques démographiques

1.1 أهم الخصائص الديموغرافية

	2020	2019	2018	2017	2016	
Population au 1^{er} juillet (en milliers) ⁽¹⁾	11 726.2	11 638.1	11 532.1	11 418.2	11 292.8	عدد السكان في غرة جويلية (بالآلاف نسمة) ⁽¹⁾
Sexe masculin	5 822.6	5 781.7	5 732.5	5 680.0	5 621.0	ذكور
Sexe féminin	5 903.6	5 856.3	5 799.6	5 738.2	5 671.7	إناث
Nombre de naissances	174 116	195 823	202 693	209 474	219 441	عدد الولادات : (بالنسمة)
Sexe masculin	89 322	100 644	104 018	107 569	112 460	ذكور
Sexe féminin	84 794	95 179	98 675	101 905	106 981	إناث
Nombre de décès (corrigés)	79 891	76 091	72 716	74 002	66 298	عدد الوفيات (المعدلة)
Sexe masculin	45 808	42 848	41 370	41 995	37 925	ذكور
Sexe féminin	34 083	33 243	31 346	32 007	28 373	إناث
Mort-nés	1 852	2 314	2 335	2 463	2 475	عدد المواليد أموات
Mariages	65 630	83 105	92 800	95 336	98 125	عدد الزيجات
Divorce ⁽²⁾	13 302	17 306	16 750	16 452	15 632	عدد الطلاق ⁽²⁾
Taux bruts démographiques de (pour 1000 Habitants)						المعدل الديموغرافي الخام (لألف ساكن)
Natalité	14.8	16.8	17.6	18.3	19.4	المواليد
Mortalité	6.8	6.5	6.3	6.5	5.9	الوفيات
Mortalité ⁽³⁾	10.6	11.8	11.5	11.8	11.3	المواليد أموات ⁽³⁾
Nuptialité	11.2	14.3	16.1	16.7	17.4	الزيجات
Taux d'accroissement Naturel (%)	0.80	1.03	1.13	1.19	1.36	معدل الزيادة الطبيعية (%)
Indice synthétique de fécondité (ISF)F	1.96	2.17	2.23	2.29	2.40	المؤشر التاليفي للخصوبة (م.ت.خ)
Taux de mortalité infantile (pour 1000 naissances)	13.9	15.6	16.1	16.1	14.8	معدل وفيات الرضع (لكل ألف مولود حي)
Sexe masculin	15.2	16.9	17.5	17.3	16.0	ذكور
Sexe féminin	12.4	14.3	14.6	14.9	13.5	إناث
Espérance de vie à la naissance	...	...	...	...	75.4	مؤمل الحياة عند الولادة
Hommes	...	...	...	...	74.5	الذكور
Femmes	...	...	...	...	78.1	الإناث

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

Source : Institut National de la Statistique

⁽¹⁾ Les estimations de la population et les indicateurs démographiques ont été révisés et modifiés de 2015 à 2020, en raison de la disponibilité de données actualisées sur la migration externe et les décès.

⁽¹⁾ تمت مراجعة وتعديل التقديرات السكانية والمؤشرات الديموغرافية من سنة 2015 إلى غاية سنة 2020 وذلك اثر توفر بيانات محينة حول الهجرة الخارجية والوفيات.

⁽²⁾ Année judiciaire source : Ministère de la justice

⁽²⁾ السنة القضائية : المصدر : وزارة العدل

⁽³⁾ Pour 1000 naissances.

⁽³⁾ بالنسبة لألف مولود

1.2 Estimation de la population par groupe d'age genre et gouvernorat au 1.7.2020

2.1 تقدير السكان حسب الفئة العمرية و الجنس و الولاية في 2020.7.1

Unité : Le millier

الوحدة : الف نسمة

Gouvernorat	Masculin							ذكور		الولاية
	44-40	39-35	34-30	29-25	24-20	19-15	14-10	09-05	04-00	
Tunis	40.1	40.0	42.9	42.4	36.4	32.3	36.4	41.1	40.3	تونس
Ariana	25.0	27.2	28.5	26.1	22.3	20.4	24.4	29.5	30.1	أريانة
Ben Arous	25.8	26.6	27.9	26.6	23.3	22.4	26.5	31.2	30.6	بن عروس
Manouba	15.6	16.6	17.1	16.8	14.2	13.3	15.1	17.8	18.1	منوبة
District-Tunis	106.5	110.2	116.4	111.9	96.1	88.5	102.4	119.6	119.1	إقليم تونس
Nabeul	32.8	32.7	31.6	31.8	28.3	29.1	33.9	39.5	37.6	نابل
Zaghouan	6.7	7.4	7.3	7.0	6.1	6.4	7.6	8.9	8.9	زغوان
Bizerte	21.5	21.3	21.3	20.9	19.0	20.5	23.4	26.6	25.3	بنزرت
Nord-Est	61.0	61.4	60.2	59.7	53.4	56.0	64.9	74.9	71.7	الشمال الشرقي
Béja	10.6	11.0	10.3	9.8	9.2	10.3	11.8	12.8	11.9	باجة
Jendouba	12.6	12.7	12.3	12.4	11.7	14.6	16.3	16.8	14.8	جندوبة
Le Kef	8.4	7.9	7.2	8.1	7.8	8.8	9.5	10.0	8.8	الكاف
Siliana	7.2	7.9	7.2	7.0	6.7	8.2	9.6	10.6	10.1	سليانة
Nord-Ouest	38.9	39.5	37.0	37.3	35.4	41.8	47.2	50.2	45.5	الشمال الغربي
Sousse	26.2	28.4	28.4	29.7	28.4	26.4	29.9	36.2	34.3	سوسة
Monastir	20.6	21.0	21.0	23.0	24.0	23.6	26.7	30.5	28.9	المنستير
Mahdia	13.8	14.5	13.7	15.0	15.2	16.3	19.9	23.5	21.8	المهدية
Sfax	35.3	37.3	36.7	38.2	36.3	34.9	39.7	46.4	45.1	صفاقس
Centre-Est	95.9	101.2	99.7	105.8	103.9	101.2	116.2	136.6	130.1	الوسط الشرقي
Kairouan	18.8	20.9	19.6	19.6	19.2	23.1	26.9	31.1	29.6	القيروان
Kasserine	14.3	16.2	16.2	17.4	17.5	19.1	21.7	23.6	22.8	القصرين
Sidi Bouzid	14.5	16.5	16.9	18.2	17.3	17.4	19.5	22.1	21.3	سيدي بوزيد
Centre-Ouest	47.6	53.6	52.7	55.1	54.0	59.5	68.1	76.8	73.7	الوسط الغربي
Gabès	12.8	13.6	13.9	14.6	14.8	14.4	15.8	18.7	17.9	قابس
Médenine	17.5	18.5	18.3	18.2	16.7	18.3	20.8	24.6	24.2	مدنين
Tataouine	4.3	4.8	5.0	5.6	5.4	6.1	6.3	7.1	6.8	تطاوين
Sud-Est	34.7	37.0	37.2	38.3	36.9	38.7	42.8	50.4	48.9	الجنوب الشرقي
Gafsa	11.9	12.8	13.2	13.3	12.3	11.9	13.9	15.5	15.4	قفصة
Tozeur	3.9	4.2	4.1	4.3	3.7	4.0	4.6	5.7	5.2	توزر
Kébili	5.6	6.3	6.7	7.0	5.9	5.9	6.1	7.6	8.1	قبيلي
Sud-Ouest	21.4	23.3	24.0	24.6	22.0	21.8	24.6	28.8	28.7	الجنوب الغربي
TOTAL	406.0	426.1	427.1	432.8	401.7	407.6	466.2	537.3	517.7	المجموع

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

1.2 Estimation de la population par groupe d'âge genre et gouvernorat au 1.7.2020 (Suite et fin)

2.1 تقدير السكان حسب الفئة العمرية و الجنس و الولاية في 2020.7.1 (تابع ونهاية)

Unité : Le millier

الوحدة : ألف نسمة

Gouvernorat	Masculin									الولاية
	المجموع TOTAL	80 سنة فأكثر 80 ans &+	79-75	74-70	69-65	64-60	59-55	54-50	49-45	
Tunis	533.8	7.8	7.4	11.7	21.7	28.6	33.2	34.8	36.8	تونس
Ariana	335.2	3.4	3.5	6.3	12.3	16.3	19.0	19.5	21.6	أريانة
Ben Arous	355.3	3.7	3.8	6.2	12.8	18.3	22.1	23.0	24.6	بن عروس
Manouba	211.8	2.9	2.7	4.0	7.8	10.6	12.8	12.6	13.7	منوبة
District-Tunis	1436.1	17.8	17.4	28.1	54.7	73.8	87.1	89.8	96.7	إقليم تونس
Nabeul	433.9	6.4	5.5	9.6	16.4	19.9	24.3	25.7	29.0	نابل
Zaghouan	93.9	1.6	1.3	2.0	3.1	4.1	5.0	5.0	5.7	زغوان
Bizerte	299.2	4.6	4.5	6.6	12.8	15.5	17.9	18.1	19.5	بنزرت
Nord-Est	826.9	12.6	11.3	18.2	32.3	39.4	47.2	48.7	54.2	الشمال الشرقي
Béja	152.8	3.6	3.0	4.2	7.4	7.8	9.5	9.3	10.2	باجة
Jendouba	196.9	5.2	4.0	5.6	9.4	10.8	12.5	11.8	13.2	جندوبة
Le Kef	121.5	3.3	2.6	3.3	5.2	6.7	7.6	7.8	8.4	الكاف
Siliana	111.5	3.0	2.3	3.0	4.3	5.4	6.4	6.0	6.9	سليانة
Nord-Ouest	582.6	15.2	11.9	16.0	26.3	30.7	36.0	34.8	38.7	الشمال الغربي
Sousse	372.0	4.4	3.9	6.4	11.5	15.6	20.0	19.9	22.4	سوسة
Monastir	300.3	3.4	3.0	4.9	8.5	11.4	14.9	16.9	17.9	المنستير
Mahdia	214.6	4.2	3.0	4.5	7.0	9.1	10.2	10.8	12.1	المهدية
Sfax	510.1	9.1	7.4	11.1	18.0	22.7	27.9	31.1	33.1	صفاقس
Centre-Est	1397.0	21.2	17.4	26.8	45.1	58.7	73.0	78.7	85.5	الوسط الشرقي
Kairouan	291.7	5.9	4.8	6.6	9.4	12.2	13.7	14.0	16.1	القيروان
Kasserine	228.0	4.0	3.4	4.3	6.2	8.7	9.8	10.6	12.3	القصرين
Sidi Bouzid	226.5	5.0	3.9	4.4	6.9	9.0	10.5	10.5	12.6	سيدي بوزيد
Centre-Ouest	746.1	14.9	12.1	15.3	22.5	29.9	34.0	35.1	41.1	الوسط الغربي
Gabès	197.1	4.5	3.0	4.4	6.7	8.1	10.6	11.2	12.3	قابس
Médenine	251.7	6.1	4.1	5.8	9.1	9.9	12.2	12.6	14.9	مدنين
Tataouine	71.7	2.0	1.3	1.7	2.4	2.6	3.3	3.4	3.5	تطاوين
Sud-Est	520.6	12.6	8.4	11.8	18.2	20.6	26.1	27.2	30.7	الجنوب الشرقي
Gafsa	173.8	3.2	2.7	3.6	5.9	7.8	9.5	10.0	11.0	قفصة
Tozeur	56.4	0.9	0.8	0.9	1.8	2.2	2.9	3.5	3.7	توزر
Kébili	83.2	2.1	1.5	1.6	2.6	3.1	4.0	4.0	5.0	قبلي
Sud-Ouest	313.4	6.2	5.0	6.1	10.2	13.0	16.4	17.4	19.7	الجنوب الغربي
TOTAL	5 822.6	100.4	83.4	122.4	209.3	266.2	319.8	331.8	366.6	المجموع

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

1.3 Estimation de la population par groupe d'age genre et gouvernorat au 1.7.2020

3.1 تقدير السكان حسب الفئة العمرية و الجنس و الولاية في 2020.7.1

Unité : Le millier الوحدة : ألف نسمة

Gouvernorat	Féminin					إناث				الولاية
	44-40	39-35	34-30	29-25	24-20	19-15	14-10	09-05	04-00	
Tunis	41.8	42.5	44.0	41.2	34.7	29.8	33.9	38.7	38.2	تونس
Ariana	25.0	27.3	29.6	27.2	21.3	19.0	22.7	27.2	28.5	أريانة
Ben Arous	27.6	28.9	29.9	27.7	22.3	20.9	24.6	29.6	29.0	بن عروس
Manouba	15.6	17.0	17.5	16.2	13.3	12.4	14.3	16.7	17.1	منوبة
District-Tunis	110.0	115.6	121.1	112.4	91.5	82.0	95.5	112.2	112.9	إقليم تونس
Nabeul	33.2	33.7	32.9	30.6	26.1	26.9	31.8	37.4	35.8	نابل
Zaghouan	7.1	7.9	8.0	7.3	6.2	6.0	6.9	8.5	8.7	زغوان
Bizerte	22.5	22.4	21.9	20.9	18.1	19.1	21.6	24.5	23.9	بنزرت
Nord-Est	62.8	64.0	62.8	58.8	50.5	51.9	60.4	70.4	68.3	الشمال الشرقي
Béja	11.8	11.7	10.8	9.5	8.8	9.7	11.1	12.0	11.2	باجة
Jendouba	15.5	15.3	13.8	12.8	12.1	14.1	15.0	15.7	13.9	جندوبة
Le Kef	9.4	8.9	7.7	7.4	7.1	8.4	8.9	9.4	8.2	الكاف
Siliana	8.3	8.9	7.9	7.2	6.9	8.2	9.0	9.8	9.2	سليانة
Nord-Ouest	45.0	44.8	40.2	36.9	34.8	40.3	43.9	46.9	42.5	الشمال الغربي
Sousse	26.8	30.1	30.3	30.2	26.8	24.4	27.9	33.2	32.4	سوسة
Monastir	20.8	22.5	22.7	23.9	23.8	22.7	24.5	28.8	27.5	المنستير
Mahdia	16.1	17.4	16.3	16.5	15.1	16.0	18.5	22.1	20.4	المهدية
Sfax	37.5	39.7	38.7	38.0	34.4	32.5	37.1	43.6	42.6	صفاقس
Centre-Est	101.2	109.6	108.0	108.6	100.0	95.5	108.1	127.7	122.9	الوسط الشرقي
Kairouan	21.8	23.5	22.1	21.0	19.8	22.1	24.8	28.9	27.9	القيروان
Kasserine	15.6	18.0	17.5	17.9	17.1	18.4	20.5	22.2	21.9	القصرين
Sidi Bouzid	16.3	18.3	18.1	17.6	17.0	16.4	17.9	20.2	20.3	سيدي بوزيد
Centre-Ouest	53.7	59.8	57.7	56.4	53.9	57.0	63.2	71.3	70.1	الوسط الغربي
Gabès	15.1	16.1	16.3	16.1	15.3	13.8	14.7	17.7	17.2	قابس
Médenine	19.6	22.2	22.5	20.9	17.9	17.5	19.3	23.6	23.1	مدنين
Tataouine	5.3	6.3	6.7	7.0	6.2	6.1	6.0	6.7	6.5	تطاوين
Sud-Est	39.9	44.6	45.5	44.0	39.4	37.3	40.0	48.0	46.8	الجنوب الشرقي
Gafsa	12.9	14.0	14.9	14.1	12.9	12.3	13.5	15.1	15.1	قفصة
Tozeur	4.4	4.7	4.6	4.5	3.8	3.9	4.7	5.5	5.0	توزر
Kébili	6.3	7.0	7.5	7.4	6.0	5.6	6.1	7.5	8.1	قبلي
Sud-Ouest	23.5	25.7	26.9	26.0	22.7	21.8	24.2	28.2	28.2	الجنوب الغربي
TOTAL	436.1	464.2	462.2	443.0	392.7	385.9	435.3	504.6	491.7	المجموع

Source: Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

1.3 Estimation de la population par groupe d'âge genre et gouvernorat au 1.7.2020 (Suite et fin)

3.1 تقدير السكان حسب الفئة العمرية و الجنس و الولاية في 2020.7.1 (تابع ونهاية)

Unité : Le millier

الوحدة : ألف نسمة

Gouvernorat	الولاية									
	المجموع TOTAL	فeminin 80 سنة فأكثر 80 ans &+	79-75	74-70	69-65	64-60	59-55	54-50	49-45	إناث
Tunis	539.5	10.4	9.5	14.1	23.9	28.8	33.7	36.3	38.0	تونس
Ariana	327.5	4.0	3.5	6.0	11.2	15.0	18.8	19.4	21.6	أريانة
Ben Arous	355.2	5.0	4.6	6.6	12.1	16.2	21.6	23.4	25.3	بن عروس
Manouba	208.7	3.5	3.0	4.1	7.4	10.3	12.9	13.3	14.0	منوبة
District-Tunis	1 430.8	22.8	20.6	30.8	54.6	70.4	87.1	92.4	98.9	إقليم تونس
Nabeul	427.4	8.2	6.5	10.4	16.6	19.5	24.0	25.2	28.5	نابل
Zaghouan	95.3	1.9	1.4	2.1	3.2	4.0	5.2	5.0	6.0	زغوان
Bizerte	296.1	5.6	5.1	7.3	12.8	14.9	17.4	18.0	19.9	بنزرت
Nord-Est	818.8	15.7	13.0	19.9	32.6	38.4	46.6	48.3	54.4	الشمال الشرقي
Béja	154.7	4.0	3.2	4.5	7.3	8.4	10.1	9.8	10.9	باجة
Jendouba	207.5	5.6	4.4	5.8	9.9	11.6	14.2	13.0	14.9	جندوبة
Le Kef	125.4	3.7	3.3	3.7	5.9	7.7	8.3	8.2	9.2	الكاف
Siliana	116.5	3.2	2.6	3.3	4.7	6.2	7.0	6.7	7.5	سليانة
Nord-Ouest	604.1	16.5	13.5	17.4	27.8	33.9	39.5	37.7	42.6	الشمال الغربي
Sousse	371.3	5.8	4.9	7.6	12.0	15.5	20.2	20.8	22.4	سوسة
Monastir	302.3	5.0	3.9	5.9	9.6	11.5	14.9	16.7	17.7	المنستير
Mahdia	228.5	4.8	3.9	5.4	7.8	10.4	12.0	12.3	13.4	المهدية
Sfax	508.0	9.7	8.5	12.4	19.1	22.5	27.6	31.2	33.0	صفاقس
Centre-Est	1 410.2	25.3	21.3	31.2	48.6	60.0	74.6	81.1	86.5	الوسط الشرقي
Kairouan	304.5	6.3	5.4	7.7	10.1	13.7	15.6	15.9	18.0	القيروان
Kasserine	232.8	3.9	3.6	4.8	6.6	9.7	10.6	11.1	13.2	القصرين
Sidi Bouzid	228.6	4.6	4.0	5.1	6.8	9.4	11.1	11.8	13.7	سيدي بوزيد
Centre-Ouest	766.0	14.8	13.0	17.6	23.5	32.8	37.3	38.9	44.9	الوسط الغربي
Gabès	205.6	4.6	3.5	4.6	7.2	8.4	10.9	11.3	12.9	قابس
Médenine	264.7	5.7	4.3	6.3	9.5	10.4	13.1	13.8	15.2	مدنين
Tataouine	79.6	1.8	1.4	1.8	2.7	2.9	3.7	3.9	4.3	تطاوين
Sud-Est	549.8	12.0	9.3	12.7	19.4	21.7	27.8	29.1	32.3	الجنوب الشرقي
Gafsa	179.0	3.0	2.9	3.8	5.7	7.7	9.3	10.3	11.6	قفصة
Tozeur	58.7	1.0	0.8	1.1	1.8	2.4	3.1	3.3	3.9	توزر
Kébili	86.2	2.1	1.7	1.8	2.4	3.3	4.1	4.3	5.0	قبلي
Sud-Ouest	323.9	6.2	5.4	6.7	10.0	13.4	16.5	18.0	20.6	الجنوب الغربي
Total	5 903.6	113.5	96.1	136.3	216.5	270.6	329.4	345.4	380.1	المجموع

Source: Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

1.4 Estimation de la population par groupe d'age genre et gouvernorat au 1.7.2020

4.1 تقدير السكان حسب الفئة العمرية و الجنس و الولاية في 2020.7.1

Unité : Le millier الوحدة : ألف نسمة

Gouvernorat	Masculin et Féminin		ذكور وإناث						الولاية	
	44-40	39-35	34-30	29-25	24-20	19-15	14-10	09-05		04-00
Tunis	81.9	82.4	86.9	83.7	71.0	62.1	70.3	79.8	78.6	تونس
Ariana	50.0	54.5	58.1	53.3	43.5	39.4	47.1	56.8	58.6	أريانة
Ben Arous	53.4	55.5	57.7	54.3	45.6	43.3	51.1	60.7	59.6	بن عروس
Manouba	31.2	33.5	34.7	33.0	27.5	25.7	29.5	34.4	35.2	منوبة
District-Tunis	216.5	225.9	237.4	224.3	187.7	170.5	197.9	231.7	232.0	إقليم تونس
Nabeul	66.0	66.4	64.5	62.4	54.4	56.0	65.7	76.9	73.3	نابل
Zaghouan	13.8	15.3	15.3	14.4	12.3	12.4	14.5	17.3	17.5	زغوان
Bizerte	44.0	43.7	43.1	41.8	37.1	39.6	45.0	51.1	49.2	بنزرت
Nord-Est	123.8	125.4	122.9	118.6	103.8	107.9	125.2	145.3	140.1	الشمال الشرقي
Béja	22.5	22.7	21.1	19.3	18.0	19.9	22.9	24.8	23.1	باجة
Jendouba	28.1	28.0	26.1	25.2	23.8	28.7	31.3	32.6	28.7	جندوبة
Le Kef	17.9	16.8	15.0	15.4	14.9	17.2	18.4	19.4	17.0	الكاف
Siliana	15.5	16.8	15.0	14.2	13.5	16.4	18.5	20.3	19.3	سليانة
Nord-Ouest	83.9	84.3	77.1	74.2	70.2	82.1	91.1	97.1	88.0	الشمال الغربي
Sousse	53.0	58.5	58.7	60.0	55.2	50.8	57.8	69.5	66.7	سوسة
Monastir	41.3	43.4	43.7	46.9	47.8	46.3	51.3	59.3	56.4	المنستير
Mahdia	29.9	31.9	30.0	31.5	30.3	32.3	38.4	45.5	42.2	المهدية
Sfax	72.8	77.0	75.3	76.2	70.7	67.4	76.8	90.0	87.7	صفاقس
Centre-Est	197.1	210.8	207.8	214.4	204.0	196.7	224.3	264.3	252.9	الوسط الشرقي
Kairouan	40.6	44.4	41.7	40.6	39.0	45.2	51.7	60.0	57.5	القيروان
Kasserine	29.9	34.2	33.8	35.2	34.5	37.5	42.2	45.8	44.6	القصرين
Sidi Bouzid	30.8	34.8	35.0	35.7	34.3	33.8	37.4	42.3	41.7	سيدي بوزيد
Centre-Ouest	101.4	113.4	110.4	111.5	107.8	116.5	131.3	148.1	143.8	الوسط الغربي
Gabès	27.9	29.7	30.2	30.7	30.0	28.1	30.4	36.3	35.2	قابس
Médenine	37.0	40.7	40.8	39.0	34.6	35.7	40.1	48.2	47.2	مدنين
Tataouine	9.6	11.1	11.7	12.5	11.7	12.2	12.3	13.9	13.3	تطاوين
Sud-Est	74.6	81.6	82.7	82.3	76.3	76.1	82.8	98.4	95.7	الجنوب الشرقي
Gafsa	24.8	26.7	28.0	27.4	25.2	24.2	27.3	30.6	30.5	قفصة
Tozeur	8.3	8.9	8.7	8.8	7.5	7.9	9.3	11.2	10.2	توزر
Kébili	11.9	13.4	14.2	14.4	11.9	11.5	12.2	15.1	16.1	قبلي
Sud-Ouest	44.9	49.0	50.9	50.6	44.6	43.7	48.8	57.0	56.9	الجنوب الغربي
Total	842.1	890.3	889.3	875.8	794.4	793.5	901.5	1 041.8	1 009.4	المجموع

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

1.4 Estimation de la population par groupe d'âge genre et gouvernorat au 1.7.2020 (Suite et fin)

4.1 تقدير السكان حسب الفئة العمرية و الجنس و الولاية في 2020.7.1 (تابع ونهاية)

Unité : Le millier

الوحدة : ألف نسمة

Gouvernorat	Masculin et Féminin									الولاية
	المجموع	80 سنة فأكثر	79-75	74-70	69-65	64-60	59-55	54-50	49-45	
TOTAL	80 ans &+	ذكور وإناث								
Tunis	1 073.2	18.1	16.9	25.8	45.6	57.4	66.9	71.0	74.8	تونس
Ariana	662.7	7.4	7.0	12.2	23.5	31.3	37.8	38.8	43.2	أريانة
Ben Arous	70.5	8.7	8.4	12.8	24.9	34.5	43.7	46.4	49.9	بن عروس
Manouba	420.4	6.4	5.6	8.1	15.2	20.9	25.8	25.9	27.7	منوبة
District-Tunis	2 866.9	40.6	38.0	58.9	109.3	144.2	174.1	182.2	195.6	إقليم تونس
Nabeul	861.3	14.6	12.1	20.0	33.0	39.4	48.3	50.9	57.6	نابل
Zaghouan	189.2	3.4	2.7	4.1	6.3	8.1	10.2	10.0	11.6	زغوان
Bizerte	595.2	10.2	9.5	14.0	25.6	30.4	35.3	36.1	39.4	بنزرت
Nord-Est	1 645.7	28.3	24.3	38.1	64.9	77.9	93.8	97.0	108.5	الشمال الشرقي
Béja	307.5	7.6	6.2	8.7	14.8	16.2	19.6	19.1	21.1	باجة
Jendouba	404.3	10.8	8.4	11.4	19.3	22.4	26.7	24.8	28.1	جندوبة
Le Kef	246.8	7.1	5.8	7.0	11.1	14.4	15.8	16.0	17.6	الكاف
Siliana	228.0	6.2	4.9	6.3	9.0	11.6	13.4	12.6	14.4	سليانة
Nord-Ouest	1 186.7	31.7	25.4	33.4	54.1	64.6	75.6	72.5	81.3	الشمال الغربي
Sousse	743.3	10.2	8.8	13.9	23.6	31.1	40.1	40.7	44.8	سوسة
Monastir	602.7	8.4	7.0	10.8	18.2	23.0	29.8	33.6	35.6	المنستير
Mahdia	443.1	9.0	7.0	9.8	14.9	19.5	22.3	23.2	25.5	المهدية
Sfax	1 018.1	18.8	15.9	23.4	37.0	45.2	55.5	62.4	66.1	صفاقس
Centre-Est	2 807.1	46.5	38.7	58.0	93.6	118.7	147.6	159.8	172.0	الوسط الشرقي
Kairouan	596.2	12.2	10.3	14.3	19.6	25.9	29.3	29.9	34.1	القيروان
Kasserine	460.8	8.0	7.0	9.1	12.9	18.4	20.4	21.7	25.6	القصرين
Sidi Bouzid	455.1	9.5	7.9	9.5	13.6	18.4	21.6	22.4	26.3	سيدي بوزيد
Centre-Ouest	1 512.1	29.8	25.1	32.9	46.1	62.7	71.3	74.0	86.0	الوسط الغربي
Gabès	402.7	9.1	6.5	9.0	13.9	16.5	21.5	22.5	25.2	قابس
Médenine	516.4	11.8	8.4	12.1	18.6	20.3	25.3	26.4	30.1	مدنين
Tataouine	151.3	3.8	2.8	3.5	5.1	5.5	7.1	7.3	7.8	تطاوين
Sud-Est	1 070.4	24.7	17.7	24.5	37.6	42.4	53.9	56.3	63.0	الجنوب الشرقي
Gafsa	352.8	6.2	5.6	7.4	11.6	15.4	18.8	20.3	22.6	قفصة
Tozeur	115.1	2.0	1.6	2.0	3.6	4.6	6.0	6.8	7.6	توزر
Kébili	169.4	4.3	3.2	3.5	5.0	6.3	8.1	8.3	10.1	قبلي
Sud-Ouest	637.3	12.4	10.4	12.9	20.2	26.4	32.9	35.4	40.3	الجنوب الغربي
Total	11 726.2	213.9	179.5	258.8	425.7	536.8	649.2	677.2	746.8	المجموع

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

1.5 Estimation de la population par gouvernorat au 1^{er} juillet

5.1 تقدير السكان حسب الولاية في غرة جويلية

Gouvernorat	الولاية					
	2020	2019	2018	2017	2016	
Tunis	1 073.2	1 071.2	1 069.6	1 068.1	1 065.9	تونس
Ariana	662.7	654.3	641.4	627.1	611.9	أريانة
Ben Arous	710.5	702.0	690.0	676.8	663.1	بن عروس
Manouba	420.4	415.9	409.4	402.2	395.1	منوبة
District-Tunis	2 866.9	2 843.4	2 810.4	2 774.2	2 735.9	إقليم تونس
Nabeul	861.3	852.7	841.8	830.0	817.5	نابل
Zaghouan	189.2	187.7	185.9	184.0	181.9	زغوان
Bizerte	595.2	591.9	588.4	584.6	580.2	بنزرت
Nord -Est	1 645.7	1 632.3	1 616.1	1 598.5	1 579.7	الشمال الشرقي
Béja	307.5	306.8	306.4	306.0	305.5	باجة
Jendouba	404.3	403.3	403.3	403.4	403.3	جندوبة
Le Kef	246.8	246.3	246.2	246.1	245.7	الكاف
Siliana	228.0	227.2	226.9	226.7	225.9	سليانة
Nord-Ouest	1 186.7	1 183.6	1 182.7	1 182.2	1 180.5	الشمال الغربي
Sousse	743.3	735.7	725.6	714.7	702.9	سوسة
Monastir	602.7	596.7	588.7	579.9	570.6	المنستير
Mahdia	443.1	439.1	434.6	429.8	424.4	المهدية
Sfax	1 018.1	1 011.3	1 002.4	992.8	982.3	صفاقس
Centre -Est	2 807.1	2 782.8	2 751.3	2 717.3	2 680.1	الوسط الشرقي
Kairouan	596.2	591.9	588.5	585.0	580.7	القيروان
Kasserine	460.8	457.4	454.4	451.3	447.9	القصرين
Sidi Bouzid	455.1	451.6	448.3	444.8	440.7	سيدي بوزيد
Centre -Ouest	1 512.1	1 500.9	1 491.2	1 481.2	1 469.2	الوسط الغربي
Gabès	402.7	399.3	395.1	390.6	385.7	قابس
Médenine	516.4	512.2	506.8	501.1	494.7	مدنين
Tataouine	151.3	150.8	150.5	150.3	150.1	تطاوين
Sud -Est	1 070.4	1 062.2	1 052.4	1 041.9	1 030.5	الجنوب الشرقي
Gafsa	352.8	350.8	348.8	346.7	344.1	قفصة
Tozeur	115.1	114.3	113.3	112.2	110.9	توزر
Kébili	169.4	167.8	166.0	164.0	161.8	قيلبي
Sud Ouest	637.3	632.9	628.0	622.9	616.9	الجنوب الغربي
Total	11 726.2	11 638.1	11 532.1	11 418.2	11 292.8	المجموع

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

1.6 Naissances et taux bruts de natalité par gouvernorat

6.1 معدل الولادات الخام للمواليد حسب الولاية

Unité : Nombre de naissance en millier. TBN¹ en ‰الوحدة : الولادات بالآلاف ، (م.خ.م) ‰⁽¹⁾

Gouvernorat	الولاية										
	2020		2019		2018		2017		2016		
	م.خ.م	الولادات	م.خ.م	الولادات	م.خ.م	الولادات	م.خ.م	الولادات	م.خ.م	الولادات	
T.B.N	Naisances	T.B.N	Naisances	T.B.N	Naisances	T.B.N	Naisances	T.B.N	Naisances		
Tunis	13.4	14.4	15.1	16.2	15.7	16.8	16.2	17.4	17.1	18.2	تونس
Ariana	14.0	9.3	16.0	10.5	16.9	10.8	17.8	11.2	19.2	11.7	أريانة
Ben Arous	14.8	10.5	16.9	11.9	17.8	12.3	18.7	12.7	20.0	13.3	بن عروس
Manouba	14.3	6.0	16.3	6.8	17.1	7.0	18.0	7.2	19.2	7.6	منوبة
District-Tunis	14.1	40.3	15.9	45.3	16.7	46.9	17.5	48.5	18.6	50.8	إقليم تونس
Nabeul	14.3	12.3	16.3	13.9	17.1	14.4	17.9	14.8	19.0	15.5	نابل
Zaghouan	14.5	2.7	16.5	3.1	17.2	3.2	18.0	3.3	19.0	3.5	زغوان
Bizerte	13.9	8.2	15.7	9.3	16.3	9.6	17.0	9.9	17.9	10.4	بنزرت
Nord - Est	14.2	23.3	16.1	26.2	16.8	27.2	17.6	28.1	18.6	29.4	الشمال الشرقي
Béja	13.4	4.1	15.1	4.6	15.7	4.8	16.2	5.0	17.0	5.2	باجة
Jendouba	13.6	5.5	15.4	6.2	15.9	6.4	16.4	6.6	17.2	6.9	جندوبة
Le Kef	12.4	3.1	14.0	3.5	14.5	3.6	15.0	3.7	15.7	3.9	الكاف
Siliana	15.7	3.6	17.7	4.0	18.4	4.2	19.0	4.3	20.0	4.5	سليانة
Nord - Ouest	13.7	16.3	15.5	18.3	16.0	19.0	16.6	19.6	17.4	20.5	الشمال الغربي
Sousse	14.8	11.0	16.8	12.3	17.6	12.8	18.5	13.2	19.7	13.8	سوسة
Monastir	15.0	9.0	17.0	10.1	17.8	10.5	18.7	10.8	19.9	11.4	المنستير
Mahdia	15.7	7.0	17.8	7.8	18.6	8.1	19.5	8.4	20.7	8.8	المهدية
Sfax	14.2	14.4	16.0	16.2	16.7	16.8	17.5	17.3	18.5	18.2	صفاقس
Centre - Est	14.7	41.3	16.7	46.5	17.5	48.1	18.3	49.7	19.4	52.1	الوسط الشرقي
Kairouan	18.4	11.0	20.8	12.3	21.7	12.7	22.5	13.2	23.8	13.8	القيروان
Kasserine	15.8	7.3	18.0	8.2	18.7	8.5	19.5	8.8	20.5	9.2	القصرين
Sidi Bouzid	15.8	7.2	17.9	8.1	18.7	8.4	19.5	8.7	20.6	9.1	سيدي بوزيد
Centre - Ouest	16.8	25.4	19.1	28.6	19.9	29.6	20.7	30.6	21.8	32.1	الوسط الغربي
Gabès	15.5	6.3	17.6	7.0	18.4	7.3	19.3	7.5	20.5	7.9	قابس
Médenine	15.2	7.8	17.2	8.8	18.0	9.1	18.8	9.4	20.0	9.9	مدنين
Tataouine	16.4	2.5	18.5	2.8	19.2	2.9	19.9	3.0	20.9	3.1	تطاوين
Sud - Est	15.5	16.6	17.6	18.7	18.3	19.3	19.2	20.0	20.3	20.9	الجنوب الشرقي
Gafsa	16.7	5.9	18.9	6.6	19.7	6.9	20.5	7.1	21.6	7.4	قفصة
Tozeur	15.6	1.8	17.7	2.0	18.4	2.1	19.2	2.2	20.4	2.3	توزر
Kébili	18.5	3.1	21.0	3.5	21.9	3.6	22.9	3.8	24.3	3.9	قبلي
Sud - Ouest	17.0	10.8	19.2	12.2	20.1	12.6	20.9	13.0	22.1	13.6	الجنوب الغربي
Total	14.8	174.1	16.8	195.8	17.6	202.7	18.3	209.5	19.4	219.4	المجموع

Source: Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

T.B.N1= Taux Brut de Natalité indique le nombre de nouveaux-nés pour 1000 habitants

م.خ.م : المعدل الخام للمواليد يشير إلى عدد الولادات بالنسبة لآلاف ساكن

1.7 Naissances selon le groupe d'âge de la mère et le gouvernorat de domicile

7.1 الولادات حسب الفئة العمرية للأم وحسب ولاية الإقامة

Gouvernorat	Année 2020		سنة 2020							الولاية
	المجموع	غير مصرح بها	Groupe d'âge				الفئة العمرية			
	Total	ND	49-45	44-40	39-35	34-30	29-25	24-20	19-15	
Tunis	14 423	4 249	55	583	2 340	3 649	2 753	740	54	تونس
Ariana	9 303	122	33	463	1 825	3 047	2 778	957	77	أريانة
Ben Arous	10 537	1 751	42	516	1 848	3 118	2 514	690	58	بن عروس
Manouba	6 020	261	80	358	1 336	1 911	1 626	394	55	منوبة
District-Tunis	40 282	6 384	210	1 919	7 349	11 725	9 671	2 780	243	إقليم تونس
Nabeul	12 338	791	70	566	2 052	3 620	3 670	1 442	127	نابل
Zaghouan	2 748	152	17	120	549	774	818	283	35	زغوان
Bizerte	8 249	710	20	404	1 497	2 317	2 264	946	90	بنزرت
Nord-Est	23 335	1 653	107	1 090	4 098	6 712	6 751	2 671	253	الشمال الشرقي
Béja	4 129	295	18	240	828	1 227	1 114	379	28	باجة
Jendouba	5 512	152	14	290	1 158	1 715	1 545	606	32	جندوبة
Le Kef	3 070	128	16	214	636	968	766	305	37	الكاف
Siliana	3 579	100	13	177	623	1 023	1 089	511	42	سليانة
Nord-Ouest	16 289	675	61	920	3 246	4 934	4 514	1 802	138	الشمال الغربي
Sousse	10 971	282	33	519	2 092	3 384	3 257	1 278	127	سوسة
Monastir	9 011	220	17	371	1 472	2 742	2 938	1 162	89	المنستير
Mahdia	6 954	167	27	295	1 193	1 948	2 180	1 025	120	المهدية
Sfax	14 411	311	29	630	2 488	4 405	4 591	1 771	184	صفاقس
Centre-Est	41 346	981	105	1 816	7 244	12 478	12 966	5 236	520	الوسط الشرقي
Kairouan	10 952	124	34	500	1 997	3 091	3 340	1 664	201	القيروان
Kasserine	7 302	494	30	404	1 347	2 050	1 958	865	154	القصرين
Sidi Bouzid	7 193	111	71	441	1 442	2 089	2 025	876	138	سيدي بوزيد
Centre-Ouest	25 448	730	135	1 344	4 786	7 230	7 323	3 406	493	الوسط الغربي
Gabès	6 259	114	31	405	1 312	2 059	1 735	547	58	قابس
Médenine	7 845	357	35	498	1 618	2 379	2 115	776	68	مدنين
Tataouine	2 483	38	13	129	502	831	712	236	21	تطاوين
Sud-Est	16 588	508	79	1 033	3 432	5 268	4 561	1 560	147	الجنوب الشرقي
Gafsa	5 908	71	31	382	1 458	1 957	1 427	509	73	قفصة
Tozeur	1 794	5	6	131	375	621	482	164	11	توزر
Kébili	3 126	58	16	203	795	1 068	800	181	6	قبلي
Sud-Ouest	10 828	134	53	716	2 628	3 645	2 709	854	89	الجنوب الغربي
Total	174 116	11 066	749	8 838	32 783	51 993	48 496	18 309	1 883	المجموع

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

1.8 Taux de fécondité¹ selon le groupe d'âge de la mère ISF²
et TGF³ par gouvernorat de domicile

8.1 معدل الخصوبة (1) حسب الفئة العمرية للأم، وم.ت.ج. (2) وم.ج.ج. (3)
حسب ولاية الإقامة

Gouvernorat	Année 2020		سنة 2020							الولاية
	م.ت.ج.	م.ج.ج.	Groupe d'âge				الفئة العمرية			
	I.S.F	T.G.F	49-45	44-40	39-35	34-30	29-25	24-20	19-15	
Tunis	1.7	53.1	2.0	19.7	77.6	119.1	95.8	30.7	2.5	تونس
Ariana	1.7	54.5	1.5	18.7	67.2	105.7	104.6	46.2	4.1	أريانة
Ben Arous	1.9	57.8	1.9	22.4	76.2	126.9	110.2	37.6	3.3	بن عروس
Manouba	1.8	56.9	5.9	23.9	81.8	115.7	105.9	31.3	4.6	منوبة
District-Tunis	1.8	55.1	2.4	20.8	75.4	117.3	102.9	36.1	3.4	إقليم تونس
Nabeul	2.0	58.3	2.6	18.2	64.6	119.2	129.6	59.9	5.0	نابل
Zaghouan	1.9	56.8	2.9	18.0	73.2	103.8	119.6	48.7	6.2	زغوان
Bizerte	2.0	57.0	1.1	19.6	72.5	117.7	120.0	57.9	5.1	بنزرت
Nord - Est	2.0	57.6	2.1	18.7	68.4	116.7	124.9	57.8	5.2	الشمال الشرقي
Béja	2.0	56.5	1.7	21.8	75.5	124.6	128.3	47.3	3.1	باجة
Jendouba	2.0	56.1	1.0	19.3	77.4	130.2	125.6	52.4	2.3	جندوبة
Le Kef	2.0	52.9	1.8	23.7	74.4	132.4	109.9	45.6	4.5	الكاف
Siliana	2.4	65.3	1.7	22.0	71.7	135.5	157.0	77.3	5.3	سليانة
Nord - Ouest	2.1	57.3	1.5	21.3	75.2	130.1	129.3	54.7	3.6	الشمال الغربي
Sousse	1.9	57.5	1.5	19.9	70.9	116.0	111.8	49.5	5.3	سوسة
Monastir	2.0	58.6	0.9	18.3	66.6	125.5	127.6	50.8	4.0	المنستير
Mahdia	2.1	62.8	2.0	18.8	69.7	123.9	137.0	70.7	7.6	المهدية
Sfax	1.9	56.9	0.9	17.1	63.6	118.1	124.9	53.3	5.8	صفاقس
Centre - Est	2.0	58.3	1.2	18.4	67.2	119.9	123.7	54.3	5.5	الوسط الشرقي
Kairouan	2.6	73.9	1.9	23.2	85.3	143.4	163.0	86.2	9.1	القروان
Kasserine	2.1	62.0	2.4	27.6	79.6	127.1	118.9	55.0	8.9	القصرين
Sidi Bouzid	2.1	61.3	5.2	27.4	79.4	118.8	118.2	53.1	8.5	سيدي بوزيد
Centre - Ouest	2.3	66.4	3.0	25.7	81.8	130.7	135.1	65.9	8.9	الوسط الغربي
Gabès	2.0	59.4	2.4	27.3	82.4	130.2	110.7	37.0	4.2	قابس
Médenine	1.9	57.9	2.4	26.6	75.9	112.1	107.4	46.0	4.0	مدنين
Tataouine	1.9	59.4	3.1	24.6	79.8	128.6	105.0	39.0	3.5	تطاوين
Sud - Est	1.9	58.7	2.5	26.6	78.8	121.0	108.2	41.4	4.0	الجنوب الشرقي
Gafsa	2.1	63.8	2.6	29.9	104.9	135.0	103.4	40.6	5.9	قفصة
Tozeur	2.0	60.3	1.5	30.0	79.3	136.6	108.5	44.0	2.7	توزر
Kébili	2.2	69.8	3.2	32.9	114.0	147.8	112.0	31.1	1.0	قبلي
Sud - Ouest	2.1	64.8	2.6	30.7	102.7	138.8	106.7	38.6	4.1	الجنوب الغربي
Total	2.0	58.8	2.1	21.7	75.1	122.2	118.0	49.9	5.1	المجموع

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

(1) بالنسبة لآلاف امرأة في سن الإنجاب

(2) م.ت.ج. : المؤشر التركيبي للخصوبة يشير إلى عدد المواليد الأحياء الذين وضعتهم الأم مدى حياتها في فترة الخصوبة بالنسبة للسنة المعنية بدون وفيات

(3) م.ج.ج. : المعدل الجملي للخصوبة يشير إلى عدد المواليد بالنسبة لآلاف امرأة في سن الإنجاب (15-49 سنة)

Source : Institut National de la Statistique

¹ Pour 1000 femmes en âge de procréer

² I.S.F = Indice synthétique de fécondité indique le nombre moyen d'enfants nés vivants que mettrait une femme durant toute sa vie féconde dans les conditions de fécondité de l'année considérée en l'absence de mortalité

³ T.G.F = Taux Global de Fécondité indique le nombre de nouveaux-nés pour 1000 femmes en âge de procréer (15-49 ans)

1.9 Naissances par genre suivant le gouvernorat de déclaration et rapport de masculinité⁽¹⁾

9.1 عدد الولادات حسب الجنس والولاية المصرح بها والنسبة المئوية للذكورة⁽¹⁾

Gouvernorat	2020			2019			الولاية
	ذكور/إناث	إناث	ذكور	ذكور/إناث	إناث	ذكور	
	Mas/ Fém	Feminin	Masculin	Mas/ Fém	Feminin	Masculin	
Tunis	103.9	7 073	7 350	105.5	7 892	8 329	تونس
Ariana	104.7	4 545	4 758	108.3	5 023	5 440	أريانة
Ben Arous	101.1	5 240	5 296	106.7	5 732	6 118	بن عروس
Manouba	121.0	2 724	3 296	110.3	3 219	3 551	منوبة
Distr. de Tunis	105.7	19 583	20 699	107.2	21 866	23 438	إقليم تونس
Nabeul	107.4	5 948	6 390	105.1	6 764	7 112	نابل
Zaghouan	116.6	1 269	1 479	100.6	1 540	1 550	زغوان
Bizerte	102.4	4 076	4 174	107.8	4 465	4 812	بنزرت
Nord - Est	106.6	11 292	12 043	105.5	12 770	13 474	الشمال الشرقي
Béja	100.2	2 062	2 066	107.3	2 240	2 404	باجة
Jendouba	101.6	2 735	2 778	104.6	3 029	3 170	جندوبة
Le Kef	110.2	1 460	1 609	111.7	1 631	1 821	الكاف
Siliana	102.2	1 770	1 809	103.4	1 978	2 047	سليانة
Nord - Ouest	102.9	8 027	8 262	106.3	8 878	9 442	الشمال الغربي
Sousse	103.6	5 389	5 582	106.8	5 965	6 373	سوسة
Monastir	106.7	4 360	4 651	107.0	4 897	5 237	المنستير
Mahdia	103.6	3 416	3 538	102.2	3 868	3 953	المهدية
Sfax	106.7	6 973	7 437	106.3	7 857	8 350	صفاقس
Centre - Est	105.3	20 138	21 208	105.9	22 587	23 914	الوسط الشرقي
Kairouan	104.1	5 365	5 587	103.1	6 064	6 254	القيروان
Kasserine	106.1	3 544	3 758	106.7	3 973	4 240	القصرين
Sidi Bouzid	108.2	3 455	3 738	102.3	4 000	4 090	سيدي بوزيد
Centre - Ouest	105.8	12 364	13 084	103.9	14 037	14 583	الوسط الغربي
Gabès	108.1	3 008	3 251	103.2	3 464	3 576	قابس
Médenine	102.2	3 879	3 966	108.8	4 225	4 598	مدنين
Tataouine	106.4	1 203	1 280	105.3	1 360	1 432	تطاوين
Sud - Est	105.0	8 090	8 497	106.2	9 049	9 606	الجنوب الشرقي
Gafsa	105.1	2 881	3 027	107.0	3 209	3 435	قفصة
Tozeur	101.4	891	903	107.6	972	1 046	توزر
Kébili	104.6	1 528	1 599	103.5	1 728	1 789	قبيلي
Sud - Ouest	104.3	5 300	5 529	106.1	5 909	6 269	الجنوب الغربي
Total	105.3	84 794	89 322	105.7	95 179	100 644	المجموع

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

1 Rapport de masculinité (en %) indique le nombre de naissances masculines pour 100 naissances féminines

(1) النسبة المئوية للذكورة للذكور بالنسبة لمائة مولود من الإناث

1.10 Naissances selon le lieu d'accouchement et le gouvernorat de déclaration

10.1 عدد الولادات حسب مكان التوليد والولاية المصرح بها

Gouvernorat	Année 2020		سنة 2020			الولاية	
التوليد تحت العناية	المجموع	غير مصرح بها	العيادة الخاصة	المستشفى	محل الإقامة		
Accouchement assisté	Total	Non Déclaré	Clinique	Hôpital	Domicile		
Tunis	99.8	14 423	2 955	3 327	8 121	20	تونس
Ariana	95.4	9 303	136	3 342	5 405	419	أريانة
Ben Arous	99.4	10 537	1 261	5 381	3 844	51	بن عروس
Manouba	39.0	6 020	755	248	1 804	3 213	منوبة
District-Tunis	89.5	40 282	5 107	12 298	19 173	3 704	إقليم تونس
Nabeul	85.4	12 338	6 556	1 493	3 446	843	نابل
Zaghouan	86.9	2 748	446	95	1 906	301	زغوان
Bizerte	99.7	8 249	648	2 536	5 043	22	بنزرت
Nord-Est	92.6	23 335	7 650	4 124	10 394	1 167	الشمال الشرقي
Béja	99.7	4 129	485	1 565	2 068	10	باجة
Jendouba	99.2	5 512	67	1 058	4 341	46	جندوبة
Le Kef	98.5	3 070	260	566	2 202	42	الكاف
Siliana	98.3	3 579	12	28	3 477	61	سليانة
Nord-Ouest	99.0	16 289	824	3 218	12 089	159	الشمال الغربي
Sousse	98.0	10 971	2 123	2 427	6 243	178	سوسة
Monastir	94.3	9 011	811	1 713	6 020	467	المنستير
Mahdia	92.1	6 954	959	1 327	4 193	475	المهدية
Sfax	98.1	14 411	162	5 809	8 170	269	صفاقس
Centre-Est	96.3	41 346	4 055	11 276	24 627	1 389	الوسط الشرقي
Kairouan	88.1	10 952	943	882	7 936	1 192	القروان
Kasserine	63.4	7 302	5 903	46	841	512	القصرين
Sidi Bouzid	99.9	7 193	73	37	7 075	8	سيدي بوزيد
Centre-Ouest	90.8	25 448	6 918	965	15 852	1 712	الوسط الغربي
Gabès	99.0	6 259	320	1 034	4 846	59	قابس
Médenine	94.2	7 845	450	1 926	5 041	428	مدنين
Tataouine	75.7	2 483	1 850	41	439	154	تطاوين
Sud-Est	95.4	16 588	2 619	3 001	10 326	641	الجنوب الشرقي
Gafsa	95.6	5 908	84	1 466	4 102	255	قفصة
Tozeur	97.9	1 794	6	335	1 415	38	توزر
Kébili	98.6	3 126	81	6	2 998	42	قبلي
Sud-Ouest	96.9	10 828	171	1 807	8 515	334	الجنوب الغربي
Total	93.8	174 116	27 344	36 689	100 976	9 106	المجموع

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

1.11 Décès corrigés selon le gouvernorat de domicile et le sexe

11.1 عدد الوفيات المعدلة حسب ولاية الإقامة والجنس

Gouvernorat	2020			2019			الولاية
	المجموع	إناث	ذكور	المجموع	إناث	ذكور	
	Ensemble	Féminin	Masculin	Ensemble	Féminin	Masculin	
Tunis	7 683	3 278	4 405	7 318	3 197	4 121	تونس
Ariana	4 191	1 788	2 403	3 991	1 744	2 248	أريانة
Ben Arous	4 596	1 961	2 635	4 378	1 913	2 465	بن عروس
Manouba	2 761	1 178	1 583	2 629	1 149	1 481	منوبة
District-Tunis	19 231	8 204	11 027	18 316	8 002	10 314	إقليم تونس
Nabeul	5 732	2 445	3 286	5 459	2 385	3 074	نابل
Zaghouan	1 287	549	738	1 226	536	690	زغوان
Bizerte	4 133	1 763	2 370	3 937	1 720	2 217	بنزرت
Nord-Est	11 152	4 758	6 394	10 622	4 640	5 981	الشمال الشرقي
Béja	2 204	940	1 264	2 099	917	1 182	باجة
Jendouba	2 920	1 246	1 675	2 782	1 215	1 566	جندوبة
Le Kef	1 769	755	1 014	1 685	736	949	الكاف
Siliana	1 623	692	930	1 546	675	870	سليانة
Nord-Ouest	8 516	3 633	4 883	8 111	3 544	4 568	الشمال الغربي
Sousse	4 910	2 095	2 815	4 676	2 043	2 633	سوسة
Monastir	3 992	1 703	2 289	3 802	1 661	2 141	المنستير
Mahdia	2 988	1 275	1 713	2 846	1 243	1 603	المهدية
Sfax	6 950	2 965	3 985	6 619	2 892	3 727	صفاقس
Centre-Est	18 841	8 038	10 803	17 944	7 840	10 105	الوسط الشرقي
Kairouan	4 150	1 771	2 380	3 953	1 727	2 226	القيروان
Kasserine	3 195	1 363	1 832	3 043	1 330	1 714	القصرين
Sidi Bouzid	3 127	1 334	1 793	2 979	1 301	1 677	سيدي بوزيد
Centre-Ouest	10 473	4 468	6 005	9 975	4 358	5 617	الوسط الغربي
Gabès	2 723	1 162	1 561	2 593	1 133	1 460	قابس
Médenine	3 488	1 488	2 000	3 322	1 451	1 871	مدنين
Tataouine	1 087	464	623	1 035	452	583	تطاوين
Sud-Est	7 298	3 114	4 185	6 951	3 037	3 914	الجنوب الشرقي
Gafsa	2 454	1 047	1 407	2 337	1 021	1 316	قفصة
Tozeur	785	335	450	748	327	421	توزر
Kébili	1 142	487	655	1 087	475	612	قبلي
Sud-Ouest	4 381	1 869	2 512	4 172	1 823	2 349	الجنوب الغربي
Total	79 891	34 083	45 808	76 091	33 243	42 848	المجموع

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

1.12 Décès et taux bruts de mortalité par gouvernorat

12.1 عدد الوفيات والمعدل الإجمالي للوفيات بالنسبة لألف ساكن حسب الولاية

Unité: Nombre de naissance en millier. TBM en %

الوحدة: الوفيات بالألف، (م.خ.و) ⁽¹⁾ بـ %

Gouvernorat	2020		2019		2018		2017		الولاية
	م.خ.و.	الوفيات	م.خ.و.	الوفيات	م.خ.و.	الوفيات	م.خ.و.	الوفيات	
	T,B,M	Décès	T,B,M	Décès	T,B,M	Décès	T,B,M	Décès	
Tunis	7.2	7.7	6.8	7.3	6.5	7.0	6.7	7.1	تونس
Ariana	6.3	4.2	6.1	4.0	5.9	3.8	6.2	3.9	أريانة
Ben Arous	6.5	4.6	6.2	4.4	6.1	4.2	6.3	4.3	بن عروس
Manouba	6.6	2.8	6.3	2.6	6.1	2.5	6.4	2.6	منوبة
District-Tunis	6.7	19.2	6.4	18.3	6.2	17.5	6.4	17.8	إقليم تونس
Nabeul	6.7	5.7	6.4	5.5	6.2	5.2	6.4	5.3	نابل
Zaghouan	6.8	1.3	6.5	1.2	6.3	1.2	6.5	1.2	زغوان
Bizerte	6.9	4.1	6.7	3.9	6.4	3.8	6.5	3.8	بنزرت
Nord-Est	6.8	11.2	6.5	10.6	6.3	10.2	6.5	10.3	الشمال الشرقي
Béja	7.2	2.2	6.8	2.1	6.5	2.0	6.7	2.0	باجة
Jendouba	7.2	2.9	6.9	2.8	6.6	2.7	6.7	2.7	جندوبة
Le Kef	7.2	1.8	6.8	1.7	6.5	1.6	6.7	1.6	الكاف
Siliana	7.1	1.6	6.8	1.5	6.5	1.5	6.6	1.5	سليانة
Nord-Ouest	7.2	8.5	6.9	8.1	6.6	7.8	6.7	7.9	الشمال الغربي
Sousse	6.6	4.9	6.4	4.7	6.2	4.5	6.4	4.5	سوسة
Monastir	6.6	4.0	6.4	3.8	6.2	3.6	6.4	3.7	المنستير
Mahdia	6.7	3.0	6.5	2.8	6.3	2.7	6.4	2.8	المهدية
Sfax	6.8	6.9	6.5	6.6	6.3	6.3	6.5	6.4	صفاقس
Centre-Est	6.7	18.8	6.4	17.9	6.2	17.1	6.4	17.5	الوسط الشرقي
Kairouan	7.0	4.2	6.7	4.0	6.4	3.8	6.6	3.8	القيروان
Kasserine	6.9	3.2	6.7	3.0	6.4	2.9	6.6	3.0	القصرين
Sidi Bouzid	6.9	3.1	6.6	3.0	6.3	2.8	6.5	2.9	سيدي بوزيد
Centre-Ouest	6.9	10.5	6.6	10.0	6.4	9.5	6.5	9.7	الوسط الغربي
Gabès	6.8	2.7	6.5	2.6	6.3	2.5	6.5	2.5	قابس
Médenine	6.8	3.5	6.5	3.3	6.3	3.2	6.4	3.2	مدنين
Tataouine	7.2	1.1	6.9	1.0	6.6	1.0	6.7	1.0	تطاوين
Sud-Est	6.8	7.3	6.5	7.0	6.3	6.6	6.5	6.8	الجنوب الشرقي
Gafsa	7.0	2.5	6.7	2.3	6.4	2.2	6.6	2.3	قفصة
Tozeur	6.8	0.8	6.5	0.7	6.3	0.7	6.5	0.7	توزر
Kébili	6.7	1.1	6.5	1.1	6.3	1.0	6.4	1.1	قبيلي
Sud-Ouest	6.9	4.4	6.6	4.2	6.3	4.0	6.5	4.1	الجنوب الغربي
Total	6.8	79.9	6.5	76.1	6.3	72.7	6.5	74.0	المجموع

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

¹ TBM: Taux Brut de Mortalité pour mille habitants⁽¹⁾ م.خ.و. والمعدل الإجمالي للوفيات بالنسبة لألف ساكن

1.13 Evolution des morts-nés par gouvernorat de déclaration

13.1 تطور عدد المواليد الأموات حسب الولاية المصرح بها

Gouvernorat	2020	2019	2018	2017	2016	الولاية
Tunis	348	441	541	562	522	تونس
Ariana	66	59	43	33	16	أريانة
Ben Arous	152	186	183	196	158	بن عروس
Manouba	-	1	1	2	-	منوبة
District-Tunis	566	687	768	793	696	إقليم تونس
Nabeul	68	80	95	91	76	نابل
Zaghouan	2	4	1	-	4	زغوان
Bizerte	60	87	90	78	171	بنزرت
Nord -Est	130	171	186	169	251	الشمال الشرقي
Béja	15	26	21	23	20	باجة
Jendouba	38	42	25	26	18	جندوبة
Le Kef	25	26	15	24	30	الكاف
Siliana	16	11	17	22	19	سليانة
Nord-Ouest	94	105	78	95	87	الشمال الغربي
Sousse	124	171	186	189	201	سوسة
Monastir	75	86	80	91	118	المنستير
Mahdia	75	96	84	90	87	المهدية
Sfax	200	237	195	224	209	صفاقس
Centre -Est	474	590	545	594	615	الوسط الشرقي
Kairouan	110	212	214	211	167	القيروان
Kasserine	119	137	139	141	151	القصرين
Sidi Bouzid	75	107	105	117	117	سيدي بوزيد
Centre -Ouest	304	456	458	469	435	الوسط الغربي
Gabès	65	62	66	88	88	قابس
Médenine	26	65	67	97	116	مدنين
Tataouine	36	30	24	16	17	تطاوين
Sud -Est	127	157	157	201	221	الجنوب الشرقي
Gafsa	89	90	97	96	126	قفصة
Tozeur	27	26	21	21	15	توزر
Kébili	41	32	25	25	29	قبلي
Sud Ouest	157	148	143	142	170	الجنوب الغربي
Total	1852	2314	2335	2463	2475	المجموع

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

Note : Un nombre important de mort - nés échappe

ملاحظة : عدد هام من المواليد الأموات لا يقع تسجيلهم

à l'enregistrement et représente plus de 50 % des cas réels.

ويمثل أكثر من 50% من الحالات الحقيقية

1.14 Mariages contractés par gouvernorat de déclaration

14.1 عدد عقود الزواج حسب الولاية المصرح بها

Gouvernorat	2020	2019	2018	2017	2016	الولاية
Tunis	5 552	7 384	8 060	8 567	8 855	تونس
Ariana	1 863	2 534	2 796	2 886	2 981	أريانة
Ben Arous	3 212	4 025	4 591	4 960	5 208	بن عروس
Manouba	2 934	3 627	3 690	3 602	3 564	منوبة
District-Tunis	13 561	17 570	19 137	20 015	20 608	إقليم تونس
Nabeul	4 170	5 561	6 172	6 009	6 468	نابل
Zaghouan	1 061	1 302	1 478	1 593	1 683	زغوان
Bizerte	3 097	3 963	4 413	4 929	5 019	بنزرت
Nord -Est	8 328	10 826	12 063	12 531	13 170	الشمال الشرقي
Béja	1 637	2 241	2 466	2 609	2 777	باجة
Jendouba	2 576	3 437	3 581	3 820	4 202	جندوبة
Le Kef	1 298	1 644	1 824	1 979	2 182	الكاف
Siliana	1 368	1 600	1 889	2 014	2 297	سليانة
Nord -Ouest	6 879	8 922	9 760	10 422	11 458	الشمال الغربي
Sousse	3 938	5 142	5 464	5 535	5 362	سوسة
Monastir	3 295	4 045	4 365	4 512	4 515	المنستير
Mahdia	3 027	3 646	4 550	4 161	4 162	المهدية
Sfax	5 315	6 372	7 876	7 089	7 714	صفاقس
Centre-Est	15 575	19 205	22 255	21 297	21 753	الوسط الشرقي
Kairouan	4 118	5 080	5 870	6 011	5 839	القيروان
Kasserine	3 182	3 713	4 118	4 386	4 606	القصرين
Sidi Bouzid	3 024	3 660	4 330	4 191	4 345	سيدي بوزيد
Centre-Ouest	10 324	12 453	14 318	14 588	14 790	الوسط الغربي
Gabès	2 351	3 041	3 512	3 697	3 626	قابس
Médenine	3 247	4 366	4 414	4 742	4 990	مدنين
Tataouine	1 090	1 415	1 512	1 728	1 344	تطاوين
Sud-Est	6 688	8 822	9 438	10 167	9 960	الجنوب الشرقي
Gafsa	2 452	2 933	3 106	3 415	3 829	قفصة
Tozeur	755	916	1 025	1 098	1 019	توزر
Kébili	1 068	1 458	1 698	1 803	1 538	قبلي
Sud - Ouest	4 275	5 307	5 829	6 316	6 386	الجنوب الغربي
Total	65 630	83 105	92 800	95 336	98 125	المجموع

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

1.15 Mariage selon le groupe d'âge de l'époux par gouvernorat de déclaration

15.1 عدد الزيجات حسب الفئة العمرية للزوج وحسب الولاية المصرح بها

Gouvernorat	Année 2020											الولاية
	المجموع	60 فأكثر 60 et +	59-55	54-50	49-45	44-40	39-35	34-30	29-25	24-20	أقل من 20 moins de 20 ans	
Tunis	5 552	210	131	188	243	462	1 063	1 828	1 227	187	13	تونس
Ariana	1 863	74	33	48	86	152	339	630	426	72	3	أريانة
Ben Arous	3 212	109	62	99	165	284	590	1 062	723	113	5	بن عروس
Manouba	2 934	87	43	69	101	248	608	1 080	651	47	0	منوبة
District-Tunis	13 561	480	269	404	595	1 146	2 600	4 600	3 027	419	21	إقليم تونس
Nabeul	4 170	189	67	110	162	370	836	1 377	912	143	4	نابل
Zaghouan	1 061	52	16	25	39	88	202	327	267	45	-	زغوان
Bizerte	3 097	140	55	76	142	234	554	1 011	767	110	8	بنزرت
Nord-Est	8 328	381	138	211	343	692	1 592	2 715	1 946	298	12	الشمال الشرقي
Béja	1 637	72	40	39	53	169	356	539	339	29	1	باجة
Jendouba	2 576	107	47	59	122	249	580	909	434	69	-	جندوبة
Le Kef	1 298	53	23	39	58	145	266	411	273	30	-	الكاف
Siliana	1 368	57	20	24	55	126	280	458	308	39	1	سليانة
Nord-Ouest	6 879	289	130	161	288	689	1 482	2 317	1 354	167	2	الشمال الغربي
Sousse	3 938	162	81	94	144	321	680	1 245	1 001	204	6	سوسة
Monastir	3 295	110	52	75	114	196	513	1 106	955	171	3	المنستير
Mahdia	3 027	129	55	69	115	270	587	981	674	145	2	المهدية
Sfax	5 315	216	79	125	174	366	843	1 775	1 490	242	5	صفاقس
Centre - Est	15 575	617	267	363	547	1 153	2 623	5 107	4 120	762	16	الوسط الشرقي
Kairouan	4 118	154	77	87	193	374	758	1 315	1 004	153	3	القيروان
Kasserine	3 182	124	70	64	126	274	599	984	749	181	11	القصرين
Sidi Bouzid	3 024	121	57	67	115	330	656	969	593	110	6	سيدي بوزيد
Centre - Ouest	10 324	399	204	218	434	978	2 013	3 268	2 346	444	20	الوسط الغربي
Gabès	2 351	132	39	55	106	254	496	726	473	65	5	قابس
Médenine	3 247	188	72	74	138	313	679	1 027	640	108	8	مدنين
Tataouine	1 090	41	18	24	45	108	248	380	209	17	-	تطاوين
Sud - Est	6 688	361	129	153	289	675	1 423	2 133	1 322	190	13	الجنوب الشرقي
Gafsa	2 452	130	60	73	106	284	492	780	468	54	5	قفصة
Tozeur	755	30	10	24	31	75	169	259	142	15	-	توزر
Kébili	1 068	42	16	20	40	107	292	382	154	13	2	قبلي
Sud - Ouest	4 275	202	86	117	177	466	953	1 421	764	82	7	الجنوب الغربي
Total	65 630	2 729	1 223	1 627	2 673	5 799	12 686	21 561	14 879	2 362	91	المجموع

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

1.16 Mariage selon le groupe d'âge de l'épouse
par gouvernorat de déclaration16.1 عدد الزيجات حسب الفئة العمرية للزوجة
وحسب الولاية المصرح بها

Gouvernorat	Année 2020		2020 سنة							الولاية
	Groupe d'âge				الفئة العمرية					
	المجموع Total	50 فأكثر 50 et +	49-45	44-40	39-35	34-30	29-25	24-20		19-15
Tunis	5 552	219	219	335	592	1 275	2 091	715	106	تونس
Ariana	1 863	76	60	97	179	398	662	322	69	أريانة
Ben Arous	3 212	101	122	184	328	710	1 202	483	82	بن عروس
Manouba	2 934	86	70	143	274	657	1 229	425	50	منوبة
District-Tunis	13 561	482	471	759	1 373	3 040	5 184	1 945	307	إقليم تونس
Nabeul	4 170	140	134	222	367	708	1 484	930	185	نابل
Zaghuan	1 061	30	39	39	90	194	365	256	48	زغوان
Bizerte	3 097	96	106	175	261	479	1 102	726	152	بنزرت
Nord-Est	8 328	266	279	436	718	1 381	2 951	1 912	385	الشمال الشرقي
Béja	1 637	51	60	79	128	296	653	310	60	باجة
Jendouba	2 576	78	68	136	286	538	910	486	74	جندوبة
Le Kef	1 298	42	51	63	147	249	495	208	43	الكاف
Siliana	1 368	37	35	67	128	255	472	302	72	سليانة
Nord-Ouest	6 879	208	214	345	689	1 338	2 530	1 306	249	الشمال الغربي
Sousse	3 938	111	134	193	351	674	1 349	917	209	سوسة
Monastir	3 295	76	89	114	221	467	1 221	917	190	المنستير
Mahdia	3 027	69	101	142	266	475	956	766	252	المهدية
Sfax	5 315	148	148	253	367	761	1 888	1 424	326	صفاقس
Centre - Est	15 575	404	472	702	1 205	2 377	5 414	4 024	977	الوسط الشرقي
Kairouan	4 118	68	137	259	352	685	1 326	980	311	القيروان
Kasserine	3 182	50	96	153	296	580	1 003	729	275	القصرين
Sidi Bouzid	3 024	61	83	167	293	616	950	632	222	سيدي بوزيد
Centre - Ouest	10 324	179	316	579	941	1 881	3 279	2 341	808	الوسط الغربي
Gabès	2 351	62	87	145	231	468	830	465	63	قابس
Médénine	3 247	127	148	196	322	599	977	722	156	مدنين
Tataouine	1 090	16	33	50	106	206	391	248	40	تطاوين
Sud - Est	6 688	205	268	391	659	1 273	2 198	1 435	259	الجنوب الشرقي
Gafsa	2 452	75	88	141	254	500	853	431	110	قفصة
Tozeur	755	27	20	39	77	162	270	140	20	توزر
Kébili	1 068	23	28	78	124	261	385	152	17	قبيلي
Sud - Ouest	4 275	125	136	258	455	923	1 508	723	147	الجنوب الغربي
Total	65 630	1 869	2 156	3 470	6 040	12 213	23 064	13 686	3 132	المجموع

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

1.17 Mariages selon le groupe d'âge des époux

17.1 عدد الزيجات حسب الفئة العمرية للزوجين

Groupe d'âge de l'époux	2020	2019	2018	2017	2016	الفئة العمرية للزوج
Moins de 20 ans	91	154	195	236	194	أقل من 20 سنة
20 à 24 ans	2 362	3 280	3 948	4 258	4 835	20 - 24 سنة
25 à 29 ans	14 879	19 432	22 203	23 220	24 985	25 - 29 سنة
30 à 34 ans	21 561	27 568	31 727	32 204	32 622	30 - 34 سنة
35 à 39 ans	12 686	16 003	17 331	17 803	17 806	35 - 39 سنة
40 à 44 ans	5 799	6 922	7 287	7 518	7 469	40 - 44 سنة
45 à 49 ans	2 673	3 166	3 326	3 403	3 423	45 - 49 سنة
50 à 59 ans	2 850	3 553	3 628	3 616	3 667	50 - 59 سنة
60 ans et +	2 729	3 027	3 155	3 078	3 045	60 سنة فأكثر
Non Déclarés	-	-	-	-	79	غير مصرح بها
Total	65 630	83 105	92 800	95 336	98 125	المجموع

Groupe d'âge de l'épouse						الفئة العمرية للزوجة
15 à 19 ans	3 132	3 826	4 712	5 001	5 618	15 - 19 سنة
20 à 24 ans	13 686	18 224	21 987	23 486	25 206	20 - 24 سنة
25 à 29 ans	23 064	29 382	32 051	32 524	33 609	25 - 29 سنة
30 à 34 ans	12 213	15 339	17 022	17 227	17 086	30 - 34 سنة
35 à 39 ans	6 040	7 391	8 000	8 196	7 989	35 - 39 سنة
40 à 44 ans	3 470	4 217	4 267	4 326	4 138	40 - 44 سنة
45 à 49 ans	2 156	2 446	2 511	2 381	2 415	45 - 49 سنة
50 ans et +	1 869	2 280	2 250	2 195	2 030	50 سنة فأكثر
Non Déclarés	-	-	-	-	33	غير مصرح بها
Total	65 630	83 105	92 800	95 336	98 125	المجموع

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

1.18 Divorces prononcés par les tribunaux de 1^{ère} instance et par année judiciaire

18.1 عدد أحكام الطلاق المصرح بها حسب السنة القضائية من قبل المحاكم الابتدائية

Tribunal de 1 ^{ère} instance	Année judiciaire		السنة القضائية		المحكمة الابتدائية	
	20-19	19-18	18-17	17-16		16-15
Tunis	1 642	1 359	1 613	1 383	1 601	تونس
Ariana	518	974	836	973	738	أريانة
Ben Arous	649	1 021	1 003	1 348	1 058	بن عروس
Manouba	326	595	470	559	608	منوبة
Tunis(2)	631	693	826	736	803	تونس(2)
Zaghouan	158	244	239	229	182	زغوان
Bizerte	886	969	630	868	459	بنزرت
Grombalia	445	395	573	605	537	قربالية
Béja	180	392	525	482	189	باجة
Nabeul	339	411	373	424	657	نابل
Le Kef	148	295	297	352	283	الكاف
Jendouba	364	490	447	386	471	جندوبة
Siliana	120	273	226	208	189	سليانة
Kasserine	341	962	727	721	689	القصرين
Sousse	769	911	1 093	915	947	سوسة
Kairouan	646	860	979	906	763	القيروان
Sousse (2)	416	539	478	397	368	سوسة (2)
Monastir	673	936	805	865	808	المنستير
Mahdia	579	482	660	512	478	المهدية
Sfax	588	778	654	656	883	صفاقس
Sfax (2)	358	753	666	729	560	صفاقس (2)
Gabès	365	389	406	393	375	قابس
Kébili	193	215	181	211	194	قبلي
Gafsa	578	789	735	599	560	قفصة
Sidi Bouzid	435	349	376	222	288	سيدي بوزيد
Tozeur	179	208	198	147	78	توزر
Médenine	633	803	557	481	677	مدنين
Tataouine	143	221	177	145	189	تطاوين
Total	13 302	17 306	16 750	16 452	15 632	المجموع

Source : Ministère de la Justice

المصدر : وزارة العدل



المحور 2

التعليم والثقافة

CHAPITRE 2

ENSEIGNEMENT ET CULTURE

2.1. ENSEIGNEMENT

1.2 التعليم

2.1.1 Données générales

1.1.2 معطيات عامة

Année scolaire	21-20	20-19	19-18	18-17	17-16	السنة الدراسية
1er cycle de l'enseignement de base						المرحلة الأولى من التعليم الأساسي
Effectif des élèves	1 303 758	1 269 412	1 239 539	1 201 736	1 170 470	عدد التلاميذ
Public	1 202 667	1 171 569	1 149 245	1 122 693	1 100 790	العمومي
Privé	101 091	97 843	90 294	79 043	69 680	الخاص
Effectif des enseignants par genre (Enseig.Public)	68 871	65 981	63 228	63 642	64 000	عدد المدرسين حسب الجنس (العمومي)
Masculin	23 301	23 489	23 602	24 466	25 327	ذكور
Féminin	45 570	42 492	39 626	39 176	38 673	إناث
2ème cycle de l'enseignement de base et de l'enseignement Secondaire						المرحلة الثانية من التعليم الأساسي والتعليم الثانوي
Effectif des élèves	1 072 483	1 024 941	990 531	972 460	962 630	عدد التلاميذ
Public	980 463	926 832	899 696	887 615	884 347	العمومي
Privé	82 180	87 936	80 737	74 565	68 325	الخاص
Ecole de qualification Technique	9 840	10 173	10 098	10 280	9 958	التأهيل التقني
Effectif des enseignants par genre (Public)	73 474	73 979	72 887	73 665	74 249	عدد المدرسين حسب الجنس (عمومي)
Masculin	33 210	33 528	33 288	34 074	34 592	ذكور
Féminin	40 264	40 451	39 599	39 591	39 657	إناث
Enseignement supérieur						التعليم العالي
Effectif des étudiants réguliers	232 614	232 989	233 534	235 102	243 292	عدد الطلبة النظاميين
Ministère de l'enseignement sup.	216 167	216 788	218 210	218 460	226 585	وزارة التعليم العالي
Autres Départements	16 447	16 201	15 324	16 642	16 707	مؤسسات تربوية أخرى
Part des étudiantes en %	65.5	66.1	65.9	65.6	65.7	النسبة المئوية للطلبات
Effectif des enseignants						عدد المدرسين
(Public)	22 086	22 072	21 823	22 343	22 846	(في التعليم العمومي)
Part des enseignantes (%)	53.4	52.5	51.5	50.2	49.8	النسبة المئوية للمدرسات

Sources : Ministère de l'Education.
Ministère de l'Enseignement Supérieur. et de la recherche scientifique

المصدر: وزارة التربية
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

2.1.2 أهم المعطيات للمرحلة الأولى من التعليم الأساسي العمومي 2.1.2 Principales données du 1^{er} cycle de l'enseignement de base (public)

الجدد Nouveaux	المتوسط moyen	معدل عدد	المدرسين	الفصول	قاعات الحرس	المدراس	السنة الدراسية
المسجلون بالسنة لالولى	التلاميذ لكل مدرس	التلاميذ بكل فصل	المدرسين	الفصول	قاعات الحرس	المدراس	السنة الدراسية
Inscrits 1 ^{ère} Année	Elèves/enseignant	élèves par classe	D'enseignants	Classes élèves	locaux classes	d'écoles	Année Scolaire
155 123	19.2	24.1	58 281	46 422	28 178	4 492	2006-2005
156 254	18.2	23.2	57 739	45 337	26 897	4 504	2007-2006
157 572	17.4	22.5	58 716	45 335	26 475	4 507	2008-2007
158 550	17.1	22.2	59 011	45 374	26 129	4 513	2009-2008
162 540	17.2	22.1	58 567	45 677	25 841	4 517	2010-2009
162 470	17.5	22.1	57 349	45 471	25 883	4 518	2011-2010
168 665	17.2	21.9	58 833	46 320	26 022	4 523	2012-2011
168 784	17.2	22.1	59 786	46 534	26 201	4 523	2013-2012
177 868	16.8	22.1	62 484	47 423	26 464	4 544	2014-2013
176 919	16.8	22.4	63 303	47 543	26 856	4 565	2015-2014
179 140	16.6	23.0	64 944	47 010	27 062	4 575	2016-2015
179 612	17.2	23.2	64 000	47 470	27 093	4 568	2017-2016
179 991	17.6	23.4	63 642	47 941	27 191	4 576	2018-2017
189 232	18.2	23.9	63 228	48 008	27 467	4 583	2019-2018
191 380	17.8	24.0	65 981	48 743	27 578	4 583	2020-2019
195 744	17.5	24.5	68 871	49 010	27 783	4 582	2021-2020
المنقطون	الراسيون	الناجحون	المجموع	الفتيات	الفتيان	السنة الدراسية	
Abandonnants	Redoublants	Passants	Ensemble	filles	garçons	Année Scolaire	
19 934	79 147	1 021 343	1 120 424	534 889	585 535	2006-2005	
19 197	87 580	946 639	1 053 416	502 919	550 497	2007-2006	
15 966	69 455	934 000	1 019 421	487 441	531 980	2008-2007	
...	...	...	1 006 488	483 011	523 477	2009-2008	
12 746	61 756	934 098	1 008 600	484 198	524 402	2010-2009	
10 071	73 582	919 364	1 003 017	482 133	520 884	2011-2010	
9 887	76 675	928 274	1 014 836	487 719	527 117	2012-2011	
11 156	69 479	948 924	1 029 559	494 885	534 674	2013-2012	
10 547	74 325	964 305	1 049 177	505 195	543 982	2014-2013	
11 093	347	1 055 053	1 066 493	513 971	552 522	2015-2014	
11 807	131 250	935 944	1 079 001	520 847	558 154	2016-2015	
10 639	97 256	992 895	1 100 790	529 896	570 894	2017-2016	
10 457	92 821	1 019 415	1 122 693	539 790	582 903	2018-2017	
11 200	84 399	1 053 646	1 149 245	552 518	596 727	2019-2018	
7 220	84 591	1 079 758	1 171 569	562 694	608 875	2020-2019	
...	...	...	1 202 667	577 297	625 370	2021-2020	

Source : Ministère de l'Education

المصدر : وزارة التربية

2.1.3 Nombre d'écoles par gouvernorat du 1^{er} cycle de l'enseignement de base

3.1.2 عدد مدارس المرحلة الأولى من التعليم الأساسي بكل ولاية

Gouvernorat	21-20	20-19	19-18	18-17	17-16	الولاية
Tunis	188	188	188	188	186	تونس
Ariana	93	93	92	90	89	أريانة
Ben Arous	156	156	156	155	153	منوبة
Manouba	96	96	96	95	95	بن عروس
Nabeul	275	274	274	274	272	نابل
Zaghouan	108	108	109	108	107	زغوان
Bizerte	207	207	207	207	207	بنزرت
Béja	153	153	153	152	152	باجة
Jendouba	232	232	232	231	231	جندوبة
Le Kef	186	186	187	188	193	الكاف
Siliana	189	191	193	193	192	سليانة
Kairouan	313	313	312	312	312	القيروان
Kasserine	310	310	310	310	310	القصرين
Sidi Bouzid	322	322	322	322	322	سيدي بوزيد
Sousse	182	182	182	182	182	سوسة
Monastir	157	157	157	157	157	المنستير
Mahdia	194	194	194	193	192	المهدية
Sfax	385	384	383	381	379	صفاقس
Gafsa	183	183	183	184	184	قفصة
Tozeur	50	50	50	50	49	توزر
Kébili	82	82	82	82	81	قبلي
Gabès	162	162	162	164	164	قابس
Médenine	252	253	252	251	250	مدنين
Tataouine	107	107	107	107	109	تطاوين
Total	4 582	4 583	4 583	4 576	4 568	المجموع

Source : Ministère de l'Education

المصدر : وزارة التربية

2.1.4 Nombre de locaux - classes par gouvernorat du 1^{er} cycle de l'enseignement de base

4.1.2 عدد قاعات التدريس للمرحلة الأولى من التعليم الأساسي حسب الولاية

Gouvernorat	الولاية					
	21-20	20-19	19-18	18-17	17-16	
Tunis	1 895	1 895	1 895	1 889	1 878	تونس
Ariana	906	893	872	868	851	أريانة
Ben Arous	1 212	1 233	1 215	1 205	1 201	بن عروس
Manouba	807	793	796	786	782	منوبة
Nabeul	1 723	1 718	1 713	1 710	1 714	نابل
Zaghouan	560	545	544	543	533	زغوان
Bizerte	1 358	1 328	1 328	1 299	1 304	بنزرت
Béja	844	851	849	822	821	باجة
Jendouba	1 189	1 187	1 195	1 193	1 178	جندوبة
Le Kef	794	791	790	787	802	الكاف
Siliana	783	793	795	775	768	سليانة
Kairouan	1 621	1 585	1 582	1 566	1 566	القيروان
Kasserine	1 422	1 401	1 371	1 354	1 347	القصرين
Sidi Bouzid	1 340	1 339	1 352	1 341	1 318	سيدي بوزيد
Sousse	1 494	1 478	1 464	1 458	1 448	سوسة
Monastir	1 352	1 315	1 319	1 274	1 265	المنستير
Mahdia	1 149	1 133	1 156	1 154	1 150	المهدية
Sfax	2 210	2 203	2 177	2 163	2 145	صفاقس
Gafsa	1 182	1 204	1 206	1 184	1 235	قفصة
Tozeur	305	302	304	301	309	توزر
Kébili	419	419	422	427	416	قبلي
Gabès	1 064	1 060	1 051	1 054	1 034	قابس
Médenine	1 620	1 580	1 541	1 513	1 499	مدنين
Tataouine	534	532	530	525	529	تطاوين
Total	27 783	27 578	27 467	27 191	27 093	المجموع

Source : Ministère de l'Education

المصدر : وزارة التربية

2.1.5 Personnel enseignant par gouvernorat du 1er cycle de l'enseignement de base (Public)

5.1.2 عدد المدرسين بالمرحلة الأولى من التعليم الأساسي حسب الولاية (عمومي)

Gouvernorat						الولاية
	21-20	20-19	19-18	18-17	17-16	
Tunis	4 332	4 344	4 204	4 310	4 270	تونس
Ariana	2 215	2 189	2 124	2 164	2 109	أريانة
Ben Arous	3 248	3 228	3 174	3 196	3 116	بن عروس
Manouba	1 916	1 845	1 768	1 781	1 831	منوبة
Nabeul	4 608	4 163	4 030	4 085	4 122	نابل
Zaghouan	998	949	905	881	881	زغوان
Bizerte	3 154	3 044	2 958	3 020	3 020	بنزرت
Béja	2 011	1 844	1 775	1 826	1 879	باجة
Jendouba	2 639	2 578	2 474	2 496	2 575	جندوبة
Le Kef	1 984	1 901	1 859	1 861	1 915	الكاف
Siliana	1 770	1 644	1 604	1 577	1 627	سليانة
Kairouan	4 065	3 969	3 965	3 967	3 912	القيروان
Kasserine	3 580	3 403	3 218	3 208	3 298	القصرين
Sidi Bouzid	3 830	3 624	3 384	3 342	3 381	سيدي بوزيد
Sousse	3 726	3 560	3 387	3 440	3 452	سوسة
Monastir	3 362	3 244	3 021	3 045	3 071	المنستير
Mahdia	2 878	2 648	2 419	2 420	2 549	المهدية
Sfax	6 067	5 711	5 481	5 533	5 541	صفاقس
Gafsa	2 812	2 864	2 728	2 684	2 567	قفصة
Tozeur	759	748	733	759	732	توزر
Kébili	1 247	1 183	1 136	1 174	1 158	قبلي
Gabès	2 856	2 810	2 648	2 636	2 626	قابس
Médenine	3 719	3 491	3 291	3 284	3 328	مدنين
Tataouine	1 095	997	942	953	1 040	تطاوين
Total	68 871	65 981	63 228	63 642	64 000	المجموع

Source : Ministère de l'Education

المصدر : وزارة التربية

2.1.6 Classes - élèves par année d'études du 1^{er} cycle de l'enseignement de base

6.1.2 عدد الفصول حسب السنة الدراسية بالمرحلة الأولى من التعليم الأساسي

Unité : Classes- Elèves

الوحدة : الفصل

المجموع Total	السنة السادسة 6 ^{ème} Année	السنة الخامسة 5 ^{ème} Année	السنة الرابعة 4 ^{ème} Année	السنة الثالثة 3 ^{ème} Année	السنة الثانية 2 ^{ème} Année	السنة الأولى 1 ^{ère} Année	السنة الدراسية Année Scolaire
Nombre de classes - élèves				عدد الفصول			
46 422	9 423	8 001	7 674	7 073	7 399	6 853	2006-2005
45 337	8 775	7 376	7 692	7 189	7 345	6 960	2007-2006
45 335	8 196	7 093	8 186	7 151	7 539	7 170	2008-2007
45 374	7 737	7 583	7 829	7 301	7 672	7 252	2009-2008
45 677	8 016	7 361	7 775	7 452	7 697	7 376	2010-2009
45 471	7 700	7 309	7 815	7 437	7 782	7 428	2011-2010
46 320	7 623	7 525	7 823	7 661	7 788	7 900	2012-2011
46 534	7 649	7 533	7 694	7 757	7 982	7 919	2013-2012
47 423	7 660	7 562	7 783	8 059	8 067	8 292	2014-2013
47 543	7 504	7 674	7 926	8 026	8 206	8 209	2015-2014
47 010	7 516	7 768	7 856	8 063	7 967	7 840	2016-2015
47 470	7 469	7 816	8 000	8 106	7 969	8 110	2017-2016
47 941	7 554	8 010	8 034	8 122	8 052	8 169	2018-2017
48 008	7 681	7 921	7 995	8 123	8 015	8 273	2019-2018
48 743	7 779	8 044	8 061	8 195	8 302	8 362	2020-2019
49 010	7 817	8 078	8 117	8 308	8 425	8 266	2021-2020
Moyenne d' élèves par classe - élèves				معدل عدد التلاميذ بكل فصل			
24.1	25.6	23.6	24.6	23.1	24.2	22.9	2006-2005
23.2	23.8	22.6	23.8	22.9	23.4	22.7	2007-2006
22.5	22.5	21.6	23.3	22.0	23.0	22.3	2008-2007
22.2	21.8	22.3	22.2	21.9	22.6	22.3	2009-2008
22.1	21.9	21.5	22.2	21.8	22.5	22.6	2010-2009
22.1	21.4	21.5	22.2	22.0	22.7	22.5	2011-2010
21.9	21.1	21.5	22.0	21.9	22.1	22.7	2012-2011
22.1	21.3	21.6	22.1	22.7	22.5	22.8	2013-2012
22.1	21.3	21.5	22.0	22.5	22.5	22.8	2014-2013
22.4	21.0	22.1	22.5	22.9	23.0	22.9	2015-2014
23.0	22.2	22.7	23.2	23.3	23.4	22.9	2016-2015
23.2	21.6	23.0	23.4	23.8	23.7	23.5	2017-2016
23.4	22.0	23.3	23.5	24.0	23.8	23.8	2018-2017
23.9	22.7	23.7	23.9	24.4	24.2	24.6	2019-2018
24.0	22.8	23.8	24.0	24.5	24.6	24.5	2020-2019
24.5	23.3	24.2	24.4	25.1	25.2	24.9	2021-2020

Source : Ministère de l'Education

المصدر : وزارة التربية

2.1.7-a Population scolaire du 1^{er} cycle de l'enseignement de base par genre et gouvernorat

7.1.2-أ عدد تلاميذ المرحلة الأولى من التعليم الأساسي حسب الجنس والولاية

Gouvernorat	Garçons				ذكور	الولاية
	21-20	20-19	19-18	18-17	17-16	
Tunis	42 219	41 071	41 129	40 925	40 602	تونس
Ariana	25 946	24 824	24 074	23 322	22 829	أريانة
Ben Arous	31 645	30 704	30 060	29 243	28 733	بن عروس
Manouba	19 341	18 781	18 496	18 083	17 614	منوبة
Nabeul	46 613	45 754	44 779	43 676	42 355	نابل
Zaghouan	11 679	11 178	10 875	10 584	10 171	زغوان
Bizerte	30 368	30 118	29 660	29 070	28 965	بنزرت
Béja	16 341	16 175	15 791	15 414	15 057	باجة
Jendouba	20 294	20 034	19 892	19 557	19 437	جندوبة
Le Kef	11 938	11 830	11 818	11 593	11 606	الكاف
Siliana	13 138	12 850	12 556	12 332	12 073	سليانة
Kairouan	37 830	36 797	36 280	35 862	35 232	القيروان
Kasserine	30 392	29 098	28 432	27 790	27 495	القصرين
Sidi Bouzid	27 899	26 960	26 273	25 412	25 022	سيدي بوزيد
Sousse	38 998	38 080	37 328	36 563	35 797	سوسة
Monastir	33 374	32 824	32 151	31 507	30 774	المستير
Mahdia	28 331	27 625	27 073	26 428	26 099	المهدية
Sfax	59 123	57 298	55 861	54 083	52 491	صفاقس
Gafsa	20 606	19 742	19 048	18 258	17 800	قفصة
Tozeur	6 509	6 425	6 353	6 237	6 171	توزر
Kébili	10 079	9 682	9 242	8 937	8 504	قبلي
Gabès	22 866	22 216	21 516	21 053	20 361	قابس
Médenine	30 620	29 840	29 194	28 342	27 321	مدنين
Tataouine	9 221	8 969	8 846	8 632	8 385	تطاوين
Total	625 370	608 875	596 727	582 903	570 894	المجموع

Source : Ministère de l'Education

المصدر : وزارة التربية

2.1.7-b Population scolaire du 1^{er} cycle de l'enseignement de base par genre et gouvernorat

7.1.2 ب- عدد تلاميذ المرحلة الأولى من التعليم الأساسي حسب الجنس والولاية

Gouvernorat	Filles					الولاية
	21-20	20-19	19-18	18-17	17-16	
Tunis	39 659	39 326	39 007	38 680	38 600	تونس
Ariana	24 163	23 194	22 822	22 372	21 582	أريانة
Ben Arous	29 904	29 093	28 717	28 014	27 349	بن عروس
Manouba	17 937	17 508	17 298	16 622	16 239	منوبة
Nabeul	43 060	42 316	41 366	40 143	39 068	نابل
Zaghouan	10 973	10 525	10 109	9 747	9 485	زغوان
Bizerte	28 258	27 813	27 257	26 774	26 596	بنزرت
Béja	14 935	14 736	14 470	14 296	14 076	باجة
Jendouba	18 422	18 238	18 218	17 998	17 974	جندوبة
Le Kef	10 894	10 642	10 538	10 440	10 538	الكاف
Siliana	11 697	11 408	11 373	11 098	10 974	سليانة
Kairouan	34 194	33 287	32 957	32 436	31 953	القيروان
Kasserine	28 050	27 058	26 347	25 744	25 299	القصرين
Sidi Bouzid	25 982	24 984	24 168	23 393	22 933	سيدي بوزيد
Sousse	36 138	35 072	34 389	33 227	32 800	سوسة
Monastir	30 188	29 728	29 239	28 928	28 541	المنستير
Mahdia	25 887	25 372	25 024	24 503	24 220	المهدية
Sfax	54 412	52 949	51 863	50 685	49 116	صفاقس
Gafsa	18 778	17 926	17 429	16 910	16 530	قفصة
Tozeur	6 053	5 850	5 803	5 757	5 719	توزر
Kébili	9 456	9 060	8 605	8 183	7 809	قبيلي
Gabès	21 216	20 591	20 092	19 421	18 985	قابس
Médénine	28 563	27 777	27 298	26 540	25 801	مدنين
Tataouine	8 478	8 241	8 129	7 879	7 709	تطاوين
Total	577 297	562 694	552 518	539 790	529 896	المجموع

Source : Ministère de l'Education

المصدر : وزارة التربية

2.1.8 Population scolaire totale du 1er cycle de l'enseignement de base par gouvernorat

8.1.2 العدد الجملي لتلاميذ المرحلة الأولى من التعليم الأساسي حسب الولاية

Gouvernorat						الولاية
	21-20	20-19	19-18	18-17	17-16	
Tunis	81 878	80 397	80 136	79 605	79 202	تونس
Ariana	50 109	48 018	46 896	45 694	44 411	أريانة
Ben Arous	61 549	59 797	58 777	57 257	56 082	بن عروس
Manouba	37 278	36 289	35 794	34 705	33 853	منوبة
Nabeul	89 673	88 070	86 145	83 819	81 423	نابل
Zaghouan	22 652	21 703	20 984	20 331	19 656	زغوان
Bizerte	58 626	57 931	56 917	55 844	55 561	بنزرت
Béja	31 276	30 911	30 261	29 710	29 133	باجة
Jendouba	38 716	38 272	38 110	37 555	37 411	جندوبة
Le Kef	22 832	22 472	22 356	22 033	22 144	الكاف
Siliana	24 835	24 258	23 929	23 430	23 047	سليانة
Kairouan	72 024	70 084	69 237	68 298	67 185	القيروان
Kasserine	58 442	56 156	54 779	53 534	52 794	القصرين
Sidi Bouzid	53 881	51 944	50 441	48 805	47 955	سيدي بوزيد
Sousse	75 136	73 152	71 717	69 790	68 597	سوسة
Monastir	63 562	62 552	61 390	60 435	59 315	المنستير
Mahdia	54 218	52 997	52 097	50 931	50 319	المهدية
Sfax	113 535	110 247	107 724	104 768	101 607	صفاقس
Gafsa	39 384	37 668	36 477	35 168	34 330	قفصة
Tozeur	12 562	12 275	12 156	11 994	11 890	توزر
Kébili	19 535	18 742	17 847	17 120	16 313	قبلي
Gabès	44 082	42 807	41 608	40 474	39 346	قابس
Médénine	59 183	57 617	56 492	54 882	53 122	مدنين
Tataouine	17 699	17 210	16 975	16 511	16 094	تطاوين
Total	1 202 667	1 171 569	1 149 245	1 122 693	1 100 790	المجموع

Source : Ministère de l'Education

المصدر : وزارة التربية

2.1.9 Population scolaire du 1^{er} cycle de l'enseignement de base public par année d'études

9.1.2 العدد الجملي لتلاميذ المرحلة الأولى من التعليم الأساسي العمومي حسب سنة الدراسة

المجموع Total	السنة السادسة 6 ^{ème} Année	السنة الخامسة 5 ^{ème} Année	السنة الرابعة 4 ^{ème} Année	السنة الثالثة 3 ^{ème} Année	السنة الثانية 2 ^{ème} Année	السنة الأولى 1 ^{ère} Année	السنة الدراسية Année Scolaire
1 403 729	253 634	233 774	224 826	233 840	233 517	224 138	2000-1999
1 363 393	232 881	230 237	223 916	233 693	227 217	215 449	2001-2000
1 314 836	212 816	228 386	225 374	229 330	235 611	183 319	2002-2001
1 265 462	211 668	228 322	223 081	235 192	206 935	160 264	2003-2002
1 215 888	211 060	226 322	249 028	187 939	181 399	160 140	2004-2003
1 171 019	209 873	237 275	215 366	166 726	177 925	163 854	2005-2004
1 120 424	241 046	191 039	188 887	163 498	179 125	156 829	2006-2005
1 053 416	208 969	167 022	182 950	164 395	171 805	158 275	2007-2006
1 019 421	184 766	153 435	190 395	157 469	173 210	160 146	2008-2007
1 006 488	168 885	168 818	173 860	159 757	173 706	161 462	2009-2008
1 008 600	175 454	158 466	172 256	162 417	173 518	166 489	2010-2009
1 003 017	164 895	157 364	173 779	163 498	176 630	166 851	2011-2010
1 014 836	161 160	161 437	172 216	168 116	172 435	179 472	2012-2011
1 029 559	162 777	162 649	169 695	174 461	179 625	180 352	2013-2012
1 049 177	163 278	162 769	171 607	181 588	181 119	188 816	2014-2013
1 066 493	157 631	169 871	178 238	183 610	189 052	188 091	2015-2014
1 079 001	166 785	176 172	182 440	188 054	186 263	179 287	2016-2015
1 100 790	161 235	179 777	187 202	193 064	188 882	190 630	2017-2016
1 122 693	166 176	186 380	188 685	195 298	191 991	194 163	2018-2017
1 149 245	174 090	187 917	190 947	198 510	194 054	203 727	2019-2018
1 171 569	177 431	191 144	193 317	200 390	204 488	204 799	2020-2019
1 202 667	181 774	195 697	198 332	208 806	212 546	205 512	2021-2020

Source : Ministère de l'Education

المصدر : وزارة التربية

2.1.10 Principales données du 2ème cycle de l'enseignement de base et de l'enseignement secondaire public

10.1.2 أهم المعطيات للمرحلة الثانية من التعليم الأساسي والتعليم الثانوي العمومي

Année scolaire	السنة الدراسية					
	21-20	20-19	19-18	18-17	17-16	
Etablissements	1 448	1 437	1 431	1 424	1 421	عدد المؤسسات
Elèves	980 463	926 832	899 696	887 615	884 347	عدد التلاميذ
Garçons	442 924	418 951	407 651	403 240	404 992	فتيان
Filles	537 539	507 881	492 045	484 375	479 355	فتيات
Classes - élèves	35 356	34 683	34 127	34 814	34 862	عدد الفصول
Enseignants	73 474	73 979	72 887	73 665	74 249	عدد المدرسين

2.1.11 Population scolaire du 2ème cycle de l'enseignement de base et de l'enseignement secondaire par année d'études (public)

11.1.2 العدد الجملي لتلاميذ المرحلة الثانية من التعليم الأساسي والتعليم الثانوي حسب سنة الدراسة (عمومي)

Année scolaire	السنة الدراسية					
	21-20	20-19	19-18	18-17	17-16	
2 ^{ème} cycle de l'enseignement de base	522 332	502 329	486 957	474 875	470 868	المرحلة الثانية من التعليم الأساسي
7 ^{ème} Année	209 247	214 455	209 343	198 813	197 193	السنة السابعة
8 ^{ème} Année	173 147	156 086	151 186	149 632	150 446	السنة الثامنة
9 ^{ème} Année	139 938	131 788	126 428	126 430	123 229	السنة التاسعة
Enseignement secondaire	458 131	424 503	412 739	412 740	413 479	التعليم الثانوي
1 ^{ère} Année	133 377	126 078	124 143	123 409	126 978	السنة الأولى
2 ^{ème} Année	110 991	103 988	94 431	96 192	93 634	السنة الثانية
3 ^{ème} Année	96 651	85 349	84 906	83 937	85 390	السنة الثالثة
4 ^{ème} Année	117 112	109 088	109 259	109 202	107 477	السنة الرابعة
Total	980 463	926 832	899 696	887 615	884 347	المجموع

Source : Ministère de l'Education

المصدر : وزارة التربية

2.1.12-a Population scolaire du 2^{ème} cycle de l'enseignement de base et de l'enseignement secondaire par genre et gouvernorat (public)

12.1.2-أ عدد تلاميذ المرحلة الثانية من التعليم الأساسي والتعليم الثانوي حسب الجنس والولاية (عمومي)

Gouvernorat	Garçons					الولاية
	21-20	20-19	19-18	18-17	17-16	
Tunis	40 223	39 471	38 671	38 737	38 796	تونس
Ariana	20 925	20 163	19 289	18 472	18 262	أريانة
Ben Arous	28 242	26 446	25 842	24 837	24 438	بن عروس
Manouba	16 294	15 663	14 692	14 381	14 527	منوبة
Nabeul	31 007	28 874	27 865	27 003	26 888	نابل
Zaghouan	7 778	7 309	7 102	7 040	6 955	زغوان
Bizerte	23 296	22 035	21 324	21 236	21 227	بنزرت
Béja	12 302	11 662	11 343	11 277	11 473	باجة
Jendouba	16 045	15 244	14 953	14 998	15 389	جندوبة
Le Kef	9 952	9 598	9 368	9 375	9 658	الكاف
Siliana	9 472	8 966	9 018	9 010	9 024	سليانة
Kairouan	21 186	20 129	19 643	19 421	19 522	القيروان
Kasserine	18 152	17 616	17 336	17 414	17 707	القصرين
Sidi Bouzid	17 794	16 531	15 970	15 948	15 880	سيدي بوزيد
Sousse	28 058	26 199	25 190	24 591	24 479	سوسة
Monastir	23 562	21 819	21 449	21 020	21 413	المنستير
Mahdia	16 027	15 157	14 760	14 782	15 008	المهدية
Sfax	38 215	35 784	34 730	34 208	34 140	صفاقس
Gafsa	14 895	14 272	13 971	14 263	14 520	قفصة
Tozeur	4 684	4 414	4 236	4 340	4 347	توزر
Kébili	6 462	5 925	5 830	5 676	5 648	قبلي
Gabès	14 482	13 384	13 170	13 120	13 345	قابس
Médénine	18 193	16 995	16 643	16 676	16 783	مدنين
Tataouine	5 678	5 295	5 256	5 415	5 563	تطاوين
Total	442 924	418 951	407 651	403 240	404 992	المجموع

Source : Ministère de l'Education

المصدر : وزارة التربية

2.1.12-b Population scolaire du 2^{ème} cycle de l'enseignement de base et de l'enseignement secondaire par genre et gouvernorat (public)

12.1.2-ب عدد تلاميذ المرحلة الثانية من التعليم الأساسي والتعليم الثانوي حسب الجنس والولاية (عمومي)

Gouvernorat	Filles					الولاية
	21-20	20-19	19-18	18-17	17-16	
Tunis	45 854	44 118	43 240	42 954	42 676	تونس
Ariana	24 717	23 368	22 504	21 888	21 396	أريانة
Ben Arous	31 728	29 635	28 258	27 766	27 376	بن عروس
Manouba	18 858	17 772	17 001	16 848	16 359	منوبة
Nabeul	38 536	36 041	34 670	33 585	32 918	نابل
Zaghuan	9 403	8 743	8 414	8 106	7 818	زغوان
Bizerte	28 032	26 728	25 837	25 369	25 093	بنزرت
Béja	15 235	14 373	14 070	13 846	13 863	باجة
Jendouba	19 224	18 356	17 997	17 992	18 219	جندوبة
Le Kef	11 767	11 454	11 475	11 617	11 596	الكاف
Siliana	11 100	10 683	10 600	10 601	10 570	سليانة
Kairouan	26 707	25 196	24 391	23 926	23 498	القيروان
Kasserine	21 864	21 024	20 194	20 038	19 949	القصرين
Sidi Bouzid	20 548	19 224	18 506	18 163	17 920	سيدي بوزيد
Sousse	33 628	31 372	30 251	29 555	29 235	سوسة
Monastir	30 174	28 515	27 930	27 349	27 111	المنستير
Mahdia	20 764	19 371	18 752	18 535	18 104	المهدية
Sfax	46 069	43 337	41 427	40 138	39 465	صفاقس
Gafsa	17 521	16 806	16 671	16 737	16 893	قفصة
Tozeur	6 137	5 821	5 607	5 670	5 628	توزر
Kébili	8 680	8 092	7 911	7 778	7 859	قبلي
Gabès	18 710	17 537	16 945	16 815	16 837	قابس
Médenine	24 620	23 005	22 209	21 841	21 638	مدنين
Tataouine	7 663	7 310	7 185	7 258	7 334	تطاوين
Total	537 539	507 881	492 045	484 375	479 355	المجموع

Source : Ministère de l'Education

المصدر : وزارة التربية

2.1.13 Population scolaire totale du 2^{ème} cycle de l'enseignement de base et de l'enseignement secondaire par gouvernorat (public)

13.1.2 العدد الجملي لتلاميذ المرحلة الثانية من التعليم الأساسي والتعليم الثانوي حسب الولاية (عمومي)

Gouvernorat	Ensemble					المجموع	الولاية
	21-20	20-19	19-18	18-17	17-16		
Tunis	86 077	83 589	81 911	81 691	81 472		تونس
Ariana	45 642	43 531	41 793	40 360	39 658		أريانة
Ben Arous	59 970	56 081	54 100	52 603	51 814		بن عروس
Manouba	35 152	33 435	31 693	31 229	30 886		منوبة
Nabeul	69 543	64 915	62 535	60 588	59 806		نابل
Zaghouan	17 181	16 052	15 516	15 146	14 773		زغوان
Bizerte	51 328	48 763	47 161	46 605	46 320		بنزرت
Béja	27 537	26 035	25 413	25 123	25 336		باجة
Jendouba	35 269	33 600	32 950	32 990	33 608		جندوبة
Le Kef	21 719	21 052	20 843	20 992	21 254		الكاف
Siliana	20 572	19 649	19 618	19 611	19 594		سليانة
Kairouan	47 893	45 325	44 034	43 347	43 020		القيروان
Kasserine	40 016	38 640	37 530	37 452	37 656		القصرين
Sidi Bouzid	38 342	35 755	34 476	34 111	33 800		سيدي بوزيد
Sousse	61 686	57 571	55 441	54 146	53 714		سوسة
Monastir	53 736	50 334	49 379	48 369	48 524		المنستير
Mahdia	36 791	34 528	33 512	33 317	33 112		المهدية
Sfax	84 284	79 121	76 157	74 346	73 605		صفاقس
Gafsa	32 416	31 078	30 642	31 000	31 413		قفصة
Tozeur	10 821	10 235	9 843	10 010	9 975		توزر
Kébili	15 142	14 017	13 741	13 454	13 507		قبيلي
Gabès	33 192	30 921	30 115	29 935	30 182		قابس
Médenine	42 813	40 000	38 852	38 517	38 421		مدنين
Tataouine	13 341	12 605	12 441	12 673	12 897		تطاوين
Total	980 463	926 832	899 696	887 615	884 347		المجموع

Source : Ministère de l'Education

المصدر : وزارة التربية

2.1.14 Nombre d'établissements du 2ème cycle de l'enseignement de base et de l'enseignement secondaire et classes - élèves par gouvernorat

14.1.2 عدد المؤسسات التربوية بالمرحلة الثانية من التعليم الأساسي والتعليم الثانوي من التعليم الأساسي والتعليم الثانوي

Gouvernorat	2021 - 2020		2020 - 2019		2019 - 2018		2018 - 2017		2017 - 2016		الولاية
	فصل Class- Elèves	مؤسسة Etab.	فصل Class- Elèves	مؤسسة Etab.	فصل Class- Elèves	مؤسسة Etab.	فصل Class- Elèves	مؤسسة Etab.	فصل Class- Elèves	مؤسسة Etab.	
Tunis	3 084	122	3 054	122	3 017	122	3 060	121	3 056	121	تونس
Ariana	1 488	48	1 473	48	1 453	48	1 457	48	1 448	48	أريانة
Ben Arous	1 976	64	1 952	64	1 910	64	1 901	63	1 883	65	بن عروس
Manouba	1 262	44	1 227	43	1 177	43	1 196	43	1 173	43	منوبة
Nabeul	2 220	70	2 185	70	2 168	70	2 180	70	2 170	70	نابل
Zaghouan	632	30	618	30	597	29	595	29	588	29	زغوان
Bizerte	1 763	65	1 756	66	1 742	65	1 773	66	1 790	66	بنزرت
Béja	1 037	49	1 024	49	1 006	49	1 017	50	1 029	50	باجة
Jendouba	1 319	53	1 318	53	1 295	53	1 343	53	1 363	53	جندوبة
Le Kef	873	45	862	45	850	45	889	45	902	45	الكاف
Siliana	828	42	826	42	813	42	875	41	865	41	سليانة
Kairouan	1 788	74	1 761	73	1 721	72	1 752	70	1 755	70	القيروان
Kasserine	1 521	63	1 489	60	1 463	60	1 521	60	1 531	60	القصرين
Sidi Bouzid	1 431	71	1 411	71	1 394	70	1 440	69	1 468	69	سيدي بوزيد
Sousse	2 143	71	2 082	70	2 007	69	2 013	69	2 005	69	سوسة
Monastir	1 947	71	1 913	71	1 874	70	1 909	70	1 906	70	المنستير
Mahdia	1 375	59	1 339	57	1 324	58	1 355	58	1 358	57	المهدية
Sfax	2 907	104	2 788	103	2 724	104	2 785	103	2 776	102	صفاقس
Gafsa	1 321	62	1 296	61	1 307	61	1 331	61	1 338	61	قفصة
Tozeur	454	25	435	24	428	22	438	22	442	22	توزر
Kébili	587	37	573	36	575	36	589	36	584	36	قبلي
Gabès	1 283	63	1 245	63	1 228	63	1 264	63	1 273	63	قابس
Médenine	1 576	79	1 525	79	1 510	79	1 552	77	1 579	77	مدنين
Tataouine	541	37	531	37	544	37	579	37	580	38	تطاوين
Total	35 356	1 448	34 683	1 437	34 127	1 431	34 814	1 424	34 862	1 425*	المجموع

Source : Ministère de l'Education

المصدر : وزارة التربية

* y compris 04 écoles prep.tech. Abrisant des élèves du cycle prép. Général

* باعتبار 04 مدارس إعدادية تقنية تؤمن تدريس تلاميذ بمرحلة الإعدادي العام

2.1.15 Personnel enseignant du 2^{ème} cycle de l'enseignement de base et de l'enseignement secondaire selon le genre et la nationalité (public)

15.1.2 عدد المدرسين بالمرحلة الثانية من التعليم الأساسي والتعليم الثانوي حسب الجنس والجنسية (عمومي)

	21-20	20-19	19-18	18-17	17-16	
Tunisiens	73 461	73 969	72 871	73 647	74 232	تونسيون
Masculins	33 200	33 520	33 274	34 062	34 583	ذكور
Féminins	40 261	40 449	39 597	39 585	39 649	إناث
Etrangers	13	10	16	18	17	الأجانب
Masculins	10	8	14	12	9	ذكور
Féminins	3	2	2	6	8	إناث
Ensemble	73 474	73 979	72 887	73 665	74 249	المجموع
Masculins	33 210	33 528	33 288	34 074	34 592	ذكور
Féminins	40 264	40 451	39 599	39 591	39 657	إناث

2.1.16 Résultats des examens du 1^{er} et du 2^{ème} cycle de l'enseignement de base et de l'enseignement secondaire

16.1.2 نتائج امتحانات المرحلة الأولى والثانية من التعليم الأساسي والتعليم الثانوي

Session	Juin-2020	جوان 2020	جوان 2019	2019 جوان	الدورة		
	نسبة النجاح % Taux de réussite %	ناجحون Admis	متقدمون Présentés	نسبة النجاح % Taux de réussite %	ناجحون Admis	متقدمون Présentés	
Passage à la 7 ^{ème} année de l'enseignement de base (Public + privée)	93.4	175 749	188 264	93.6	171 950	183 629	الإرتقاإلى السنة السابعة من التعليم الأساسي (عمومي + خاص)
Baccalauréat (Public + privée)	42.6	53 509	125 466	45.3	56 683	125 120	البكالوريا (عمومي + خاص)
Lettres	34.9	8 386	24 040	36.9	9 306	25 202	أداب
Mathématiques	62.2	5 754	9 249	64.9	6 321	9 743	رياضيات
Sci. expérimentales	50.0	13 746	27 491	57.1	14 971	26 225	علوم تجريبية
Technique	49.0	8 740	17 837	49.7	9 036	18 197	تقنية
Economie & Gestion	32.2	12 659	39 300	35.0	13 312	38 010	اقتصاد وتصرف
Sciences Informatiques	50.2	3 145	6 260	41.9	2 605	6 223	علوم إعلامية
Sport	83.7	1 079	1 289	74.5	1 132	1 520	رياضة

Source : Ministère de l'Education

المصدر : وزارة التربية

2.1.17 Répartition des admis au baccalauréat par section par gouvernorat (Juin 2020)

17.1.2 توزيع عدد الناجحين في شهادة البكالوريا حسب الشعب و الولاية (جوان 2020)

Gouvernorat	Sections						الشعب		الولاية
	المجموع Total	رياضة Sport	علوم إعلامية Sci-Infor	التقنية Tech.	الاقتصاد والتصرف Eco.&Gest	العلوم التجريبية Sci. Exp.	الرياضيات Maths	الأدب Lettres	
Tunis	5 591	170	439	637	1 611	1 429	805	500	تونس
Ariana	2 925	28	311	305	712	801	479	289	أريانة
Ben Arous	3 727	31	374	489	1 041	914	385	493	بن عروس
Manouba	1 691	37	144	265	420	407	155	263	منوبة
Nabeul	3 744	27	320	642	950	895	473	437	نابل
Zaghouan	608	3	23	117	146	153	47	119	زغوان
Bizerte	2 811	39	158	373	821	711	317	392	بنزرت
Béja	1 190	40	52	229	255	307	84	223	باجة
Jendouba	1 726	30	118	251	367	376	138	446	جندوبة
Le Kef	1 019	37	24	200	134	303	50	271	الكاف
Siliana	1 071	31	40	177	231	230	100	262	سليانة
Kairouan	2 021	71	68	356	462	493	200	371	القيروان
Kasserine	2 156	28	77	236	425	610	113	667	القصرين
Sidi Bouzid	2 221	68	58	453	399	543	89	611	سيدي بوزيد
Sousse	3 763	70	80	804	873	938	397	601	سوسة
Monastir	3 323	72	189	816	680	809	403	354	المنستير
Mahdia	1 881	45	78	351	517	408	139	343	المهدية
Sfax	5 053	98	101	824	1 437	1 346	766	481	صفاقس
Gafsa	1 639	63	112	313	130	563	155	303	قفصة
Tozeur	538	24	34	140	73	137	50	80	توزر
Kébili	629	30	21	116	118	203	29	112	قبلي
Gabès	1 630	19	119	250	362	437	151	292	قابس
Médenine	2 051	18	180	329	409	576	200	339	مدنين
Tataouine	501		25	67	86	157	29	137	تطاوين
Total	53 509	1 079	3 145	8 740	12 659	13 746	5 754	8 386	المجموع

Source : Ministère de l'Education

المصدر : وزارة التربية

2.1.18 Répartition des étudiants réguliers par filières (classification citée) et par genre (2020-2021)

18.1.2 توزيع الطلبة النظاميين حسب الشعب (التصنيف الدولي) و حسب الجنس (2021-2020)

Filières	Dont étudiantes منهم الطالبات	Ensemble المجموع	الشعب
Formation de formateurs et sciences de l'éducation	6 162	7 036	تكوين المكونين و علوم التربية
Arts	7 686	10 189	الفنون
Lettres	18 117	23 199	الأداب
Affaires commerciales et administratives	27 380	39 515	أعمال تجارية وإدارة
Droit	10 133	14 236	حقوق
Journalisme et sciences de l'information	797	1 066	الصحافة و علوم الأخبار
Sciences sociales et du comportement	11 966	16 225	علوم اجتماعية وسلوكيات
Mathématiques et statistiques	1 210	2 093	الرياضيات و الإحصاء
Sciences informatiques et multimédia	15 402	29 582	علوم الإعلامية و الملتيميديا
Sciences de la vie	5 117	5 684	علوم الحياة
Sciences physiques	5 780	7 567	علوم فيزيائية
Industrie de transformation et de traitement	2 292	2 660	صناعات تحويلية و صناعات معالجة
Architecture et bâtiment	2 782	5 429	هندسة التعمير و البنائات
Ingénierie et techniques apparentées	16 056	36 085	هندسة وتقنيات مماثلة
Sciences vétérinaires	195	269	علوم بيطرية
Agriculture, sylviculture et halieutique	2 386	3 105	فلاحة، غابات وصيد بحري
Santé	13 818	19 183	صحة
Protection de l'environnement	914	1 106	حماية المحيط
Services de transport	911	1 347	خدمات النقل
Services sociaux	828	929	خدمات اجتماعية
Services aux particuliers	2 388	6 109	خدمات خاصة للأشخاص
Total	152 320	232 614	المجموع

Source : Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la recherche scientifique

المصدر : وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

2.1.19 Effectif des étudiants diplômés de fin d'études (2019-2020) par filières et par genre

19.1.2 عدد الطلبة المتخرجين في نهاية السنة الجامعية (2019-2020) حسب الشعب و الجنس

Filières	Etudiantes Dont منهم الطالبات	Ensemble المجموع	الشعب
Formation de formateurs et sciences de l'éducation	2 382	2 748	تكوين المكونين و علوم التربية
Arts	2 010	2 513	فنون
Lettres	3 695	4 624	آداب
Affaires commerciales et administratives	7 237	9 442	أعمال تجارية وإدارة
Droit	2 180	2 665	حقوق
Journalisme et sciences de l'information	262	310	صحافة وعلوم الاخبار
Sciences sociales et du comportement	2 016	2 497	علوم اجتماعية وسلوكيات
Mathématiques et statistiques	261	427	رياضيات وإحصاء
Sciences informatiques et multimédia	3 526	5 950	علوم الإعلامية والمليديا
Sciences de la vie	1 408	1 640	علوم الحياة
Sciences physiques	1 457	1 935	علوم فيزيائية
Industrie de transformation et de traitement	772	925	صناعات تحويلية وصناعات معالجة
Architecture et bâtiment	570	1 332	هندسة التعمير والبنائات
Ingénierie et techniques apparentées	3 088	6 620	هندسة وتقنيات مماثلة
Sciences vétérinaires	37	49	علوم بيطرية
Agriculture, sylviculture et halieutique	543	672	فلاحة، غابات وصيد بحري
Santé	2 326	3 140	صحة
Protection de l'environnement	165	189	حماية المحيط
Services de transport	347	470	خدمات النقل
Services sociaux	195	219	خدمات إجتماعية
Services aux particuliers	583	1 346	خدمات خاصة للأشخاص
Total	35 060	49 713	المجموع

Source : Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la recherche scientifique

المصدر : وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

2.1.20 Répartition des étudiants réguliers par genre et par ministère de tutelle

20.1.2 توزيع الطلبة النظاميين حسب الجنس ووزارة الإشراف

Ministère	2021-2020		2020-2019		الوزارة
	منهم الطالبات Dont Etudiantes	المجموع Ensemble	منهم الطالبات Dont Etudiantes	المجموع Ensemble	
Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche scientifique	142 215	216 167	144 155	216 788	وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
Ministère de la Santé	3 348	4 428	3 316	4 376	وزارة الصحة
Ministère des affaires des jeunes et de sport	1 812	5 101	1 704	4 944	وزارة الشؤون الشباب والرياضة
Ministère de la technologie de communication et d'économie numérique	554	1 155	521	1 085	وزارة تكنولوجيا الاتصال والاقتصاد الرقمي
Ministère de l'agriculture, des ressources hydrauliques et de la pêche	2 257	2 969	2 352	3 122	وزارة الفلاحة والموارد المائية والصيد البحري
Ministère des affaires sociales	1 144	1 365	1 050	1 246	وزارة الشؤون الإجتماعية
Ministère de la Femme, de la famille et de l'enfance	467	508	429	466	وزارة المرأة والأسرة والطفولة
Ministère des affaires religieuses	160	238	158	213	وزارة الشؤون الدينية
Ministère de Tourisme et de l'Artisanat	363	683	394	749	وزارة السياحة والصناعات التقليدية
Total	152 320	232 614	154 079	232 989	المجموع

Source : Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la recherche scientifique

المصدر : وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

2.1.21 Personnel enseignant à plein temps en 2020 - 2021

21.1.2 المدرسون المباشرون كامل الوقت سنة 2020 - 2021

	منهم إناث Dont Femmes	المجموع TOTAL	أجانب (1)		مساعد تكنولوجي Ass. Technoi	محاضر تكنولوجي Maitre Technol	تكنولوجي Techno- logues	أساتذة تكنولوجي prof. tech- nologue	أساتذة الطب الجامعي Hospialo univer	مساعدون وأساتذة مساعدون M.ass +Ass	أساتذة وأساتذة محاضرون Prof + M.conf	المدرسون القارون
			Etrangers	Autres(1)								
Statuaires	9 961	20 047		2 965	20	557	1 271	92	3 414	9 192	2 536	المدرسون القارون
Contractuels	1 636	2 039	109	756						1 174		المتعاقدون
Total	11 597	22 086	109	3 721	20	557	1 271	92	3 414	10 366	2 536	المجموع

Source : Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la recherche scientifique

المصدر : وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

(1) PES. Ingénieurs, experts, Médecins....

(1) مهندسون، خبراء، أطباء

2.2. CULTURE

2.2. الثقافة

2.2.1 Evolution du réseau des bibliothèques par catégorie et par gouvernorat

1.2.2 تطور عدد المكتبات حسب الصنف والولاية

Catégorie	2020	2019	2018	2017	2016	الصنف
Bibliothèques publiques pour adultes, jeunes et enfants	392	392	387	382	371	المكتبات العمومية للكهول والشباب والأطفال
Bibliothèques ambulantes (Bibliocars)	42	42	38	38	32	المكتبات المتجولة
Total	434	434	425	420	403	المجموع
Gouvernorat						الولاية
Tunis	21	21	21	21	22	تونس
Ariana	12	12	12	12	11	أريانة
Manouba	11	11	11	11	11	منوبة
Ben Arous	19	19	19	19	17	بن عروس
Nabeul	27	27	25	26	26	نابل
Zaghouan	11	11	11	11	10	زغوان
Bizerte	23	23	23	20	19	بنزرت
Béja	17	17	16	16	16	باجة
Jendouba	13	13	13	12	13	جندوبة
Le Kef	18	18	18	18	13	الكاف
Siliana	12	12	12	12	11	سليانة
Kairouan	18	18	18	18	17	القيروان
Kasserine	19	19	19	19	19	القصرين
Sidi Bouzid	18	18	18	18	18	سيدي بوزيد
Sousse	23	23	23	22	21	سوسة
Monastir	24	24	23	24	23	المنستير
Mahdia	22	22	21	21	20	المهدية
Sfax	27	27	27	27	26	صفاقس
Gafsa	23	23	22	21	20	قفصة
Tozeur	11	11	11	11	10	توزر
Kébili	11	11	10	10	10	قبلي
Gabès	23	23	22	22	21	قابس
Médenine	16	16	16	15	16	مدنين
Tataouine	15	15	14	14	13	تطاوين
Total	434	434	425	420	403	المجموع

Source : Ministère des affaires Culturelles (Direction de la lecture publique)

المصدر : وزارة الشؤون الثقافية (إدارة المطالعة العمومية)

2.2.2 Evolution de la capacité des bibliothèques par catégorie et par gouvernorat

2.2.2 تطور طاقة استيعاب المكتبات العمومية حسب الصنف والولاية

الصف	2020	2019	2018	2017	2016	الصف
المكتبات العمومية للشباب والكهول	20 745	20 377	22 622	19 688	20 128	المكتبات العمومية للشباب والكهول
المكتبات العمومية للأطفال	16 696	16 544	18 609	16 055	16 192	المكتبات العمومية للأطفال
Total	37 441	36 921	41 231	35 743	36 320	المجموع

الولاية	2020	2019	2018	2017	2016	الولاية
تونس	1 429	1 429	1 426	1 460	1 491	تونس
أريانة	984	984	3 189	1 042	996	أريانة
منوبة	1 015	1 015	1 007	911	929	منوبة
بن عروس	1 450	1 358	1 399	1 390	1 421	بن عروس
نابل	2 870	2 861	2 756	2 725	2 804	نابل
زغوان	851	851	813	728	714	زغوان
بنزرت	2 005	1 938	2 074	1 738	1 689	بنزرت
باجة	1 476	1 476	1 366	1 354	1 328	باجة
جندوبة	922	922	851	875	999	جندوبة
الكاف	1 286	1 286	1 209	1 250	1 177	الكاف
سليانة	1 339	1 319	1 428	1 380	1 278	سليانة
القيروان	1 727	1 727	1 692	1 728	1 756	القيروان
القصرين	1 330	1 330	1 473	1 488	1 489	القصرين
سيدي بوزيد	1 677	1 677	3 676	1 787	1 624	سيدي بوزيد
سوسة	1 596	1 596	1 356	1 253	1 600	سوسة
المنستير	2 619	2 407	2 586	2 118	2 551	المنستير
المهدية	1 742	1 742	1 822	1 790	1 727	المهدية
صفاقس	2 351	2 351	2 397	2 189	2 343	صفاقس
قفصة	2 057	1 950	1 941	1 941	1 843	قفصة
توزر	1 036	1 036	1 067	1 025	913	توزر
قبلي	970	957	1 073	970	970	قبلي
قابس	1 792	1 792	1 801	1 813	1 814	قابس
مدنين	1 580	1 580	1 554	1 574	1 641	مدنين
تطاوين	1 337	1 337	1 275	1 214	1 223	تطاوين
Total	37 441	36 921	41 231	35 743	36 320	المجموع

Source : Ministère des affaires Culturelles (Direction de la lecture publique)

المصدر : وزارة الشؤون الثقافية (إدارة المطالعة العمومية)

2.2.3 Evolution des fonds de livres par catégorie de bibliothèques et par gouvernorat

3.2.2 تطور عدد الكتب حسب صنف المكتبات والولاية

الصف	2020	2019	2018	2017	2016	الصف
المكتبات العمومية للشباب والكهول	3 977 087	4 199 952	4 091 629	3 943 126	4 219 344	المكتبات العمومية للشباب والكهول
المكتبات العمومية للأطفال	2 988 972	3 209 434	3 035 737	2 937 752	3 228 899	المكتبات العمومية للأطفال
المكتبات المتجولة	635 144	593 697	568 874	556 435	613 089	المكتبات المتجولة
المجموع	7 601 203	8 003 083	7 696 240	7 437 313	8 061 332	المجموع
الولاية	Gouvernorat					الولاية
تونس	460 353	497 970	463 339	451 008	500 394	تونس
أريانة	260 462	301 327	261 246	244 305	303 751	أريانة
منوبة	197 234	221 311	209 145	200 455	223 735	منوبة
بن عروس	347 245	364 427	352 996	343 757	366 851	بن عروس
نابل	634 626	647 453	633 691	612 708	649 877	نابل
زغوان	203 276	213 628	213 049	205 262	216 052	زغوان
بنزرت	386 875	412 525	398 046	388 764	414 949	بنزرت
باجة	249 262	283 706	269 457	260 890	286 130	باجة
جندوبة	259 721	267 878	244 319	232 946	270 302	جندوبة
الكاف	274 757	306 366	285 509	276 361	308 790	الكاف
سليانة	259 789	263 971	257 034	246 607	266 395	سليانة
القيروان	324 836	346 440	344 206	334 439	348 864	القيروان
القصرين	298 102	349 966	308 305	297 589	352 390	القصرين
سيدي بوزيد	317 566	345 762	338 524	328 614	348 186	سيدي بوزيد
سوسة	372 683	347 403	339 097	330 214	349 827	سوسة
المنستير	410 345	430 713	387 263	377 201	433 210	المنستير
المهدية	303 090	320 801	316 404	302 096	323 225	المهدية
صفاقس	480 775	468 106	459 045	442 947	470 530	صفاقس
قفصة	294 145	308 936	305 589	295 502	311 360	قفصة
توزر	191 843	216 495	213 523	208 085	218 919	توزر
قبلي	176 165	184 002	187 489	180 105	186 426	قبلي
قابس	388 027	404 755	403 098	388 956	407 179	قابس
مدنين	318 053	298 107	300 769	292 556	300 531	مدنين
تطاوين	191 973	201 035	205 097	195 946	203 459	تطاوين
المجموع	7 601 203	8 003 083	7 696 240	7 437 313	8 061 332	المجموع

Source : Ministère des affaires Culturelles (Direction de la lecture publique)

المصدر : وزارة الشؤون الثقافية (إدارة المطالعة العمومية)

2.2.4 Evolution des lecteurs par catégorie de bibliothèques et par gouvernorat

4.2.2 تطور عدد القراء حسب صنف المكتبات والولاية

الصف	2020	2019	2018	2017	2016	الصف
المكتبات العمومية للشتاب والكهول	687 678	1 205 896	1 320 235	1 352 289	1 629 898	المكتبات العمومية للشتاب والكهول
المكتبات العمومية للأطفال	747 432	1 282 333	1 292 128	1 302 162	1 471 114	المكتبات العمومية للأطفال
Total	1 435 110	2 488 229	2 612 363	2 654 451	3 101 012	المجموع

الولاية	2020	2019	2018	2017	2016	الولاية
تونس	10 399	88 763	99 376	109 076	134 164	تونس
أريانة	10 399	76 745	87 667	97 851	94 916	أريانة
منوبة	40 047	75 443	75 103	69 734	99 342	منوبة
بن عروس	61 353	114 814	126 435	61 248	183 931	بن عروس
نايل	125 983	210 574	208 936	195 316	261 401	نايل
زغوان	12 248	31 111	30 027	27 678	29 415	زغوان
بنزرت	92 142	137 717	154 642	146 754	172 626	بنزرت
باجة	64 860	112 292	97 157	113 575	143 568	باجة
جندوبة	31 173	66 206	58 055	78 658	78 652	جندوبة
الكاف	39 937	104 330	89 906	89 895	98 889	الكاف
سليانة	26 788	42 864	53 049	50 293	76 051	سليانة
القيروان	138 231	254 884	265 914	290 539	280 188	القيروان
القصرين	30 929	67 248	62 143	79 977	80 297	القصرين
سيدي بوزيد	67 981	98 357	97 270	85 690	90 630	سيدي بوزيد
سوسة	114 865	114 865	119 467	136 097	139 171	سوسة
المنستير	83 847	139 081	171 141	171 340	210 260	المنستير
المهدية	78 432	121 510	181 356	190 217	217 111	المهدية
صفاقس	59 260	116 585	129 916	137 918	153 167	صفاقس
قفصة	30 552	61 364	66 020	78 862	92 712	قفصة
توزر	94 279	138 240	117 619	114 278	118 944	توزر
قبلي	66 615	36 387	45 986	39 238	45 533	قبلي
قابس	75 050	142 641	128 205	144 504	161 314	قابس
مدنين	56 934	97 425	110 136	110 170	100 258	مدنين
تطاوين	22 806	38 783	36 837	35 543	38 472	تطاوين
Total	1 435 110	2 488 229	2 612 363	2 654 451	3 101 012	المجموع

Source : Ministère des affaires Culturelles (Direction de la lecture publique)

المصدر : وزارة الشؤون الثقافية (إدارة المطالعة العمومية)

2.2.5 Evolution des abonnés par catégorie de bibliothèques et par gouvernorat

5.2.2 تطور عدد المشتركين حسب صنف المكتبات والولاية

الصف	2020	2019	2018	2017	2016	الصف
المكتبات العمومية للتبأب والكهول	47 314	55 673	75 995	72 730	74 803	المكتبات العمومية للتبأب والكهول
المكتبات العمومية للأطفال	51 825	55 429	69 336	56 137	59 846	المكتبات العمومية للأطفال
المكتبات المتجولة	28 154	31 009	36 510	35 018	36 605	المكتبات المتجولة
Total	127 293	142 111	181 841	163 885	171 254	المجموع

الولاية	2020	2019	2018	2017	2016	الولاية
تونس	4 456	5 197	5 336	4 995	4 465	تونس
أريانة	3 650	6 337	8 874	9 038	8 124	أريانة
منوبة	4 997	5 241	5 732	5 782	7 987	منوبة
بن عروس	6 533	7 430	10 461	10 286	10 196	بن عروس
نابل	13 158	14 236	19 066	14 349	16 474	نابل
زغوان	4 127	4 138	5 127	3 526	4 529	زغوان
بنزرت	6 740	8 765	6 988	6 892	7 745	بنزرت
باجة	2 688	2 688	3 450	3 284	5 531	باجة
جندوبة	5 195	5 250	6 846	7 516	10 809	جندوبة
الكاف	2 936	3 473	3 584	3 419	3 597	الكاف
سليانة	2 743	2 507	8 965	4 225	3 294	سليانة
القيروان	4 139	5 716	5 676	5 006	3 243	القيروان
القصرين	9 937	9 511	10 234	8 792	11 230	القصرين
سيدي بوزيد	2 757	3 864	5 050	4 861	4 193	سيدي بوزيد
سوسة	9 108	12 673	11 937	13 272	9 146	سوسة
المنستير	7 404	7 404	10 108	9 103	10 654	المنستير
المهدية	4 767	2 367	8 684	3 417	5 076	المهدية
صفاقس	10 080	7 534	11 893	12 432	11 940	صفاقس
قفصة	3 341	4 539	5 835	5 853	6 179	قفصة
توزر	1 669	2 336	3 890	3 059	2 558	توزر
قبلي	2 269	3 388	3 729	4 443	4 511	قبلي
قابس	4 134	6 490	6 822	6 460	6 427	قابس
مدنين	8 728	8 728	9 100	10 017	10 313	مدنين
تطاوين	1 737	2 299	4 454	3 858	3 033	تطاوين
Total	127 293	142 111	181 841	163 885	171 254	المجموع

Source : Ministère des affaires Culturelles (Direction de la lecture publique)

المصدر : وزارة الشؤون الثقافية (إدارة المطالعة العمومية)

2.2.6 Evolution des livres prêtés par catégorie de bibliothèques et par gouvernorat

6.2.2 تطور عدد الكتب المستعارة حسب صنف المكتبات والولاية

Catégorie	2020	2019	2018	2017	2016	الصنف
Bibliothèques publiques pour adultes et jeunes	548 113	638 150	721 803	739 917	868 684	المكتبات العمومية للكتاب والكهول
Bibliothèques pub pour enfant	993 958	1 061 508	1 160 915	1 184 152	1 436 850	المكتبات العمومية للأطفال
Bibliothèques ambulantes	234 959	263 841	340 487	289 269	386 991	المكتبات المتجولة
Total	1 777 030	1 963 499	2 223 205	2 213 338	2 692 525	المجموع

Gouvernorat	2020	2019	2018	2017	2016	الولاية
Tunis	63 943	72 609	153 590	150 356	164 355	تونس
Ariana	46 579	43 765	60 261	57 603	78 030	أريانة
Manouba	50 024	70 038	78 201	78 155	96 945	منوبة
Ben Arous	80 170	90 478	138 233	122 489	173 408	بن عروس
Nabeul	149 954	159 516	150 317	153 203	200 621	نابل
Zaghuan	18 202	22 478	26 869	30 608	31 469	زغوان
Bizerte	92 152	110 246	120 758	127 895	138 928	بنزرت
Béja	91 748	93 963	91 058	93 895	154 951	باجة
Jendouba	48 799	51 287	51 831	70 692	96 416	جندوبة
Le Kef	78 975	92 260	71 132	51 461	59 408	الكاف
Siliana	52 735	55 366	82 972	74 695	87 478	سليانة
Kairouan	101 052	120 578	131 113	123 692	142 770	القيروان
Kasserine	112 939	132 719	95 457	92 112	109 937	القصرين
Sidi Bouzid	61 586	74 024	83 813	81 054	76 760	سيدي بوزيد
Sousse	76 282	83 388	86 443	71 050	107 989	سوسة
Monastir	85 038	107 383	132 084	123 408	156 335	المنستير
Mahdia	57 312	47 354	76 245	61 905	69 990	المهدية
Sfax	55 474	61 595	101 787	103 544	112 945	صفاقس
Gafsa	70 914	70 721	83 240	91 109	100 178	قفصة
Tozeur	36 870	48 665	38 186	36 908	36 980	توزر
Kébili	40 937	40 984	67 005	59 978	68 311	قبلي
Gabès	171 886	173 468	146 345	183 677	237 244	قابس
Médenine	100 028	106 059	117 929	125 608	146 870	مدنين
Tataouine	31 285	34 555	38 336	48 241	44 207	تطاوين
Total	1 777 030	1 963 499	2 223 205	2 213 338	2 692 525	المجموع

Source : Ministère des affaires Culturelles (Direction de la lecture publique)

المصدر : وزارة الشؤون الثقافية (إدارة المطالعة العمومية)

2.2.7 Nombre de films longs et courts métrages visés par nationalité

7.2.2 عدد الأفلام الطويلة والقصيرة المعروضة حسب البلد

	2020	2019	2018	2017	2016	
Longs métrages	111	227	129	85	98	الأفلام الطويلة
Américains	58	128	67	54	55	أمريكية
Français	14	42	19	9	10	فرنسية
Egyptiens	8	7	4	2	15	مصرية
Hindous	-	2	2	-	-	هندية
Italiens	1	2	1	-	-	إيطالية
Chinois (Hong Kong)	1	-	2	-	-	صينية (هونغ كونغ)
Tunisiens	9	15	15	14	12	تونسية
Divers	20	31	9	6	6	أفلام أخرى
Courts métrages	-	-	13	7	-	الأفلام القصيرة
Américains	-	-	-	-	-	أمريكية
Français	-	-	-	-	-	فرنسية
Egyptiens	-	-	-	-	-	مصرية
Hindous	-	-	-	-	-	هندية
Italiens	-	-	-	-	-	إيطالية
Chinois (Hong Kong)	-	-	-	-	-	صينية (هونغ كونغ)
Tunisiens	-	-	13	7	-	تونسية
Divers	-	-	-	-	-	أفلام أخرى
Ensemble	111	227	142	92	98	الجملة
Américains	58	128	67	54	55	أمريكية
Français	14	42	19	9	10	فرنسية
Egyptiens	8	7	4	2	15	مصرية
Hindous	-	2	2	-	-	هندية
Italiens	1	2	1	-	-	إيطالية
Chinois (Hong Kong)	1	-	2	-	-	صينية (هونغ كونغ)
Tunisiens	9	15	15	14	12	تونسية
Divers	20	31	19	6	6	أفلام أخرى

Source : Ministère des affaires Culturelles

المصدر : وزارة الشؤون الثقافية

2.2.8 Evolution du nombre d'entrées dans les salles de cinéma

8.2.2 تطور عدد المقبلين على قاعات السينما

	2020	2019	2018	2017	2016	
Nombre d'entrées	...	2 638 000	1 738 000	1 217 000	1 398 000	عدد المتفرجين

2.2.9 Nombre de salles de cinéma par gouvernorat

9.2.2 تطور عدد قاعات السينما بكل ولاية

Gouvernorat	2020	2019	2018	2017	2016	الولاية
Tunis	11	12	12	12	12	تونس
Ariana	9	9	9	1	1	أريانة
Manouba	-	-	-	-	-	منوبة
Ben Arous	2	-	-	-	-	بن عروس
Nabeul	-	2	2	1	1	نابل
Zaghuan	2	-	-	-	-	زغوان
Bizerte	-	2	2	2	2	بنزرت
Béja	-	-	-	-	-	باجة
Jendouba	-	-	-	-	-	جندوبة
Le Kef	-	-	-	-	-	الكاف
Siliana	-	-	-	-	-	سليانة
Kairouan	-	-	-	-	-	القيروان
Kasserine	-	-	-	-	-	القصرين
Sidi Bouzid	-	-	-	-	-	سيدي بوزيد
Sousse	7	7	1	1	1	سوسة
Monastir	1	1	1	1	1	المنستير
Mahdia	-	-	-	-	-	المهدية
Sfax	2	2	4	4	4	صفاقس
Gafsa	-	-	-	-	-	قفصة
Tozeur	-	-	-	-	-	توزر
Kébili	-	-	-	-	-	قبيلي
Gabès	-	-	-	-	-	قابس
Médenine	-	-	-	-	-	مدنين
Tataouine	-	-	-	-	-	تطاوين
Total	34	35	31	22	22	المجموع

Source : Ministère des affaires Culturelles

المصدر : وزارة الشؤون الثقافية



المُدور 3

التتباب والرتابة

CHAPITRE 3

JEUNESSE ET SPORT

3.1 Evolution des nombres d'abonnés aux maisons des jeunes par sexe et par gouvernorat

1.3 تطور عدد المنخرطين في دور الشتاب حسب الجنس والولاية

	2020	2019	2018	2017	2016	
Sexe						الجنس
Masculins	35 777	50 495	51 910	41 895	69 741	ذكور
Féminins	25 339	37 044	35 948	78 476	48 340	إناث
Total	61 116	87 539	87 858	120 371	118 081	المجموع
Gouvernorat						الولاية
Tunis	2 525	3 593	3 862	4 202	4 850	تونس
Ariana	1 074	1 263	1 397	1 707	1 707	أريانة
Ben Arous	1 557	1 326	1 716	3 511	3 087	بن عروس
Manouba	1 357	1 567	1 543	2 384	1 701	منوبة
Nabeul	2 803	4 884	4 364	8 096	6 877	نابل
Zaghouan	1 577	2 275	2 395	2 304	2 617	زغوان
Bizerte	2 591	4 115	4 012	1 449	5 346	بنزرت
Béja	1 327	2 941	2 164	3 074	3 040	باجة
Jendouba	2 796	4 551	4 600	2 058	3 755	جندوبة
Le Kef	1 838	2 839	2 878	2 862	3 015	الكاف
Siliana	1 656	2 680	2 433	2 734	3 000	سليانة
Sousse	4 415	6 313	5 947	4 379	6 865	سوسة
Monastir	3 422	5 013	5 699	10 103	7 687	المنستير
Mahdia	3 032	3 625	4 679	6 012	4 971	المهدية
Sfax	8 057	11 025	10 916	16 853	9 552	صفاقس
Kairouan	3 749	4 670	5 088	8 208	5 430	القيروان
Kasserine	929	2 667	2 356	4 327	5 586	القصرين
Sidi Bouzid	2 029	3 317	4 538	8 864	9 860	سيدي بوزيد
Gabès	3 786	4 232	4 736	6 107	8 005	قابس
Médenine	2 884	4 184	4 589	5 456	5 267	مدنين
Tataouine	1 205	1 257	1 327	1 641	2 868	تطاوين
Gafsa	2 165	2 676	1 604	3 062	2 611	قفصة
Tozeur	1 700	1 761	1 415	5 310	5 141	توزر
Kébili	2 642	4 765	3 600	5 668	5 243	قبلي
TOTAL	61 116	87 539	87 858	120 371	118 081	المجموع

Source : Ministère de la jeunesse, des sports et inclusion professionnelle

المصدر : وزارة الشباب والرياضة والإدماج المهني

3.2 Evolution des nombres d'abonnés aux maisons des jeunes par sexe et par gouvernorat pour l'année 2020

2.3 تطور عدد المنخرطين في دور التياب حسب الجنس والولاية سنة 2020

Gouvernorat	Total	المجموع Féminins	إناث Masculins	ذكور	الولاية
Tunis	2 525	1 131	1 394	تونس	
Ariana	1 074	531	543	أريانة	
Ben Arous	1 557	605	952	بن عروس	
Manouba	1 357	612	745	منوبة	
Nabeul	2 803	1 354	1 449	نابل	
Zaghouan	1 577	403	1 174	زغوان	
Bizerte	2 591	1 203	1 388	بنزرت	
Béja	1 327	505	822	باجة	
Jendouba	2 796	1 215	1 581	جندوبة	
Le Kef	1 838	717	1 121	الكاف	
Siliana	1 656	958	698	سليانة	
Sousse	4 415	1 921	2 494	سوسة	
Monastir	3 422	1 407	2 015	المنستير	
Mahdia	3 032	1 147	1 885	المهدية	
Sfax	8 057	3 197	4 860	صفاقس	
Kairouan	3 749	1 566	2 183	القيروان	
Kasserine	929	286	643	القصرين	
Sidi Bouzid	2 029	791	1 238	سيدي بوزيد	
Gabès	3 786	1 673	2 113	قابس	
Médenine	2 884	887	1 997	مدنين	
Tataouine	1 205	393	812	تطاوين	
Gafsa	2 165	831	1 334	قفصة	
Tozeur	1 700	705	995	توزر	
Kébili	2 642	1 301	1 341	قبلي	
TOTAL	61 116	25 339	35 777	المجموع	

Source : Ministère de la jeunesse, des sports et inclusion professionnelle

المصدر : وزارة التياب والرياضة والإدماج المهني

3.3 Répartition des abonnés aux maisons des Jeunes Par activité sexe et par gouvernorat

3.3 توزيع المنخرطين في دور الشتباب حسب مجالات النشاط والجنس والولاية

clubs	Année 2020											النوادي		
	الرياضة الاشطة	سينما	التربية على الموطنة	اعلام شبابي	انشطة اخرى	الموسيقى	الادبية والثقافية	لمسرح	اعلامية وانترنات	التعبيرات الفنية الجسمية	الفنون الاشكيبية		الوسائل السمعية البصرية	الصحة
	activities sportives	Cinéma	Édu- cation civique	info jeune	autres activités	musique	littéraires et culturels	théâtre	internet et inform	Expressions corporels	beaux arts	audio-visuel	santé	
Genre													الجنس	
Masculins	16 509	1 221	1 964	1 354	3 885	1 540	1 317	1 674	3 244	2 290	2 551	1 651	1 036	ذكور
Féminins	7 616	871	1 630	995	3 263	1 047	1 179	1 575	2 565	2 967	3 274	1 048	993	إناث
TOTAL	24 125	2 092	3 594	2 349	7 148	2 587	2 496	3 249	5 809	5 257	5 825	2 699	2 029	المجموع

Gouvernorat													الولاية	
Tunis	451	109	98	114	115	311	48	347	114	327	301	113	55	تونس
Ariana	214	20	10	-	198	70	12	97	-	190	108	69	86	أريانة
Ben Arous	582	78	80	81	145	100	102	98	89	174	114	42	40	بن عروس
Manouba	290	100	92	99	15	79	37	111	43	94	61	106	88	منوبة
Nabeul	735	96	89	27	586	139	178	95	139	295	257	68	99	نابل
Zaghouan	1 454	91	26	71	69	10	4	200	290	217	53	103	8	زغوان
Bizerte	969	86	39	232	371	92	37	162	84	249	205	48	17	بنزرت
Béja	623	-	219	15	335	70	102	114	375	198	159	15	30	باجة
Jendouba	823	282	157	-	106	37	120	181	76	312	343	178	129	جندوبة
Le Kef	458	83	67	60	271	66	72	150	132	212	98	101	68	الكاف
Siliana	998	63	138	113	47	54	213	37	171	232	312	134	58	سليانة
Sousse	139	180	210	270	596	141	222	97	480	274	474	212	196	سوسة
Monastir	970	11	322	26	547	220	74	28	426	374	350	60	14	المنستير
Mahdia	1 467	236	320	59	382	77	398	139	549	219	301	302	79	المهدية
Sfax	6 064	126	389	200	810	400	132	452	586	479	767	276	141	صفاقس
Kairouan	600	112	221	37	722	21	78	236	420	259	157	252	87	القيروان
Kasserine	184	4	68	54	95	20	32	109	60	144	75	63	21	القصرين
Sidi Bouzid	1 397	97	172	151	228	136	103	132	419	258	498	174	135	سيدي بوزيد
Gabès	1 427	156	473	129	139	44	20	30	697	129	377	52	133	قابس
Médenine	1 341	6	38	127	283	125	143	114	191	205	227	42	42	مدنين
Tataouine	405	9	-	172	364	28	66	-	214	-	72	26	-	تطاوين
Gafsa	872	5	37	102	179	93	61	117	-	155	167	126	251	قفصة
Tozeur	985	89	128	68	145	75	128	48	102	112	198	70	89	توزر
Kébili	677	53	201	142	400	179	114	155	152	149	151	67	163	قبلي
TOTAL	24 125	2 092	3 594	2 349	7 148	2 587	2 496	3 249	5 809	5 257	5 825	2 699	2 029	المجموع

Source : Ministère de la jeunesse, des sports et inclusion professionnelle

المصدر : وزارة الشتباب والرياضة والإدماج المهني

3.4 Répartition des licenciés par sexe et par Gouvernorat pour l'année sportive 2019-2020

4.3 توزيع المجازين حسب الجنس و الولاية للموسم الرياضي 2020-2019

Gouvernorat	عدد الجمعيات Nombre des associations	Garçons	الذكور	Filles	البنات	مجموع المجازين Total des licenciés	الولاية
Tunis	143		13 437		4 843	18 280	تونس
Ariana	83		5 884		2 089	7 973	أريانة
Ben Arous	87		6 796		2 649	9 445	بن عروس
Manouba	38		3 326		1 168	4 494	منوبة
Nabeul	152		11 065		4 713	15 778	نابل
Zaghouan	36		1 946		727	2 673	زغوان
Bizerte	108		5 295		1 964	7 259	بنزرت
Bejà	31		2 273		1 304	3 577	باجة
Jendouba	35		2 772		1 172	3 944	جندوبة
Le Kef	34		2 568		812	3 380	الكاف
Siliana	34		2 232		583	2 815	سليانة
Sousse	127		8 255		2 721	10 976	سوسة
Monastir	135		9 110		2 533	11 643	المنستير
Mahdia	69		3 913		1 420	5 333	المهدية
Sfax	115		9 779		3 680	13 459	صفاقس
Kairouan	82		6 129		2 649	8 778	القيروان
Kasserine	52		3 394		1 861	5 255	القصرين
Sidi Bouzid	66		3 707		1 725	5 432	سيدي بوزيد
Gabès	61		4 379		1 624	6 003	قابس
Médenine	90		6 279		1 625	7 904	مدنين
Tataouine	27		1 665		438	2 103	تطاوين
Gafsa	52		3 815		980	4 795	قفصة
Tozeur	26		1 298		465	1 763	توزر
Kébili	36		2 051		693	2 744	قبيلي
TOTAL	1 719		121 368		44 438	165 806	المجموع

Source : Ministère de la jeunesse, des sports et inclusion professionnelle

المصدر : وزارة الستباب والرياضة والإدماج المهني

3.5 Répartition des licenciés par sexe et par discipline pour l'année sportive 2019-2020

5.3 توزيع المجازين حسب الجنس و الإختصاص للموسم الرياضي 2020-2019

Disciplines	الإختصاصات				مجموع المجازين Total des licenciés	
	Garçons	ذكور	Filles	إناث		
Football		46 097		1762	47 859	كرة القدم
Muni Foot		2 607		169	2 776	كرة قدم مصغرة
Handball		8 634		4 541	13 175	كرة اليد
Volley Ball		2 455		2 819	5 274	الكرة الطائرة
Speed-Ball		146		78	224	كرة السرعة
Basketball		3 919		2 681	6 600	كرة السلة
Rugby		1 800		953	2 753	الرقبي
Athlétisme		5 991		5 147	11 138	ألعاب القوى
Gymnastique		441		1 510	1 951	الجمباز
Ju jitsu		273		163	436	جيجوتسو
Natation		3 365		1 836	5 201	السباحة
Haltérophilie		748		285	1 033	رفع الأثقال
Judo		3 818		2 804	6 622	الجيدو
Karaté & Disciplines Associées		8 826		5 314	14 140	الكاراتي
Boxe		2 648		765	3 413	الملاكمة
Escrime		154		298	452	المبارزة
Lutte		1 507		457	1 964	المصارعة
Tennis		3 384		2 080	5 464	التنس
Sport d'handicapé		1 127		477	1 604	رياضة المعوقين
Apnée		412		103	515	الغوص
Boule et pétanque		3 025		748	3 773	الكرة الحديدية
Tennis de table		744		247	991	تنس الطاولة
Voile		322		103	425	الأشرعة
Aviron		225		140	365	التجديف
Taekwondo		6 494		3 600	10 094	التايكوندو
Echec		1 225		325	1 550	الشطرنج
Danse		18		166	184	الرقص
Golf		158		62	220	الغولف
Equitation		389		114	503	الفروسية
Cyclisme		506		162	668	الدراجات
Base-ball		292		193	485	البيزبول
Bridge		29		-	29	البريدج
karaté kyokushinkai et des arts martiaux		2 053		1 138	3 191	الكيوكيشينكاي
Kick-boxing		3 623		1 261	4 884	الكيك بوكسينغ
Wosho king-foo		1 930		1 163	3 093	الووشوكونغ فو
Pêche Sportive		711		175	886	الصيد الرياضي
Culturisme		174		38	212	كمال الأجسام
Motocyclisme		108		20	128	الدراجات النارية
Canoë-kayak		47		45	92	الكانوي كاياك
Tir		202		95	297	الرماية
Yousikan budo		484		291	775	اليوزيكان بيدو
Trialion		117		53	170	تريالتون
Auto		13		-	13	السيارات
Badminton		47		4	51	الريشة الطائرة
E-sport		80		53	133	الألعاب الإلكترونية
TOTAL		121 368		44 438	165 806	المجموع

Source : Ministère de la jeunesse, des sports et inclusion professionnelle

المصدر : وزارة الشباب والرياضة والإدماج المهني

3.6 Répartition des abonnés aux salles de sport privées par gouvernorat

6.3 توزيع عدد المنخرطين بالقاعات الرياضية الخاصة حسب الولاية

Gouvernorat	2020	2019	2018	2017	2016	الولاية
Tunis	21 512	21 479	8 232	8 110	7 243	تونس
Ariana	6 843	6 843	4 610	4 542	3 961	أريانة
Ben Arous	14 284	14 250	8 140	8 020	7 378	بن عروس
Manouba	4 900	4 900	4 415	4 350	4 060	منوبة
Nabeul	14 373	14 347	4 344	4 280	3 921	نابل
Zaghouan	1 704	1 494	654	644	583	زغوان
Bizerte	4 415	4 311	2 781	2 740	2 580	بنزرت
Béja	3 937	4 694	2 043	2 013	1 626	باجة
Jendouba	3 802	3 766	1 264	1 245	1 012	جندوبة
Le Kef	671	665	2 113	2 082	1 757	الكاف
Siliana	1 782	1 771	560	552	493	سليانة
Sousse	15 228	15 725	3 258	3 210	2 537	سوسة
Monastir	15 200	15 200	3 845	3 788	3 232	المنستير
Mahdia	14 774	14 774	4 925	4 852	3 490	المهدية
Sfax	18 846	18 846	4 854	4 782	4 264	صفاقس
Kairouan	6 218	6 105	1 740	1 714	1 015	القيروان
Kasserine	3 093	3 093	1 040	1 025	719	القصرين
Sidi Bouzid	5 472	5 467	1 812	1 785	1 346	سيدي بوزيد
Gabès	4 030	4 030	1 873	1 845	1 401	قابس
Médenine	2 041	1 910	1 464	1 442	1 227	مدينين
Tataouine	1 488	1 300	700	690	549	تطاوين
Gafsa	3 562	3 534	1 472	1 450	1 030	قفصة
Tozeur	552	534	800	788	446	توزر
Kébili	1 833	2 116	903	890	792	قبلي
TOTAL	170 560	171 154	67 842	66 839	56 662	المجموع

Source : Ministère de la jeunesse, des sports et inclusion professionnelle

المصدر : وزارة الستباب والرياضة والإدماج المهني

3.7 Nombre de salles de sports par gouvernorat

7.3 عدد قاعات الرياضة حسب الولاية

Unité: Le nombre

الوحدة: العدد

Gouvernorat	2020	2019	2018	2017	2016	الولاية
Tunis	49	45	45	44	44	تونس
Ariana	14	14	12	12	12	أريانة
Ben Arous	18	17	17	17	16	بن عروس
Manouba	10	10	10	10	8	منوبة
District de Tunis	91	86	84	83	80	إقليم تونس
Nabeul	18	17	17	16	16	نابل
Zaghouan	7	5	5	4	3	زغوان
Bizerte	13	13	13	13	13	بنزرت
Nord-Est	38	35	35	33	32	الشمال الشرقي
Béja	9	8	7	7	5	باجة
Jendouba	7	6	6	4	4	جندوبة
Le Kef	11	11	10	9	8	الكاف
Siliana	6	6	6	6	5	سليانة
Nord-Ouest	33	31	29	26	22	الشمال الغربي
Sousse	12	12	9	9	9	سوسة
Monastir	12	12	12	12	12	المنستير
Mahdia	9	9	8	7	7	المهدية
Sfax	15	15	14	14	12	صفاقس
Centre-Est	48	48	43	42	40	الوسط الشرقي
Kairouan	10	10	10	9	8	القروان
Kasserine	6	5	5	5	4	القصرين
Sidi Bouzid	6	6	6	5	3	سيدي بوزيد
Centre-Ouest	22	21	21	19	15	الوسط الغربي
Gabès	8	8	8	8	7	قابس
Médenine	9	8	8	7	7	مدنين
Tataouine	4	4	4	4	2	تطاوين
Sud-Est	21	20	20	19	16	الجنوب الشرقي
Gafsa	2	2	2	2	2	قفصة
Tozeur	5	4	4	3	2	توزر
Kébili	3	3	3	3	2	قبيلي
Sud-Ouest	10	9	9	8	6	الجنوب الغربي
TOTAL	263	250	241	230	211	المجموع

Source : Ministère de la jeunesse, des sports et inclusion professionnelle

المصدر : وزارة الشباب والرياضة والإدماج المهني

3.8 Nombre de stades gazonnés par gouvernorat

8.3 عدد الملاعب المغطاة حسب الولاية

Unité : Le nombre

الوحدة: العدد

Gouvernorat	2020	2019	2018	2017	2016	الولاية
Tunis	39	36	35	32	32	تونس
Ariana	5	4	3	3	3	أريانة
Ben Arous	21	21	21	20	18	بن عروس
Manouba	8	8	8	7	5	منوبة
District de Tunis	73	69	67	62	58	إقليم تونس
Nabeul	14	14	13	13	12	نابل
Zaghouan	5	5	5	4	4	زغوان
Bizerte	16	15	15	13	11	بنزرت
Nord-Est	35	34	33	30	27	الشمال الشرقي
Béja	10	10	8	7	6	باجة
Jendouba	11	11	10	10	10	جندوبة
Le Kef	11	9	8	6	6	الكاف
Siliana	7	7	5	4	4	سليانة
Nord-Ouest	39	37	31	27	26	الشمال الغربي
Sousse	28	28	28	28	27	سوسة
Monastir	24	23	21	20	19	المنستير
Mahdia	10	10	9	8	7	المهدية
Sfax	20	20	20	20	20	صفاقس
Centre-Est	82	81	78	76	73	الوسط الشرقي
Kairouan	16	15	15	14	11	القيروان
Kasserine	6	4	4	4	4	القصرين
Sidi Bouzid	12	12	12	12	10	سيدي بوزيد
Centre-Ouest	34	31	31	30	25	الوسط الغربي
Gabès	14	13	13	11	9	قابس
Médenine	17	15	15	13	13	مدنين
Tataouine	7	7	7	7	6	تطاوين
Sud-Est	38	35	35	31	28	الجنوب الشرقي
Gafsa	14	14	14	13	11	قفصة
Tozeur	4	4	3	3	3	توزر
Kébili	4	4	4	4	4	قبلي
Sud-Ouest	22	22	21	20	18	الجنوب الغربي
TOTAL	323	309	296	276	255	المجموع

Source : Ministère de la jeunesse, des sports et inclusion professionnelle

المصدر : وزارة الستباب والرياضة والإدماج المهني

3.9 Nombre de maisons de jeunes par gouvernorat

عدد دور الشتاب حسب الولاية

Unité: Le nombre

الوحدة: العدد

Gouvernorat	2020	2019	2018	2017	2016	الولاية
Tunis	14	14	14	14	14	تونس
Ariana	8	7	7	6	6	أريانة
Ben Arous	14	14	14	14	14	بن عروس
Manouba	13	13	13	13	12	منوبة
District de Tunis	49	48	48	47	46	إقليم تونس
Nabeul	21	21	21	21	21	نابل
Zaghouan	11	11	11	11	10	زغوان
Bizerte	16	16	16	16	15	بنزرت
Nord-Est	48	48	48	48	46	الشمال الشرقي
Béja	9	9	9	9	9	باجة
Jendouba	13	13	13	13	13	جندوبة
Le Kef	18	18	18	18	16	الكاف
Siliana	11	11	11	10	8	سليانة
Nord-Ouest	51	51	51	50	46	الشمال الغربي
Sousse	16	15	15	15	15	سوسة
Monastir	24	24	24	24	24	المنستير
Mahdia	19	19	19	19	19	المهدية
Sfax	27	27	27	26	25	صفاقس
Centre-Est	86	85	85	84	83	الوسط الشرقي
Kairouan	15	15	15	14	14	القيروان
Kasserine	13	13	12	12	11	القصرين
Sidi Bouzid	14	14	14	14	13	سيدي بوزيد
Centre-Ouest	42	42	41	40	38	الوسط الغربي
Gabès	17	17	17	17	17	قابس
Médenine	22	22	22	22	22	مدنين
Tataouine	5	5	5	5	5	تطاوين
Sud-Est	44	44	44	44	44	الجنوب الشرقي
Gafsa	10	10	9	9	10	قفصة
Tozeur	8	8	8	8	8	توزر
Kébili	15	15	13	13	13	قبلي
Sud-Ouest	33	33	30	30	31	الجنوب الغربي
TOTAL	353	351	347	343	334	المجموع

Source : Ministère de la jeunesse, des sports et inclusion professionnelle

المصدر : وزارة الشتاب والرياضة والإدماج المهني

3.10 Nombre de salles de sports privées par gouvernorat

10.3 عدد القاعات الرياضية الخاصة حسب الولاية

Unité: Le nombre

الوحدة: العدد

Gouvernorat	2020	2019	2018	2017	2016	الولاية
Tunis	199	199	172	172	128	تونس
Ariana	62	60	71	62	76	أريانة
Ben Arous	100	100	113	132	102	بن عروس
Manouba	71	71	79	79	47	منوبة
District de Tunis	432	430	435	445	353	إقليم تونس
Nabeul	72	72	79	59	58	نابل
Zaghouan	16	11	15	15	12	زغوان
Bizerte	57	57	57	78	51	بنزرت
Nord-Est	145	140	151	152	121	الشمال الشرقي
Béja	24	32	32	22	11	باجة
Jendouba	31	26	26	22	17	جندوبة
Le Kef	8	8	8	14	11	الكاف
Siliana	20	19	20	20	10	سليانة
Nord-Ouest	83	85	86	78	49	الشمال الغربي
Sousse	96	85	112	112	86	سوسة
Monastir	86	80	81	78	77	المنستير
Mahdia	85	83	79	57	29	المهدية
Sfax	114	90	60	60	50	صفاقس
Centre-Est	381	338	332	307	242	الوسط الشرقي
Kairouan	34	33	17	17	18	القيروان
Kasserine	17	17	14	14	14	القصرين
Sidi Bouzid	27	27	21	21	15	سيدي بوزيد
Centre-Ouest	78	77	52	52	47	الوسط الغربي
Gabès	28	28	13	23	24	قابس
Médenine	17	17	21	21	15	مدنين
Tataouine	18	12	9	9	5	تطاوين
Sud-Est	63	57	43	53	44	الجنوب الشرقي
Gafsa	52	52	44	44	14	قفصة
Tozeur	8	8	10	10	6	توزر
Kébili	18	21	16	16	13	قبيلي
Sud-Ouest	78	81	70	70	33	الجنوب الغربي
TOTAL	1 260	1 208	1 169	1 157	889	المجموع

Source : Ministère de la jeunesse, des sports et inclusion professionnelle

المصدر : وزارة الستباب والرياضة والإدماج المهني

3.11 Nombre des centres d'hébergements par gouvernorat

عدد مراكز الإقامة حسب الولاية 11.3

Unité: Le nombre

الوحدة: العدد

Gouvernorat	2020	2019	2018	2017	2016	الولاية
Tunis	1	1	1	1	1	تونس
Ariana	-	-	-	-	-	أريانة
Ben Arous	1	1	1	1	1	بن عروس
Manouba	1	1	-	-	-	منوبة
District de Tunis	3	3	2	2	2	إقليم تونس
Nabeul	6	6	5	5	5	نابل
Zaghouan	1	1	1	1	1	زغوان
Bizerte	1	1	1	1	1	بنزرت
Nord-Est	8	8	7	7	7	الشمال الشرقي
Béja	1	1	1	1	1	باجة
Jendouba	3	3	3	3	3	جندوبة
Le Kef	2	2	2	2	2	الكاف
Siliana	3	3	3	3	2	سليانة
Nord-Ouest	9	9	9	9	8	الشمال الغربي
Sousse	2	2	2	2	2	سوسة
Monastir	1	1	1	1	1	المنستير
Mahdia	1	1	1	1	1	المهدية
Sfax	2	2	2	2	2	صفاقس
Centre-Est	6	6	6	6	6	الوسط الشرقي
Kairouan	4	4	4	4	4	القروان
Kasserine	3	3	2	2	1	القصرين
Sidi Bouzid	2	2	1	1	1	سيدي بوزيد
Centre-Ouest	9	9	7	7	6	الوسط الغربي
Gabès	2	1	1	1	1	قابس
Médenine	4	4	4	4	4	مدنين
Tataouine	2	2	2	2	2	تطاوين
Sud-Est	8	7	7	7	7	الجنوب الشرقي
Gafsa	2	2	2	2	1	قفصة
Tozeur	3	3	3	3	3	توزر
Kébili	1	1	1	1	1	قبيلي
Sud-Ouest	6	6	6	6	5	الجنوب الغربي
TOTAL	49	48	44	44	41	المجموع

Source : Ministère de la jeunesse, des sports et inclusion professionnelle

المصدر : وزارة الشباب والرياضة والإدماج المهني

3.12 Nombre des complexes de jeunesse par gouvernorat

12.3 عدد المركبات الشبابية حسب الولاية

Unité: Le nombre

الوحدة: العدد

Gouvernorat	2020	2019	2018	2017	2016	الولاية
Tunis	3	3	3	3	3	تونس
Ariana	-	-	-	-	-	أريانة
Ben Arous	1	1	1	1	1	بن عروس
Manouba	1	1	-	-	-	منوبة
District de Tunis	5	5	4	4	4	إقليم تونس
Nabeul	2	2	2	2	2	نابل
Zaghouan	1	1	1	1	1	زغوان
Bizerte	1	1	1	1	1	بنزرت
Nord-Est	4	4	4	4	4	الشمال الشرقي
Béja	1	1	1	1	1	باجة
Jendouba	1	1	1	1	-	جندوبة
Le Kef	1	1	1	1	1	الكاف
Siliana	1	1	1	1	1	سليانة
Nord-Ouest	4	4	4	4	3	الشمال الغربي
Sousse	3	3	3	3	3	سوسة
Monastir	1	1	1	1	1	المنستير
Mahdia	-	-	-	-	-	المهدية
Sfax	2	2	2	2	2	صفاقس
Centre-Est	6	6	6	6	6	الوسط الشرقي
Kairouan	1	1	1	1	1	القيروان
Kasserine	1	1	1	1	1	القصرين
Sidi Bouzid	1	1	1	1	1	سيدي بوزيد
Centre-Ouest	3	3	3	3	3	الوسط الغربي
Gabès	2	2	2	1	1	قابس
Médenine	2	2	2	2	2	مدنين
Tataouine	2	2	2	2	2	تطاوين
Sud-Est	6	6	6	5	5	الجنوب الشرقي
Gafsa	2	2	2	2	-	قفصة
Tozeur	1	1	1	1	1	توزر
Kébili	1	1	1	1	1	قبيلي
Sud-Ouest	4	4	4	4	2	الجنوب الغربي
TOTAL	32	32	31	30	27	المجموع

Source : Ministère de la jeunesse, des sports et inclusion professionnelle

المصدر : وزارة الستباب والرياضة والإدماج المهني

3.13 Nombre des centres de camping par gouvernorat

13.3 عدد التخييم و الإصطياف حسب الولاية

Unité: Le nombre

الوحدة: العدد

Gouvernorat	2020	2019	2018	2017	2016	الولاية
Tunis	-	-	-	-	-	تونس
Ariana	-	-	-	-	-	أريانة
Ben Arous	-	-	-	-	-	بن عروس
Manouba	1	1	1	1	1	منوبة
District de Tunis	1	1	1	1	1	إقليم تونس
Nabeul	1	1	1	1	1	نابل
Zaghuan	-	-	-	-	-	زغوان
Bizerte	2	2	2	2	2	بنزرت
Nord-Est	3	3	3	3	3	الشمال الشرقي
Béja	1	1	1	1	1	باجة
Jendouba	3	3	3	3	3	جندوبة
Le Kef	1	1	1	1	1	الكاف
Siliana	1	1	1	1	-	سليانة
Nord-Ouest	6	6	6	6	5	الشمال الغربي
Sousse	2	2	2	2	2	سوسة
Monastir	2	2	2	2	2	المنستير
Mahdia	1	1	1	1	1	المهدية
Sfax	1	1	1	1	1	صفاقس
Centre-Est	6	6	6	6	6	الوسط الشرقي
Kairouan	-	-	-	-	-	القروان
Kasserine	2	2	2	2	2	القصرين
Sidi Bouzid	-	-	-	-	-	سيدي بوزيد
Centre-Ouest	2	2	2	2	2	الوسط الغربي
Gabès	1	1	1	1	1	قابس
Médenine	3	2	2	2	2	مدنين
Tataouine	1	1	1	1	1	تطاوين
Sud-Est	5	4	4	4	4	الجنوب الشرقي
Gafsa	-	-	-	-	-	قفصة
Tozeur	1	1	-	-	-	توزر
Kébili	1	1	1	1	1	قبيلي
Sud-Ouest	2	2	1	1	1	الجنوب الغربي
TOTAL	25	24	23	23	22	المجموع

Source : Ministère de la jeunesse, des sports et inclusion professionnelle

المصدر : وزارة الشباب والرياضة والإدماج المهني



المحور 4

الصحة العمومية

CHAPITRE 4

SANTE PUBLIQUE

4.1 Infrastructure sanitaire du secteur public par gouvernorat

1.4 البنية الصحية الأساسية للقطاع العمومي حسب الولاية

Gouvernorat	Année 2019 سنة					الولاية		
	مراكز الصحة الأساسية	المستشفيات المحلية	المستشفيات الجهوية	المعاهد والمراكز المختصة	المستشفيات العامة	عدد الأسرة الألف ساكن	عدد الأسرة	
	Centres de santé de base	Hôpit. De circonscription	régionaux Hôpitaux	Inst. centres et hôpi. spécialisés	Hôpitaux généraux	Lits pour 1000 habitants	Nombre de lits	
Tunis	51	-	1	8	12	4.05	4 343	تونس
Ariana	24	1	1	-	1	0.83	541	أريانة
Ben Arous	49	-	1	-	1	0.56	393	بن عروس
Manouba	43	1	-	-	2	2.33	970	منوبة
Nabeul	120	8	3	-	-	1.2	1 028	نابل
Zaghouan	51	2	1	-	1	2.75	517	زغوان
Bizerte	92	5	2	-	-	1.66	983	بنزرت
Béja	96	5	2	-	-	2.11	648	باجة
Jendouba	117	4	2	-	-	1.84	743	جندوبة
Le Kef	94	6	1	-	-	2.54	626	الكاف
Siliana	91	8	1	-	-	1.72	391	سليانة
Kairouan	142	9	1	-	-	1.28	758	القيروان
Kasserine	133	6	1	-	-	1.44	660	القصرين
Sidi Bouzid	126	8	1	-	-	1.06	480	سيدي بوزيد
Sousse	107	5	1	1	2	2.06	1515	سوسة
Monastir	98	9	2	1	1	2.01	1 203	المنستير
Mahdia	119	10	-	-	1	1.61	709	المهدية
Sfax	152	2	3	-	2	1.8	1 824	صفاقس
Gafsa	93	6	2	-	-	2.22	780	قفصة
Tozeur	38	3	2	-	-	3.09	354	توزر
Kébili	60	3	1	-	-	1.96	329	قبلي
Gabès	94	4	1	-	-	1.87	746	قابس
Médenine	119	3	4	-	-	1.57	806	مدنين
Tataouine	67	2	1	-	-	1.78	269	تطاوين
Total	2 176	110	35	10	23	1.85	21 616	المجموع

Source : Ministère de la Santé

المصدر : وزارة الصحة

4.2 Infrastructure sanitaire du secteur privé par gouvernorat

2.4 البنية الصحية الأساسية للقطاع الخاص حسب الولاية

Unité: Nombre

الوحدة : العدد

Gouvernorat	Année 2019 سنة				الولاية
	عيادات الأسنان Cabinets dentaires	المصحات الخاصة Cliniques	الصيدليات Officines	العيادات الخاصة Cabinets de libre pratique	
Tunis	1 034	33	301	2 086	تونس
Ariana	444	5	114	666	أريانة
Ben Arous	361	5	148	555	بن عروس
Manouba	125	-	70	193	منوبة
Nabeul	322	8	182	609	نابل
Zaghouan	33	1	30	73	زغوان
Bizerte	228	2	106	353	بنزرت
Bejà	77	1	46	118	باجة
Jendouba	93	3	54	113	جندوبة
Le Kef	60	1	41	72	الكاف
Siliana	42	-	31	39	سليانة
Kairouan	92	2	76	206	القيروان
Kasserine	44	1	56	98	القصرين
Sidi Bouzid	72	-	52	100	سيدي بوزيد
Sousse	449	7	152	734	سوسة
Monastir	310	5	130	463	المنستير
Mahdia	111	2	64	221	المهدية
Sfax	480	15	219	1206	صفاقس
Gafsa	76	2	54	105	قفصة
Tozeur	17	-	18	29	توزر
Kébili	33	1	23	43	قبيلي
Gabès	113	4	75	178	قابس
Médenine	165	8	104	293	مدنين
Tataouine	20	-	26	30	تطاوين
Total	4 801	106	2 172	8 583	المجموع

Source : Ministère de la Santé

المصدر : وزارة الصحة

4.3 Effectif des officines et des médecins par gouvernorat

3.4 عدد الصيدليات والأطباء بكل ولاية

Unité: Nombre

الوحدة : العدد

Gouvernorat	Année 2019 سنة						الولاية
	Médecins		الأطباء		Officines	الصيدليات	
	الجملة	الخواص	الصحة العمومية	موزعون بالجملة	صنف ب (بالليل)	صنف أ (بالنهار)	
	Total	Libre Pratique	Santé Publique	Grossistes Répartiteurs	Catég.B (de nuit)	Catég.A (de jour)	
Tunis	3 683	2 086	1 597	18	22	279	تونس
Ariana	951	666	285	6	14	100	أريانة
Manouba	770	555	215	9	18	130	منوبة
Ben Arous	396	193	203	4	12	58	بن عروس
Nabeul	900	609	291	7	31	151	نابل
Zaghouan	182	73	109	-	7	23	زغوان
Bizerte	573	353	220	4	18	88	بنزرت
Béja	250	118	132	3	13	33	باجة
Jendouba	282	113	169	3	10	44	جندوبة
Le Kef	194	72	122	-	11	30	الكاف
Siliana	175	39	136	1	9	22	سليانة
Kairouan	414	206	208	4	17	59	القروان
Kasserine	264	98	166	-	14	42	القصرين
Sidi Bouzid	249	100	149	1	14	38	سيدي بوزيد
Sousse	1 370	734	636	12	24	128	سوسة
Monastir	914	463	451	7	31	99	المنستير
Mahdia	438	221	217	3	18	46	المهدية
Sfax	1 954	1 206	748	8	29	190	صفاقس
Gafsa	292	105	187	1	12	42	قفصة
Tozeur	123	29	94	-	5	18	توزر
Kébili	129	43	86	-	4	14	قبلي
Gabès	352	178	174	4	17	58	قابس
Médenine	466	293	173	5	14	90	مدنين
Tataouine	105	30	75	-	5	21	تطاوين
Total	15 426	8 583	6 843	100	369	1 803	المجموع

Source : Ministère de la Santé

المصدر : وزارة الصحة

4.4 Répartition du personnel paramédical par grade et par gouvernorat*

4.4 توزيع الإطارات شبه الطبية حسب الرتبة و الولاية*

Unité: Nombre

الوحدة : العدد

Gouvernorat	Année 2019 سنة			الولاية
	Total	المجموع	Infirmiers ممرضون		Technicien Supérieurs فنيون سامون
Tunis	7 307	4 059	3 248	تونس
Ariana	1 488	707	781	أريانة
Manouba	1 617	877	740	منوبة
Ben Arous	1 188	783	405	بن عروس
Nabeul	2 131	1 268	863	نابل
Zaghouan	650	408	242	زغوان
Bizerte	1 947	1 295	652	بنزرت
Béja	1 292	987	305	باجة
Jendouba	1 549	1 157	392	جندوبة
Le Kef	1 289	956	333	الكاف
Siliana	940	682	258	سليانة
Kairouan	1 886	1 379	507	القيروان
Kasserine	1 584	1 091	493	القصرين
Sidi Bouzid	1 311	936	375	سيدي بوزيد
Sousse	3 267	1 970	1 297	سوسة
Monastir	2 412	1 572	840	المنستير
Mahdia	1 549	1 013	536	المهدية
Sfax	3 635	2 109	1 526	صفاقس
Gafsa	1 991	1 427	564	قفصة
Tozeur	796	547	249	توزر
Kébili	940	645	295	قبلي
Gabès	1 388	967	421	قابس
Médenine	1 683	1 091	592	مدنين
Tataouine	747	525	222	تطاوين
Total	44 630	28 480	16 150	المجموع

Source : Ministère de la Santé

المصدر : وزارة الصحة

* Secteur public et privé

* قطاع عمومي وخاص

4.5 Activités de la santé de la reproduction et de la planification familiale durant l'année 2020 selon le gouvernorat

5.4 نشاطات الصحة الإنجابية و تنظيم الأسرة خلال سنة 2020 حسب الولاية

Unité: Nombre

الوحدة : العدد

Gouvernorat	عيادات ما قبل الولادة Actes Prénatal	عيادات ما بعد الولادة Actes Postnatal	خدمات الصحة الإنجابية Total Actes Santé de la Reproduction	الولاية
Tunis	7 762	1 580	66 840	تونس
Ariana	8 104	2 023	32 387	أريانة
Manouba	4 501	1 130	30 097	منوبة
Ben Arous	9 636	2 104	24 029	بن عروس
Nabeul	18 108	2 942	18 404	نابل
Zaghouan	6 909	854	8 488	زغوان
Bizerte	18 649	3 092	26 447	بنزرت
Béja	8 045	927	9 931	باجة
Jendouba	8 012	1 362	11 094	جندوبة
Le Kef	12 948	1 519	8 767	الكاف
Siliana	9 645	750	12 337	سليانة
Kairouan	35 979	3 226	30 702	القبروان
Kasserine	35 977	4 167	48 584	القصرين
Sidi Bouzid	18 845	3 286	21 081	سيدي بوزيد
Sousse	15 934	3 024	29 944	سوسة
Monastir	8 473	6 636	31 092	المنستير
Mahdia	13 619	3 376	12 723	المهدية
Sfax	24 068	4 511	29 143	صفاقس
Gafsa	24 058	2 863	35 454	قفصة
Tozeur	11 605	1 682	14 519	توزر
Kébili	14 645	2 173	17 080	قبلي
Gabès	20 639	2 622	23 582	قابس
Médenine	17 862	2 144	24 763	مدنين
Tataouine	5 169	616	6 085	تطاوين
Total	359 192	58 609	573 573	المجموع

Source: Office National de la Famille et de la Population

المصدر : الديوان الوطني للأسرة والعمران البشري

4.5 Activités de la santé de la reproduction et de la planification familiale durant l'année 2020 selon le gouvernorat (suite)

5.4 نشاطات الصحة الإنجابية و تنظيم الأسرة خلال سنة 2020 حسب الولاية (تابع)

Unité: Nombre

الوحدة : العدد

Gouvernorat	مجموع اللولب Total DIU	مجموع دورات الحبوب Total Cycle Pilule	مجموع الحقن Total Injectable	مجموع الواقي Total Condom	الولاية
Tunis	1708	7126	3789	2544	تونس
Ariana	1693	7011	1455	2158	أريانة
Manouba	1070	5602	1483	2497	منوبة
Ben Arous	1451	4301	903	1922	بن عروس
Nabeul	1801	5689	4098	2530	نابل
Zaghuan	482	2472	767	754	زغوان
Bizerte	1279	9685	2255	1879	بنزرت
Béja	284	7408	943	769	باجة
Jendouba	363	7849	1968	1096	جندوبة
Le Kef	453	10015	609	1236	الكاف
Siliana	630	4985	1501	964	سليانة
Kairouan	1737	8045	2092	1793	القيروان
Kasserine	2544	10243	2065	1626	القصرين
Sidi Bouzid	735	8576	1201	3047	سيدي بوزيد
Sousse	1914	6658	2439	7811	سوسة
Monastir	1038	7858	1369	2448	المنستير
Mahdia	1204	4398	404	2079	المهدية
Sfax	2662	6504	1417	3647	صفاقس
Gafsa	646	8875	2927	2092	قفصة
Tozeur	374	3712	274	1427	توزر
Kébili	656	2334	513	1484	قبيلي
Gabès	1074	5577	922	2572	قابس
Médenine	1144	3788	1371	3333	مدنين
Tataouine	375	1127	212	819	تطاوين
Total	27317	149837	36977	52526	المجموع

Source: Office National de la Famille et de la Population

المصدر : الديوان الوطني للأسرة والعمران البشري

4.5 Activités de la santé de la reproduction et de la planification familiale durant l'année 2020 selon le gouvernorat (suite et fin)

5.4 نشاطات الصحة الإنجابية و تنظيم الأسرة خلال سنة 2020 حسب الولاية (تابع ونهاية)

Unité: Nombre

الوحدة : العدد

Gouvernorat	الولاية	مجموع خدمات التنظيم العائلي Total Actes de Planing Familial	ربط القنوات Ligature des Trompes	الغرسات Implant	المراهم Spermicide	
Tunis	تونس	16 640		362	1105	
Ariana	أريانة	13 550	33	147	1022	
Manouba	منوبة	11 406		81	644	
Ben Arous	بن عروس	9 184		97	488	
Nabeul	نابل	14 972	31	397	373	
Zaghuan	زغوان	4 773		15	277	
Bizerte	بنزرت	15 778		169	492	
Béja	باجة	9 635		30	179	
Jendouba	جندوبة	11 548			261	
Le Kef	الكاف	12 997		58	605	
Siliana	سليانة	8 391		1	291	
Kairouan	القيروان	14 265		33	535	
Kasserine	القصرين	17 368		104	724	
Sidi Bouzid	سيدي بوزيد	14 023		90	340	
Sousse	سوسة	19 548		320	347	
Monastir	المنستير	13 203		34	380	
Mahdia	المهدية	8 553			445	
Sfax	صفاقس	15 999		164	1582	
Gafsa	قفصة	15 155		96	477	
Tozeur	توزر	6 278		47	427	
Kébili	قبلي	5 984		132	854	
Gabès	قابس	10 788		116	464	
Médenine	مدنين	10 437		261	494	
Tataouine	تطاوين	2 751		37	174	
Total	المجموع	283 226	64	2 791	12 981	

Source: Office National de la Famille et de la Population

المصدر : الديوان الوطني للأسرة والعمران البشري

4.6 Répartition des bénéficiaires de l'information de l'éducation et de la communication en matière de la santé de la reproduction durant l'année 2020 selon le gouvernorat

6.4 توزيع المستفيدين بخدمات الإعلام و التثقيف و الإتصال في مجال مكونات الصحة الإنجابية خلال سنة 2020 حسب الولاية

Gouvernorat	مجموع المستفيدين	ذكور	إناث	مجموع الشباب	النساء في سن الإنجاب	الولاية
	Total des Bénéficiaires	Masculin	Féminin	Total des jeunes	Femmes en âge de reproduction	
Tunis	66 907	6	66 901	6 654	66 901	تونس
Ariana	28 880	31	28 849	3 211	26 857	أريانة
Manouba	35 096	331	34 765	2 392	34 151	منوبة
Ben Arous	13 847	74	13 773	1 544	13 471	بن عروس
Nabeul	14 686	36	14 650	307	14 648	نابل
Zaghouan	10 640	943	9 697	1 890	9 629	زغوان
Bizerte	32 418	3 693	28 725	5 766	27 197	بنزرت
Béja	11 242	164	11 078	742	10 815	باجة
Jendouba	8 817	147	8 670	904	8 511	جندوبة
Le Kef	34 778	11 637	23 141	14 876	22 002	الكاف
Siliana	22 496	1 392	21 104	3 364	20 993	سليانة
Kairouan	36 657	1 855	34 802	4 546	34 277	القيروان
Kasserine	85 312	5 332	79 980	12 320	75 756	القصرين
Sidi Bouzid	80 899	4 601	76 298	12 091	71 427	سيدي بوزيد
Sousse	10 053	994	9 059	3 720	8 962	سوسة
Monastir	33 880	1 185	32 695	3 482	32 650	المنستير
Mahdia	33 687	721	32 966	2 266	32 068	المهدية
Sfax	22 550	1 277	21 273	4 553	20 740	صفاقس
Gafsa	50 977	4 447	46 530	9 523	43 693	قفصة
Tozeur	24 875	339	24 536	2 420	22 719	توزر
Kébili	23 324	916	22 408	3 163	20 422	قبيلي
Gabès	42 436	3 023	39 413	6 038	38 405	قابس
Médenine	30 309	1 025	29 284	4 967	29 080	مدنين
Tataouine	15 613	205	15 408	2 065	15 216	تطاوين
Total	770 379	44 374	726 005	112 804	700 590	المجموع

Source: Office National de la Famille et de la Population

المصدر: الديوان الوطني للأسرة والعمران البشري

4.7 Taux de prévalence contraceptive

7.4 نسبة استعمال موانع الحمل

	2018 ⁶	2012 ⁵	2006 ⁴	2001 ³	1994 ²	1988 ¹	معدل الإستعمال*
Taux de prévalence*	50.7	62.5	60.2	63.0	59.7	49.8	

Source : ONFP

المصدر : الديوان الوطني للأسرة والعمران البشري

¹Enquête EDS 1988

المسح الديموغرافي الصحي لسنة 1988

²Enquête PAPCHILD 1994

المسح التونسي حول صحة الأم والطفل لسنة 1994

³Enquête PAPFAM 2001

المسح التونسي لصحة الأسرة لسنة 2001

⁴Enquête MICS 2006

المسح العنقودي متعدد المؤشرات لسنة 2006

⁵Enquête MICS 2012

المسح العنقودي متعدد المؤشرات لسنة 2012

⁶Enquête MICS 2018

المسح العنقودي متعدد المؤشرات لسنة 2018

*Le taux de prévalence est calculé en rapportant le nombre de femmes mariées âgées de 15 ans à 49 ans et utilisatrices d'une méthode de contraception moderne ou naturelle au nombre total de femmes mariées du même groupe d'âge.

* يحسب معدل استعمال موانع الحمل من خلال قسمة عدد النساء المتزوجات والتي تتراوح أعمارهن بين 15 سن و 49 سنة والمستخدمات للطرق الحديثة أو الطبيعية لمنع الحمل على العدد الجملي للنساء المتزوجات من نفس الفئة العمرية



المدور 5

العدالة

CHAPITRE 5

JUSTICE

5.1 Activité des tribunaux par degré au cours de l'année judiciaire 2017-2018

1.5 نشاط المحاكم حسب الدرجة خلال السنة القضائية 2017-2018

Unité : Nombre d'affaires

الوحدة : عدد القضايا

Degré du tribunal	النشاط				درجة المحكمة
	الباقية الى 30 سبتمبر	المفصلة خلال السنة	الواردة خلال السنة	في غرة أكتوبر	
	Restantes au 30-Sep	Traitées au cours de l'année	Enrôlées au cours de l'année	Au 1 ^{er} Octobre	
Cours de Cassation	37 191	55 355	53 425	39 121	محكمة التعقيب
Cours d'Appel	71 680	159 842	157 575	73 947	محكمة الاستئناف
Tribunal de 1 ^{ère} Instance	1 316 187	1 817 982	1 902 668	1 231 501	المحكمة الابتدائية
Justice Cantonale	91 854	459 038	461 783	89 109	محكمة الناحية
Total	1 516 912	2 492 217	2 575 451	1 433 678	المجموع

5.2 Activité de la cour de cassation par matière au cours de l'année judiciaire 2017-2018

2.5 نشاط محكمة التعقيب حسب المادة خلال السنة القضائية 2017-2018

Matière	النشاط				المادة
	الباقية الى 30 سبتمبر	المفصلة خلال السنة	الواردة خلال السنة	في غرة أكتوبر	
	Restantes au 30-Sep	Traitées au cours de l'année	Enrôlées au cours de l'année	Au 1 ^{er} Octobre	
Civile	18 564	11 797	14 137	16 224	مدني
Correctionnelle	13 005	12 742	8 839	16 908	جنائي
Criminelle	3 215	5 572	4 041	4 746	جنائي
Accusation	2 180	1 208	2 327	1 061	إتهام
Parquet	227	24 036	24 081	182	النيابة
Total	37 191	55 355	53 425	39 121	المجموع

Source : Ministère de la Justice

المصدر : وزارة العدل

5.3 Activités des cours d'appel par matière et par année judiciaire

3.5 نشاط محاكم الاستئناف حسب المادة خلال السنة القضائية

Unité : Nombre d'affaires

الوحدة : عدد القضايا

Cours d'Appel ^[2]	Année Judiciaire ^[1] السنة القضائية ^[1]					محاكمة الاستئناف ^[2]
	2018-17	2017-16	2016-15	2015-14	2014-13	
Mise en accusation						قضايا اتهام
Au 1 ^{er} octobre	1 652	1 259	1 517	1 224	790	في غرة أكتوبر
Enrôlées au cours de l'année	11 329	11 381	11 980	11 797	11 267	قضايا واردة طيلة السنة
Traitées au cours de l'année	11 986	10 860	11 739	11 007	11 058	قضايا مفصلة طيلة السنة
Restantes au 30 septembre	995	1 780	1 758	2 014	999	الباقية (إلى 30 سبتمبر)
Affaires civiles						قضايا مدنية
Au 1 ^{er} octobre	36 073	34 452	32 105	28 756	27 893	في غرة أكتوبر
Enrôlées au cours de l'année	40 958	42 958	44 741	45 901	36 962	قضايا واردة طيلة السنة
Traitées au cours de l'année	43 146	44 069	42 285	38 619	36 209	قضايا مفصلة طيلة السنة
Restantes au 30 septembre	33 885	33 341	34 561	36 038	28 646	الباقية (إلى 30 سبتمبر)
Affaires criminelles						قضايا جنائية
Au 1 ^{er} octobre	5 414	4 461	5 063	3 409	2 153	في غرة أكتوبر
Enrôlées au cours de l'année	8 695	8 339	7 200	8 178	6 107	قضايا واردة طيلة السنة
Traitées au cours de l'année	8 669	7 608	7 461	6 034	4 968	قضايا مفصلة طيلة السنة
Restantes au 30 septembre	5 440	5 192	4 802	5 553	3 292	الباقية (إلى 30 سبتمبر)
Affaires Correctionnelles						قضايا جناحية
Au 1 ^{er} octobre	30 637	25 665	25 163	20 284	15 878	في غرة أكتوبر
Enrôlées au cours de l'année	79 945	71 572	73 679	72 908	61 899	قضايا واردة طيلة السنة
Traitées au cours de l'année	79 532	68 668	70 368	63 081	56 182	قضايا مفصلة طيلة السنة
Restantes au 30 septembre	31 050	28 569	28 474	30 111	21 595	الباقية (إلى 30 سبتمبر)
Parquet						النيابة العمومية
Au 1 ^{er} octobre	171	452	108	147	170	في غرة أكتوبر
Enrôlées au cours de l'année	16 648	14 068	15 484	14 606	14 798	قضايا واردة طيلة السنة
Traitées au cours de l'année	16 509	14 392	15 145	14 475	14 701	قضايا مفصلة طيلة السنة
Restantes au 30 septembre	310	128	447	278	267	الباقية (إلى 30 سبتمبر)
Total général						المجموع العام
Au 1 ^{er} octobre	73 947	66 289	63 956	53 820	46 884	في غرة أكتوبر
Enrôlées au cours de l'année	157 575	148 318	153 084	153 390	131 033	قضايا واردة طيلة السنة
Traitées au cours de l'année	159 842	145 597	146 998	133 216	123 118	قضايا مفصلة طيلة السنة
Restantes au 30 septembre	71 680	69 010	70 042	73 994	54 799	الباقية (إلى 30 سبتمبر)

Source : Ministère de la Justice

المصدر : وزارة العدل

[1] L'année judiciaire s'étale du 1er octobre de l'année (n) au 30 septembre de l'année (n+1)

[1] السنة القضائية تمتد من غرة أكتوبر من السنة (ج) إلى موفى سبتمبر من السنة (ج+1)

[2] Il s'agit des cours d'appel de Tunis, Nabeul, Bizerte, le Kef, Sousse, Monastir, Sfax, Gabes, Gafsa et Medenine

[2] محاكم الاستئناف بتونس، نابل، بنزرت، الكاف، سوسة، منستير، صفاقس، قابس، قفصة، ومدنين

5.4 Activités des tribunaux de 1^{ère} instance par matière au cours de l'année judiciaire 2017-2018

4.5 نشاط المحاكم الابتدائية حسب المادة خلال السنة القضائية 2018-2017

Unité : Nombre d'affaires

الوحدة : عدد القضايا

Matière	النشاط				المادة
	الباقية الى 30 سبتمبر	المفضولة خلال السنة	الواردة خلال السنة	في غرة أكتوبر	
	Restantes au 30-Sep	Traitées au cours de l'année	Enrôlées au cours de l'année	Au 1 ^{er} Octobre	
Civile	117 423	190 791	198 142	110 072	مدني
Correctionnelle	117 633	411 281	417 385	111 529	جنائي
Criminelle	3 400	8 910	9 228	3 082	جنائي
Instruction	29 350	21 751	23 598	27 503	تحقيق
Parquet	1 048 381	1 185 249	1 254 315	979 315	النيابة
Total	1 316 187	1 817 982	1 902 668	1 231 501	المجموع

5.5 Activités des justices cantonales par matière au cours de l'année judiciaire 2017-2018

5.5 نشاط محاكم الناحية حسب المادة خلال السنة القضائية 2018-2017

Matière	النشاط				المادة
	الباقية الى 30 سبتمبر	المفضولة خلال السنة	الواردة خلال السنة	في غرة أكتوبر	
	Restantes au 30-Sep	Traitées au cours de l'année	Enrôlées au cours de l'année	Au 1 ^{er} Octobre	
Civile	28 003	81 719	78 720	31 002	مدنية
Correctionnelle	29 903	301 626	304 355	27 174	جنائية
Contravention	2 094	24 117	24 540	1 671	مخالفات
Parquet	31 854	51 576	54 168	29 262	النيابة
Total	91 854	459 038	461 783	89 109	المجموع

Source : Ministère de la Justice

المصدر : وزارة العدل

5.6 Affaires enlées devant les tribunaux de 1^{ère} instance en matière civile par année judiciaire

6.5 القضايا الواردة أمام المحاكم الابتدائية بالنسبة للمادة المدنية خلال السنة القضائية

Unité : Nombre d'affaires

الوحدة : عدد القضايا

Tribunal de 1 ^{ère} Instance	Année Judiciaire ⁽¹⁾ السنة القضائية ⁽¹⁾					المحكمة الابتدائية
	2018-17	2017-16	2016-15	2015-14	2014-13	
Tunis	45 263	44 204	42 831	48 341	39 577	تونس
Ariana	12 120	8 396	7 883	9 593	9 012	أريانة
BenArous	11 620	12 163	10 642	10 824	10 961	بن عروس
Manouba	4 676	4 593	4 732	4 667	3 974	منوبة
Tunis 2	3 849	4 370	4 225	4 096	4 086	تونس 2
Zaghouan	2 185	1 893	2 320	2 663	2 857	زغوان
Bizerte	7 854	7 492	6 760	7 417	6 780	بنزرت
Grombalia	5 717	6 835	6 283	6 278	6 644	قرمبالية
Béja	4 152	3 515	3 357	3 553	3 296	باجة
Nabeul	4 965	5 749	5 513	5 870	6 060	نابل
LeKef	2 972	2 743	2 713	2 778	2 787	الكاف
Jendouba	4 596	4 794	5 138	4 391	4 360	جندوبة
Siliana	2 448	2 594	3 119	2 842	2 699	سليانة
Kasserine	5 888	6 200	6 389	5 952	7 724	القصرين
Sousse	8 575	8 240	9 147	9 377	10 917	سوسة
Kairouan	5 907	5 780	6 043	6 405	6 173	القيروان
Sousse 2	4 642	4 092	4 930	4 419	4 220	سوسة 2
Monastir	9 695	9 965	10 370	9 465	11 819	المنستير
Mahdia	6 104	6 391	6 477	6 202	6 161	المهدية
Sfax	11 892	12 517	13 060	13 456	13 832	صفاقس
Sfax 2	8 381	8 215	8 267	8 374	8 207	صفاقس 2
Gabès	4 847	5 389	4 818	4 112	3 948	قابس
Kébili	1 716	1 711	1 934	1 504	1 524	قبلي
Gafsa	4 650	4 887	5 693	4 728	5 062	قفصة
Sidi Bouzid	4 315	4 686	5 257	4 722	4 888	سيدي بوزيد
Tozeur	1 067	1 173	1 121	1 247	1 276	توزر
Médenine	6 713	6 278	6 689	6 620	6 026	مدنين
Tataouine	1 333	1 104	1 081	1 005	1 544	تطاوين
Total	198 142	195 969	196 792	200 901	196 414	المجموع

Source : Ministère de la Justice

المصدر : وزارة العدل

5.7 Affaires traitées devant les tribunaux de 1^{ère} instance en matière civile par année judiciaire

7.5 القضايا المفصلة أمام المحاكم الابتدائية بالنسبة للمادة المدنية خلال السنة القضائية

Unité : Nombre d'affaires

الوحدة : عدد القضايا

Tribunal de 1 ^{ère} Instance	Année Judiciaire ⁽¹⁾ السنة القضائية ⁽¹⁾					المحكمة الابتدائية
	2018-17	2017-16	2016-15	2015-14	2014-13	
Tunis	42 997	40 431	41 997	44 707	37 009	تونس
Ariana	8 858	7 606	8 158	7 835	7 843	أريانة
BenArous	11 777	12 845	10 183	9 883	9 586	بن عروس
Manouba	4 568	4 271	4 490	3 985	3 776	منوبة
Tunis 2	3 762	4 101	4 293	3 765	3 787	تونس 2
Zaghouan	2 283	2 163	2 308	2 678	2 303	زغوان
Bizerte	8 297	8 978	6 439	6 931	6 684	بنزرت
Grombalia	5 693	6 801	6 702	6 974	5 787	قربالية
Béja	3 754	3 839	3 011	3 812	2 780	باجة
Nabeul	5 130	6 101	5 170	5 200	4 707	نابل
Le Kef	2 959	2 487	2 894	2 901	2 993	الكاف
Jendouba	4 822	4 159	4 917	4 218	3 913	جندوبة
Siliana	2 091	2 283	2 823	3 040	2 810	سليانة
Kasserine	5 960	5 812	7 089	7 191	7 600	القصرين
Sousse	8 534	7 668	8 907	10 225	10 747	سوسة
Kairouan	5 462	5 615	5 871	5 894	6 807	القيروان
Sousse 2	4 244	4 240	4 816	4 200	4 588	سوسة 2
Monastir	9 259	8 758	9 860	10 741	10 396	المستير
Mahdia	6 636	5 381	6 380	5 670	6 248	المهدية
Sfax	12 200	12 498	12 613	13 646	12 295	صفاقس
Sfax 2	8 120	7 537	7 802	8 579	8 311	صفاقس 2
Gabès	4 440	4 480	4 605	3 768	4 272	قابس
Kébili	1 600	1 668	1 876	1 471	1 600	قبلي
Gafsa	3 283	3 765	4 782	4 859	4 554	قفصة
Sidi Bouzid	4 732	3 728	4 930	5 216	4 398	سيدي بوزيد
Tozeur	985	1 202	999	1 125	1 282	توزر
Médenine	7 105	5 652	6 952	6 225	5 859	مدنين
Tataouine	1 240	1 123	1 070	967	1 418	تطاوين
Total	190 791	185 192	191 937	195 706	184 353	المجموع

Source : Ministère de la Justice

المصدر : وزارة العدل

5.8 Affaires enrôlées devant les tribunaux de 1^{ère} instance en matière correctionnelle par année judiciaire

8.5 القضايا الواردة أمام المحاكم الابتدائية بالنسبة للمادة الجنائية خلال السنة القضائية

Unité : Nombre d'affaires

الوحدة : عدد القضايا

Tribunal de 1 ^{ère} Instance	Année Judiciaire ⁽¹⁾ السنة القضائية ⁽¹⁾					المحكمة الابتدائية
	2018-17	2017-16	2016-15	2015-14	2014-13	
Tunis	76 833	69 038	54 649	33 062	28 195	تونس
Ariana	24 534	28 997	17 260	19 190	18 524	أريانة
BenArous	25 193	28 345	24 387	23 923	21 598	بن عروس
Manouba	13 480	12 344	10 221	10 265	10 999	منوبة
Tunis 2	12 834	11 937	12 048	12 557	9 965	تونس 2
Zaghouan	4 797	4 088	4 426	4 294	4 663	زغوان
Bizerte	16 582	12 809	15 040	15 808	12 683	بنزرت
Grombalia	14 069	14 153	14 943	15 819	16 265	قربالية
Béja	9 180	8 526	9 429	7 557	7 780	باجة
Nabeul	16 414	16 899	15 991	12 059	12 511	نابل
Le Kef	6 309	5 629	5 321	5 774	5 218	الكاف
Jendouba	6 672	7 709	8 869	9 368	8 193	جندوبة
Siliana	6 397	6 066	5 169	6 998	5 088	سليانة
Kasserine	9 698	11 766	12 530	12 248	10 970	القصرين
Sousse	17 482	13 564	16 988	17 754	16 849	سوسة
Kairouan	11 173	9 480	11 642	15 517	15 736	القيروان
Sousse 2	10 729	9 371	10 962	9 632	9 045	سوسة 2
Monastir	25 584	22 355	20 753	18 037	13 462	المنستير
Mahdia	11 100	13 528	12 523	12 207	11 260	المهدية
Sfax	31 312	36 878	29 737	30 216	25 653	صفاقس
Sfax 2	12 848	14 703	12 987	10 948	9 797	صفاقس 2
Gabès	9 908	9 339	10 995	5 033	4 735	قابس
Kébili	2 725	2 835	3 862	2 740	2 973	قبلي
Gafsa	5 284	6 322	7 497	9 976	8 173	قفصة
Sidi Bouzid	11 821	7 839	11 488	13 037	11 602	سيدي بوزيد
Tozeur	2 946	2 911	2 796	3 183	3 114	توزر
Médenine	18 451	16 038	14 012	9 330	11 175	مدنين
Tataouine	3 030	2 297	2 451	2 721	2 943	تطاوين
Total	417 385	405 766	378 976	349 253	319 169	المجموع

Source : Ministère de la Justice

المصدر : وزارة العدل

5.9 Affaires traitées devant les tribunaux de 1^{ère} instance en matière correctionnelle par année judiciaire

9.5 القضايا المفصلة أمام المحاكم الابتدائية بالنسبة للمادة الجنائية خلال السنة القضائية

Unité : Nombre d'affaires

الوحدة : عدد القضايا

Tribunal de 1 ^{ère} Instance	Année Judiciaire ⁽¹⁾ السنة القضائية ⁽¹⁾					المحكمة الابتدائية
	2018-17	2017-16	2016-15	2015-14	2014-13	
Tunis	71 112	60 054	43 204	31 364	25 944	تونس
Ariana	22 366	21 066	17 953	19 893	17 538	أريانة
BenArous	27 939	27 141	25 983	24 683	18 393	بن عروس
Manouba	12 675	11 120	10 061	10 646	10 065	منوبة
Tunis 2	12 158	11 892	11 356	13 084	10 762	تونس 2
Zaghouan	4 226	4 409	4 033	4 510	4 316	زغوان
Bizerte	16 645	13 068	14 791	13 746	10 168	بنزرت
Grombalia	13 436	14 378	16 115	14 869	14 320	قربالية
Béja	9 141	10 678	8 366	6 671	8 584	باجة
Nabeul	18 078	17 147	11 055	12 021	11 024	نابل
Le Kef	6 560	4 975	5 667	5 900	5 596	الكاف
Jendouba	7 405	8 302	9 022	8 105	7 130	جندوبة
Siliana	5 605	4 995	6 729	5 851	5 599	سليانة
Kasserine	10 323	11 748	11 916	13 650	10 653	القصرين
Sousse	17 208	13 473	17 566	20 004	15 218	سوسة
Kairouan	11 238	9 612	10 975	13 500	14 695	القيروان
Sousse 2	10 830	9 054	10 024	10 018	8 792	سوسة 2
Monastir	27 468	19 938	17 446	16 842	14 963	المنستير
Mahdia	11 959	11 924	11 351	11 901	11 235	المهدية
Sfax	30 203	30 404	29 054	27 488	22 514	صفاقس
Sfax 2	14 139	14 214	10 697	11 889	6 746	صفاقس 2
Gabès	7 551	8 049	7 089	4 691	5 159	قابس
Kébili	2 601	2 531	3 305	2 732	3 281	قبلي
Gafsa	2 391	5 281	6 574	7 018	6 991	قفصة
SidiBouazid	11 572	9 556	8 471	15 742	10 049	سيدي بوزيد
Tozeur	2 650	2 640	2 947	3 000	2 618	توزر
Médénine	21 095	14 371	11 679	7 654	11 543	مدنين
Tataouine	2 707	2 326	2 336	2 578	2 448	تطاوين
Total	411 281	374 346	345 765	340 050	296 344	المجموع

Source : Ministère de la Justice

المصدر : وزارة العدل

5.10 Affaires enolées et traitées devant les tribunaux de 1^{ère} instance en matière criminelle au cours de l'année judiciaire

10.5 القضايا المفصولة والواردة أمام المحاكم الابتدائية بالنسبة للمادة الجنائية خلال السنة القضائية

Tribunal de 1 ^{ère} Instance	المحكمة الابتدائية						
	Affaires Traitées			Affaires Enolées			
	القضايا المفصولة	القضايا الواردة	القضايا الواردة	القضايا المفصولة	القضايا الواردة	القضايا الواردة	
	2018-17	2017-16	2016-15	2018-17	2017-16	2016-15	
Tunis	3 219	3 194	2 776	3 739	2 961	2 560	تونس
Ariana	348	252	246	335	276	292	أريانة
Bizerte	444	347	510	271	382	385	بنزرت
Grombalia	313	385	388	305	398	415	قربالية
Béja	107	122	134	110	138	134	باجة
Nabeul	327	262	241	335	293	250	نابل
Le Kef	133	234	316	128	165	293	الكاف
Jendouba	226	215	265	264	154	238	جندوبة
Siliana	70	130		62	158		سليانة
Kasserine	164	258	144	131	212	150	القصرين
Sousse	632	472	510	632	556	600	سوسة
Kairouan	469	446	472	528	457	368	القيروان
Sousse2	356	241	390	328	338	355	سوسة 2
Monastir	376	363	700	355	561	713	المنستير
Mahdia	304	213		216	472		المهدية
Sfax	426	482	569	404	425	521	صفاقس
Gabès	151	178	296	177	195	181	قابس
Gafsa	167	300	332	280	270	428	قفصة
Sidi Bouzid	187	224	157	206	200	185	سيدي بوزيد
Médénine	491	492	424	422	399	483	مدنين
Total	8 910	8 810	8 870	9 228	9 010	8 551	المجموع

Source : Ministère de la Justice

المصدر: وزارة العدل



المحور 6

التشغيل والأجور

CHAPITRE 6

EMPLOI ET SALAIRES

6.1. EMPLOI

6.1.1 Evolution des actifs et des occupés

1.1.6 تطور عدد السكان النشيطين والمشتغلين

Unité: en milliers

الوحدة: بالآلاف

	2020	2019	2018	2017	2016	
Populations Actifs	4 188.2	4 162.9	4 135.8	4 084.2	4 047.1	السكان النشيطين
Populations active Occupés	3 511.6	3 527.9	3 497.8	3 458.1	3 417.6	السكان المشتغلين

6.1.2 Taux de chômage selon le sexe (%) (mois de Mai)

2.1.6 نسبة البطالة حسب الجنس (%) (شهر ماي)

	2020	2019	2018	2017	2016	
Masculin	13.5	12.3	12.5	12.4	12.4	ذكور
Feminin	22.8	22.4	22.7	22.6	23.5	إناث
Total	16.2	15.3	15.4	15.3	15.6	المجموع

6.1.3 Taux de chômage selon le niveau éducatif (%) (mois de Mai)

3.1.6 نسبة البطالة حسب مستوى التعليم (%) (شهر ماي)

	2020	2019	2018	2017	2016	
Sans niveau	5.7	6.3	4.9	4.3	5.6	لا شيء
Primaire	9.5	8.0	8.1	8.3	8.6	إبتدائي
Secondaire	15.4	15.8	15.8	15.6	16.5	ثانوي
Supérieur	28.7	26.9	28.3	29.1	28.6	عالي
Total	16.2	15.3	15.4	15.3	15.6	المجموع

6.1.4 Taux de chômage des diplômés de l'enseignement supérieur selon le sexe (%) (mois de Mai)

4.1.6 نسبة البطالة من بين حاملي الشهادات العليا حسب الجنس (%) (شهر ماي)

	2020	2019	2018	2017	2016	
Masculin	17.6	16.4	18	18.7	19.4	ذكور
Feminin	40.7	38.1	38.6	40.3	40.4	إناث
Total	30.1	28.0	29.2	30.3	30.5	المجموع

Source: Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

6.1.5 Evolution des demandes d'emploi enregistrées

5.1.6 تطور عدد مطالب التوظيف المسجلة

	2020	2019	2018	2017	2016	
Total des demandeurs d'emploi	488 028	582 074	625 744	657 543	789 927	مجموع طالبي التوظيف
dont 1 ^{er} Emploi	470 750	561 380	601 911	630 750	753 015	بما في ذلك لأول مرة

6.1.6 Evolution du nombre des demandes d'emploi par gouvernorat enregistrées

6.1.6 تطور عدد مطالب التوظيف المسجلة حسب الولاية

Gouvernorat	2020	2019	2018	2017	2016	الولاية
Tunis	31 508	37 031	41 276	45 120	57 565	تونس
Ariana	15 249	17 817	20 331	21 805	26 587	أريانة
Ben Arous	22 501	29 359	30 720	31 804	38 987	بن عروس
Manouba	15 199	18 729	20 580	22 561	28 145	منوبة
Nabeul	29 453	33 616	38 676	40 836	46 948	نابل
Zaghouan	12 692	12 695	15 081	14 041	18 214	زغوان
Bizerte	21 298	26 120	29 019	30 948	38 199	بنزرت
Béja	14 912	19 027	19 542	20 137	25 255	باجة
Jendouba	19 981	23 586	27 802	24 693	32 823	جندوبة
Le Kef	14 626	19 158	18 631	17 912	22 182	الكاف
Siliana	11 012	12 301	16 049	13 164	17 304	سليانة
Kairouan	21 424	25 964	25 310	27 063	33 847	القيروان
Kasserine	23 397	24 265	24 662	26 215	32 335	القصرين
Sidi Bouzid	21 866	27 966	24 904	27 551	32 564	سيدي بوزيد
Sousse	22 806	28 555	32 300	30 859	37 678	سوسة
Monastir	22 979	27 102	31 033	31 348	36 941	المنستير
Mahdia	12 468	14 043	16 019	16 911	21 202	المهدية
Sfax	33 573	37 792	44 235	44 736	52 757	صفاقس
Gafsa	27 953	38 231	35 792	41 937	50 448	قفصة
Tozeur	8 816	12 226	10 857	11 176	13 093	توزر
Kébili	11 270	12 849	11 549	14 789	17 516	قبلي
Gabès	27 287	30 058	36 024	34 202	44 511	قابس
Médenine	26 153	31 358	31 923	33 410	41 538	مدنين
Tataouine	19 605	22 226	23 429	34 325	23 288	تطاوين
Total	488 028	582 074	625 744	657 543	789 927	المجموع

Source : Agence Nationale de l'Emploi et du travail indépendant

المصدر : الوكالة الوطنية للتوظيف والعمل المستقل

6.1.7 Evolution des offres d'emploi reçues par gouvernorat

7.1.6 تطور عدد عروض التشغيل حسب الولاية

Gouvernorat	2020	2019	2018	2017	2016	الولاية
Tunis	2 730	9 987	10 110	8 780	8 503	تونس
Ariana	927	3 667	3 779	3 306	3 708	أريانة
Ben Arous	2 889	6 324	6 556	5 255	5 401	بن عروس
Manouba	503	1 407	1 943	1 827	1 935	منوبة
Nabeul	5 177	10 037	10 761	11 172	10 102	نابل
Zaghouan	1 907	3 690	4 116	3 627	4 035	زغوان
Bizerte	1 156	6 174	5 207	5 750	5 572	بنزرت
Béja	604	1 123	1 364	3 198	1 640	باجة
Jendouba	288	1 120	1 072	1 915	2 019	جندوبة
Le Kef	153	868	1 106	691	874	الكاف
Siliana	559	886	1 493	669	1 353	سليانة
Kairouan	605	1 457	1 471	1 180	1 016	القيروان
Kasserine	547	1 974	2 410	2 342	2 294	القصرين
Sidi Bouzid	90	975	1 242	1 059	872	سيدي بوزيد
Sousse	3 113	11 557	12 826	8 824	8 391	سوسة
Monastir	4 269	9 771	12 851	7 100	6 351	المنستير
Mahdia	377	2 385	3 356	2 187	1 885	المهدية
Sfax	1 118	5 531	8 483	7 907	6 920	صفاقس
Gafsa	97	2 055	2 457	3 270	2 489	قفصة
Tozeur	24	1 296	1 663	1 733	1 772	توزر
Kébili	24	815	913	976	948	قبلي
Gabès	911	785	1 401	1 196	1 239	قابس
Médenine	286	2 203	2 546	1 670	1 325	مدنين
Tataouine	274	1 614	1 569	462	427	تطاوين
Total	28 628	87 701	100 695	86 096	81 071	المجموع

Source : Agence Nationale de l'Emploi et du travail indépendant

المصدر : الوكالة الوطنية للتشغيل و العمل المستقل

6.1.8 Evolution des placements réalisés en Tunisie

8.1.6 تطور التوظيفات المحققة بالجمهورية

	2020	2019	2018	2017	2016	
Total	38 970	51 133	55 633	49 667	49 460	المجموع
dont 1 ^{er} Emploi	37 796	48 271	51 435	45 941	44 975	منهم تشغل لأول مرة

6.1.9 Evolution des placements réalisés en Tunisie par gouvernorat

9.1.6 تطور التوظيفات المحققة بالجمهورية حسب الولاية

Gouvernorat	2020	2019	2018	2017	2016	الولاية
Tunis	6 406	6 404	7 715	6 483	6 632	تونس
Ariana	1 818	2 508	2 895	2 657	3 050	أريانة
Ben Arous	2 603	4 071	3 875	3 333	3 795	بن عروس
Manouba	763	618	1 066	1 084	1 015	منوبة
Nabeul	3 312	5 222	6 475	5 968	5 913	نابل
Zaghouan	1 910	2 173	2 195	2 172	2 130	زغوان
Bizerte	2 101	3 803	3 447	3 585	3 850	بنزرت
Béja	1 177	557	692	2 622	782	باجة
Jendouba	658	761	1 311	1 596	1 065	جندوبة
Le Kef	306	458	330	277	312	الكاف
Siliana	800	783	935	618	1 131	سليانة
Kairouan	581	655	742	528	489	القيروان
Kasserine	973	1 249	1 185	1 110	1 234	القصرين
Sidi Bouzid	392	551	543	550	295	سيدي بوزيد
Sousse	3 965	5 483	5 577	4 572	5 202	سوسة
Monastir	3 503	4 970	4 956	4 110	4 331	المنستير
Mahdia	988	1 881	1 735	1 409	1 311	المهدية
Sfax	3 136	3 344	3 627	3 266	3 177	صفاقس
Gafsa	1 061	1 113	1 725	1 013	815	قفصة
Tozeur	520	906	817	355	445	توزر
Kébili	212	458	313	200	380	قبلي
Gabès	467	503	914	810	923	قابس
Médénine	890	1 175	1 154	970	877	مدنين
Tataouine	428	1 487	1 409	379	306	تطاوين
Total	38 970	51 133	55 633	49 667	49 460	المجموع

Source : Agence Nationale de l'Emploi et du travail indépendant

المصدر : الوكالة الوطنية للتشغيل و العمل المستقل

	2020	2019	2018	2017	2016	
Demandes d'emploi enregistrées par genre	488 028	582 074	625 744	657 543	789 927	مطالب الشغل المسجلة حسب الجنس
Masculin	196 184	228 711	255 292	263 500	343 261	ذكور
Féminin	291 844	353 363	370 452	394 043	446 666	إناث
Demandes non satisfaites par catégorie professionnelle	284 399	106 068	116 052	162 030	192 383	مطالب غير متوفرة حسب الأقسام المهنية
Dont (1 ^{er} emploi)	271 834	100 069	110 047	154 556	182 128	بما في ذلك مطالب لأول مرة
Placements réalisés par genre	38 970	51 133	55 633	49 667	49 460	التوظيفات المنجزة حسب الجنس
Masculin	13 489	20 228	22 465	19 308	20 778	ذكور
Féminin	25 481	30 905	33 168	30 359	28 682	إناث

Source : Agence Nationale de l'Emploi et du travail indépendant

المصدر : الوكالة الوطنية للتشغيل و العمل المستقل

6.2. SALAIRES

2.6 الأجور

6.2.1 Evolution du salaire minimum interprofessionnel garanti (SMIG)

1.2.6 تطور الأجر الأدنى المضمون لمختلف المهن في القطاعات غير الفلاحية

Date d'application	SMIG par heure (En Dinars)		الأجر الأدنى بالساعة (بالدينار)		تاريخ التطبيق
	Régime 40h	نظام 40 ساعة	Régime 48h	نظام 48 ساعة	
01 Juillet 2008		1.286		1.235	01 جويلية 2008
01 Juillet 2009		1.299		1.253	01 جويلية 2009
01 Juillet 2010		1.356		1.310	01 جويلية 2010
01 Juillet 2011		1.421		1.375	01 جويلية 2011
20 Septembre 2012		1.497		1.451	20 سبتمبر 2012
01 Juillet 2013		1.497		1.451	01 جويلية 2013
01 Septembre 2014		1.584		1.538	01 سبتمبر 2014
01 Novembre 2015		1.671		1.625	01 نوفمبر 2015
01 Novembre 2016		1.671		1.625	01 نوفمبر 2016
Juin 2017		1.763		1.717	جوان 2017
Août 2018		1.866		1.820	أوت 2018
Août 2019		1.984		1.938	أوت 2019
Octobre 2020		2.110		2.064	أكتوبر 2020

6.2.2 Evolution du salaire minimum agricole garanti (SMAG)

2.2.6 تطور الأجر الأدنى الفلاحي المضمون

	SMAG par jour (En dinars)		الأجر الأدنى باليوم (بالدينار)		
01 Juillet 2008		7.749			01 جويلية 2008
01 Juillet 2009		8.019			01 جويلية 2009
01 Juillet 2010		8.380			01 جويلية 2010
01 Juillet 2011		9.000			01 جويلية 2011
20 Septembre 2012		11.608			20 سبتمبر 2012
01 Juillet 2013		11.608			01 جويلية 2013
01 Septembre 2014		12.304			01 سبتمبر 2014
01 Novembre 2015		13.000			01 نوفمبر 2015
01 Novembre 2016		13.000			01 نوفمبر 2016
Juin 2017		13.763			جوان 2017
Août 2018		14.560			أوت 2018
Août 2019		15.504			أوت 2019
Octobre 2020		16.512			أكتوبر 2020

Source : Institut National de la statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



المحور 7

الفلاحة

CHAPITRE 7

AGRICULTURE

7.1 Evolution de la production des céréales

1.7 تطور إنتاج الحبوب

Unité : 1000 Tonnes

الوحدة : ألف طن

	2020	2019	2018	2017	2016	
Blé dur	958.5	1267.1	962.4	950.9	812.0	قمح صلب
Blé tendre	84.2	187.8	113.0	153.4	114.6	قمح لين
Orge	465.4	912.4	315.6	478.0	327.6	شعير
Triticale	26.0	31.0	19.1	21.6	33.6	ترتيكال
Total	1534.1	2398.3	1410.1	1603.9	1287.8	المجموع

Source : Ministère de l'Agriculture

المصدر: وزارة الفلاحة

7.2 Evolution des superficies ensemencées en céréales

2.7 تطور المساحات المزروعة بحبوبا

Unité : 1000 ha

الوحدة : 1000 هكتار

	2020	2019	2018	2017	2016	
Blé dur	543.0	562.0	534.0	580.0	515.4	قمح صلب
Blé tendre	63.0	81.0	85.0	95.0	95.0	قمح لين
Orge	542.0	568.0	525.0	544.0	495.1	شعير
Triticale	12.0	13.0	10.0	11.0	21.3	ترتيكال
Total	1160.0	1224.0	1154.0	1230.0	1126.8	المجموع

Source : Ministère de l'Agriculture

المصدر: وزارة الفلاحة

7.3 Répartition de la superficie selon la catégorie d'occupation du sol

3.7 توزيع المساحات حسب نوعية إستغلال الأرض

Unité : 1000 ha

الوحدة : 1000 هكتار

سنة 2020 Année

	المجموع Ensemble	Sud الجنوب	Centre الوسط	Nord الشمال	
Superficie labourable	4 950.5	942.9	2 155.6	1 852.0	المساحة القابلة للحراثة
Jachère	604.7	270	217.5	119.2	بور
Autres terres (cultivés)	4070.6	608	1801.4	1661.2	الأراضي الأخرى المزروعة
Parcours+Alfa+Broussailles	3.689.9	3678.1	768.3	312.5	المساحات والمراعي والحلفاء
Bois et forêt	759.4	20.4	225.5	513.5	مساحة الغابات الشجرية
Céréaliculture	1 181.0	85.8	245.2	850.0	زراعة الحبوب
Fourrages	395.3	20.1	100.2	275.0	الأعلاف
Annuels	283.3	6.6	18.7	258.0	سنوية
Pluriannuels	112.0	14.8	78.8	18.4	متعدد السنوات
Légumes	160.1	22.5	75.6	62.0	الخضروات
Légumineuses en sec	67.7	3.3	0.7	63.7	البقوليات
Fèves et fèves	51.2	0.7	0.5	50.0	فول وفول مصري
Petit poids et poiches	14.1	1.0	0.1	13.0	جلبانة و حمص
Autres terres (cultivés)	12.4	1.3	0.1	11.0	بقوليات أخرى
Arboriculture fruitière	2 119.2	496.5	1 482.7	401.7	الأشجار المثمرة

7.4 Répartition du cheptel

4.7 توزيع عدد رؤوس الماشية

Unité : 1000 Têtes

الوحدة : 1000 رأس

سنة 2020 Année

	المجموع Ensemble	Sud الجنوب	Centre الوسط	Nord الشمال	
Bovins	606.0	22.3	180.6	391.6	الأبقار
Ovins	6 470.0	1 258.3	2 746.5	2 465.2	الأغنام
Caprins	1 197.0	564.3	329.3	303.4	الماعز

7.5 Production de viande par type et Production des oeufs

5.7 إنتاج اللحوم حسب النوع وإنتاج البيض

Unité : La Tonne

الوحدة : الطن

	2020	2019	2018	2017	2016	
Bovins	225 500	231 100	105 000	110 000	114 000	الأبقار
Ovins	123 000	122 000	121 000	115 000	109 800	الأغنام
Caprins	23 500	23 100	22 700	22 900	22 600	الماعز
Volailles	192 000	200 000	188 000	185 000	186 400	الدواجن
Autres	108 300	107 600	108 500	107 100	103 800	لحوم أخرى
Total	672 300	683 800	545 200	538 300	536 600	المجموع
CEufs (millions de pièces)	1 958	1 925	1 915	2 038	2 059	البيض (مليون بيضة)

Source : Ministère de l'Agriculture

المصدر : وزارة الفلاحة

7.5 Production des légumes

6.7 إنتاج الخضار

Unité : La Tonne

الوحدة : الطن

	2020	2019	2018	2017	2016	
Pommes de terre	452 000	435 000	465 000	420 000	440 000	بطاطا
Tomates	1 474 000	1 534 000	1 187 000	1 219 000	1 330 000	طماطم
Piments	449 000	435 000	459 000	463 000	455 000	فلفل
Oignons secs & verts	405 000	414 000	487 000	466 000	478 000	بصل (تسايح وأخضر)
Carottes	...	...	...	...	...	جزر
Navets	...	...	...	...	...	لفت
Radis	...	...	...	...	...	فجل
Fenouils	...	...	...	...	...	بسباس
Choux et Choux-fleurs	...	...	...	...	...	كرنب وبروكلو
Persils. Celeris	...	...	...	...	...	معدنوس وكلافس
Blettes. épinards	...	...	...	...	...	سلق وسبانخ
Salades	...	...	...	...	...	سلطة (خص)
Cardons	...	...	...	...	...	كرذون
Artichauts	21 000	21 000	20 000	32 000	27 000	قنارية
Fèves vertes	...	...	...	...	...	فول أخضر
Petits pois verts	...	...	...	...	...	بزيلة (جلبانة) خضراء
Courges	...	...	...	...	...	قرع أحمر
Courgettes	...	...	...	...	...	قرع أخضر
Concombres	...	...	...	...	...	فقوس
Ails	...	...	...	...	...	ثوم
Melons et pastèques	481 000	491 000	529 000	570 000	543 000	دلاع وبطيخ
Autres légumes	...	...	...	...	...	خضار أخرى

7.7 Evolution de la production des légumineuses

7.7 تطور إنتاج البقول

Unité : 1000 QX

الوحدة : الالف قنطار

	2020	2019	2018	2017	2016	
Fèves et Fèveroles	580	870	752	685	665	فول وفول مصري
Petits pois et Pois Chiches	170	264	192	139	103	جلبانة وحمص

Source : Ministère de l'Agriculture

المصدر : وزارة الفلاحة

7.8 Evolution de la production des fruits (sauf agrumes)

8.7 تطور إنتاج الفلال (ما عدى الحموض)

Unité : La Tonne الوحدة : الطن

	2020	2019	2018	2017	2016	
Olives à l'huile	2 000 000	700 000	1 617 000	500 000	700 000	زيتون
Raisins de table	150 000	148 000	154 000	147 000	133 500	عنب الطاولة
Grenades	105 500	98 000	75 000	74 500	81 000	الرمان
Abricots	37 500	37 000	36 000	30 500	31 000	المشمش
Pêches	146 500	140 000	121 000	117 000	123 000	الخوخ
Nêfles + Cerises	10 500	9 000	8 900	7 300	8 100	البوصاع + حب ملوك
Dattes	332 000	289 000	305 000	260 000	241 000	التمور
Prunes	20 000	19 000	14 000	13 600	15 500	العوينة
Figues	35 000	35 600	32 000	25 800	15 300	التين
Pommes	153 300	116 000	145 000	98 300	126 000	التفاح
Poires	21 100	21 000	12 800	19 500	17 000	الإجاص
Coings	3 700	3 500	3 300	3 200	4 700	السفرجل
Amandes	62 000	75 500	68 000	67 000	61 000	اللوز الجاف
Autres fruits	58 700	54 400	51 600	51 000	58 000	فلال أخرى

Source : Ministère de l'Agriculture (DG/EDA)

المصدر : وزارة الفلاحة

7.9 Evolution de la production d'agrumes par variété

9.7 تطور إنتاج القوارص حسب النوع

Unité : 1000 QX الوحدة : الألف قنطار

	2020	2019	2018	2017	2016	
Oranges	2 224	1 350	950	1 869	1 117	برتقال
Clémentines + mandarines	847	847	660	1 061	687	كليمنتين + مدليينة
Citrons	543	543	520	723	579	قارص
Autres agrumes	1 670	1 670	1 330	1 943	1 405	قوارص أخرى
Total	5 284	4 410	3 460	5 596	3 787	المجموع

Source : Groupement Inter Professionnel des Fruits (G.I.F)

المصدر : المجمع المهني المشترك للفلال

7.10 Production brute des palmiers par variété et par année de récolte

10.7 الإنتاج الخام للتمور حسب الصنف وسنة الجني

Unité : La Tonne

الوحدة : الطن

	المجموع Total			Dattes communes تمور عادية			Deglet Ennour دقلة النور		
	20-19	19-18	18-17	20-19	19-18	18-17	20-19	19-18	18-17
Tozeur توزر	47 300	47 820	50 504	8 884	6 440	5 922	38 416	41 380	35 218
Gabès قابس	32 302	51 420	19 342	31 989	51 000	52 000	313	420	310
kébili قبلي	183 019	229 880	194 000	8 619	4 880	4 550	174 400	225 000	180 000
Gafsa قفصة	8 148	8 090	9 309	1 121	810	838	7 027	7 280	7 492
Total المجموع	270 769	337 210	273 154	50 613	63 130	11 830	220 156	274 080	223 020

7.11 Evolution de la production de vins mouts et mistelles par gouvernorat

11.7 تطور إنتاج النبيذ المخمر والمغول حسب الولاية

Unité : 1000 hl

الوحدة : 1000 هـل

	2020	2019	2018	2017	2016
Tunis- Zaghuan تونس- زغوان					
Ariana- Ben Arous أريانة - بن عروس	26	27	25	24	23
Bizerte بنزرت	8	7	9	7	7
Nabeul نابل	168	168	157	132	150
Autres gouvernorats ولايات أخرى	35	36	37	14	19
Total المجموع	237	238	230	177	199

7.12 Evolution de la superficie des vignobles * par gouvernorat

12.7 تطور مساحات الكروم * حسب الولاية

Unité : Ha

الوحدة : الهكتار

	2020	2019	2018	2017	2016
Tunis- Zaghuan تونس- زغوان					
Ariana- Ben Arous أريانة - بن عروس	3 380	3 763	3 840	3 888	3 763
Bizerte بنزرت	3 310	1 675	1 255	1 300	1 675
Nabeul نابل	8 700	8 507	8 579	8 495	8 507
Autres gouvernorats ولايات أخرى	6 670	7 176	7 091	6 884	7 176
Total المجموع	22 060	21 500	20 765	20 567	21 500

Source : Ministère de l'Agriculture

المصدر: وزارة الفلاحة

* y compris le vignoble de table

* بما فيه كروم الطاولة

7.13 Evolution de la production des cultures industrielles

13.7 تطور إنتاج الزراعات الصناعية

	Unité	2020	2019	2018	2017	2016	الوحدة	
Tabac à priser (soufi) النفقة (السوفي)								
Nombre de planteurs	Nbre	750*	692	584	892	650	العدد	عدد المزارعين
Superficie	ha	165*	146	124	196	152	هكتار	المساحة
Production	T	288*	260	228	341	214	طن	الإنتاج
Prix moyen à la Production	D/QL	530.5*	527.4	233.9	261.9	264.7	د	معدل السعر عند الإنتاج
Tabac à fumer (arbi) تبغ للتدخين								
Nombre de planteurs	Nbre	2 004*	1 807	2 064	2 446	2 536	العدد	عدد المزارعين
Superficie	ha	530*	500	531	646	765	هكتار	المساحة
Production	T	1 500	1 400	1 300	1 300	1 127	الطن	الإنتاج
Prix moyen à la Production	D/QL	342.0*	476.1	144.9	298.6	293.3	د	معدل السعر عند الإنتاج
Liège	T	5 000	4 500	4 340	4 300	5 200	الطن	إنتاج الخفاف
Alfa	T	3 000	3 000	3 000	5 000	3 000	الطن	إنتاج الحفلاص
Bois	10 ³ m ³	378.5*	368.0	330.7	328.7	239.4	10 ³ م ³	إنتاج الخشب

7.14 Evolution de la production de la pêche par type

14.7 تطور إنتاج الصيد البحري حسب النوع

Unité : La Tonne

الوحدة : الطن

	2020	2019	2018	2017	2016	
Chalut	23 943	22 753	22 563	21 316	26 730	الصيد بالجر القاعي والعائم
Feu	50 500	50 000	51 000	50 000	47 377	الصيد بالأضواء
Côtière	43 286	54 558	38 300	33 847	32 347	الصيد الساحلي
Thon	2 648	2 400	2 115	2 053	1 562	صيد التين
Crustacé (Langouste)	20	27	33	53	48	صيد القشريات (جراد البحر)
Lagunaire						الصيد بالبحيرات
& Aquaculture	23 500	22 500	22 260	22 392	16 872	وتربية الأسماك
Eponge	3	10	6	31	35	صيد الإسفنج
Corail	2	4	6	8	8	صيد المرجان
Coquillage	1 420	1 230	1 100	734	1 547	صيد المحار
Total	145 322	153 482	136 236	130 289	126 526	المجموع

Source: Commissariat General de la pêche et de l'aquaculture

المصدر : الإدارة العامة للصيد البحري وتربية الأسماك

7.15 Répartition de la flotille active par type d'embarcation et gouvernorat

15.7 توزيع أسطول الصيد البحري حسب النوع ومواني الإرساء والولاية

Année 2020

السنة 2020

Port

المواني

Port	وحدات صيد التين	مراكب غير مجهزة بمحرك	مراكب مجهزة بمحرك ³	وحدات لصيد السردين ²	قوارب جيبيية ¹	المواني
	Thoniers	Non Motorisée	Motorisée ³	Sardiniers ²	Chalutiers ¹	
Jendouba-Béjà	...	59	112	...	...	جندوبة - باجة
Bizerte	...	839	519	...	...	بنزرت
Tunis	...	253	403	...	...	تونس
Nabeul	...	145	376	...	...	نابل
Sousse	...	125	311	...	...	سوسة
Monastir	7	313	779	...	...	المنستير
Mahdia	8	808	619	...	...	المهدية
Sfax	22	1573	1542	...	...	صفاقس
Gabès	3	290	231	...	...	قابس
Médenine	6	1952	696	...	...	مدنين
Autres ports	...	...	...	...	...	مواني أخرى
Total	...	...	...	...	...	المجموع

Source: Direction General de la pêche et de l'aquaculture

المصدر : الإدارة العامة للصيد البحري وتربية الأسماك

1 Chalutiers et chalutiers mixtes

¹ قوارب صيد جيبيية و قوارب صيد جيبيية مختلطة

2 Lamparos et barques cotières mixtes

² مصابيح الصيادين و القوارب الساحلية المختلطة

3 Y compris les corailleurs, les langoustiers et les barques armées à la pêche aux éponges

³ بما في ذلك صيادي المرجان و قوارب صيد جراد البحر و القوارب المسلحة لصيد الإسفنج



المحور 8

الطاقة

CHAPITRE 8

ENERGIE

8.1 Evolution de la production d'énergie primaire

1.8 تطور إنتاج الطاقة الأولية

Unité : 1000 T.E.P. (Tonne Equivalent Pétrole-PCI)

الوحدة : ألف طن مكافئ نפט بالقيمة الحرارية الدنيا

	2020	2019	2018	2017	2016	
Pétrole brut (y compris liquides de gaz)	1 737	1 879	2 048	2 117	2 505	النפט الخام (بما في ذلك سوائل الغاز)
Gaz naturel sec	1 646	1 585	1 763	1 850	1 969	الغاز الطبيعي (جاف)
Electricité primaire	44	49	40	40	45	الكهرباء الأولية
Total	3 426	3 512	3 852	4 008	4 519	المجموع

Source : ONEM/DGSV

المصدر : المرصد الوطني للطاقة والمناجم / الإدارة العامة للاستراتيجيات واليقظة

8.2 Evolution de la consommation d'énergie primaire

2.8 تطور استهلاك الطاقة الأولية

Unité : 1000 T.E.P. (Tonne Equivalent Pétrole-PCI)

الوحدة : ألف طن مكافئ نפט بالقيمة الحرارية السفلى

	2020	2019	2018	2017	2016	
Produits pétroliers	4 227	4 577	4 563	4 588	4 341	المواد البترولية
Gaz naturel	4 842	5 118	5 024	4 865	4 685	الغاز الطبيعي
Electricité primaire	44	49	40	40	45	الكهرباء الأولية
Total	9 113	9 743	9 627	9 494	9 071	المجموع

Source : ONEM

المصدر : المرصد الوطني للطاقة والمناجم

8.3 Evolution de la puissance installée par centrale ¹

3.8 تطور القدرة المركزة حسب محطة التوليد¹

Unité : 10³ KW

الوحدة : ألف كيلوات

	2020	2019	2018	2017	2016	
Thermique vapeur	660	660	660	920	1040	بخارية
Cycle combiné	1612	1612	1612	1612	1639	مزوجة
Turbine à gaz	2879	2598	2004	2004	2024	غازية
Hydraulique	62	62	62	62	62	مائية
Eolienne	240	240	240	240	240	هوائية
Solaire photovoltaïque	10	10	-			الطاقة الشمسية الضوئية
Total STEG	5463	5182	4578	4838	5005	مجموع (ت.ت.ك.غ)

¹ Sans tenir compte de la puissance installée par les producteurs indépendants

¹ دون اعتبار القدرة المركزة من طرف الخواص

8.4 Evolution de la production d'électricité par centrale ²

4.8 تطور إنتاج الطاقة الكهربائية حسب محطة التوليد²

Unité : 10⁶ KWh

الوحدة : 10⁶ كيلووات / الساعة

	2020	2019	2018	2017	2016	
Thermique vapeur	2183	2819	2770	2348	3660	بخارية
Cycle combiné	9513	10260	9664	9726	8396	مزوجة
Turbine à gaz	3956	3362	2812	2890	2231	غازية
Hydraulique	46	66	17	17	45	مائية
Eolienne	465	500	453	449	474	هوائية
Photovoltaïque	ε	ε	-	-	-	الكهروضوئية
Total	16163	17007	15716	15431	14806	المجموع

Source : ONEM / Société Tunisienne d'Electricité et de Gaz (S.T.E.G)

المصدر : المرصد الوطني للطاقة والمناجم / الشركة التونسية للكهرباء والغاز

² Sans tenir compte de la production des producteurs indépendants et des autoroducteurs

² دون اعتبار إنتاج الخواص والمنتجين الذاتيين

8.5 Evolution des réseaux par tension

5.8 تطور الشبكات حسب الضغط

Unité : Le Kilomètre

الوحدة : الكيلومتر

	2020	2019	2018	2017	2016	
Basse tension	121 074	119 453	115 698	112 899	110 832	الضغط المنخفض
Moyenne tension	62 115	60 966	59 691	58 417	57 270	الضغط المتوسط
Haute tension (réseau de transport)	6 793	6 985	6 906	6 560	6 535	الضغط العالي (شبكة المواصلات)
Total	189 982	187 404	182 295	177 876	174 637	المجموع

8.6 Evolution des ventes d'électricité par centre de distribution

6.8 تطور مبيعات الكهرباء حسب مركز التوزيع

Unité : Million de KW

الوحدة : مليون كيلو وات

	2020	2019	2018	2017	2016	
Région de Tunis (gouvernorats de Tunis Ville-Ariana-Ben Arous)	4 253.9	4 646.6	4 356.2	4 366.7	4 300.9	إقليم تونس (ولايات : تونس المدينة - أريانة - بن عروس)
Région nord (gouvernorats de Zaghouan-Bizerte-Nabeul)	2 842.5	3 037.7	2 949.1	2 942.3	2 821.3	الشمال الشرقي (ولايات : زغوان - بنزرت - نابل)
Région Nord-Ouest (gouvernorats de Béja-Jendouba-Le Kef-Siliana)	1 012.6	1 004.2	1 014.5	1 025.8	960.7	الشمال الغربي (ولايات : باجة - جندوبة - الكاف - سليانة)
Région Centre (gouvernorats de Sousse-Monastir-Mahdia-Kairouan)	3 112.6	3 349.9	3 233.3	3 169.4	3 096.6	الوسط (ولايات : سوسة - المنستير - المهدية - القيروان)
Région sud-ouest (Gafsa-Kasserine Sidi Bouzid-Tozeur)	1 207.8	1 257.8	1 162.2	1 161.3	1 107.2	الجنوب الغربي (ولايات : قفصة - القصرين - سيدي بوزيد - توزر)
Région de Sfax	1 352.5	1 403.3	1 332.4	1 305.9	1 290.2	ولاية صفاقس
Région Sud (Gabès- Médenine-Tataouine-Kébil)	1 540.2	1 667.1	1 516.3	1 460.1	1 429.3	الجنوب (ولايات : قابس - مدنين - تطاوين - قبلي)
Total	15 322.1	16 366.5	15 564.0	15 431.4	15 006.2	المجموع

Source : ONEM / Société Tunisienne d'Electricité et de Gaz (S.T.E.G)

المصدر : المرصد الوطني للطاقة والمناجم / الشركة التونسية للكهرباء والغاز

8.7 Evolution des ventes d'électricité par tension

7.8 تطور مبيعات الكهرباء حسب الجهد

Unité : Million de KW

الوحدة : مليون كيلو وات

	2020	2019	2018	2017	2016	
Haute tension	1178	1262	1302	1358	1377	الجهد العالي
Moyenne tension	6359	6956	6856	6666	6489	الجهد المتوسط
Total	7537	8218	8158	8024	7866	المجموع
Basse tension	7835	8169	7390	7466	7171	الجهد المنخفض
Total Général	15372	16387	15548	15490	15037	المجموع العام

8.8 Evolution des ventes d'électricité de haute et moyenne tension par branche d'activité économique

8.8 تطور مبيعات الكهرباء جهد عالي ومتوسط حسب قطاع النشاط الإقتصادي

Unité : Million de KW

الوحدة : مليون كيلو وات

	2020	2019	2018	2017	2016	
Industries extractives	286	317	308	322	318	الصناعات المستخرجة
Industries alimentaires	660	703	687	688	673	الصناعات الغذائية
Textile et habillement	422	476	457	440	458	النسيج والملابس
Papier et édition	80	105	110	119	141	الورق والنشر
Industries chimiques	535	495	493	458	440	الصناعات الكيماوية
Industries des matériaux de construction	1253	1451	1472	1500	1568	صناعة مواد البناء
Ind. Métallurgique de base	262	256	284	253	283	الصناعات المعدنية الأساسية
Industries diverses	1054	1150	1159	1095	1034	صناعات متفرقة
Total (1)	4552	4953	4970	4875	4914	المجموع (1)
Agriculture	659	634	606	589	602	الزراعة
Eaux et service sanitaires	850	752	766	792	684	المياه والخدمات الصحية
Transport et communication	252	284	305	298	285	النقل والمواصلات
Tourisme	292	581	540	492	430	السياحة
Services	932	1014	971	961	944	خدمات
Total (2)	2985	3265	3188	3132	2945	المجموع (2)
Total Général	7537	8218	8158	8007	7859	المجموع العام

Source : ONEM / Société Tunisienne d'Electricité et de Gaz (S.T.E.G)

المصدر : المرصد الوطني للطاقة والمناجم / الشركة التونسية للكهرباء والغاز

8.9 Evolution du nombre de clients d'électricité par centre de distribution et par niveau de tension

9.8 تطور عدد حرفاء الكهرباء حسب مركز التوزيع و حسب الجهد

Unité : Le Millier

الوحدة : الألف

	2020	2019	2018	2017	2016	
A. Basse tension						أ - الضغط المنخفض
Région de Tunis	1023.7	1002.4	978.8	951.3	928.9	إقليم تونس
Nord	620.7	608.2	595.0	578.8	563.2	الشمال
Nord Ouest	400.4	392.8	385.9	377.6	370.5	الشمال الغربي
Centre	861.7	842.8	824.5	797.5	776.8	الوسط
Sud Ouest	431.6	473.9	409.9	395.3	384.3	الجنوب الغربي
Sfax	407.6	399.7	392.3	382.0	374.2	صفاقس
Sud	468.0	402.8	443.7	432.2	421.0	الجنوب
Total	4 213.7	4 122.6	4 030.1	3 914.7	3 818.9	المجموع
B. Moyenne et haute tension						ب - الضغط العالي والمتوسط
Région de Tunis	4.0	4.0	4.0	3.9	3.8	إقليم تونس
Nord	3.1	3.1	3.1	3.1	3.0	الشمال
Nord Ouest	1.7	1.7	1.7	1.6	1.6	الشمال الغربي
Centre	4.2	4.2	4.1	4.0	3.8	الوسط
Sud Ouest	3.3	3.6	3.0	2.9	2.7	الجنوب الغربي
Sfax	1.7	1.7	1.7	1.6	1.5	صفاقس
Sud	1.8	1.3	1.7	1.7	1.7	الجنوب
Total	20.0	19.8	19.3	18.8	18.1	المجموع
C. Ensemble						ت - المجموع
Région de Tunis	1027.8	1006.4	982.8	955.2	932.8	إقليم تونس
Nord	623.8	611.3	598.1	581.9	566.2	الشمال
Nord Ouest	402.1	394.5	387.6	379.2	372.1	الشمال الغربي
Centre	866.0	847.0	828.6	801.5	780.6	الوسط
Sud Ouest	434.9	477.6	412.9	398.2	387.0	الجنوب الغربي
Sfax	409.4	401.5	394.0	383.6	375.7	صفاقس
Sud	469.8	404.1	445.4	433.9	422.6	الجنوب
Total	4 233.8	4 142.4	4 049.4	3 933.5	3 837.0	المجموع

Source : ONEM / Société Tunisienne d'Electricité et de Gaz (S.T.E.G)

المصدر : المرصد الوطني للطاقة والمناجم / الشركة التونسية للكهرباء والغاز

8.10 Evolution de la production et de la consommation du gaz

10.8 تطور إنتاج واستهلاك الغاز

Unité : 1000 T.E.P- PCI

الوحدة : 1000 طن مكافئ نפט بالقيمة الحرارية السفلى

	2020	2019	2018	2017	2016	
Disponibilités	4 969	5 150	5 129	4 927	4 691	مجموع الغاز المتوفر
Intercontinental	3 323	3 565	3 378	3 250	2 722	أنبوب الغاز عبر القارات
Zinia	-	-	-	-	-	زينية
Miskar	522	572	526	602	639	ميسكار
Franning.B.T. Sabria et Gherib	121	101	126	102	164	فرانيق / باقل / طرفة / صبرية / غريب
Gaz Commercial Sud	250	326	320	279	334	الغاز التجاري بالجنوب
Gaz chergui	164	176	207	144	75	الغاز الشارقي
Gaz hasdrubal	353	401	525	646	695	غاز صدر بعل
Gaz Maamoura -Baraka	51	10	48	77	61.8	غاز معمورة وبركة
Gaz nawara	185	-	-	-	-	غاز نواره
Consommation	4 842	5 118	5 024	4 865	4 685	الإستهلاك
Centrales électriques	3 680	3 776	3 609	3 554	3 457	محطات توليد الكهرباء
Industrie	720	856	1 063	978	910	الصناعة
Hôtellerie	21	43	43	40	34	النزل
Autres	421	443	308	293	285	قطاعات أخرى

Source : ONEM / Société Tunisienne d'Electricité et de Gaz (S.T.E.G)

المصدر : المرصد الوطني للطاقة والمناجم / الشركة التونسية للكهرباء والغاز

8.11 Evolution du nombre des abonnés et de la longueur du réseau^(*) (gaz naturel)

11.8 تطور عدد المشتركين وطول شبكة الأنابيب^(*) (الغاز الطبيعي)

	2020	2019	2018	2017	2016	
Nombre d'abonnés	955 780	926 020	887 583	852 492	817 707	عدد المشتركين
Haute pression	30	31	31	28	29	الضغط العالي
Moyenne pression	160	163	170	175	177	الضغط المتوسط
Basse pression	955 590	925 826	887 382	852 289	817 501	الضغط المنخفض
Longueur du réseau (Km)	20 075	19 600	19 093	18 582	18 071	طول شبكة القنوات (كلم)
Transport et répartition	2 998	2 932	2 895	2 854	2 804	النقل و التقسيم
Distribution	17 077	16 668	16 198	15 728	15 267	التوزيع

Source : ONEM / Société Tunisienne d'Electricité et de Gaz (S.T.E.G)

المصدر : المرصد الوطني للطاقة والمناجم / الشركة التونسية للكهرباء والغاز

*Non inclus le réseau transcontinental

* لا تتضمن شبكة النقل عبر القارات

8.12 Evolution de la production et de la consommation d'eau

12.8 تطور إنتاج واستهلاك الماء

Unité : million de M³الوحدة : 10⁶ م³

	2020	2019	2018	2017	2016	
1. Production	759.1	729.9	698.1	680.5	653.7	1. الإنتاج
2. Distribution	664.5	647.3	625.4	612.3	529.9	2. التوزيع
3. Consommation	465.5	461.2	447.2	459.0	441.0	3. الإستهلاك
Ménages	374.3	359.6	349.2	356.3	340.6	الأسر
Industrie	21.1	22.2	22.4	25.9	26.2	الصناعة
Tourisme	7.7	15.0	14.0	13.5	11.8	السياحة
Services	45.3	48.8	46.0	47.2	46.4	الخدمات
Autres	17.1	15.6	15.6	16.1	16.0	مستهلكين آخرين
Abonnés au 31-12 (en milliers)	3 039	2 980	2 929	2 885	2 800	المستتركون في 31-12 (بالآلف)
directement à l'irrigation)	2.2	2.8	2.6	1.9	3.0	إنتاج مخصص مباشر للري

Source: Société Nationale d'Exploitation et de Distribution des Eaux (SONEDE)

المصدر : الشركة التونسية لاستغلال وتوزيع المياه

8.13 Evolution de la production et des échanges de pétrole brut

13.8 تطور إنتاج ومبادلات النفط الخام

Unité : 1000 Tonnes

الوحدة : 1000 طن

	2020	2019	2018	2017	2016	
Production et raffinage						إنتاج وتكرير
Production *	1686	1824	1987	2 054	2 429	الإنتاج*
Quantité reçue par la raffinerie	1127	226	1005	860	1 216	الكميات الواردة على معامل التكرير
(Dont locale)	321	101	493	225	330	(بما في ذلك المحلية)
Quantités traitées par la raffinerie	1114	140	1062	912	1192	الكميات المعالجة في معامل التكرير
Echanges						المبادلات
Importations	807	125	512	635	886	الواردات
Exportations *	1208	1594	1380	1461	1814	الصادرات*

Source : ONEM

المصدر : المرصد الوطني للطاقة والمناجم

* y compris liquides de gaz (GPL primaire et condensat)

* بما في ذلك سوائل الغاز (غاز البترول المسيل المنتج في الحقول+المكثفات)

Arret de la production dans la raffinerie pour des opérations de maintenance de janvier à novembre 2019

توقف الإنتاج في المصفاة للقيام بعمليات الصيانة من جانفي الى نوفمبر 2019

8.14 Evolution de la production des produits pétroliers

14.8 تطور إنتاج المواد البترولية

Unité : 1000 Tonnes

الوحدة : 1000 طن

	2020	2019	2018	2017	2016	
Gaz de pétrole liquifié**	67.4	62.8	83.8	80.7	97.6	غاز البترول المسال**
Essence naturelle (gazoline)**	20.1	22.1	22.7	21.0	28.6	البنزين الطبيعي (قازولين)**
Essence super (+sans plomb)	49.0	-	2.7	79.3	22.2	بنزين رفيع (بدون رصاص)
Essence normale	-	-	-	-	-	البنزين العادي
Pétrole lampant	20.2	10.8	33.8	59.0	53.2	نפט الإنارة
White spirit	6.4	1.6	12.5	11.1	10.4	وايت سيربيت
Fuel-Oil lourd	394.1	53.1	338.2	326.5	408.9	زيت الفيول الثقيل
Bunker c	-	-	-	-	-	بنكار "س"
Gaz-Oil	421.0	40.9	407.0	314.5	438.8	القازوال
Marine diesel	-	-	-	-	-	الديازال البحري
Virgin Naphte	190.7	32.9	241.5	93.0	229.8	نפט فرجيننا (بكر)
Total	1168.8	224.2*	1142.2	985.1	1 289.4	المجموع

Source : ONEM/STIR

المصدر : المرصد الوطني للطاقة / الشركة التونسية لصناعات البترول

** Y compris production de l'unité de traitement de gaz à Gabès

** بما في ذلك إنتاج وحدة معالجة الغاز بقابس

* Arret de la production dans la raffinerie pour des opérations de maintenance de janvier à novembre 2019

* توقف الإنتاج في المصفاة للقيام بعمليات الصيانة من جانفي الى نوفمبر 2019

8.15 Evolution de la consommation des produits pétroliers

15.8 تطور استهلاك المواد البترولية

Unité : 1000 Tonnes

الوحدة : 1000 طن

	2020	2019	2018	2017	2016	
Gaz de pétrole liquifié	596.9	604.8	577.4	559.8	528.9	غاز البترول المسال
Essence super (+sans plomb)	700.5	713.9	671.8	627.7	566.1	بنزين رفيع (بدون رصاص)
Essence normale	-	-	-	-	-	البنزين العادي
Pétrole lampant	17.8	16.0	30.2	49.5	49.4	نפט الإنارة
Essence pour avions	102.5	304.5	288.0	254.9	217.9	بنزين للطائرات
Fuel-oil lourd	233.8	245.6	295.0	284.1	286.3	زيت الفيول الثقيل
Gaz-oil	1906.6	2 006.9	2 105.1	2 111.0	1 963.9	القازوال
Coke de pétrole	676.6	693.5	580.4	717.6	773.2	فحم البترول
Total	4 234.7	4 585.2	4 547.9	4 604.7	4 385.7	المجموع

Source : ONEM

المصدر : المرصد الوطني للطاقة والمناجم



المدور 9

الصناعة

CHAPITRE 9

INDUSTRIE

9.1 Indice de la production industrielle

1.9 الأرقام القياسية للإنتاج الصناعي

Base : 100 en 2010

الأساس : 100 في 2010

	2020	2019	2018	2017	التراجع Pendération	
INDUSTRIES MANUFACTURIERES	92.1	102.0	103.0	102.3	673.4	الصناعات المعملية
INDUSTRIES AGRO-ALIMENTAIRES	127.1	124.6	122.8	117.4	120.9	مواد الصناعات الفلاحية والغذائية
Viandes et produits à base de viandes	119.2	117.6	112.8	114.2		اللحوم ومنتجات تتكون أساسا من اللحوم
Poissons et produits de la pêche préparés	67.5	92.9	73.8	64.1		أسماك ومنتجات الصيد البحري محضرة
Produits à base de légumes et fruits	149.5	130.7	106.8	107.6		منتجات مكونة أساسا من الغلال(الفواكه) والخضر
Huiles, tourteaux et corps gras	169.1	119.2	148.7	100.3		زيوت وكسب (فيتورة) ودهنيات
Produits laitiers et glaces	141.5	135.7	133.4	134.4		منتجات اللبن والمثلجات
Farines de froment et d'autres céréales	122.1	124.1	122.4	119.9		دقيق, حبوب محولة, مواد نشوية وأغذية حيوانية
Aliments pour animaux	103.2	96.5	94.5	94.8		أغذية للحيوانات
Autres industries alimentaires	130.9	136.0	134.6	132.6		مواد غذائية أخرى
Industrie des boissons	128.2	133.3	133.2	127.8		المشروبات
Tabac	102.7	122.0	103.9	104.3		التبغ المصنع
MATERIAUX DE CONSTRUCTION, CERAMIQUE ET VERRE	85.9	97.3	96.8	98.4	63.9	مواد البناء والخزف والبلور
Extraction de pierres	90.1	106.0	106.9	104.4		أحجار للبناء و للصناعة
Extraction de sables et d'argiles	95.4	104.0	111.8	112.2		الرمال والصلصال (الطفل) .
Verre et articles en verre	150.3	161.8	163.0	160.8		الزجاج ومنتجات من الزجاج
Fabrication de produits céramiques, autres que pour la construction	104.9	141.1	132.5	136.7		منتجات خزفية
Fabrication de carreaux en céramique	72.1	85.2	85.9	89.9		الزليخ الخزفي
Tuiles et briques en terre cuite	48.9	53.1	55.6	55.2		قرميد وأجر من الطين المشوي الفخار
Ciment, chaux et plâtre	89.4	101.9	99.1	101.6		الاسمنت والجير و الجبس
Ouvrages en ciment, en béton ou en plâtre	54.6	59.6	61.7	66.1		منشآت من الاسمنت او من الخرسانة او من الجبس
Ouvrages en pierre	53.3	60.5	61.8	63.3		مصنوعات من حجر
INDUSTRIE MECANIKES ET ELECTRIQUE.	93.9	107.7	110.0	108.4	200.9	مواد الصناعات الميكانيكية والكهربائية
Métallurgie	88.7	90.3	97.1	91.8		منتجات معدنية
Travail des métaux	72.2	89.5	89.0	87.4		منتجات تحويل المعادن
Fabrication de machines et équipements	92.8	105.2	106.2	104.1		الألات ومعدات التجهيز
Fabrication de machines et appareils électriques	97.2	114.5	116.0	119.5		آلات واجهزة كهربائية
Fabric d'équip de radio, télévision et communication	91.1	92.8	94.8	93.4		معدات وعناصر تجهيز الراديو والتلفزة والاتصالات
Fabr d'instru médic. de précision, d'optique et d'horlog	118.5	132.3	128.4	125.4		ادوات طبية وادوات القياس الدقيقة والبصرية والساعات
Industrie automobile	108.3	128.0	133.3	125.2		منتجات صناعة السيارات
Fabrication d'autres matériels de transport	107.8	120.8	115.7	107.3		معدات نقل أخرى

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

9.1 Indice de la production industrielle (suite et fin)

1.9 الأرقام القياسية للإنتاج الصناعي (تابع ونهاية)

Base : 100 en 2010

الأساس : 100 في 2010

	2020	2019	2018	2017	التراجع Pénération	
INDUSTRIES CHIMIQUES	66.9	73.1	71.0	77.2	136.6	مواد الصناعات الكيماوية
Produits chimiques de base	33.8	41.7	39.4	51.7		المواد الكيماوية الأساسية
Peintures et vernis	114.9	132.6	133.3	138.8		الدهن والبرنيق الفريز
Produits pharmaceutiques	150.4	154.9	157.4	142.5		مواد صيدلية
Autres produits chimiques	125.3	126.7	129.3	118.3		منتجات كيماوية أخرى
Savons, parfums et produits d'entretien	144.8	140.4	137.8	132.3		الصابون والعمور ومواد التطهير والصيانة
Produits en caoutchouc	68.9	82.8	75.2	69.6		منتجات من المطاط
TEXTILE. HABILLEMENTS ET CUIRS	76.5	92.0	95.8	94.7		مواد صناعة النسيج والملابس والجلد
Industrie textile	80.5	92.6	94.0	96.6		منتجات صناعة النسيج
Industrie de l'habillement et des fourrures	74.1	90.6	95.4	93.4		أفصال اللباس والفرازا
Industrie du cuir et de la chaussure	79.2	97.3	101.7	96.7		جلود - لوازم السفر أحذية
INDUSTRIES MANUFACTURIERES DIVERSES	93.6	106.8	109.0	109.4	63.8	مواد الصناعات المعملية المتفرقة
Travail du bois et fabrication d'articles en bois	96.3	108.1	110.9	110.6		منتجات نجارة الخشب
Industrie du papier et du carton	100.2	111.9	113.2	115.5		الورق والورق المقوى
Edition. Imprimerie. Reproduction	73.5	86.2	86.6	87.8		منتجات النشر، منتجات الطباعة والنسخ
Fabrication de meubles; industries diverses	83.1	99.3	102.1	105.6		اثاث ومنتجات صناعات متنوعة
Produits en matières plastiques	111.5	123.0	124.1	118.3		منتجات من مواد البلاستيك اللدائن
MINES	41.6	48.6	38.1	56.1	24.1	المناجم
Minéraux pour l'industrie chimique et engrais naturels	38.6	45.8	34.4	54.1		خامات معدنية خاصة بالصناعة الكيماوية والأسمدة الطبيعية
Sel	87.3	89.8	98.6	79.2		الملح
Minerais de fer	156.7	165.5	164.3	164.3		خامات (ركازات) الحديد
ENERGIE	70.1	63.6	72.4	74.4	302.6	الطاقة
Pétrole brut, gaz naturel et produits bitumineux	47.9	49.2	53.4	55.0		النفط الخام والغاز الطبيعي والمواد الزيتية
Produits pétroliers raffinés et de la cokefaction	163.8	34.7	143.3	161.6		منتجات بترولية مكررة
Electricité et gaz	132.5	135.9	129.2	128.2		الكهرباء
Eau distribuée	144.4	140.6	135.9	133.1		الماء الموزع
INDICE ENSEMBLE	84.2	89.1	92.2	92.8	1000.0	المؤشر العام

Source: Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

9.2 Industries agro - alimentaires (Production)

2.9 الصناعات الغذائية والفلاحية (الإنتاج)

	Unité	2020	2019	2018	2017	2016	الوحدة	
1. Industries Laitières								1. صناعة الحليب
Lait pasteurisé ou stérilisé	10 ³ HL	...	5 922	5 827	6 178	6 002	10 ³ هكل	حليب معقم
1. Transformation des Grains								1. تحويل الحبوب
Production Farine	10 ³ T	911.0	922.0	914.8	898.1	902.6	10 ³ طن	إنتاج الفريئة
Semoule	"	839.9	856.4	826.3	803.1	830.5	"	السميد
Farine panifiée	10 ³ T	638.4	642.9	652.4	667.5	657.0	10 ³ طن	فريئة المخابز
Consommation Farine	10 ³ T	924.7	930.0	950.0	937.6	914.4	10 ³ طن	إستهلاك الفريئة
Consommation Semoule	"	835.2	858.3	824.7	818.0	827.4	"	إستهلاك السميد
2. Fabrication d'huile								2. صناعة الزيت
Huiles d'olives	10 ³ T	140	400	140	325	100	10 ³ طن	زيت الزيتون
3. Conserveries								3. المصبرات
Concentré de tomates	10 ³ T	145.0	123.0	95.0	96.6	102.2	10 ³ طن	معجون الطماطم
Harissa	"	34.0	32.6	30.2	39.5	29.0	"	هريسة
Conserves de poissons	"	16.4	24.4	17.7	13.9	12.7	"	أسماك مصبرة
4. Industrie du Sucre	10 ³ T	167.1	317.6	407.0	91.8	148.9	10 ³ طن	4. صناعة السكر
Sucre raffiné	"	167.1	317.6	390.9	91.8	148.9	"	السكر المرحي
5. Fabrication de Boissons alcoolisées								5. صناعة المشروبات الكحولية
Vin	10 ³ hl	200	217	230	177	199	10 ³ هكل	الخمير
Bière	"	1998.2	2 041.4	2 030.6	1 825.0	1 714.6	"	الجمعة

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

9.3 Production de tabac

3.9 إنتاج التبغ

	Unité	2020	2019	2018	2017	2016	الوحدة	
Tabac à fumer	T	19	99	198	150	207	طن	تبغ للتدخين
Poudre à priser	"	79	104	163	202	306	"	النفقة

9.4 Matériaux de construction céramique et verre

4.9 مواد البناء، الخزف والبلور

	Unité	2020	2019	2018	2017	2016	الوحدة	
1. Production Ciments, Chaux et Plâtre								1. الإنتاج الإسمنت، الجير والجبس
Clinker (exporté)	10 ³ T	...	...	...	...	...	10 ³ طن	كلنكار (مصدر)
Ciments ordinaires	"	6824	7727	7515	7650	8574	"	الإسمنت العادي
Ciment Blanc	"	338	369	306	403	454	"	الإسمنت الأبيض
Chaux artificielle	"	84	96	125	170	184	"	الجير الاصطناعي
Chaux hydraulique	"	31	26	24	22	24	"	الجير المائي
Plâtre	"	...	...	...	...	...	"	الجبس
Produits en verre								مواد من البلور
Bouteilles	10 ³ T	...	...	...	80.1	67.9	10 ³ طن	قوارير
2. Consommation								2. الاستهلاك
Ciments ordinaires	10 ³ T	6066	6653	7239	7359	7314	10 ³ طن	الإسمنت العادي
Ciment Blanc	"	142	190	161	167	172	"	الإسمنت الأبيض
Chaux artificielle	"	81	96	127	167	186	"	الجير الاصطناعي
Chaux hydraulique	"	-	22	12	22	21	"	الجير المائي
Plâtre	"	...	...	...	...	...	"	الجبس

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

9.5 Industries mécaniques et électrique (production)

5.9 الصناعات الميكانيكية (الإنتاج)

	Unité	2020	2019	2018	2017	2016	الوحدة	
Sidérurgie. Métallurgie et Fonderie								الفولاذ والمعادن
Fonte	10 ³ T	-	-	-	-	-	10 ³ طن	الحديد
Billetes	"	77.7	63.5	83.4	77.5	92.8	"	الفضبان
Produits laminés	"	408.5	331.9	575.5	463.6	510.4	"	فضبان البناء
Tréfilés	"	3.9	6.3	6.0	2.7	6.5	"	الأسلاك الحديدية
Structures métalliques	"	7.6	9.1	8.8	6.4	7.0	"	هياكل معدنية

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

9.6 Industries chimiques (production)

6.9 الصناعات الكيماوية (الإنتاج)

	Unité	2020	2019	2018	2017	2016	الوحدة	
1. Fabrication d'Engrais								1. صناعة الأسمدة
Acide phosphorique à 28%	10 ³ T	...	582.3	545.3	754.0	808.6	10 ³ طن	حامض فسفوري 28 %
Acide phosphorique à 54%	10 ³ T	393.0	436.0	435.1	600.2	599.1	"	حامض فسفوري 54 %
Hyper phosphate	"	11.3	8.9	1.6	11.6	11.4	"	الفسفات الرفيع
Superphosphate à 45% (T.S.P)	"	109.0	276.1	245.4	301.3	385.0	"	الفسفات الجيد 45 %
Phosphate bicalcique (D.C.P)	"	39.0	35.7	55.8	29.1	63.2	"	بيكلسيك
Diammonium phosphate (D.A.P)	"	414.0	444.6	330.8	586.4	569.8	"	ديامونيوم فسفات
Ammonitrate	"	...	172.7	208.9	183.5	177.9	"	أمونيتير
Agricole	"	101.0	160.4	194.5	170.5	166.3	"	زراعي
Poreux	"	6.0	12.3	14.5	12.9	11.6	"	نفيذ (مسامي)
Autres engrais composés	"	-	13.1	21.0	9.5	12.6	"	أسمدة أخرى مركبة
2. Chimiques de Base								2. كيماوية أساسية أخرى
Fluorure d'aluminium	10 ³ T	32.0	41.7	43.4	40.7	40.1	10 ³ طن	فليور الأليمينيوم
Triphosphate de soude	"	17.0	31.2	57.8	83.7	68.0	"	تريبولي فسفات
3. Pneumatiques								3. المطاط
Tourisme	10 ³ P	160.0	161.5	117.4	65.8	44.2	10 ³ قطعة	سيارات سياحية
Camionnettes	"	82.0	91.4	103.3	55.5	46.4	"	شاحنات صغيرة
Camions	"	5.0	21.5	33.8	26.9	25.1	"	شاحنات
Tracteurs	"	8.0	72.9	5.4	4.3	4.9	"	جرارات
Autres engins	"	3.0	18.8	0.6	2.1	1.8	"	عربات أخرى

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

9.7 Industrie du papier (production)

7.9 صناعة الورق (الإنتاج)

Unité : 1000 Tonnes

الوحدة : 1000 طن

	2020	2019	2018	2017	2016	
Papier d'Alfa	0.9	4.1	10.3	9.6	12.5	ورق الحفاس
Pâte d'Alfa						عجين الحفاس
Production	...	...	0.2	0.8	1.7	الإنتاج
Exportation	3.4	4.5	4.9	7.5	6.5	التصدير
Production d'Emballages						إنتاج اللف
Papier d'emballages	...	...	...	...	...	ورق اللف
Sacs d'emballages	...	...	...	...	...	أكياس اللف

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

9.8 Production minière

8.9 الإنتاج المنجمي

Unité : 1000 Tonnes

الوحدة : 1000 طن

	2020	2019	2018	2017	2016	
Phosphates de chaux	3 144.0	4 108.3	2 802.5	4 422.0	3 663.7	الفسفاط الجيري
Minerai de fer	...	...	...	...	...	حديد خام
Barytine (S)	...	...	...	...	...	باريتين

Source : Direction Générale des Mines

المصدر : الإدارة العامة للمناجم



المحور 10

السياحة

CHAPITRE 10

TOURISME

	Unité	2020	2019	2018	2017	2016	الوحدة	
Investissements touristiques	MD	294.3	196.2	216.3	447.2	261.1	10 ⁶ م د	الاستثمار السياحي
Nombre d'établissements		875	876	868	848	824		عدد المؤسسات السياحية
Capacité en lits	M	230.9	236.0	237.6	234.3	235.0	الألف	طاقة الإيواء (السرير)
Emplois directs	M	92.4	94.4	95.0	93.7	94.0	الألف	الإستعمال المباشر
Entrées des non résidents	M	1 432.0	7 984.5	6 921.2	5 742.6	4 525.7	الألف	دخول غير المقيمين
Nuitées des non résidents	M	2 817.9	24 304.4	21 212.5	15 727.8	12 779.5	الألف	الليالي السياحية لغير لمقيمين
Durée moyenne de séjour (en jours)		4.4	5.4	3.1	2.7	2.8		معدل مدة الإقامة (باليوم)
Taux d'occupation relatif	en %	11.1	44.6	40.9	34.3	30.3	ب %	معدل التوظيف النسبي
Recettes en devises	MD	2 030.3	5 628.4	4 141.2	2 831.0	2 373.4	10 ⁶ م د	الإيرادات بالعملة الصعبة
Recettes par nuitée	D	...	231.6	195.2	180.0	185.7	دينار	الإيرادات حسب الليلة
Recettes au lit	D	8 792.9	23 847.6	17 428.0	12 080.8	10 098.8	دينار	الإيرادات حسب السرير

Source : Office National du Tourisme Tunisien (O.N.T.T)

المصدر: الديوان الوطني التونسي للسياحة

10.2 Entrées des voyageurs non résidents par nationalité et par mois
(Ensemble des voies)2.10 دخول المسافرين غير المقيمين حسب الجنسية والتمهت
(مجموع الطرق)

Unité : Le Millier

الوحدة : الألف

Nationalité	2020	2019	2018	2017	2016	الجنسية
Français	261.5	890.5	781.7	570.6	390.7	فرنسيون
Allemands	29.0	275.9	275.3	181.7	129.1	ألمان
Britanniques	11.6	204.2	123.6	28.0	23.4	بريطانيون
Italiens	26.9	124.1	102.6	87.6	72.0	إيطاليون
Scandinaves	4.1	29.6	17.1	12.5	9.6	سكاندينافيون
Suisses	6.6	34.9	31.2	23.4	18.1	سويسريون
Belges	8.5	94.1	97.7	50.5	23.0	بلجيكيون
Hollandais	3.2	27.7	22.6	11.2	7.7	هولنديون
Autrichiens	2.6	20.1	18.6	11.5	5.3	نمساويون
Espagnols	4.5	22.6	19.8	15.8	11.9	إسبان
Serbes	0.6	8.3	7.0	4.2	1.5	صرب
Luxembourgeois	2.0	4.1	4.2	3.0	1.8	لكسمبورغيون
Grecs	0.4	2.8	2.0	1.4	1.3	يونانيون
Russes	2.3	633.3	599.0	515.8	623.4	روسيون
Portugais	2.0	28.2	26.3	14.8	7.0	برتغاليون
Turcs	3.8	15.6	12.9	11.9	10.1	أتراك
Tchèques	19.2	107.6	93.9	61.9	30.6	تشيكويون
Slovaques	0.5	19.7	17.6	12.9	5.6	سلوفاكيون
Irlandais	0.5	5.0	2.2	1.4	1.2	إيرلنديون
Bulgarés	0.6	6.6	3.0	1.2	1.0	بلغاريون
Hongrois	0.4	14.9	14.9	11.4	4.0	مجريون
Polonais	16.5	106.8	70.5	17.0	11.0	بولونيون
Maltais	0.7	2.4	2.2	1.8	1.2	مالطيون
Roumains	1.5	26.3	12.1	4.7	3.3	رومانيون
Divers européens	2.4	46.5	38.0	32.2	15.4	جنسيات أوروبية أخرى
Total européens	411.9	2 751.8	2 396.0	1 688.4	1 409.2	مجموع الأوروبيين
(%)	28.8	34.5	34.6	29.4	31.1	(%)
Algériens	401.3	2 940.8	2 728.0	2 497.8	1 808.4	جزائريون
Libyens	533.8	1 950.3	1 504.0	1 318.9	1 117.0	ليبيون
Marocains	15.5	65.7	57.6	46.9	46.5	مغربيون
Mauritaniens	5.9	20.1	20.1	18.1	13.6	موريتانيون
Total maghrébins	956.5	4 976.9	4 309.7	3 881.7	2 985.5	مجموع المغاربة
(%)	66.8	62.3	62.3	67.6	66.0	(%)

Source : Ministère de l'Intérieur

المصدر: وزارة الداخلية

Unité : Le Millier

الوحدة : الألف

Nationalité						الجنسية
	2020	2019	2018	2017	2016	
Américains	5.5	25.8	23.1	18.7	15.3	أمريكيون
Canadiens	5.3	21.3	17.1	12.3	8.9	كنديون
Total nord-américains	10.8	47.1	40.2	31.0	24.2	مجموع الأمريكيون
%	0.8	0.6	0.6	0.5	0.5	%
Moyen - orientaux	10.1	49.0	48.3	44.0	37.5	تسريقيون
Africains	23.7	56.2	49.8	45.0	37.0	أفارقة
Japonais	1.8	8.1	5.5	1.9	1.4	يابانيون
Australiens	0.4	1.7	1.8	1.9	1.1	أستراليون
Chinois	4.1	29.0	26.7	19.0	7.4	صينيون
Brésiliens	0.6	2.6	2.2	1.9	1.2	برازيليون
Divers	12.1	62.0	40.9	27.9	21.2	جنسيات مختلفة
Total	52.8	208.6	175.2	141.6	106.8	المجموع
Total non résidents étrangers	1 432.0	7 984.4	6 921.2	5 742.7	4 525.7	مجموع غير المقيمين
%	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	%
Mois						الشهر
Janvier	428.7	387.7	296.0	231.3	209.4	جانفي
Février	442.4	403.5	313.4	274.0	199.5	فيفري
Mars	197.7	489.8	451.2	374.7	201.5	مارس
Avril	0.1	577.9	470.1	361.4	237.4	أفريل
Mai	0.3	522.0	528.3	424.0	342.5	ماي
Juin	2.1	783.1	590.9	379.0	311.4	جوان
Juillet	69.9	1000.5	869.4	740.9	581.6	جويلية
Août	71.7	1068.3	931.3	937.2	832.0	أوت
Septembre	49.8	833.2	718.4	609.5	460.3	سبتمبر
Octobre	48.1	684.5	610.5	500.7	406.4	أكتوبر
Novembre	30.7	496.5	464.1	380.7	315.5	نوفمبر
Décembre	90.5	737.4	677.6	529.3	428.2	ديسمبر
Total	1 432.0	7 984.4	6 921.2	5 742.7	4 525.7	المجموع

Source : Ministère de l'Intérieur

المصدر: وزارة الداخلية

10.3 Entrées des voyageurs non résidents par nationalité et par mois
(Voie aérienne)3.10 دخول المسافرين غير المقيمين حسب الجنسية والستهر
(عبر الجو)

Unité : Le Millier

الوحدة : الألف

Nationalité	2020	2019	2018	2017	2016	الجنسية
Français	242.6	845.6	742.3	533.3	358.3	فرنسيون
Allemands	26.3	269.5	268.8	175.2	123.0	ألمان
Britanniques	11.3	203.4	122.9	27.3	22.8	بريطانيون
Italiens	21.4	105.6	86.6	73.1	59.0	إيطاليون
Scandinaves	3.9	28.5	16.2	11.8	8.8	سكاندينافيون
Suisses	5.9	32.7	29.4	21.6	16.7	سويسريون
Belges	8.1	92.1	95.9	48.9	21.4	بلجيكيون
Hollandais	3.0	27.0	21.9	10.5	7.0	هولنديون
Autrichiens	2.4	19.4	17.7	10.8	4.7	نمساويون
Espagnols	4.4	22.0	19.2	15.4	11.6	إسبان
Serbes	0.6	8.2	7.0	4.2	1.5	صرب
Luxembourgeois	2.0	4.1	4.2	2.9	1.7	لكسمبورغيون
Grecs	0.4	2.6	1.9	1.3	1.2	يونانيون
Russes	2.2	633.0	598.8	515.5	623.2	روسيون
Portugais	2.0	28.1	26.1	14.7	7.0	برتغاليون
Turcs	3.6	14.9	12.3	11.2	9.4	أتراك
Tchèques	19.1	107.4	93.7	61.7	30.4	تشيكويون
Slovaques	0.4	19.7	17.5	12.9	5.5	سلوفاكيون
Irlandais	0.5	4.9	2.1	1.4	1.1	إيرلنديون
Bulgarés	0.5	6.3	2.7	1.0	0.8	بلغاريون
Hongrois	0.4	14.7	14.8	11.3	3.8	مجريون
Polonais	16.4	106.3	70.1	16.9	10.6	بولونيون
Maltais	0.7	2.4	2.2	1.8	1.1	مالطيون
Roumains	1.4	25.9	11.8	4.3	2.9	رومانيون
Divers européens	...	45.3	36.1	30.8	14.6	جنسيات أوروبية أخرى
Total européens	...	2 669.6	2 322.2	1 619.8	1 348.1	مجموع الأوروبيين
%	...	74.6	73.3	69.2	68.7	%
Algériens	17.5	113.7	118.7	118.8	103.1	جزائريون
Libyens	104.7	460.1	437.9	370.4	323.8	ليبيون
Marocains	14.7	62.7	55.1	43.6	43.0	مغربيون
Mauritaniens	5.9	19.9	19.9	17.9	13.4	موريتانيون
Total maghrébins	142.8	656.4	631.6	550.7	483.3	مجموع المغاربة
%	24.3	18.3	19.9	23.5	24.6	%
Américains	5.2	25.2	22.5	18.2	14.9	أمريكيون
Canadiens	5.2	21.1	16.9	12.1	8.7	كنديون
Total nord-américains	10.4	46.3	39.4	30.3	23.6	مجموع الأمريكيون
%	1.8	1.3	1.2	1.3	1.2	%

Source : Ministère de l'Intérieur

المصدر : وزارة الداخلية

10.3 Entrées des voyageurs non résidents par nationalité et par mois (suite) (Voie aérienne)

3.10 دخول المسافرين غير المقيمين حسب الجنسية والشهر (تابع) (عبر الجو)

Unité : Le Millier

الوحدة : الألف

Nationalité	2020	2019	2018	2017	2016	الجنسية
Moyen - orientaux	9.8	47.7	47.5	43.0	36.3	شرقىون
Africains		55.9	49.6	46.3	47.1	أفارقة
Japonais	1.8	8.0	5.4	1.9	1.3	يابانيون
Australiens	0.3	1.6	1.8	1.8	1.1	أستراليون
Chinois	4.0	28.8	26.6	18.8	7.3	صينيون
Brésiliens	0.5	2.6	2.1	1.8	1.1	برازيليون
Divers	...	60.9	40.0	25.8	11.9	جنسيات مختلفة
Total	...	205.5	173.0	139.4	106.1	المجموع
Total non résidents étrangers	587.0	3 577.8	3 166.2	2 340.2	1 961.1	مجموع غير المقيمين
%	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	%
Mois						الشهر
Janvier	128.4	128.5	101.5	85.5	75.5	جانفي
Février	135.4	143.5	115.6	89.6	72.4	فيفري
Mars	58.2	174.1	153.7	108.8	87.9	مارس
Avril	0.1	264.1	211.1	152.7	114.2	أفريل
Mai	0.3	291.8	279.4	197.1	178.3	ماي
Juin	1.8	469.3	380.5	215.8	196.7	جوان
Juillet	54.0	544.4	481.7	339.9	299.6	جويلية
Août	65.4	514.1	461.1	358.4	306.6	أوت
Septembre	48.3	444.0	379.6	310.2	251.7	سبتمبر
Octobre	46.5	307.0	299.4	238.6	185.0	أكتوبر
Novembre	14.7	144.7	145.5	119.1	96.8	نوفمبر
Décembre	33.9	152.4	157.1	124.5	96.4	ديسمبر
Total	587.0	3 577.8	3 166.2	2 340.2	1 961.1	المجموع

Source : Ministère de l'Intérieur

المصدر: وزارة الداخلية

10.4 Entrées des voyageurs non résidents par nationalité et par mois
(Voie terrestre)4.10 دخول المسافرين غير المقيمين حسب الجنسية والشهر
(عبر البر)

Unité : Le Millier

الوحدة : الألف

Nationalité	2020	2019	2018	2017	2016	الجنسية
Français	0.2	1.3	1.3	1.3	2.1	فرنسيون
Allemands	ε	0.2	0.2	0.2	0.2	ألمان
Britanniques	0.1	0.2	0.1	0.1	0.1	بريطانيون
Italiens	0.1	0.5	0.4	0.3	0.4	إيطاليون
Scandinaves	ε	0.1	0.1	0.1	0.1	سكاندينافيون
Suisses	ε	0.1	ε	-	0.1	سويسريون
Belges	ε	0.1	0.1	0.1	0.1	بلجيكيون
Hollandais	ε	ε	-	-	-	هولنديون
Autrichiens	ε	ε	-	-	-	نمساويون
Espagnols	ε	0.1	0.1	0.1	0.1	إسبان
Serbes	ε	ε	-	-	-	صرب
Luxembourgeois	ε	-	-	-	-	لكسمبورغيون
Grecs	ε	ε	-	-	-	يونانيون
Russes	ε	ε	-	0.1	0.1	روسيون
Portugais	ε	ε	-	-	-	برتغاليون
Turcs	0.1	0.5	0.3	0.5	0.4	أتراك
Tchèques	ε	ε	-	-	-	تشيكويون
Slovaques	ε	ε	-	-	-	سلوفاكيون
Irlandais	ε	ε	-	-	-	إيرلنديون
Bulgares	ε	ε	-	-	0.1	بلغاريون
Hongrois	ε	ε	-	-	-	مجريون
Polonais	ε	0.1	0.1	0.1	0.1	بولنديون
Maltais	ε	ε	-	-	-	مالطيون
Roumains	ε	ε	-	-	-	رومانيون
Divers européens	...	0.1	0.4	0.1	0.1	جنسيات أوروبية أخرى
Total européens	...	3.3	3.1	3.0	4.0	مجموع الأوروبيين
%	...	0.1	0.1	0.1	0.2	%
Algériens	381.7	2 813.9	2 594.6	2 362.4	1 689.9	جزائريون
Libyens	428.8	1 488.7	1 064.6	947.6	792.2	ليبيون
Marocains	0.5	2.3	1.7	2.6	2.7	مغربيون
Mauritaniens	-	0.2	0.2	0.2	0.2	موريتانيون
Total maghrébins	811.0	4 305.1	3 661.1	3 312.8	2 485.0	مجموع المغاربة
%	99.9	99.9	99.9	99.9	99.8	%
Américains	-	0.1	0.1	0.1	0.1	أمريكيون
Canadiens	-	0.1	0.1	0.1	0.1	كنديون
Total nord-américains	-	0.2	0.2	0.2	0.2	مجموع الأمريكيون
%	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	%

Source : Ministère de l'Intérieur

المصدر : وزارة الداخلية

10.4 Entrées des voyageurs non résidents par nationalité et par mois (suite) (Voie terrestre)

4.10 دخول المسافرين غير المقيمين حسب الجنسية والشهر (تابع) (عبر البر)

Unité : Le Millier

الوحدة : الألف

Nationalité	2020	2019	2018	2017	2016	الجنسية
Moyen - orientaux	0.2	0.7	0.3	0.6	0.7	تسوقيون
Africains		0.1	0.1	0.2	0.2	أفارقة
Japonais	ε	-	-	-	-	يابانيون
Australiens	ε	-	-	-	-	أستراليون
Chinois	ε	0.1	0.1	-	-	صينيون
Brésiliens	ε	-	-	-	-	برازيليون
Divers	...	0.5	0.5	0.1	0.1	جنسيات مختلفة
Total	...	1.4	1.0	0.9	1.0	المجموع
Total non résidents étrangers	812.2	4 310.0	3 665.4	3 316.9	2 490.2	مجموع غير المقيمين
%	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	%
Mois						الشهر
Janvier	297.6	256.5	191.9	143.2	131.3	جانفي
Février	304.1	257.5	195.2	181.8	124.6	فيفري
Mars	138.6	312.1	293.4	262.9	110.4	مارس
Avril	-	308.5	254.3	204.1	120.1	أفريل
Mai	ε	226.8	245.9	223.8	161.1	ماي
Juin	ε	304.1	202.7	155.6	107.7	جوان
Juillet	0.6	423.5	358.5	373.7	257.5	جويلية
Août	0.4	537.5	452.4	560.9	513.1	أوت
Septembre	0.4	385.3	334.6	295.6	204.4	سبتمبر
Octobre	0.3	371.2	305.9	257.1	217.4	أكتوبر
Novembre	15.5	348.9	315.8	258.8	216.2	نوفمبر
Décembre	54.7	578.2	514.8	399.4	326.4	ديسمبر
Total	812.2	4 310.0	3 665.4	3 316.9	2 490.2	المجموع

Source : Ministère de l'Intérieur

المصدر: وزارة الداخلية

10.5 Entrées des voyageurs non résidents par nationalité et par mois (Voie maritime)

5.10 دخول المسافرين غير المقيمين حسب الجنسية والشهر (عبر البحر)

Unité : Le Millier

الوحدة : الألف

Nationalité	2020	2019	2018	2017	2016	الجنسية
Français	18.7	43.6	38.1	35.9	30.2	فرنسيون
Allemands	2.7	6.1	6.2	6.2	4.9	ألمان
Britanniques	0.3	0.7	0.6	0.6	0.4	بريطانيون
Italiens	5.3	18.0	15.6	14.2	12.6	إيطاليون
Scandinaves	0.2	0.9	0.9	0.7	0.6	سكاندينافيون
Suisses	0.7	2.1	1.8	1.8	1.4	سويسريون
Belges	0.4	1.9	1.7	1.6	1.4	بلجيكيون
Hollandais	0.3	0.7	0.7	0.6	0.6	هولنديون
Autrichiens	0.2	0.8	1.0	0.7	0.6	نمساويون
Espagnols	0.1	0.5	0.5	0.4	0.2	إسبان
Serbes	ε	-	ε	-	-	صرب
Luxembourgeois	ε	0.1	0.1	-	-	لكسمبورغيون
Grecs	ε	0.1	0.1	0.1	0.1	يونانيون
Russes	0.1	0.3	0.2	0.2	-	روسيون
Portugais	ε	0.1	0.2	0.1	0.1	برتغاليون
Turcs	0.1	0.3	0.3	0.2	0.3	أتراك
Tchèques	0.1	0.2	0.2	0.1	0.1	تشيكويون
Slovaques	ε	-	0.1	-	-	سلوفاكيون
Irlandais	ε	-	ε	-	-	إيرلنديون
Bulgarés	0.1	0.2	0.3	0.2	0.2	بلغاريون
Hongrois	0.1	0.2	0.1	0.1	0.1	مجريون
Polonais	0.1	0.4	0.3	0.4	0.4	بولونيون
Maltais	ε	-	0.1	-	0.1	مالطيون
Roumains	0.1	0.3	0.3	0.3	0.4	رومانيون
Divers européens	...	1.4	0.9	1.1	1.2	جنسيات أوروبية أخرى
Total européens	...	78.9	70.3	65.5	55.9	مجموع الأوروبيين
%	...	81.3	78.5	76.3	75.0	%
Algériens	2.0	13.2	14.7	16.6	15.2	جزائريون
Libyens	0.3	1.7	1.6	1.1	1.0	ليبيون
Marocains	0.2	0.7	0.7	0.7	0.8	مغربيون
Mauritaniens	-	-	-	-	-	موريتانيون
Total maghrébins	2.5	15.6	17.0	18.4	17.0	مجموع المغاربة
%	16.1	16.1	19.0	21.4	22.8	%

Source : Ministère de l'Intérieur

المصدر: وزارة الداخلية

10.5 Entrées des voyageurs non résidents par nationalité et par mois (suite) (Voie maritime)

5.10 دخول المسافرين غير المقيمين حسب الجنسية والشهر (تابع) (عبر البحر)

Unité : Le Millier

الوحدة : الألف

Nationalité						الجنسية
	2020	2019	2018	2017	2016	
Américains	0.1	0.5	0.5	0.4	0.3	أمريكيون
Canadiens	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	كنديون
Total nord-américains	0.2	0.6	0.6	0.5	0.4	مجموع الأمريكيون
%		0.6	0.7	0.6	0.5	%
Moyen - orientaux	0.1	0.6	0.5	0.4	0.4	شترقيون
Africains		0.1	0.1	0.3	0.4	أفارقة
Japonais	ε	ε	ε	-	-	يابانيون
Australiens	ε	0.1	0.1	0.1	-	أستراليون
Chinois	ε	0.1	0.1	0.1	0.1	صينيون
Brésiliens	ε	0.1	0.1	-	-	برازيليون
Divers	...	0.9	0.8	0.5	0.3	جنسيات مختلفة
Total	...	1.9	1.7	1.4	1.2	المجموع
Total non résidents étrangers	32.9	97.0	89.6	85.8	74.5	مجموع غير المقيمين
%	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	%
Mois						الشهر
Janvier	2.8	2.7	2.5	2.7	2.7	جانفي
Février	2.8	2.5	2.4	2.5	2.4	فيفري
Mars	0.9	3.6	4.1	3.0	3.1	مارس
Avril	-	5.4	4.6	4.6	3.1	أفريل
Mai	ε	3.5	3.0	3.1	3.1	ماي
Juin	0.3	9.7	7.8	7.6	7.0	جوان
Juillet	15.3	32.8	29.1	27.4	24.5	جويلية
Août	6.0	16.8	17.9	17.9	12.3	أوت
Septembre	1.1	4.0	4.1	3.8	4.3	سبتمبر
Octobre	1.3	6.3	5.3	5.1	4.1	أكتوبر
Novembre	0.5	3.0	2.9	2.7	2.5	نوفمبر
Décembre	1.9	6.8	5.8	5.4	5.4	ديسمبر
Total	32.9	97.0	89.6	85.8	74.5	المجموع

Source : Ministère de l'Intérieur

المصدر: وزارة الداخلية

10.6 Evolution des entrées des voyageurs non résidents par voie de transport et poste frontière

6.10 تطور دخول المسافرين غير المقيمين حسب طرق النقل والمراكز الحدودية

Unité : Le Millier

الوحدة : الألف

	2020	2019	2018	2017	2016	
I. Voie Aérienne	587.0	3 577.4	3 166.2	2 339.9	1 960.9	ا. عبر الجو
Tunis Carthage	384.6	1 495.8	1 402.1	1 198.5	860.9	تونس - قرطاج
Jerba - Zarzis	119.9	755.9	696.4	440.6	394.7	جربة - جرجيس
Monastir	55.0	578.9	571.0	325.7	285.7	المنستير
Sfax	8.0	39.7	41.7	36.3	47.0	صفاقس
Tozeur	0.7	3.5	5.1	3.2	1.8	توزر
Tabarka	-	-	0.2	0.2	-	طبرقة
Enfidha	18.7	703.5	449.6	335.2	370.7	النفیضة
Autres	0.1	0.1	0.1	0.2	0.1	أخرى
II. Voie Terrestre	812.1	4 310.0	3 665.4	3 317.0	2 490.3	ال. عن طريق البر
Ras Jedir	355.2	1 059.1	693.2	667.5	519.9	رأس جدير
Hazoua	111.7	663.1	536.9	395.3	297.7	حزوة
Bouchebka	45.4	318.7	300.7	301.6	232.7	بوتشبكة
Sakiet Sidi Youssef	32.6	265.1	274.9	247.3	178.1	ساقية سيدي يوسف
Ghardimaou	6.0	35.0	29.8	22.6	10.0	غار الدماص
Babouche	12.5	131.0	120.4	146.7	125.9	ببوتس
Tabarka (Maloula)	114.3	1 001.5	946.6	923.5	641.7	طبرقة (ملولة)
Autres Postes	134.5	836.5	762.9	612.5	484.3	مراكز أخرى
III. Voie Maritime	32.9	97.0	89.6	85.7	74.6	ال. عن طريق البحر
Tunis-Goulette	31.1	90.3	83.4	80.4	69.6	تونس - حلق الوادي
Bizerte	0.3	0.8	1.4	1.3	0.8	بنزرت
Sousse	0.1	0.2	0.1	0.1	0.2	سوسة
Sfax	0.3	0.6	0.4	0.4	0.6	صفاقس
Gabès	-	0.2	0.2	0.2	0.2	قابس
Zarzis	0.7	0.9	1.0	0.7	0.7	جرجيس
Autres Postes	0.4	4.0	3.1	2.6	2.5	مراكز أخرى
Total : I + II + III	1 432.0	7 984.4	6 921.2	5 742.6	4 525.8	المجموع : ا + ب + ج

Source : Ministère de l'Intérieur

المصدر : وزارة الداخلية

10.7 Sorties des voyageurs non résidents par nationalité et par mois
(Ensemble des voies)7.10 خروج المسافرين غير المقيمين حسب الجنسية
(مجموع الطرق)

Unité : Le Millier

الوحدة : الألف

Nationalité	2020	2019	2018	2017	2016	الجنسية
Français	240.4	788.4	704.1	518.4	357.7	فرنسيون
Allemands	30.7	269.0	276.2	171.8	124.6	ألمان
Britanniques	11.2	201.2	117.3	25.3	21.0	بريطانيون
Italiens	27.1	118.2	100.1	81.6	69.5	إيطاليون
Scandinaves	4.1	27.8	15.5	24.4	9.1	سكاندينافيون
Suisses	6.8	32.6	29.0	22.8	16.9	سويسريون
Belges	9.2	95.2	96.9	48.8	22.3	بلجيكيون
Hollandais	3.1	27.4	20.6	10.3	6.8	هولنديون
Autrichiens	2.0	18.0	17.5	11.7	7.6	نمساويون
Espagnols	3.7	19.1	17.7	13.8	11.1	إسبان
Serbes	0.6	6.8	6.3	5.1	2.1	صرب
Luxembourgeois	2.1	3.9	4.1	2.9	1.8	لكسمبورغيون
Grecs	0.4	2.3	1.7	1.3	1.2	يونانيون
Russes	2.2	642.0	612.7	518.9	626.4	روسيون
Portugais	1.8	26.3	24.4	13.7	6.9	برتغاليون
Turcs	3.3	13.7	12.3	10.8	9.3	أتراك
Tchèques	19.3	106.0	94.1	63.0	31.3	تشكيون
Slovaques	0.5	20.2	18.7	13.4	6.1	سلوفاكيون
Irlandais	0.4	4.9	2.1	1.5	1.3	إيرلنديون
Bulgarés	0.6	6.2	2.7	1.2	0.9	بلغاريون
Hongrois	0.4	14.3	14.7	11.1	4.1	مجريون
Polonais	16.6	108.5	70.6	16.9	11.4	بولونيون
Maltais	0.6	2.3	2.2	1.6	1.1	مالطيون
Roumains	1.3	25.2	11.5	4.5	3.1	رومانيون
Divers européens	2.0	45.7	36.7	18.6	14.9	جنسيات أوروبية أخرى
Total européens	390.4	2 625.2	2 309.7	1 613.4	1 368.5	مجموع الأوروبيين
%	33.3	39.5	37.7	31.8	33.6	%
Algériens	369.4	2441.9	2298.1	2 108.2	1 592.5	جزائريون
Libyens	340.5	1271.6	1257.4	1143.4	942.8	ليبيون
Marocains	13.3	57.3	53.3	42.9	41.6	مغربيون
Mauritaniens	6.3	20.1	19.0	15.6	10.9	موريتانيون
Total maghrébins	729.5	3 790.9	3 627.8	3 310.1	2 587.8	مجموع المغاربة
%	62.1	57.1	59.2	65.3	63.6	%

Source : Ministère de l'Intérieur

المصدر: وزارة الداخلية

10.7 Sorties des voyageurs non résidents par nationalité et par mois (suite) (Ensemble des voies)

7.10 خروج المسافرين غير المقيمين حسب الجنسية والشهر (تابع) (مجموع الطرق)

Unité : Le Millier

الوحدة : الألف

Nationalité						الجنسية
	2020	2019	2018	2017	2016	
Américains	5.3	23.6	21.5	17.3	14.2	أمريكيون
Canadiens	4.6	18.8	15.1	11.2	8.6	كنديون
Total nord-américains	9.9	42.4	36.6	28.5	22.8	مجموع الأمريكيون
%	0.8	0.6	0.6	0.6	0.6	%
Moyen - orientaux	9.2	43.4	43.2	39.5	34.4	شترقيون
Africains	17.2	45.6	40.3	34.4	28.9	أفارقة
Japonais	1.5	7.2	4.2	1.8	1.3	يابانيون
Australiens	0.4	2.1	1.9	1.5	0.9	أستراليون
Chinois	3.3	22.9	23.0	15.5	5.6	صينيون
Brésiliens	0.6	2.5	2.0	1.6	1.1	برازيليون
Divers	12.0	56.8	35.5	25.8	20.0	جنسيات مختلفة
Total	44.2	180.5	150.1	120.1	92.2	المجموع
Total non résidents étrangers	1174.0	6 639.0	6 124.2	5 072.1	4 071.3	مجموع غير المقيمين
%	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	%
Mois						الشهر
Janvier	348.9	358.7	298.8	236.0	189.6	جانفي
Février	323.6	324.3	280.7	229.9	176.8	فيفري
Mars	178.9	397.3	405.1	321.9	174.9	مارس
Avril	2.7	474.9	392.4	317.7	216.5	أفريل
Mai	5.9	444.3	471.5	379.9	281.8	ماي
Juin	4.0	622.2	491.6	302.6	281.8	جوان
Juillet	23.5	771.8	684.8	546.2	412.9	جويلية
Août	89.6	954.9	882.7	896.0	805.9	أوت
Septembre	54.8	772.4	710.0	562.6	470.4	سبتمبر
Octobre	51.4	599.4	573.5	493.7	404.1	أكتوبر
Novembre	25.3	417.5	423.3	361.6	297.2	نوفمبر
Décembre	65.4	501.6	509.8	424.0	359.4	ديسمبر
Total	1174.0	6 639.0	6 124.2	5 072.1	4 071.3	المجموع

Source : Ministère de l'Intérieur

المصدر : وزارة الداخلية

10.8 Sorties des voyageurs non résidents par nationalité et par mois
(Voie aérienne)8.10 خروج المسافرين غير المقيمين حسب الجنسية والتشهر
(عبر الجو)

Unité : Le Millier

الوحدة : الألف

Nationalité	2020	2019	2018	2017	2016	الجنسية
Français	223.4	749.6	669.5	486.1	329.7	فرنسيون
Allemands	28.0	263.0	270.5	166.1	120.1	ألمان
Britanniques	10.9	200.3	116.6	24.7	20.5	بريطانيون
Italiens	20.6	101.9	85.5	68.8	58.3	إيطاليون
Scandinaves	3.9	27.1	14.7	10.4	8.5	سكاندنافيون
Suisses	6.1	31.1	27.6	21.1	15.9	سويسريون
Belges	8.8	93.4	95.2	47.2	20.9	بلجيكيون
Hollandais	2.8	26.7	19.9	9.6	6.3	هولنديون
Autrichiens	1.8	17.4	16.8	11.1	7.1	نمساويون
Espagnols	3.6	18.6	17.2	13.3	10.9	إسبان
Serbes	0.6	6.7	6.3	5.1	2.0	صرب
Luxembourgeois	2.1	3.9	4.0	2.8	1.8	لكسمبورغيون
Grecs	0.4	2.2	1.6	1.3	1.2	يونانيون
Russes	2.1	641.7	612.4	518.7	626.2	روسيون
Portugais	1.8	26.1	24.2	13.6	6.7	برتغاليون
Turcs	3.1	13.0	11.6	10.2	8.6	أتراك
Tchèques	19.3	105.8	93.9	62.8	31.3	تشيكويون
Slovaques	0.5	20.1	18.6	13.4	6.1	سلوفاكيون
Irlandais	0.4	4.9	2.0	1.4	1.2	إيرلنديون
Bulgarés	0.6	5.9	2.4	1.0	7.0	بلغاريون
Hongrois	0.3	14.2	14.5	11.0	4.0	مجريون
Polonais	16.4	108.0	70.2	16.5	11.0	بولونيون
Maltais	0.6	2.3	2.2	1.6	1.0	مالطيون
Roumains	1.2	24.9	11.2	4.1	2.7	رومانيون
Divers européens	...	44.5	35.7	31.4	7.6	جنسيات أوروبية أخرى
Total européens	...	2 553.3	2 244.3	1 553.3	1 316.6	مجموع الأوروبيين
%	...	75.6	74.4	70.5	70.0	%
Algériens	16.2	88.0	98.1	95.8	86.5	جزائريون
Libyens	106.8	442.3	424.1	353.9	317.0	ليبيون
Marocains	12.5	53.3	49.9	38.9	37.7	مغربيون
Mauritaniens	6.2	19.9	18.8	15.5	10.7	موريتانيون
Total maghrébins	141.7	603.5	590.9	504.1	451.9	مجموع المغاربة
%	25.5	17.9	19.6	22.9	24.0	%

Source : Ministère de l'Intérieur

المصدر : وزارة الداخلية

10.8 Sorties des voyageurs non résidents par nationalité (suite) (Voie aérienne)

8.10 خروج المسافرين غير المقيمين حسب الجنسية والشهر (تابع) (عبر الجو)

Unité : Le Millier

الوحدة : الألف

Nationalité						الجنسية
	2020	2019	2018	2017	2016	
Américains	5.1	23.1	20.9	16.9	13.9	أمريكيون
Canadiens	4.5	18.6	14.9	11.0	8.5	كنديون
Total nord-américains	9.6	41.7	35.8	27.9	22.4	مجموع الأمريكيون
%	1.7	1.2	1.2	1.3	1.2	%
Moyen - orientaux	8.9	42.1	42.0	38.7	33.4	شترقيون
Africains		45.2	40.1	44.7	38.2	أفارقة
Japonais	1.5	7.1	4.1	1.8	1.3	يابانيون
Australiens	0.4	2.0	1.8	1.4	0.8	أستراليون
Chinois	3.3	22.7	22.9	15.4	5.6	صينيون
Brésiliens	0.6	2.4	1.9	1.6	1.0	برازيليون
Divers	...	56.1	34.4	14.4	9.7	جنسيات مختلفة
Total	...	177.6	147.2	118.0	90.0	المجموع
Total non résidents étrangers	555.8	3376.1	3018.2	2 203.3	1 880.9	مجموع غير المقيمين
%	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	%
Mois						الشهر
Janvier	119.0	132.8	102.2	86.7	75.4	جانفي
Février	124.3	123.8	100.3	79.9	69.8	فيفري
Mars	71.8	161.5	138.6	98.9	79.5	مارس
Avril	1.9	213.2	172.1	131.0	98.7	أفريل
Mai	3.1	258.9	259.2	173.1	147.5	ماي
Juin	2.8	410.8	329.9	180.0	178.2	جوان
Juillet	19.6	476.5	420.9	272.3	247.1	جويلية
Août	74.6	528.4	475.8	366.1	322.7	أوت
Septembre	49.9	459.2	396.5	310.7	266.1	سبتمبر
Octobre	49.4	341.8	329.5	268.3	208.1	أكتوبر
Novembre	15.0	151.9	162.4	130.1	101.0	نوفمبر
Décembre	24.4	117.5	130.8	106.2	86.8	ديسمبر
Total	555.8	3 376.1	3 018.2	2 203.3	1 880.9	المجموع

Source : Ministère de l'Intérieur

المصدر : وزارة الداخلية

10.9 Sorties des voyageurs non résidents par nationalité et par mois (Voie terrestre)

9.10 خروج المسافرين غير المقيمين حسب الجنسية والشهر (عبر البر)

Unité : Le Millier

الوحدة : الألف

Nationalité	2020	2019	2018	2017	2016	الجنسية
Français	0.2	1.6	1.5	1.4	2.1	فرنسيون
Allemands	ε	0.3	0.3	0.2	0.2	ألمان
Britanniques	0.2	0.4	0.3	0.2	0.2	بريطانيون
Italiens	0.1	0.5	0.4	0.4	0.4	إيطاليون
Scandinaves	ε	0.1	0.1	0.1	0.1	سكاندينافيون
Suisses	ε	0.1	0.1	0.1	-	سويسريون
Belges	ε	0.1	0.1	0.1	0.1	بلجيكيون
Hollandais	ε	ε	ε	-	-	هولنديون
Autrichiens	ε	ε	ε	-	-	نمساويون
Espagnols	ε	0.1	0.1	0.1	0.1	إسبان
Serbes	ε	ε	ε	-	-	صرب
Luxembourgeois	ε	ε	ε	-	-	لكسمبورغيون
Grecs	ε	ε	ε	-	-	يونانيون
Russes	ε	0.1	0.1	-	-	روسيون
Portugais	ε	ε	-	-	-	برتغاليون
Turcs	0.1	0.4	0.4	0.4	0.4	أتراك
Tchèques	ε	ε	ε	-	-	تشكيون
Slovaques	ε	ε	ε	-	-	سلوفاكيون
Irlandais	ε	0.1	ε	-	0.1	إيرلنديون
Bulgarés	ε	ε	ε	-	-	بلغاريون
Hongrois	ε	ε	ε	-	-	مجريون
Polonais	ϰ	0.1	0.1	0.1	0.1	بولونيون
Maltais	ε	ε	ε	-	-	مالطيون
Roumains	ε	ε	ε	-	-	رومانيون
Divers européens	...	0.1	0.1	0.2	0.2	جنسيات أوروبية أخرى
Total européens	...	4.0	3.6	3.3	4.0	مجموع الأوروبيين
%	...	0.1	0.1	0.1	0.2	%
Algériens	351.3	2 343.1	2 188.1	1 999.3	1 493.9	جزائريون
Libyens	233.5	828.5	832.2	786.0	622.7	ليبيون
Marocains	0.6	3.3	2.9	3.5	3.3	مغربيون
Mauritaniens	0.1	0.2	0.2	0.2	0.1	موريتانيون
Total maghrébins	585.5	3 175.1	3 023.4	2 789.0	2 120.0	مجموع المغاربة
%	99.8	99.8	99.8	99.8	99.8	%

Source : Ministère de l'Intérieur

المصدر : وزارة الداخلية

10.9 Sorties des voyageurs non résidents par nationalité et par mois
(Voie terrestre) (suite)9.10 خروج المسافرين غير المقيمين حسب الجنسية والشهر
(تابع) (عبر البر)

Unité : Le Millier

الوحدة : الألف

Nationalité						الجنسية
	2020	2019	2018	2017	2016	
Américains	ε	0.1	0.1	0.1	0.1	أمريكيون
Canadiens	ε	0.1	0.1	0.1	0.1	كنديون
Total nord-américains	ε	0.2	0.2	0.2	0.2	مجموع الأمريكيون
%	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	%
Moyen - orientaux	0.2	0.7	0.5	0.5	0.6	شترقيون
Africains		0.2	0.2	0.2	0.3	أفارقة
Japonais	ε	-	ε	-	-	يابانيون
Australiens	ε	-	ε	-	-	أستراليون
Chinois	ε	0.1	0.1	0.1	-	صينيون
Brésiliens	ε	-	ε	-	-	برازيليون
Divers	...	0.4	0.2	0.1	-	جنسيات مختلفة
Total	...	1.4	1.0	0.9	0.9	المجموع
Total non résidents étrangers	586.7	3 180.7	3 028.2	2 793.4	2 125.1	مجموع غير المقيمين
%	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	%
Mois						الشهر
Janvier	224.4	221.3	192.4	145.4	110.8	جانفي
Février	197.0	198.4	178.5	148.1	105.0	فيفري
Mars	106.3	232.9	263.3	220.1	93.1	مارس
Avril	0.6	257.1	216.2	182.9	114.8	أفريل
Mai	2.5	182.7	209.4	203.6	131.5	ماي
Juin	0.8	207.7	159.0	120.5	101.1	جوان
Juillet	2.4	289.7	257.5	267.0	159.9	جويلية
Août	1.1	395.8	381.1	505.2	461.0	أوت
Septembre	0.6	299.2	297.4	235.8	193.2	سبتمبر
Octobre	0.9	252.9	240.0	221.3	192.0	أكتوبر
Novembre	9.7	261.3	257.0	228.1	192.8	نوفمبر
Décembre	40.4	381.7	376.4	315.4	269.9	ديسمبر
Total	586.7	3 180.7	3 028.2	2 793.4	2 125.1	المجموع

Source : Ministère de l'Intérieur

المصدر : وزارة الداخلية

10.10 Sorties des voyageurs non résidents par nationalité et par mois
(Voie maritime)10.10 خروج المسافرين غير المقيمين حسب الجنسية والتأثير
(عبر البحر)

Unité : Le Millier

الوحدة : الألف

Nationalité	2020	2019	2018	2017	2016	الجنسية
Français	16.8	37.3	33.0	30.8	25.8	فرنسيون
Allemands	2.7	5.7	5.5	5.4	4.2	ألمان
Britanniques	0.2	0.5	0.5	0.4	0.4	بريطانيون
Italiens	6.4	15.7	14.2	12.4	10.8	إيطاليون
Scandinaves	0.2	0.6	0.6	0.7	0.5	سكandinافيون
Suisses	0.6	1.4	1.4	1.4	1.1	سويسريون
Belges	0.4	1.7	1.6	1.5	1.3	بلجيكيون
Hollandais	0.2	0.6	0.6	0.6	0.5	هولنديون
Autrichiens	0.2	0.6	0.7	0.6	0.4	نمساويون
Espagnols	0.1	0.4	0.5	0.3	0.2	إسبان
Serbes	ε	ε	0.1	-	-	صرب
Luxembourgeois	ε	ε	0.1	-	-	لكسمبورغيون
Grecs	ε	0.1	0.1	-	0.1	يونانيون
Russes	0.1	0.2	0.2	0.1	0.2	روسيون
Portugais	ε	0.1	0.1	0.1	0.1	برتغاليون
Turcs	0.1	0.2	0.3	0.2	0.3	أتراك
Tchèques	0.1	0.2	0.1	0.1	0.1	تشيكويون
Slovaques	ε	ε	ε	-	-	سلوفاكيون
Irlandais	ε	ε	ε	-	0.1	إيرلنديون
Bulgarés	0.1	0.2	0.3	0.2	0.2	بلغاريون
Hongrois	ε	0.1	0.1	0.1	0.1	مجريون
Polonais	0.1	0.3	0.3	0.3	0.3	بولونيون
Maltais	ε	ε	ε	-	-	مالطيون
Roumains	0.1	0.3	0.3	0.3	0.3	رومانيون
Divers européens	...	1.7	1.1	1.1	0.8	جنسيات أوروبية أخرى
Total européens	...	67.9	61.7	56.6	47.8	مجموع الأوروبيين
%	...	82.4	79.3	74.9	73.2	%
Algériens	2.0	10.8	12.0	13.1	12.2	جزائريون
Libyens	0.2	0.8	1.1	3.4	3.1	ليبيون
Marocains	0.2	0.7	0.6	0.6	0.6	مغربيون
Mauritaniens	-	-	-	-	-	موريتانيون
Total maghrébins	2.4	12.3	13.7	17.1	15.9	مجموع المغاربة
%	7.6	14.9	17.6	22.6	24.3	%

Source : Ministère de l'Intérieur

المصدر : وزارة الداخلية

10.10 Sorties des voyageurs non résidents par nationalité et par mois (suite) (Voie maritime)

10.10 خروج المسافرين غير المقيمين حسب الجنسية والشهر (تابع) (عبر البحر)

Unité : Le Millier

الوحدة : الألف

Nationalité						الجنسية
	2020	2019	2018	2017	2016	
Américains	0.2	0.5	0.5	0.3	0.2	أمريكيون
Canadiens	ε	0.1	0.1	0.1	0.1	كنديون
Total nord-américains	0.2	0.6	0.6	0.4	0.3	مجموع الأمريكيون
%	0.6	0.7	0.8	0.5	0.5	%
Moyen - orientaux	0.1	0.6	0.8	0.1	0.4	شترقيون
Africains	ε	0.1	0.1	0.3	0.4	أفارقة
Japonais	ε	ε	ε	-	-	يابانيون
Australiens	ε	0.1	0.1	-	-	أستراليون
Chinois	ε	0.1	0.1	0.1	0.1	صينيون
Brésiliens	ε	0.1	ε	-	-	برازيليون
Divers	...	0.6	0.4	1.0	0.4	جنسيات مختلفة
Total	...	1.6	1.8	1.5	1.3	المجموع
Total non résidents étrangers	31.6	82.4	77.8	75.6	65.3	مجموع غير المقيمين
%	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	%
Mois						الشهر
Janvier	5.5	4.6	4.3	3.9	3.4	جانفي
Février	2.2	2.1	1.9	2.0	2.0	فيفري
Mars	0.9	3.0	3.2	2.8	2.4	مارس
Avril	0.2	4.5	4.0	3.9	2.9	أفريل
Mai	0.2	2.7	2.9	3.2	2.8	ماي
Juin	0.4	3.7	2.7	2.1	2.4	جوان
Juillet	1.5	5.6	6.4	7.0	6.0	جويلية
Août	14.0	30.8	25.8	24.5	22.2	أوت
Septembre	4.3	14.0	16.2	16.2	11.0	سبتمبر
Octobre	1.1	4.7	4.0	4.2	4.1	أكتوبر
Novembre	0.6	4.3	3.9	3.4	3.4	نوفمبر
Décembre	0.7	2.4	2.5	2.4	2.7	ديسمبر
Total	31.6	82.4	77.8	75.6	65.3	المجموع

Source : Ministère de l'Intérieur

المصدر : وزارة الداخلية

10.11 Sorties des voyageurs non résidents par voie de transport et poste frontière 11.10 خروج المسافرين غير المقيمين حسب طرق النقل والمراكز الحدودية

Unité : Le Millier

الوحدة : الألف

	2020	2019	2018	2017	2016	
I. Voie Aérienne	555.8	3 376.0	3 018.2	2 203.1	1 880.9	I. عن طريق الجو
Tunis - Carthage	343.1	1 281.9	1 242.5	1 069.4	777.2	تونس - قرطاج
Jerba - Zarzis	125.1	756.6	695.3	432.6	396.0	جربة - جرجيس
Monastir	58.9	586.7	589.5	328.7	246.6	المنستير
Sfax	7.9	37.3	39.1	34.9	74.9	صفاقس
Tozeur	0.7	3.5	5.2	3.3	2.0	توزر
Tabarka	-	-	0.1	0.2	-	طبرقة
Enfidha	20.0	709.8	446.4	333.7	384.1	النفیضة
Autres	0.1	0.2	0.1	0.3	0.1	مراكز أخرى
II. Voie Terrestre	586.7	3 180.7	3 028.2	2 793.4	2 125.1	II. عن طريق البر
Ras Jedir	189.6	588.5	588.3	587.9	444.8	رأس جدیر
Hazoua	97.1	601.5	490.8	364.5	251.4	حزوة
Bouchebka	48.2	301.6	295.9	286.8	220.0	بو شبيكة
Sakiet Sidi Youssef	22.8	157.4	183.6	190.9	160.6	ساقية سيدي يوسف
Gardimaou	6.4	34.6	29.3	22.6	9.4	غار الحمام
Babouche	16.9	119.7	111.6	113.8	84.4	بيوتس
Tabarka (Maloula)	102.4	770.0	729.1	738.7	562.6	طبرقة (ملولة)
Autres Postes	103.3	607.4	599.6	488.2	391.9	مراكز أخرى
III. Voie Maritime	31.5	82.4	77.8	75.6	65.3	III. عن طريق البحر
Tunis-Goulette	29.3	75.8	72.0	70.6	60.4	تونس - حلق الوادي
Bizerte	0.3	0.7	1.3	1.2	0.7	بنزرت
Sousse	0.1	0.3	0.1	0.1	0.2	سوسة
Sfax	0.1	0.6	0.4	0.3	0.6	صفاقس
Gabès	-	0.2	0.2	0.2	0.2	قابس
Zarzis	0.8	0.9	0.9	0.6	0.7	جرجيس
Autres Postes	0.9	3.9	2.9	2.6	2.5	مراكز أخرى
Total : I + II + III	1174.0	6 639.1	6 124.2	5 072.1	4 071.3	المجموع : I + II + III

Source : Ministère de l'Intérieur

المصدر : وزارة الداخلية

10.12 Entrées des tunisiens par voie de transport et poste frontière

12.10 دخول التونسيين حسب طرق النقل والمراكز الحدودية

Unité : Le Mmillier

الوحدة : الألف

	2020	2019	2018	2017	2016	
I. Voie Aérienne	719.8	1 977.1	1 811.9	1 729.7	1 524.4	I . عن طريق الجو
Tunis - Carthage	542.1	1 568.3	1 425.5	1 389.2	1 213.6	تونس - قرطاج
Jerba-Zarzis	85.1	165.8	155.8	139.0	135.8	جربة - جرجيس
Monastir	82.2	199.1	188.8	150.5	134.0	المنستير
Sfax	4.1	16.6	21.1	18.8	14.2	صفاقس
Tozeur	2.5	7.2	6.4	5.6	4.2	توزر
Tabarka	-	0.3	0.2	0.4	0.3	طبرقة
Gafsa	-	0.5	0.2	-	-	قفصة
Enfidha	3.8	19.1	13.8	25.8	22.0	النفیضة
Autres	ε	0.2	0.1	0.4	0.3	مراكز أخرى
II. Voie Terrestre	461.2	1 837.1	1 639.3	1 355.9	1 080.8	II . عن طريق البر
Ras Jedir	117.0	331.4	290.9	245.8	238.0	رأس جدير
Hazoua	75.1	274.5	269.4	206.1	153.0	حزوة
Bouchebka	42.8	179.6	150.5	136.2	132.0	بو شبكة
Sakiet Sidi Youssef	24.6	124.9	126.1	88.9	61.1	ساقية سيدي يوسف
Gardimaou	23.0	97.5	80.3	50.5	29.3	غار الدماص
(Tabarka) Maloula	77.8	300.0	243.3	196.7	139.4	طبرقة (ملولة)
Dehiba	18.7	136.7	121.6	147.3	123.4	الذهبية
Autres Postes	82.2	392.5	357.2	284.4	204.6	مراكز أخرى
III. Voie Maritime	136.8	298.9	291.8	317.0	318.7	III . عن طريق البحر
Tunis-Goulette	133.1	293.1	285.3	313.5	317.0	تونس - حلق الوادي
Bizerte	0.2	0.2	0.2	0.2	1.0	بنزرت
Sousse	ε	-	-	-	-	سوسة
Sfax	ε	0.1	0.1	-	-	صفاقس
Gabès	ε	-	-	-	-	قابس
Autres Postes	3.5	5.5	6.2	3.3	0.7	مراكز أخرى
Total : I + II + III	1 317.8	4 113.1	3 743.0	3 402.6	2 923.9	المجموع : I + II + III

Source : Ministère de l'Intérieur

المصدر : وزارة الداخلية

10.13 Sorties des tunisiens par pays de destination et par voie de transport

13.10 خروج التونسيين حسب البلدان المتجه إليها وحسب طرق النقل

Unité : Le Millier

الوحدة : الألف

Pays de destination	البلدان المقصودة					
	2020	2019	2018	2017	2016	
Algérie	350.5	1507.9	1347.6	1042.7	795.5	الجزائر
Allemagne	45.1	143.8	171.7	143.4	127.2	ألمانيا
Angleterre	7.5	29.8	27.0	28.1	22.6	أنجلترا
Autriche	2.9	12.5	9.2	8.3	8.2	النمسا
Belgique	11.4	44.1	37.3	36.3	31.7	بلجيكا
France	519.1	1164.1	1100.7	1007.3	916.9	فرنسا
Hollande	2.2	11.1	7.7	6.5	5.0	هولندا
Italie	143.0	357.9	397.2	376.4	335.2	إيطاليا
Libye	141.8	430.2	381.7	443.1	491.5	ليبيا
Maroc	9.6	43.3	34.5	40.6	39.7	المغرب
Moyen-Orient	68.1	254.6	242.6	188.1	177.7	الشرق الأوسط
Suisses	10.0	29.6	27.3	30.1	26.7	سويسرا
Russie	0.1	1.1	1.4	1.0	0.8	روسيا
Autres Pays	73.6	232.8	208.4	255.7	153.0	بلدان أخرى
Total	1384.9	4262.8	3994.3	3607.6	3131.7	المجموع
Voie de transport						طرق النقل
Voie Aérienne	770.7	2094.7	2035.4	1885.0	1608.7	عن طريق الجو
Voie Terrestre	483.6	1896.1	1689.7	1442.0	1241.8	عن طريق البر
Voie Maritime	130.6	272.0	269.2	280.6	281.2	عن طريق البحر
Total	1384.9	4262.8	3994.3	3607.6	3131.7	المجموع
Dont Tunisiens non résidents	738.9	2780.7	2515.1	2231.0	1829.8	بما فيهم التونسيين غير المقيمين

Source : Ministère de l'Intérieur

المصدر : وزارة الداخلية

10.14 Capacité d'hébergement par région touristique

14.10 طاقة الإيواء حسب المناطق السياحية

Région touristique	2020	2019	2018	2017	2016	المناطق السياحية
Tunis – Zaghuan						تونس - زغوان
Nombre d'établissements	124	127	124	121	112	عدد المؤسسات السياحية
Capacité en lits	21 555	23 071	22 889	22 830	24 108	طاقة الإيواء (السرير)
Nabeul – Hammamet						نابل - الحمامات
Nombre d'établissements	130	127	124	126	116	عدد المؤسسات السياحية
Capacité en lits	41 259	41 206	41 166	41 634	40 490	طاقة الإيواء (السرير)
Sousse – Kairouan						سوسة - القيروان
Nombre d'établissements	101	108	109	107	107	عدد المؤسسات السياحية
Capacité en lits	38 197	40 866	40 872	40 398	40 010	طاقة الإيواء (السرير)
Yasmine Hammamet						ياسمين الحمامات
Nombre d'établissements	43	44	44	44	44	عدد المؤسسات السياحية
Capacité en lits	19 402	19 602	19 602	19 602	19 602	طاقة الإيواء (السرير)
Monastir – Skanès						المنستير - صقانس
Nombre d'établissements	48	47	47	43	42	عدد المؤسسات السياحية
Capacité en lits	21 527	21 517	21 384	19 092	18 848	طاقة الإيواء (السرير)
Mahdia-Sfax						المهدية - صفاقس
Nombre d'établissements	76	74	74	72	67	عدد المؤسسات السياحية
Capacité en lits	14 091	13 927	14 690	14 312	14 022	طاقة الإيواء (السرير)
Jerba-Zarzis-Gabes						جربة - جرجيس - قابس
Nombre d'établissements	179	177	175	166	165	عدد المؤسسات السياحية
Capacité en lits	55 426	55 393	55 577	55 000	55 966	طاقة الإيواء (السرير)
Gafsa -Tozeur						قفصة - توزر
Nombre d'établissements	85	84	89	89	92	عدد المؤسسات السياحية
Capacité en lits	9 932	9 724	10 940	10 962	11 332	طاقة الإيواء (السرير)
Sbeitla-Kasserine						سبيطلة - القصرين
Nombre d'établissements	14	13	11	13	13	عدد المؤسسات السياحية
Capacité en lits	943	766	522	572	572	طاقة الإيواء (السرير)
Bizerte-Bejà						بنزرت - باجة
Nombre d'établissements	33	32	31	28	27	عدد المؤسسات السياحية
Capacité en lits	2 666	3 426	3 413	3 383	3 535	طاقة الإيواء (السرير)
Tabarka-Ain Draham						طبرقة - عين دراهم
Nombre d'établissements	42	43	40	39	39	عدد المؤسسات السياحية
Capacité en lits	5 905	6 517	6 563	6 553	6 533	طاقة الإيواء (السرير)
Total						المجموع
Nombre d'établissements	875	876	868	848	824	عدد المؤسسات السياحية
Capacité en lits	230 903	236 015	237 618	234 338	235 018	طاقة الإيواء (السرير)

Source : Office National du Tourisme Tunisien (O.N.T.T)

المصدر : الديوان الوطني التونسي للسياحة

15.10 مجموع الليالي السياحية حسب الجنسية

10.15 Nuitées touristiques globales par nationalité

Unité : Le Millier de nuitées

الوحدة : الف ليلة

	2020	2019	2018	2017	2016	
Français	855.7	3 842.8	3 339.7	2 170.3	1 183.4	فرنسيون
Allemands	256.4	2 854.0	2 907.9	1 980.5	1 393.6	ألمان
Britanniques	54.6	1 612.3	827.8	90.5	98.2	بريطانيون
Italiens	69.3	454.8	290.9	206.5	156.4	إيطاليون
Scandinaves	17.1	161.4	60.8	32.8	36.2	سكاندينافيون
Suisses	19.4	145.9	123.3	95.1	69.5	سويسريون
Belges	47.0	648.3	723.2	275.1	57.4	بلجيكيون
Hollandais	9.0	145.5	105.6	31.7	15.8	هولنديون
Autrichiens	4.1	51.8	46.9	35.9	16.5	نمساويون
Espagnols	22.5	136.2	108.5	90.8	56.4	إسبان
Serbes	5.0	69.8	63.3	56.1	48.3	صرب
Luxembourgeois	57.5	151.5	158.4	107.5	58.1	لكسمبورغيون
Grecs	1.9	8.6	5.5	3.3	2.4	يونانيون
Russes	51.3	6 430.3	6 118.6	5 073.6	5 690.7	روسيون
Portugais	4.6	144.3	148.3	78.7	30.0	برتغاليون
Turcs	11.0	37.7	31.4	30.7	23.5	أتراك
Tchèques	143.0	833.6	752.5	546.6	253.1	تشيكيون
Slovaques	6.5	162.2	142.1	107.8	48.1	سلوفاكيون
Irlandais	1.6	13.1	8.4	4.7	4.4	إيرلنديون
Bulgarés	2.4	26.7	11.5	2.9	2.1	بلغاريون
Hongrois	0.8	81.1	72.1	63.2	23.0	مجريون
Polonais	118.4	740.6	474.4	158.8	158.7	بولونيون
Maltais	1.4	13.8	16.9	9.4	9.4	مالطيون
Roumains	8.7	122.6	38.9	12.5	5.7	رومانيون
Divers européens	36.7	370.9	245.0	234.2	178.1	جنسيات أوروبية أخرى
Total européens	1 805.9	19 259.8	16 821.9	11 499.2	9 618.8	مجموع الأوروبيين
%	30.6	64.2	52.2	52.2	51.7	%
Algériens	198.0	2 438.8	2 590.9	2 633.7	1 729.4	جزائريون
Libyens	453.4	1 188.7	724.6	592.1	657.6	ليبيون
Marocains	28.2	102.5	72.3	90.4	50.8	مغربيون
Total maghrébins	679.6	3 730.0	3 387.8	3 316.2	2 437.8	مجموع المغاربة
%	11.6	12.5	15.1	15.1	13.0	%

Source : Office National du Tourisme Tunisien (O.N.T.T)

المصدر : الديوان الوطني التونسي للسياحة

10.15 Nuitées touristiques globales par nationalité (Suite)

15.10 مجموع الليالي السياحية حسب الجنسية (تابع)

Unité : Le Millier

الوحدة : الألف

Nationalité	2020	2019	2018	2017	2016	الجنسية
Américains	22.3	63.6	57.9	58.1	43.5	أمريكيون
Canadiens	21.4	80.3	63.6	39.5	21.9	كنديون
Total nord-américains	43.7	143.9	121.5	97.6	65.3	مجموع الأمريكيين
%	0.7	0.5	0.4	0.4	0.5	%
Moyen - orientaux	40.5	176.7	149.6	142.1	116.9	شركيون
Africains	40.2	112.4	106.7	95.2	84.8	أفارقة
Japonais	15.1	45.1	28.5	15.1	15.8	يابانيون
Divers	90.4	527.9	343.5	337.0	273.7	جنسيات مختلفة
Australiens	1.3	6.4	5.0	7.5	5.4	أستراليون
Chinois	20.9	118.1	117.9	89.4	33.3	صينيون
Brésiliens	1.7	10.3	4.8	6.3	5.7	برازيليون
Total moyen - orientaux. afriques. divers	210.1	996.9	756.0	692.6	535.6	مجموع الشرق، الأفارقة و جنسيات مختلفة
%	3.5	3.3	3.1	3.1	3.0	%
Tunisiens résidents à l'étranger	78.5	173.4	125.2	122.2	114.4	تونسيون مقيمين بالخارج
%	1.3	0.6	0.5	0.6	0.8	%
I. Nuitées des non résidents	2 817.9	24 304.4	21 212.5	15 727.8	12 779.5	I. ليالي الإقامة لغير المقيمين
%	47.8	81.0	78.3	71.4	69.0	%
II. Nuitées des résidents	3 081.9	5 714.0	5 862.2	6 314.7	5 100.5	II. ليالي الإقامة للمقيمين
%	52.2	19.0	21.7	28.6	31.0	%
Total (I + II)	5 899.9	30 018.5	27 074.7	22 042.5	17 880.0	المجموع (I + II)

Source : Office National du Tourisme Tunisien (O.N.T.T)

المصدر : الديوان الوطني التونسي للسياحة

10.16 Taux d'occupation par région touristique

16.10 نسبة التّغول حسب المناطق السياحية

Unité : (%)

الوحدة : (%)

	2020	2019	2018	2017	2016	
Tunis – Zaghouan	8.8	32.9	30.7	29.5	18.6	تونس – زغوان
Nabeul – Hammamet	7.6	38.4	33.2	28.4	24.3	نابل – الحمامات
Sousse – Kairouan	6.5	46.9	42.3	36.9	23.4	سوسة – القيروان
Yasmine Hammamet	12.7	48.2	44.8	37.3	31.1	ياسمين الحمامات
Monastir – Skanès	10.9	58.1	51.6	39.6	45.3	المنستير – صقانس
Mahdia-Sfax	8.4	47.7	43.6	42.0	24.6	المهدية – صفاقس
Jerba-Zarzis-Gabès	7.0	53.9	52.5	41.0	20.8	جربة – جرجيس – قابس
Gafsa -Tozeur	3.7	20.1	16.6	15.0	6.8	قفصة – توزر
Sbeitla-Kasserine	9.9	19.1	20.8	18.6	15.7	سبيطلة – القصرين
Bizerte-Bejà	8.5	15.8	13.4	14.4	14.4	بنزرت – باجة
Tabarka-Ain Draham	9.6	32.4	29.1	27.2	22.6	طبرقة – عين دراهم
Total	11.1	44.6	40.9	34.3	30.3	المجموع

10.17 Durée moyenne de séjour par nationalité

17.10 معدل أيام الإقامة حسب الجنسية

Unité : Le jour

الوحدة : اليوم

	2020	2019	2018	2017	2016	
Allemands	9.4	8.5	10.6	10.9	10.8	ألماني
Autrichiens	4.4	6.2	2.5	3.1	3.1	نمساوي
Belges	8.8	8.0	7.4	5.4	2.5	بلجيكي
Britanniques	5.4	7.4	6.7	3.2	4.2	بريطاني
Canadiens	5.6	3.9	3.7	3.2	2.4	كندي
Français	6.1	5.9	4.3	3.8	3.0	فرنسي
Hollandais	3.7	6.2	4.7	2.8	2.0	هولندي
Italiens	3.3	4.2	2.8	2.4	2.1	إيطالي
Libyens	3.1	2.3	0.5	0.4	0.6	ليبي
Luxembourgeois	9.4	8.7	37.3	36.1	32.9	لكسمبورغي
Marocains	3.2	3.0	1.3	1.9	1.3	مغربي
Moyen-Orientaux	3.7	3.8	3.1	3.2	3.1	شترقي
Scandinaves	7.2	6.6	3.6	2.6	3.8	اسكندنافي
Suisses	4.8	6.3	4.0	4.1	3.8	سويسري
U. S. A.	4.4	3.6	2.5	3.1	2.8	أمريكي
Africains	4.5	4.0	1.9	1.0	1.9	بعض الأفارقة
Autres nationalités	2.6	3.6	14.6	18.3	18.0	جنسيات أخرى
Moyenne générale	4.4	5.4	3.1	2.7	2.8	المعدل العام

Source : Office National du Tourisme Tunisien (O.N.T.T)

المصدر : الديوان الوطني التونسي للسياحة

10.18 Nuitées des non résidents par catégorie hôtelière

18.10 الليالي المقضاة لغير المقيمين حسب أصناف النزل

Unité : Le Millier de nuitées

الوحدة : ألف ليلة

Hôtels Classes	2020	2019	2018	2017	2016	النزل المصنفة
5 Etoiles	742.5	4 247.9	3 381.5	2 685.1	1 882.9	5 نجوم
4 Etoiles	1 439.8	12 096.6	10 709.8	7 811.2	5 803.0	4 نجوم
3 Etoiles	346.0	5 416.3	5 214.1	4 030.7	4 079.4	3 نجوم
2 Etoiles	128.6	1 114.7	915.9	525.3	419.9	2 نجوم
1 Etoile	26.5	240.5	214.9	131.0	12.3	نجمة واحدة
Ensemble	2 683.5	23 116.1	20 436.2	15 183.3	12 197.5	المجموع
Hôtels Non Classes	134.5	1 188.3	776.2	544.5	582.0	النزل العادية
Total	2 818.0	24 304.4	21 212.5	15 727.8	12 779.5	المجموع

10.19 Nuitées des non résidents par région touristique

19.10 الليالي المقضاة لغير المقيمين حسب المناطق السياحية

Unité : Le Millier de nuitées

الوحدة : ألف ليلة

	2020	2019	2018	2017	2016	
Tunis - Zaghuan	517.3	1 733.8	1 572.5	1 401.4	1 257.6	تونس - زغوان
Nabeul - Hammamet	267.1	3 666.3	3 253.5	2 336.8	1 653.7	نابل - الحمامات
Sousse - Kairouan	437.0	5 044.4	4 193.8	3 337.0	2 569.5	سوسة - القيروان
Yasmine Hammamet	234.4	2 152.7	1 672.8	1 453.0	1 140.6	ياسمين الحمامات
Monastir - Skanès	133.2	3 000.6	2 525.8	1 669.2	1 505.3	المنستير - صقانس
Mahdia-Sfax	157.4	1 615.2	1 311.3	1 126.1	805.5	المهدية - صفاقس
Jerba-Zarzis-Gabès	986.0	6 554.4	6 216.4	4 037.8	3 614.4	جربة - جرجيس - قابس
Gafsa -Tozeur	36.8	266.9	232.1	153.7	90.0	قفصة - توزر
Sbeitla-Kasserine	3.5	5.3	4.5	4.2	3.2	سيبلة - القصرين
Bizerte-Bejà	20.6	58.0	45.5	50.1	47.5	بنزرت - باجة
Tabarka-Ain Draham	24.7	206.8	184.3	158.5	92.1	طبرقة - عين دراهم
Total	2 818.0	24 304.4	21 212.5	15 727.8	12 779.5	المجموع

Source : Office National du Tourisme Tunisien (O.N.T.T)

المصدر : الديوان الوطني التونسي للسياحة

10.20 Mouvement des croisières maritimes par nationalité et par port d'entrée

20.10 حركة العابرين بحرا حسب الجنسية وميناء الدخول

Unité : Le Millier

الوحدة : الألف

Nationalité	2020	2019	2018	2017	2016	الجنسية
Allemands	-	0.6	-	-	0.2	ألماني
Autrichiens	-	-	-	-	-	نمساوي
Belges	-	-	-	-	-	بلجيكي
Britanniques	-	-	-	0.1	-	بريطاني
Français	-	-	-	-	-	فرنسي
Hollandais	-	-	-	-	-	هولندي
Italiens	-	-	-	-	-	إيطالي
Scandinaves	-	-	-	-	-	اسكندنافي
Suisses	-	-	-	-	-	سويسري
U. S. A.	-	-	-	4.2	-	أمريكي
Divers	-	-	-	0.1	0.1	جنسيات مختلفة
Total	-	0.6	-	4.4	0.3	المجموع
Port d'entrée						ميناء الدخول
Tunis-Goulette	-	0.6	-	4.4	0.3	تونس - حلق الوادي
Bizerte	-	-	-	-	-	بنزرت
Sousse	-	-	-	-	-	سوسة
Sfax	-	-	-	-	-	صفاقس
Gabès	-	-	-	-	-	قابس
Zarzis	-	-	-	-	-	جرجيس
Autres	-	-	-	-	-	موانئ أخرى
Total	-	0.6	-	4.4	0.3	المجموع

Source : Ministère de l'Intérieur

المصدر: وزارة الداخلية



المحور 11

النقل

CHAPITRE 11

TRANSPORT

11.1 Immatriculation des véhicules neufs par catégorie et marque

1.11 تسجيل العربات الجديدة حسب الصنف والنوع

Unité : Véhicule

الوحدة : العربة

	2016	2015	2014	2013	2012	
Par Catégorie						حسب الصنف
Voitures de Tourisme et commerciales	41 761	38 561	38 148	36 116	37 132	سيارات سياحية وتجارية
Camions et Camionnettes	16 355	14 238	12 988	9 999	10 187	الشاحنات والشاحنات الصغرى
Autocars	759	413	524	317	455	الحافلات
TRAC Tracteurs	2 489	2 589	2 530	2 608	3 086	الجرارات
Dont :						بما في ذلك :
Kubota	167	136	165	103	178	كوبوتا
Landini	583	650	657	745	797	لنديني
Massey Ferguson	14	9	45	69	76	ماسي فرغسون
Same	91	62	104	122	126	سام
R Remorques et Semi-remorques	1 025	1 165	1 333	1 523	1 978	ع . م عربات مجرورة
Autres	9 053	6 141	6 708	6 471	5 903	أخرى
Total	71 442	63 107	62 231	57 034	58 741	المجموع
Par Marque						حسب النوع
Citroën	6 240	6 731	5 635	5 482	5 863	ستروان
Fiat	3 665	3 603	3 573	3 793	3 875	فيات
Isuzu	6 240	3 895	3 389	2 572	1 542	إسيزي
Iveco	1 111	1 145	940	972	1 080	إفيكو
Mazda	1 601	1 776	1 445	988	1 147	مازدا
Mitsubishi	293	1 258	1 781	1 232	1 674	موتسوبيشي
Nissan	931	576	986	859	481	نيسان
Opel	404	428	573	193	173	أوبال
Peugeot	4 724	5 253	4 966	5 356	6 961	بيجو
Renault	4 315	4 238	4 645	6 693	6 227	رينو
Toyota	3 345	2 966	2 867	1 954	1 040	تويوتا
Volkswagen	6 049	5 436	5 014	5 305	6 304	فولسفاغن
Volvo	304	191	274	289	495	فولفو
Autres marques	32 220	25 611	26 143	21 346	21 879	أنواع أخرى
Total	71 442	63 107	62 231	57 034	58 741	المجموع

Source : Agence technique des transports terrestres

المصدر : الوكالة الفنية للنقل البري

11.2 Immatriculation des véhicules occasions par catégorie et marque

2.11 تسجيل العربات القديمة حسب الصنف والنوع

Unité : Véhicule

الوحدة : العربة

	2016	2015	2014	2013	2012	
Par Catégorie						حسب الصنف
Voitures de Tourisme et commerciales	17 446	19 962	18 074	18 352	17 125	سيارات سياحية وتجارية
Camions et Camionnettes	5 619	7 235	8 452	7 576	10 062	الشاحنات والشاحنات الصغرى
Autocars	268	183	179	81	109	الحافلات
TRAC Tracteurs	220	372	404	497	551	ج الجرارات
Dont :						بما في ذلك :
Kubota	-	3	10	-	-	كوبوتا
Landini	15	22	10	22	8	لنديني
Massey Ferguson	65	135	113	147	160	ماسي فارقيسون
Same	2	8	1	25	6	سام
R Remorques et Semi-remorques	62	89	107	130	130	ع . م عربات مجرورة
Autres	1 256	1 296	2 165	2 126	1 480	أخرى
Total	24 871	29 137	29 381	28 762	29 457	المجموع
Par marque						حسب النوع
Citroën	3 024	3 947	3 948	3 853	3 902	ستروان
Fiat	1 060	1 080	884	932	918	فيات
Isuzu	1 241	1 921	3 669	3 004	3 491	إسيزي
Iveco	410	42	71	789	948	إفيكو
Mazda	39	41	38	28	47	مازدا
Mitsubishi	110	98	106	108	177	موتسوبيشي
Nissan	1 135	1 340	1 123	1 077	1 114	نيسان
Opel	242	307	348	428	412	أوبال
Peugeot	2 860	3 647	3 557	3 778	4 074	بيجو
Renault	2 439	3 297	3 312	3 331	3 374	رينو
Toyota	487	433	616	547	575	تويوتا
Volkswagen	5 226	5 664	4 966	4 939	4 672	فولسفاغن
Volvo	38	40	46	53	47	فولفو
Autres marques	6 560	7 280	6 057	5 895	5 706	أنواع أخرى
Total	24 871	29 137	29 381	28 762	29 457	المجموع

Source : Agence technique des transports terrestres

المصدر : الوكالة الفنية للنقل البري

11.3 Ensemble des immatriculations des véhicules par catégorie et marque

3.11 مجموع العربات المسجلة حسب الصنف والنوع

Unité : Véhicule

الوحدة : العربة

	2016	2015	2014	2013	2012	
Par Catégorie						حسب الصنف
Voitures de Tourisme et commerciales	59 207	58 523	56 222	54 468	54 257	سيارات سياحية وتجارية
Camions et Camionnettes	21 974	21 473	21 440	17 575	20 249	الشاحنات والشاحنات الصغرى
Autocars	1 027	596	703	398	564	الحافلات
TRAC Tracteurs	2 709	2 961	2 934	3 105	3 637	ج الجرارات
Dont :						بما في ذلك :
Kubota	167	139	175	103	178	كوبوتا
Landini	598	672	667	767	805	لنديني
Massey Ferguson	79	144	158	216	236	ماسي فارقيسون
Same	93	70	105	147	132	سام
R Remorques et Semi-remorques	1 087	1 254	1 440	1 653	2 108	ع . م عربات مجرورة
Autres	10 309	7 437	8 873	8 597	7 383	أخرى
Total	96 313	92 244	91 612	85 796	88 198	المجموع
Par marque						حسب النوع
Citroën	9 264	10 678	9 583	9 335	9 765	ستروان
Fiat	4 725	4 683	4 457	4 725	4 793	فيات
Isuzu	7 481	5 816	7 058	5 576	5 033	إسيزي
Iveco	1 521	1 187	1 651	1 761	2 028	إفيكو
Mazda	1 640	1 817	1 483	1 016	1 194	مازدة
Mitsubishi	403	1 356	1 887	1 340	1 851	موتسوبيتي
Nissan	2 066	1 916	2 109	1 936	1 595	نيسان
Opel	646	735	921	621	585	أوبال
Peugeot	7 584	8 900	8 523	9 134	11 035	بيجو
Renault	6 754	7 535	7 957	10 024	9 601	رينو
Toyota	3 832	3 399	3 483	2 501	1 615	تويوتا
Volkswagen	11 275	11 100	9 980	10 244	10 976	فولسفاغن
Volvo	342	231	320	342	542	فولفو
Autres marques	38 780	32 891	32 200	27 241	27 585	أنواع أخرى
Total	96 313	92 244	91 612	85 796	88 198	المجموع

Source : Agence technique des transports terrestres

المصدر : الوكالة الفنية للنقل البري

11.4 Répartition du nombre des accidents par cause et milieu

4.11 توزيع عدد الحوادث حسب السبب والوسط

Unité : Véhicule

الوحدة : العربة

السنة 2020 Année

	المجموع Total	الوسط الريفي Milieu Rural	الوسط الحضري Milieu Urbain	
Fautes de conducteurs	4 095	1 312	2 783	هفوة السائق
Fautes de piétons	548	204	344	هفوة المترجل
Défauts des moyens de transport	48	48		عطب في وسائل النقل
Etat de la route	-	-	-	حالة الطريق
Autres Causes	83	18	65	أسباب أخرى
Total	4 774	1 582	3 192	المجموع

Source : Ministère de l'Intérieur

المصدر : وزارة الداخلية

11.5 Répartition du nombre des accidents et des victimes

5.11 توزيع عدد الحوادث والضحايا

السنة 2020 Année

السنة 2020

	المجموع Total	الأحد Dimanche	السبت Samedi	الجمعة Vendredi	الخميس Jeudi	الإربعاء Mercredi	الثلاثاء Mardi	الاثنين Lundi	
عدد الحوادث	4 774	594	737	635	717	710	700	681	عدد الحوادث
عدد الجرحى	6 762	915	1 035	905	1 005	1 024	941	937	عدد الجرحى
عدد الضحايا	931	153	128	115	133	145	121	136	عدد الضحايا

	المجموع Total	18 إلى 24 س 18 à 24 heure	12 إلى 18 س 12 à 18 heure	6 إلى 12 س 6 à 12 heure	00 إلى 06 س 00 à 06 heure	
عدد الحوادث	4 774	1 160	1 706	1 571	337	عدد الحوادث
عدد الجرحى	6 762	1 543	2 386	2 246	587	عدد الجرحى
عدد الضحايا	931	288	275	246	122	عدد الضحايا

Source : Ministère de l'Intérieur

المصدر : وزارة الداخلية

11.6 Evolution du nombre d'accidents par gouvernorat et par mois

6.11 تطور عدد الحوادث حسب الولاية والشهر

	2020	2019	2018	2017	2016	
I. Gouvernorats						I. الولايات
Tunis	905	1 273	1 170	1 405	1 427	تونس
Ariana	169	283	263	513	324	أريانة
Manouba	125	162	152	181	197	منوبة
Ben Arous	437	600	578	593	619	بن عروس
Nabeul	374	377	387	309	534	نابل
Zaghuan	58	44	48	236	81	زغوان
Bizerte	190	166	164	247	180	بنزرت
Béja	115	155	144	241	199	باجة
Jendouba	125	110	122	189	155	جندوبة
Le Kef	93	81	98	133	117	الكاف
Siliana	112	142	145	222	210	سليانة
Sousse	192	227	226	216	297	سوسة
Monastir	163	183	274	214	314	المنستير
Mahdia	228	311	282	143	243	المهدية
Sfax	258	279	385	212	482	صفاقس
Kairouan	147	193	181	109	256	القيروان
Kasserine	193	353	301	340	315	القصرين
Sidi Bouzid	185	166	183	255	205	سيدي بوزيد
Gabès	235	314	179	324	294	قابس
Médénine	113	152	191	437	234	مدنين
Tataouine	56	88	103	133	148	تطاوين
Gafsa	195	202	160	108	224	قفصة
Tozeur	40	53	86	143	106	توزر
Kébili	66	58	62	69	66	قبلي
II Mois						II. الشهر
Janvier	573	566	605	647	639	جانفي
Février	503	513	548	537	641	فيفري
Mars	290	506	540	663	629	مارس
Avril	148	500	495	624	651	أفريل
Mai	326	481	452	608	629	ماي
Juin	458	588	585	549	613	جوان
Juillet	498	564	540	674	664	جويلية
Août	441	478	478	641	615	أوت
Septembre	405	488	445	518	634	سبتمبر
Octobre	414	449	398	547	543	أكتوبر
Novembre	352	437	388	530	505	نوفمبر
Décembre	366	402	410	434	464	ديسمبر
Total	4 774	5 972	5 884	6 972	7 227	المجموع

Source : Ministère de l'Intérieur

المصدر : وزارة الداخلية

11.7 Evolution du nombre des blessés par gouvernorat et par mois

7.11 تطور عدد الجرحى حسب الولاية والشهر

	2020	2019	2018	2017	2016	
I. Gouvernorats						I. الولايات
Tunis	1213	1662	1680	1831	1883	تونس
Ariana	207	328	337	776	404	أريانة
Manouba	169	199	197	255	298	منوبة
Ben Arous	582	790	784	773	942	بن عروس
Nabeul	570	584	670	417	800	نابل
Zaghuan	70	61	88	436	153	زغوان
Bizerte	260	205	208	493	239	بنزرت
Béja	180	228	214	361	355	باجة
Jendouba	214	185	217	288	194	جندوبة
Le Kef	165	176	170	236	212	الكاف
Siliana	157	191	234	379	367	سليانة
Sousse	291	359	366	390	475	سوسة
Monastir	205	248	403	308	439	المنستير
Mahdia	343	450	452	202	422	المهدية
Sfax	390	355	568	288	837	صفاقس
Kairouan	230	322	283	190	447	القيروان
Kasserine	315	555	458	522	528	القصرين
Sidi Bouzid	243	285	269	363	311	سيدي بوزيد
Gabès	288	485	308	500	484	قابس
Médénine	181	245	327	690	383	مدنين
Tataouine	95	182	188	200	240	تطاوين
Gafsa	269	337	271	144	373	قفصة
Tozeur	48	58	111	254	157	توزر
Kébili	77	84	73	119	92	قبلي
II Mois						II الشهر
Janvier	780	790	845	907	942	جانفي
Février	700	634	821	738	914	فيفري
Mars	417	703	801	1028	945	مارس
Avril	179	759	700	878	921	أفريل
Mai	478	750	767	868	911	ماي
Juin	639	823	916	802	956	جوان
Juillet	733	879	882	1164	1107	جويلية
Août	703	724	803	1029	1049	أوت
Septembre	523	660	575	799	1007	سبتمبر
Octobre	563	632	551	783	766	أكتوبر
Novembre	532	629	568	799	771	نوفمبر
Décembre	515	591	647	620	746	ديسمبر
Total	6 762	8 574	8 876	10 415	11 035	المجموع

Source : Ministère de l'Intérieur

المصدر : وزارة الداخلية

	2020	2019	2018	2017	2016	
I. Gouvernorats						أ. الولايات
Tunis	109	117	126	137	127	تونس
Ariana	23	41	30	37	27	أريانة
Manouba	25	29	23	33	33	منوبة
Ben Arous	41	42	68	47	61	بن عروس
Nabeul	68	96	85	119	130	نابل
Zaghouan	27	20	28	21	34	زغوان
Bizerte	44	48	48	54	46	بنزرت
Béja	20	56	50	46	39	باجة
Jendouba	23	26	25	50	39	جندوبة
Le Kef	20	22	23	39	38	الكاف
Siliana	12	12	19	21	30	سليانة
Sousse	42	71	72	94	95	سوسة
Monastir	42	34	50	47	56	المنستير
Mahdia	42	44	54	50	43	المهدية
Sfax	88	105	110	128	126	صفاقس
Kairouan	64	76	82	85	114	القيروان
Kasserine	44	52	60	74	65	القصرين
Sidi Bouzid	48	61	61	61	72	سيدي بوزيد
Gabès	43	64	36	49	78	قابس
Médenine	23	44	45	75	84	مدنين
Tataouine	20	12	20	17	22	تطاوين
Gafsa	44	45	41	59	57	قفصة
Tozeur	9	15	27	9	12	توزر
Kébili	10	18	22	17	15	قبلي
II. Mois						أ. الشهر
Janvier	108	90	94	124	110	جانفي
Février	105	76	88	89	96	فيفري
Mars	63	98	92	85	102	مارس
Avril	37	102	108	110	103	أفريل
Mai	51	82	76	111	121	ماي
Juin	82	98	127	124	94	جوان
Juillet	100	119	135	139	152	جويلية
Août	96	119	101	169	174	أوت
Septembre	66	94	98	102	123	سبتمبر
Octobre	69	80	95	102	119	أكتوبر
Novembre	74	72	87	100	123	نوفمبر
Décembre	80	120	104	114	126	ديسمبر
Total	931	1150	1205	1369	1443	المجموع

Source : Ministère de l'Intérieur

المصدر : وزارة الداخلية

11.9 Transport ferroviaire

9.11 النقل الحديدي

	Unité	2020	2019	2018	2017	2016	الوحدة	
• Ensemble du Réseau								
• مجموع الشبكة								
Longueurs de lignes exploitées		1798	1798	1798	1991	1991		طول الخطوط المستعملة
Voie normale	Km	293	293	293	393	393	الكم	خط عادي
Voie métrique ⁽¹⁾	km	1505	1505	1505	1598	1598	الكم	خط متري ⁽¹⁾
Longueurs de lignes Non exploitées⁽²⁾		373	373	373	174	174		طول الخطوط غير المستعملة⁽²⁾
Voie normale	km	168	168	168	112	112	الكم	خط عادي
Voie métrique	km	206	206	206	62	62	الكم	خط متري
Total	km	2171	2171	2171	2165	2165	الكم	المجموع
Trafic								
سير حركة المرور								
Voyageurs transportés	M	25 138	37 595	39 986	40 929	40 954	الآلاف	نقل المسافرين
Voyageurs Kilomètres	10 ⁶ V/K	581	1 022	1 109	1 164	1 235	10 ⁶ مسافر/كم	مسافر - كيلو متر
Wagons chargés	M	49	69	75	94	96	الآلاف	عربات شحن محملة
Tonnage expédié	10 ³ T	2 064	3 215	3 103	3 848	3 856	10 ³ طن	حمولة مستحونة
Tonnes Kilomètres	10 ⁶ V/K	335	547	535	679	667	10 ⁶ مسافر/كم	طن - كيلو متر
Parcours de trains	10 ³ km	5 418	8 292	8 414	8 307	8 824	10 ³ كم	المسافة المقطوعة القطارات
Parcours moyen d'un voyageur	km	23	27	28	28	30	الكم	معدل المسافة المقطوعة للمسافرين
Parcours moyen d'une tonne	km	162	170	172	176	173	الكم	معدل المسافة للطن
Produit moyen								
معدل الدخل								
D'un voyageur Km.	Mill	45	46	44	42	41	المليم	مسافر - كيلو متر
D'une tonne Km.	Mill	64	61	59	57	50	المليم	طن - كيلو متر

Source : Société Nationale des Chemins de Fer Tunisiens (SNCFT)

المصدر : الشركة الوطنية للسكك الحديدية التونسية

⁽¹⁾ Y compris les voies à double écartement.

⁽¹⁾ تشمل الخطوط ذات الإساعات المضاعفة

⁽²⁾ Voies de service et tronçons de lignes non exploitées.

⁽²⁾ خطوط خدمات وأجزاء خطوط غير مستعملة

11.9 Transport ferroviaire (Suite)

9.11 النقل الحديدي (تابع)

	Unité	2020	2019	2018	2017	2016	الوحدة	
• Parcours des engins moteurs								
• سير المحركات								
Diesel & rames électriques	10 ³ km	2 773	3 638	3 650	3 979	4 559	1000 كلم	محرك ديزيل وأليات كهربائية
Autorail	10 ³ km	2 645	4 654	4 249	4 328	4 499	1000 كلم	سيارات السكة
Total	10 ³ km	5 418	8 292	7 899	8 307	9 058	1000 كلم	المجموع
• Tonnage kilométrique brut (ensemble du réseau)								
• الحمولة الكيلومترية بالوزن الخام (مجموع الشبكة)								
Trains de voyageurs	10 ³ Tkm	...	...	...	...	...	1000 طن/كم	قطارات المسافرين
Trains de marchandises	10 ³ Tkm	...	...	...	...	...	1000 طن/كم	قطارات البضائع
Total	10 ³ Tkm	...	...	...	...	...	1000 طن/كم	المجموع
• Trafic des voyageurs (ensemble du réseau)								
• حركة المسافرين (مجموع الشبكة)								
I. Grandes Lignes								
ا. المسافات الطويلة								
Nombre de voyageurs	10 ³ V	1 567	3 618	3 981	4 419	4 446	10 ³ مسافر	عدد المسافرين
Voyageurs Kilomètres	10 ³ V/K	181	433	488	538	612	10 ³ مسافر/كم	مسافر - كيلو متر
Recettes	1000 D	16 618	33 311	35 265	35 565	37 548	10 ³ دينار	المقايض
II. Banlieue								
ا. الأحياء								
Nombre de voyageurs	10 ³ V	23 571	33 977	36 005	36 579	36 508	10 ³ مسافر	عدد المسافرين
Voyageurs Kilomètres	10 ³ V/K	400	589	622	626	623	10 ³ مسافر/كم	مسافر - كيلو متر
Recettes	1000 D	9 477	13 335	13 698	13 654	13 409	10 ³ دينار	المقايض
Total (I+II)								المجموع (ا+ ا.)
Nombre de voyageurs	10 ³ V	25 138	37 595	39 986	40 998	40 954	10 ³ مسافر	عدد المسافرين
Voyageurs Kilomètres	10 ³ V/K	581	1022	1109	1164	1 235	10 ³ مسافر/كم	مسافر - كيلو متر
Recettes	1000 D	26 095	46 646	48 963	49 219	50 957	10 ³ دينار	المقايض
• Situation du parc au 31 décembre (ensemble du réseau)								
• وضعية أليات السكة الحديدية في 31 ديسمبر (مجموع الشبكة)								
Locomotive diesel	Nbre	154	158	138	138	138	العدد	قطارات ديزيل
Autorails	"	30	30	30	30	30	"	القطارات ذاتية الجر
Voitures voyageurs et wagons	"	112	112	115	131	131	"	سيارات المسافرين والحافلات
Wagons	"	3 086	3 120	3 515	3 455	3 455	"	حافلات الشحن
Wagons particuliers	"	141	141	141	141	141	"	حافلات الشحن الخاصة
Rames électriques ¹	"	30	30	30	30	30	"	أليات كهربائية ¹
Rames électriques RFR	"	12	-	-	-	-	"	أليات كهربائية RFR

Source : Société Nationale des Chemins de Fer Tunisiens (SNCF)

المصدر : الشركة الوطنية للسكك الحديدية التونسية

¹ 6 rames de 3 unités chacune¹ 6 أليات كهربائية تحتوي كل منها على 3 وحدات

11.9 Transport ferroviaire (Suite)

9.11 النقل الحديدي (تابع)

	2020			2019			
	المدخيل (ألف دينار)	الطن كم (مليون)	الوزن (ألف طن)	المدخيل (ألف دينار)	الطن كم (مليون)	الوزن (ألف طن)	
	Recettes en milliers de dinars	Tonnes Kilomètres en millions	Poids en milliers de tonnes	Recettes en milliers de dinars	Tonnes Kilomètres en millions	Poids en milliers de tonnes	
• Trafic des marchandises (ensemble du réseau)							• حركة البضائع (مجموع الشبكة)
I. Grandes Vitesses:	-	-	-	-	-	-	أ. سرعة كبيرة
Bagages, petits colis et messageries	-	-	-	-	-	-	الحقائب والطرود الصغيرة والبريد
II. Petite Vitesse:	21 533.3	334.9	2 064.5	33 512.2	546.5	3 214.5	ب. سرعة خفيفة
Céréales	2 289.4	26.6	220.3	2 521.3	30.5	226.1	القمح
Sucre brut	-	-	-	-	-	-	السكر الخشن
Sucre raffiné	-	-	-	-	-	-	السكر المكرر
Clinker	-	-	-	-	-	-	أجر مستوي
Ciment et Chaux	1 456.0	35.2	177.1	1 636.9	39.5	199.2	الإسمنت و الجير
Autres matér. de const.	-	-	-	-	-	-	مواد أخرى للبناء
Fer en béton	-	-	-	0.9	-	0.1	أنابيب من الإسمنت
Billetes et autres métaux	-	-	-	331.9	4.9	53.3	حديد للبناء
Engrais	1 176.4	23.5	73.7	3 216.2	63.6	215.6	معادن للألات
Soufre	2 983.9	33.6	308.8	3 789.6	45.3	388.5	السماد
Phosphates de chaux	10 897.4	196.8	1 182.8	18 817.9	339.4	2 015.2	الكبريت
Minerai de fer	-	-	-	31.6	0.9	2.8	فسفط الجير
Autres minerais	-	-	-	-	-	-	معادن من الحديد
Produits énergétiques	-	-	-	-	-	-	منتجات للطاقة
Conteneurs maritimes	1 658.5	16.8	84.8	1 569.2	18.8	87.2	مواد التغليف والتعبئة
Autres marchandises	995.9	1.3	11.3	1 384.7	0.7	4.9	بضائع أخرى
Transport en service	75.8	1.0	5.7	212.0	2.9	21.5	النقل للخدمات
III. Camionnage	1.3	-	-	0.8	-	0.1	أ. الشحن
Total des marchandises							مجموع البضائع
(I + II + III)	21 534.5	334.9	2 064.5	33 513.0	546.5	3 214.6	(I + II + III)

Source : Société Nationale des Chemins de Fer Tunisiens (SCFT)

المصدر : الشركة الوطنية للسكك الحديدية التونسية

11.9 Transport ferroviaire (Suite et fin)

9.11 النقل الحديدي (تابع ونهاية)

Unité	2020	2019	2018	2017	2016	الوحدة		
• Résultat d'exploitation et parc (T.G.M. et Métro)							• نتيجة الإستغلال (تونس البحرية والمترو الخفيف)	
A. Tunis - Goulette - Marsa (T.G.M)							أ- تونس - حلق الوادي - المرسي (تونس البحرية)	
1) Résultats financiers							1) النتيجة المالية	
Recettes	10 ³ D	...	...	2 945	2 890	2 751	10 ³ د	المقاييس
Dépenses	"	...	...	...	...	...	"	الدفعات
2) Résultats d'exploitation							2) نتائج الإستغلال	
Longueur du réseau	km.	18.8	18.8	18.8	18.8	18.8	كم	طول الشبكة
Parcours des trains	10 ³ km	694	818	839	820	628	1000 كم	مسافات القطارات
Voyageurs transportés	M	4.8	7.2	7.5	7.4	7.4	مليون	نقل المسافرين
3) Situation du parc au 31 déc.							3) وضع آليات السكة الحديدية في 31 ديسمبر	
Motrices	Nbre	18	18	18	18	18	العدد	القاطرات
B. Métro							ب - المترو الخفيف	
1) Résultats financiers							1) النتيجة المالية	
Recettes	10 ³ D	...	...	17 636	17 291	17 715	10 ³ د	المقاييس
Dépenses	"	...	...	...	...	...	"	الدفعات
2) Résultats d'exploitation							2) نتائج الإستغلال	
Longueur du réseau	km.	61.3	61.3	61.3	61.3	61.3	الكم	طول الشبكة
Parcours des trains	10 ³ km	5 942	7 094	7 220	7 413	7 415	1000 كم	مسافات القطارات
Voyageurs transportés	M	39.1	63.1	69.3	69.5	73.7	مليون	نقل المسافرين
3) Situation du parc au 31 déc.							3) وضع آليات السكة الحديدية في 31 ديسمبر	
Rames métro	Nbre	189	189	189	189	189	العدد	مجموع آليات المترو
C. Ensemble							ت - المجموع	
1) Résultats financiers							1) النتيجة المالية	
Recettes	10 ³ D	...	...	20 581	20 181	20 466	10 ³ د	المقاييس
Dépenses	"	...	...	...	107 919	108 322	"	الدفعات
2) Résultats d'exploitation							2) نتائج الإستغلال	
Longueur du réseau	km.	80.1	80.1	80.1	80.1	80.1	الكم	طول الشبكة
Parcours des trains	10 ³ km	6 636	7 913	8 059	8 233	8 043	1000 كم	مسافات القطارات
Voyageurs transportés	M	43.9	70.3	76.8	76.9	81.1	مليون	نقل المسافرين
3) Situation du parc au 31 déc.							3) وضع آليات السكة الحديدية في 31 ديسمبر	
Motrices	Nbre	18	18	18	18	18	العدد	القاطرات
Rames métro	"	189	189	189	189	189	"	مجموع آليات المترو

Source : Société du Transport de Tunis

المصدر : شركة نقل تونس

11.10 Transport aérien

10.11 النقل الجوي

Unité : Passagers en milliers. fret et poste en tonnes

الوحدة : المسافرين بالآلاف والشحن والبريد بالطن

	2020	2019	2018	2017	2016	
• Mouvement général des aéroports (trafic commercial)						
• نشاط المطارات (الحركة التجارية)						
A. Nombre de vols (le vol)						
أ - عدد الرحلات (الطيران)						
Arrivée	16 694	46 409	44 986	40 142	37 148	الوصول
Départ	16 758	46 428	45 063	40 183	37 155	الإقلاع
Total	33 452	92 837	90 049	80 325	74 303	المجموع
B. Passagers						
ب - المسافرين						
Arrivée	1 442.2	5 812.1	5 384.7	4 387.9	3 919.0	الوصول
Départ	1 481.5	5 911.6	5 475.4	4 546.4	4 031.9	الإقلاع
Transit	46.0	95.2	114.5	99.9	87.9	العبور
Total	2 969.7	11 818.9	10 974.6	9 034.3	8 038.7	المجموع
C. Fret						
ت - الشحن						
Débarquées	12 506	13 944	15 950	16 417	16 584	البضاعة المفرغة
Embarquées	12 562	14 158	17 920	18 020	13 100	البضاعة المشحونة
Total	25 068	28 102	33 870	34 437	29 685	المجموع
D. Poste						
ج - البريد						
Arrivée	71	266	262	454	984	البريد الوارد
Départ	106	129	92	242	698	البريد الصادر
Total	177	395	354	696	1 683	المجموع
• Répartition du trafic commercial mouvements d'avions par relations (nombre de vols)						
• توزيع حركة الطائرات التجارية حسب مجموع البلدان (عدد الرحلات)						
Intérieur	6 100	9 200	10 016	11 228	11 243	بالداخل
Algérie	505	2 762	2 997	2 853	2 555	الجزائر
Maroc	727	2 508	2 352	2 409	2 335	المغرب
Libye	2 134	8 574	7 622	7 319	6 639	ليبيا
Sénégal	110	222	266	240	210	السنغال
Autres pays (Afrique)	656	1 548	1 605	1 403	1 064	بلدان أخرى (أفريقية)
Egypte	392	1 118	1 152	1 144	1 110	مصر
Arabie Saoudite	687	2 358	2 615	2 390	1 341	العربية السعودية
Autres pays (Moyen Orient)	891	2 317	2 016	2 072	2 466	بلدان أخرى (الشرق الأوسط)
France	12 870	26 825	26 008	22 980	21 262	فرنسا
Allemagne	1 778	6 579	6 930	5 428	4 403	ألمانيا
Angleterre	301	2 726	1 712	696	680	أنجلترا
Italie	1 765	4 821	4 861	4 644	4 541	إيطاليا

Source : Office de l'Aviation Civile et des Aéroports (O.A.C.A)

المصدر : ديوان الطيران المدني والمطارات

11.10 Transport aérien (Suite)

10.11 النقل الجوي (تابع)

	2020	2019	2018	2017	2016	
Suisse	438	1 312	1 282	1 176	1 156	سويسرا
Belgique	477	2 773	2 717	1 594	1 049	بلجيكا
Suède	3	101	38	13	31	السويد
Danemark	10	123	37	7	11	دانمارك
Autriche	95	460	436	373	319	النمسا
Espagne	308	1 130	943	1 031	955	إسبانيا
Hollande - Luxembourg	291	741	789	461	336	هولندا - لكسمبورغ
Norvège - Finlande	14	47	28	12	-	النرويج - فنلندا
Autres pays (Europe Ouest)	1 958	5 118	4 756	4 036	3 682	بلدان أخرى (أوروبا الغربية)
Russie	84	5 032	5 062	4 393	5 680	روسيا
Yougoslavie	...	...	...	...	...	يوغسلافيا
Pologne	245	1 223	813	188	126	بولونيا
Tchec-slovaquia	383	1 744	1 779	1 219	393	تشيكي-سلوفاكيا
Autres pays (Europe Est)	93	1 215	972	833	608	بلدان أخرى (أوروبا الشرقية)
Diverses relations	137	260	245	183	108	طرق أخرى
Total	33 452	92 837	90 049	80 325	74 303	المجموع
• Répartition du trafic commercial						• توزيع النشاط التجاري
Passagers par relations (en Millier)						عدد المسافرين حسب البلدان (بالآلاف)
Intérieur	178.4	399.0	443.7	470.2	483.3	بالداخل
Algérie	54.7	326.7	363.4	334.1	307.4	الجزائر
Maroc	69.4	294.9	272.8	273.7	259.5	المغرب
Libye	214.9	929.9	914.0	774.0	673.9	ليبيا
Sénégal	11.7	23.9	29.6	24.5	22.5	السنغال
Autres pays (Afrique)	61.6	167.8	174.4	141.2	100.6	بلدان أخرى (أفريقية)
Egypte	40.0	132.5	133.6	126.9	105.4	مصر
Arabie Saoudite	96.6	351.0	385.4	350.1	311.9	العربية السعودية
Autres pays (Moyen Orient)	109.5	392.3	332.0	301.0	246.9	بلدان أخرى (الشرق الأوسط)
France	1 344.7	3 519.5	3 232.5	2 770.4	2 440.4	فرنسا
Allemagne	154.3	875.1	871.5	617.3	511.0	ألمانيا
Angleterre	29.2	453.0	273.2	73.3	67.0	أنجلترا
Italie	134.8	493.9	467.0	427.1	398.3	إيطاليا
Suisse	35.8	137.7	124.7	101.4	93.7	سويسرا
Belgique	45.7	310.1	310.8	175.5	105.7	بلجيكا
Suède	0.2	13.3	4.6	1.4	1.8	السويد
Danemark	0.5	17.8	4.0	0.9	0.6	دانمارك
Autriche	8.4	55.0	52.3	41.0	33.0	النمسا
Espagne	26.0	113.1	101.0	101.1	90.1	إسبانيا
Hollande - Luxembourg	25.5	100.7	99.4	60.5	201.3	هولندا - لكسمبورغ
Norvège - Finlande	1.5	7.0	4.4	1.6	-	النرويج - فنلندا

Source : Office de l'Aviation Civile et des Aéroports (O.A.C.A.)

المصدر : ديوان الطيران المدني والمطارات

11.10 Transport aérien (suite)

10.11 النقل الجوي (تابع)

	2020	2019	2018	2017	2016	
Autres pays (Europe Ouest)	167.3	625.4	494.4	402.6	178.0	بلدان أخرى (أوروبا الغربية)
Russie	3.6	1 292.9	1 235.8	1 036.3	1 244.0	روسيا
Yougoslavie	...	...	...	...	0	يوغسلافيا
Pologne	32.2	207.4	132.1	30.4	19.4	بولونيا
Tchec-slovaquia	30.4	253.4	225.5	157.2	79.2	تشيكيا-سلوفاكيا
Autres pays (Europe Est)	25.6	179.3	128.3	104.3	44.0	بلدان أخرى (أوروبا الشرقية)
Diverses relations	21.1	50.9	49.7	36.6	19.7	طرق أخرى
Total	2 923.7	11 723.7	10 860.1	8 934.4	8 038.7	المجموع
• Répartition du trafic commercial fret par relations (en tonne) (توزيع النشاط الجوي التجاري للشحن حسب البلدان (الطن))						
Intérieur	8	36	25	94	8	بالداخل
Algérie	24	146	586	799	376	الجزائر
Maroc	181	375	329	524	316	المغرب
Libye	158	4	4	23	18	ليبيا
Sénégal	67	158	219	176	5	السنغال
Autres pays (Afrique)	188	591	982	1 016	22	بلدان أخرى (أفريقية)
Egypte	3	2	5	103	68	مصر
Arabie Saoudite	130	375	1 207	3 078	2 872	العربية السعودية
Autres pays (Moyen Orient)	6 810	9 579	10 395	8 786	6 453	بلدان أخرى (الشرق الأوسط)
France	6 530	5 944	6 246	6 801	6 587	فرنسا
Allemagne	982	471	796	1 606	384	ألمانيا
Angleterre	-	6	11	130	119	أنجلترا
Italie	109	346	268	617	468	إيطاليا
Suisse	72	25	57	203	338	سويسرا
Belgique	57	82	33	173	151	بلجيكا
Danemark	-	-	-	-	15	دانمارك
Autriche	-	5	2	138	63	النمسا
Espagne	157	100	22	161	86	إسبانيا
Hollande - Luxembourg	-	-	-	36	20	هولندا - لكسمبورغ
Norvège - Finlande	-	-	-	-	-	النرويج - فنلندا
Estonboul	6 786	6 422	8 865	6 615	8 037	إستونبول
Autres pays (Europe Ouest)	2 780	3 419	3 791	3 236	3 065	بلدان أخرى (أوروبا الغربية)
Russie	-	-	-	-	-	روسيا
Yougoslavie	-	-	-	-	-	يوغسلافيا
Pologne	-	-	-	-	-	بولونيا
Tchec-slovaquia	4	14	11	19	1	تشيكيا-سلوفاكيا
Autres pays (Europe Est)	13	-	12	52	211	بلدان أخرى (أوروبا الشرقية)
Diverses relations	11	2	6	53	3	طرق أخرى
Total	25 068	28 102	33 870	34 437	29 685	المجموع

Source : Office de l'Aviation Civile et des Aéroports (O.A.C.A)

المصدر : ديوان الطيران المدني والمطارات

11.10 Transport aérien (Suite et fin)

10.11 النقل الجوي (تابع ونهاية)

Unité : La Tonne

الوحدة : الطن

	2020	2019	2018	2017	2016	
• Répartition du trafic commercial postal par relations						• توزيع النشاط الجوي التجاري للبريد حسب البلدان
Intérieur	-	-	-	-	-	بالداخل
Algérie	-	2	2	8	16	الجزائر
Maroc	10	20	22	79	72	المغرب
Libye	7	-	-	-	-	ليبيا
Sénégal	1	1	3	2	1	السنغال
Autres pays (Afrique)	1	2	15	15	4	بلدان أخرى (أفريقية)
Egypte	-	-	-	1	3	مصر
Arabie Saoudite	1	1	1	16	6	العربية السعودية
Autres pays (Moyen Orient)	138	253	189	215	187	بلدان أخرى (الشرق الأوسط)
France	3	41	46	206	1177	فرنسا
Allemagne	3	23	44	51	75	ألمانيا
Angleterre	-	-	1	27	8	أنجلترا
Italie	2	2	3	21	29	إيطاليا
Suisse	-	2	1	5	4	سويسرا
Belgique	-	-	1	1	2	بلجيكا
Danemark	-	-	-	-	-	دانمارك
Autriche	-	-	-	2	1	النمسا
Espagne	-	-	-	6	3	إسبانيا
Hollande - Luxembourg	-	-	-	-	-	هولندا - لكسمبورغ
Norvège-Finlande	-	-	-	-	-	النرويج - فنلندا
Estonboul	10	41	16	24	49	استنبول
Autres pays (Europe Ouest)	-	6	10	16	45	بلدان أخرى (أوروبا الغربية)
Russie	-	-	-	-	-	روسيا
Yougoslavie	-	-	-	-	-	يوغسلافيا
Autres pays (Europe Ouest)	-	-	-	-	-	بلدان أخرى (أوروبا الشرقية)
Diverses relations	-	-	-	2	2	طرق أخرى
Total	177	394	354	696	1683	المجموع

Source : Office de l'Aviation Civile et des Aéroports (O.A.C.A)

المصدر : ديوان الطيران المدني والمطارات

11.11 Transport maritime

11.11 النقل البحري

Unité : Jauge en 1000 Tx. marchandises en 1000 T

الوحدة : الحمولة ب 1000 برميل ، البضاعة ب 1000 طن

	2020	2019	2018	2017	2016	
• Mouvement général du trafic maritime (ensemble des ports)						
• نشاط التجارة البحرية (مجموع الموانئ)						
A. Nombre de navires :						
أ - عدد السفن						
Entrées et sorties (en nbre)	8 900	9 293	9 955	9 869	10 104	الدخول والخروج (العدد)
Tonneaux de jauge brute (10 ³ Tx)	116 388	128 593	131 804	130 655	128 634	الحمولة الخام (10 ³ برميل)
B. Passagers :						
ب - المسافرين						
Nombre d'entrées	163 514	394 193	376 336	394 496	382 093	الدخول (العدد)
Nombre de sorties	155 717	338 600	341 454	346 597	339 894	الخروج
Total	319 231	732 793	717 790	741 093	721 987	المجموع
Nombre de Touristes (entrées)	-	648	-	5 322	752	عدد السياح (دخول)
C. Marchandises débarquées						
ت - البضاعة المفرغة						
Céréales	4 069	4 163	4 251	4 222	4 541	الحبوب
Huiles et corps gras	200	264	205	290	210	الزيوت والمواد الدهنية
Sucre	375	396	420	477	361	السكر
Produits sidérurgiques	901	836	1135	978	831	مواد حديدية
Ammoniac	137	182	159	243	187	أمونياك
Soufre (solide et liquide)	681	667	779	948	1 023	الكبريت
Pâte à papier et papier	62	63	74	72	72	عجين للورق وورق
Bois et ouvrages en bois	295	303	344	334	336	خشب ومنقوشات خشبية
Minerais métalliques	9	16	25	18	16	المعادن
Combustibles solides	637	698	641	739	815	المحروقات الصلبة
Produits pétroliers	3 250	2 594	3 679	3 417	3 610	المحروقات السائلة
Tourteaux de Soja	44	9	21	52	85	علف السوجا
Marbre	70	84	83	59	88	الرخام
Granule de Marbre	133	157	189	200	207	حبيبة الرخام
Autres marchandises	4 952	4 829	4 582	4 482	4 717	بضائع أخرى
Total	15 815	15 261	16 587	16 531	17 099	المجموع
D. Marchandises embarquées						
د - البضاعة المستحونة						
Huiles et corps gras	49	21	32	8	12	الزيوت والمواد الدهنية
Clinker	192	589	1 561	206	-	كلنكر
Ciment	442	226	40	65	32	الإسمنت
Acides phosphoriques	41	51	71	55	126	حامض الفسفور
Super et D.C.P.	46	62	24	34	90	الفسفات الرفيع و DCP
D. A. P	385	316	228	488	506	م. أ. ث
Ammonitrate	-	2	2	2	-	أمونترات
Phosphate de Chaux	28	28	23	7	30	فسفات الجير
Minerais métalliques	-	-	-	-	-	المعادن
Sel	1160	1 638	1 899	1 121	916	الملح
Produits pétroliers	568	155	590	552	722	مواد بترولية
Grignons d'olives	222	159	106	29	50	كسب الزيتون (فيتورة)
Marbre	25	25	55	30	48	الرخام
Phosphate triple	166	300	344	405	431	ثالث الفسفات الرفيع
Autres marchandises	3 824	3 734	3 425	3 572	3 047	بضائع أخرى
Total	7 148	7 306	8 400	6 574	6 011	المجموع

Source : Office de la Marine Marchande et des Ports (O.M.M.P)

المصدر : ديوان البحرية التجارية والموانئ

	Année 2020						سنة 2020	
	المجموع	جرجيس	قابس	سوسة	صفاقس	بنزرت	تونس - حلق الوادي - رادس	
	Total	Zarzis	Gabès	Sousse	Sfax	Bizerte	Tunis - La Goulette - Radès	
• Mouvement dans les principaux ports								• الحركة بأهم الموانئ
A. Nombre de navires								أ - عدد السفن
Entrées et Sorties (Nbre)	8 900	668	674	1 600	1 446	1 100	3 412	الدخول والخروج (العدد)
Tonneaux de jauge brute (10 ³ Tx)	116 388	3 496	5 312	6 465	9 584	14 539	76 992	الحمولة الخام (10 ³ برميل)
B. Passagers (Nbre)								ب - المسافرين (العدد)
Entrées	163 514	3 664	-	-	-	-	159 850	الدخول
Sorties	155 717	3 221	-	-	-	-	152 496	الخروج
Total	319 231	6 885	-	-	-	-	312 346	المجموع
C. Marchandises débarquées (10³T)								ت - البضائع المفرغة (10³ طن)
Céréales	4 069	83	538	207	1 587	419	1 235	الحبوب
Huiles et corps gras	200	-	-	50	77	52	21	الزيوت والمواد الدهنية
Sucre	375	-	29	23	33	290	-	السكر
Produits sidérurgiques	901	1	-	319	73	508	-	مواد حديدية
Ammoniac	137	-	137	-	-	-	-	أمونياك
Soufre	681	-	333	-	348	-	-	الكبريت
Pâte à papier et papier	62	-	-	44	-	18	-	عجين للورق وورق
Bois et ouvrages en bois	295	-	-	16	262	17	-	خشب ومنقوشات خشبية
Minerais métalliques	9	-	9	-	-	-	-	المعادن
Combustibles solides	637	-	83	-	-	547	7	المحروقات الصلبة
Produits pétroliers	3 250	102	186	22	27	2 172	741	مواد بترولية
Tourteaux de Soja	44	-	-	-	44	-	-	علف السوجا
Marbre	70	-	-	55	5	10	-	الرخام
Granule de Marbre	133	-	28	36	69	-	-	حبيبة الرخام
Autres marchandises	4 952	18	270	556	683	647	2 778	بضائع أخرى
Total	15 815	204	1 613	1 328	3 208	4 680	4 782	المجموع

Source : Office de la Marine Marchande et des Ports (O.M.M.P)

المصدر : ديوان البحرية التجارية والموانئ

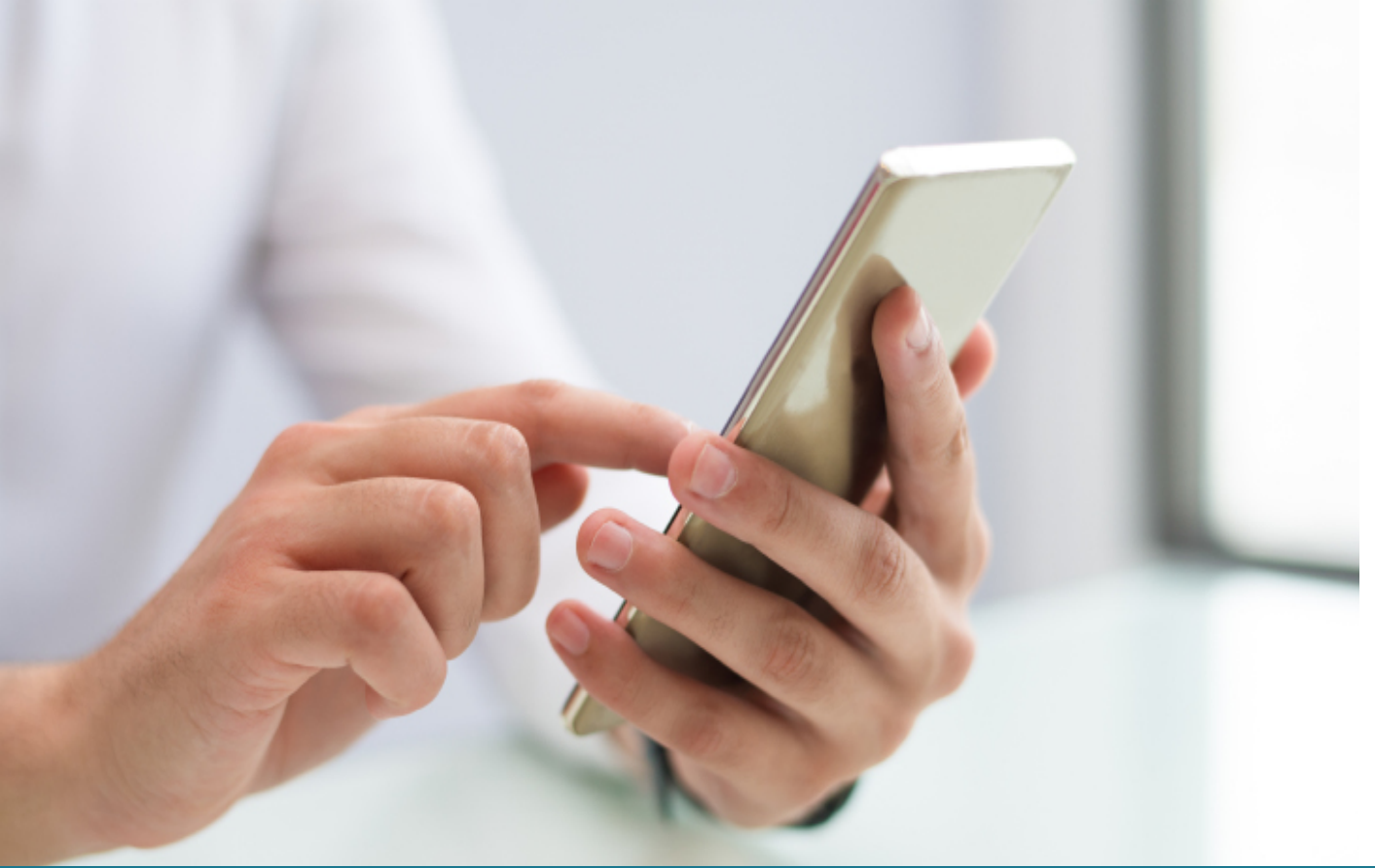
11.11 Transport maritime (Suite et fin)

11.11 النقل البحري (تابع ونهاية)

	Année 2020						سنة 2020	
	المجموع	جرجيس	قابس	سوسة	صفاقس	بنزرت	تونس - حلق الوادي - رادس	
	Total	Zarzis	Gabès	Sousse	Sfax	Bizerte	Tunis - La Goulette - Radès	
D. Marchandises embarquées (10³T)								د - البضاعة المتشحونة (10³ طن)
Huiles et corps gras	49	-	-	-	49	-	-	الزيوت والمواد الدهنية
Clinker	192	5	159	-	-	28	-	كلنكار
Ciment	442	12	131	70	-	10	219	الإسمنت
Acides phosphoriques	41	-	41	-	-	-	-	حامض الفسفور
Super et D. C. P.	46	-	46	-	-	-	-	الفسفاط الرفيع وDCP
D. A. P.	385	-	385	-	-	-	-	م. أ. ث
Ammonitrate	-	-	-	-	-	-	-	أمونيترات
Phosphate de chaux	28	-	28	-	-	-	-	فسفاط الجير
Minerais métalliques	-	-	-	-	-	-	-	المعادن
Sel	1180	795	18	97	270	-	-	الملح
Produits pétroliers	568	45	55	-	-	468	-	مواد بترولية
Grignons d'olives	222	-	-	54	168	-	-	كسب الزيتون (فيتورة)
Marbre	25	-	-	25	-	-	-	الرخام
Phosphate triple	166	-	-	-	166	-	-	ثالث الفسفاط الرفيع
Autres marchandises	3 804	50	257	705	743	276	1773	بضائع أخرى
Total	7 148	907	1 120	951	1 396	782	1 992	المجموع

Source : Office de la Marine Marchande et des Ports (O.M.M.P)

المصدر : ديوان البحرية التجارية والموانئ



المحور 12

تكنولوجيات الإتصال

CHAPITRE 12

TECHNOLOGIE DE LA
COMMUNICATION

12.1 DOMAINE DES TELECOMMUNICATIONS

1.12 مجال الإتصالات

12.1.1 Les réseaux téléphoniques

1.1.12 : الشبكات الهاتفية

البيانات	2020	2019	2018	2017	2016	البيانات
عدد المشتركين بشبكة الهاتف القار (بالآلاف)	1533	1454	1302	1113	974	عدد المشتركين بشبكة الهاتف القار (بالآلاف)
عدد المشتركين بشبكة الهاتف الجوال الرقمي (بالآلاف)	14 853	14 771	14 772	14 334	14 282	عدد المشتركين بشبكة الهاتف الجوال الرقمي (بالآلاف)
Total abonnés aux réseaux téléphoniques	16 386	16 225	16 074	15 447	15 256	بشبكات الهاتف (بالآلاف مجموع عدد المشتركين)
Densité téléphonique (fixe+mobile) : Ligne pour les 100 Habitants	139.0	138.3	138.5	134.1	134.1	الكثافة الهاتفية (قار + جوال): خط لكل 100 ساكن

Source : Ministère des Technologies de la Communication et de l'Economie numérique

المصدر : وزارة تكنولوجيات الاتصال والاقتصاد الرقمي

12.1.2 Evolution du nombre d'abonnés au réseau téléphonique fixe par gouvernorat

2.1.12 تطور عدد المشتركين بشبكة الهاتف القار حسب الولاية

Unité : l'abonné

الوحدة : المشترك

	2020	2019	2018	2017	2016	
1-Tunisie Télécom						1- اتصالات تونس
Gouvernorat						الولاية
Tunis	179 259	173 695	154 749	163 377	165 227	تونس
Ben Arous	89 727	83 604	77 594	70 258	66 003	بن عروس
Manouba	52 372	43 954	41 053	32 820	27 904	منوبة
Nabeul	94 308	84 303	74 462	63 682	57 219	نابل
Ariana	101 743	94 604	82 800	85 575	81 447	أريانة
Zaghuan	9 780	7 923	6 407	5 665	5 499	زغوان
Bizerte	51 319	46 914	43 885	36 962	32 959	بنزرت
Sousse	97 030	89 202	78 176	73 841	72 036	سوسة
Monastir	75 160	67 617	60 718	52 559	48 804	المنستير
Mahdia	28 031	25 004	22 617	19 584	18 670	المهدية
Sfax	114 172	112 461	106 623	97 526	95 476	صفاقس
Gabès	35 719	32 511	29 174	25 903	24 398	قابس
Kébili	15 860	14 232	14 223	11 182	10 061	قبيلي
Médenine	51 965	48 623	45 436	39 869	40 150	مدنين
Tataouine	13 947	12 841	12 942	10 767	9 817	تطاوين
Gafsa	28 563	25 268	25 798	19 813	17 383	قفصة
Sidi Bouzid	15 088	12 349	10 639	9 258	8 462	سيدي بوزيد
Tozeur	11 703	9 994	9 338	6 948	6 028	توزر
Kairouan	25 862	23 253	21 570	18 253	16 220	القيروان
Kasserine	16 180	13 927	13 779	10 630	9 174	القصرين
Le Kef	21 042	16 456	13 978	11 588	10 538	الكاف
Béja	20 609	18 127	16 742	13 343	11 113	باجة
Jendouba	19 568	16 928	17 009	13 964	12 812	جندوبة
Siliana	14 085	11 756	9 871	7 812	6 062	سليانة
Total	1183 092	1 085 546	989 583	901 179	853 462	المجموع
2-Nombre d'abonnés au réseau fixe Orange	124 755	103 750	95 893	89 091	68 683	2- شركة أورانج عدد المشتركين بشبكة الهاتف القار أورانج
3-Nombre d'abonnés au réseau fixe Ooredoo	225 426	264 887	216 474	122 898	51 984	3- شركة أوريدو عدد المشتركين بشبكة الهاتف القار أوريدو
Total Général	1 533 273	1 454 183	1 301 950	1 113 168	974 129	المجموع الجملي

Source : Ministère des Technologies de la Communication et de l'Economie numérique

المصدر : وزارة تكنولوجيا الإتصال والإقتصاد الرقمي

12.1.3 Trafic téléphonique TUNISIE TELECOM

3.1.12 الحركة الهاتفية اتصالات تونس

Unité : Le Nombre (sauf trafic)

الوحدة : العدد (ما عدا النشاط)

	2020	2019	2018	2017	2016	
A. Lignes d'abonnements au réseau téléphonique fixe au 31 décembre						أ - خطوط الإستتراك بشبكة الهاتف الفار لغاية 31 ديسمبر
Grand Tunis	423 101	395 858	356 196	352 030	340 581	تونس الكبرى
Intérieur	759 991	689 688	633 387	549 149	512 881	داخل الجمهورية
TOTAL	1183 092	1 085 546	989 583	901 179	853 462	المجموع
B. Nouvelles lignes d'abonnements						ب - خطوط الإستتراك الجديدة
Grand Tunis	79 160	77 084	72 334	51 231	44 858	تونس الكبرى
Intérieur	181 989	160 587	139 483	102 068	78 051	داخل الجمهورية
TOTAL	261 149	237 671	211 817	153 299	122 909	المجموع
C. Lignes resiliées						ت - الخطوط الملفاة
Grand Tunis	51 437	53 239	50 234	41 390	51 520	تونس الكبرى
Intérieur	94 812	93 870	84 988	72 349	94 700	داخل الجمهورية
TOTAL	146 249	147 109	135 222	113 739	146 220	المجموع
D. Demandes d'abonnements en instance						ج - مطالب الإستتراك في الانتظار
Grand Tunis	19 444	10 050	4 777	16 519	11 119	تونس الكبرى
Intérieur	36 885	13 145	14 057	22 992	16 778	داخل الجمهورية
TOTAL	56 329	23 195	18 834	39 511	27 897	المجموع

Source : Ministère des Technologies de la Communication et de l'Economie numérique

المصدر : وزارة تكنولوجيات الإتصال والإقتصاد الرقمي

12.1.4 Domaine de l'informatique et de l'internet

4.1.12 مجال الإعلامية و الإنترنت

البيانات	2020	2019	2018	2017	2016	
عدد اشتراكات الإنترنت الثابتة (بالآلاف)	1 354	1 213	1 034	821	660	عدد اشتراكات الإنترنت الثابتة (بالآلاف)
عدد اشتراكات الإنترنت M2M.clés (بالآلاف)	495	596	704	794	855	عدد اشتراكات الإنترنت M2M.clés (بالآلاف)
عدد اشتراكات الإنترنت الجوال عبر الهواتف الذكية (بالآلاف)	8 493	8 502	8 095	6 705	6 292	عدد اشتراكات الإنترنت الجوال عبر الهواتف الذكية (بالآلاف)
العدد الجملي لاشتراكات الإنترنت الثابتة والجوال (بالآلاف)	10 342	10 310	9 833	8 320	7 807	العدد الجملي لاشتراكات الإنترنت الثابتة والجوال (بالآلاف)
عدد اشتراكات الإنترنت لكل 100 ساكن	87.8	87.9	84.7	72.4	68.6	عدد اشتراكات الإنترنت لكل 100 ساكن
نسبة الأسر المرتبطة بشبكة الإنترنت %	51.2	51.5	46.1	44.5	37.5	نسبة الأسر المرتبطة بشبكة الإنترنت %
عدد مواقع الويب (.tn)	48 526	42 710	41 660	38 141	35 900	عدد مواقع الويب (.tn)
سعة الربط الدولية للإنترنت (جيجابت/الثانية)	910	780	430	320	190	سعة الربط الدولية للإنترنت (جيجابت/الثانية)
نسبة انتشار الحواسيب لدى الأسر (%)	54.0	52.1	47.5	47.1	39.3	نسبة انتشار الحواسيب لدى الأسر (%)

Source : Ministère des Technologies de la Communication et de l'Economie numérique

المصدر : وزارة تكنولوجيات الإتصال والإقتصاد الرقمي

Désignation	البيانات					
	2020	2019	2018	2017	2016	
Taux de Couverture des chaînes télévisées (%):	نسبة التغطية التلفزيونية (%):					
Télédiffusion numérique terrestre:	البث التلفزيوني الأرضي الرقمي:					
Canal Tunis National 1	98	98	98	98	95	قناة تونس الوطنية 1
Canal Tunis National 2	98	98	98	98	95	قناة تونس الوطنية 2
Hannibal Tv	98	98	98	98	95	قناة حنبعل
Nesma TV	98	98	98	98	95	نسمة
El Hiwar Ettounsi	98	98	98	98	95	الحوار التونسي
Atessia TV	98	98	98	98	95	التاسعة
Telvza TV	98	98	98	98	95	تلفزة تي في
Al Mutawassit TV	98	98	98	98	95	المتوسط
Tounesna TV	98	98	98	98	95	تونسنا
Aljanoubia TV	98	98	98	98	95	الجنوبية
Al Inssen	98	98	98	98	95	الإنسان

Source : Ministère des Technologies de la Communication et de l'Economie numérique

المصدر : وزارة تكنولوجيات الإتصال والاقتصاد الرقمي

12.1.5 Domaine de la télédiffusion (Suite)

5.1.12 مجال الإرسال الإذاعي والتلفزي (تابع)

البيانات	2020	2019	2018	2017	2016	
Désignation						التغطية الإذاعية (%) :
Taux de couverture radiophonique:(%)						الإذاعة الوطنية (على الموجة المتوسطة)
Radio Nationale (sur les ondes moyennes MW)	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	إذاعة الشباب
Radio pour jeunes	98.2	98.2	98.2	98.2	98.2	الإذاعة الدولية
Radio internationale	86.2	86.2	86.2	86.2	86.2	الإذاعة الثقافية
Radio culturelle	97.0	97.0	97.0	97.0	97.0	الإذاعة الجهوية بصفاقس
Radio régionale de Sfax	26.0	26.0	26.0	26.0	26.0	الإذاعة الجهوية بالمنستير
Radio régionale de Monastir	45.0	45.0	45.0	45.0	45.0	الإذاعة الجهوية بالكاف
Radio régionale du Kef	15.0	15.0	15.0	15.0	15.0	الإذاعة الجهوية بقفصة
Radio régionale de Gafsa	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	الإذاعة الجهوية بتطاوين
Radio régionale de Tataouine	10.0	10.0	10.0	10.0	10.0	إذاعة موزاييك الخاصة
Radio privée Mosaïque	98.2	98.2	98.2	98.2	40.0	إذاعة الجوهرة الخاصة
Radio privée Jawhara	52.2	52.2	52.2	52.2	19.2	إذاعة الزيتونة
Radio Zitouna	99.0	99.0	99.0	99.0	99.0	إذاعة شمس FM
Radio Shems FM	60.0	60.0	60.0	60.0	60.0	إذاعة Express FM
Radio Express FM	47.0	47.0	47.0	47.0	30.0	إذاعة Oxygene FM
Radio Oxygene FM	6.3	6.3	6.3	6.3	6.3	إذاعة I FM
Radio I FM	97.0	97.0	97.0	97.0	24.0	إذاعة Cap FM
Radio Cap FM	13.4	13.4	13.4	13.4	13.4	إذاعة Sabra FM
Radio Sabra FM	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	إذاعة Ulysse FM
Radio Ulysse FM	5.2	5.2	5.2	5.2	5.2	إذاعة Knouz FM
Radio Knouz FM	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	إذاعة Med FM
Radio Med FM	14.0	34.0	34.0	34.0	14.0	إذاعة قصرين FM
Radio Kasserine FM	1.0	1.0	1.0	1.0	1.0	إذاعة Mehdi FM
Radio Mehdi FM	2.0		8.0	8.0	8.0	إذاعة Ribat FM
Radio Ribat FM	7.0	7.0	7.0	7.0	7.0	إذاعة Nejma FM
Radio Nejma FM	11.0	11.0	11.0	11.0	7.0	إذاعة مسكن FM
Radio Mseken FM	2.0	2.0	2.0	2.0	2.0	إذاعة الديوان
Radio Diwan FM	8.0	8.0	10.0	10.0	9.0	إذاعة كرامة FM
Radio Karama FM	4.0	4.0				إذاعة سليوم FM
Radio Cillium FM	1.0	1.0	1.0			إذاعة دريم FM
Radio Dream FM	1.0	1.0	1.0	1.0	1.0	إذاعة مسك FM
Radio Misk FM	24.0	24.0	24.0	24.0	24.0	إذاعة Panorama
Radio Panorama	51.0	24.0	24.0	24.0		إذاعة نفزاوة FM
Radio Nefzawa FM	1.0	1.0	1.0	1.0		إذاعة أمل
Radio Amel	15.0	15.0	15.0	15.0		

Source : Ministère des Technologies de la Communication et de l'Economie numérique

المصدر : وزارة تكنولوجيات الإتصال والإقتصاد الرقمي

12.2 DOMAINE DE LA POSTES

2.12 مجال البريد

12.2.1 Le réseau commercial

1.2.12 الشبكة التجارية

Unité : Le Nombre

الوحدة : العدد

	2020	2019	2018	2017	2016	
Bureaux de postes	1046	1043	1028	1021	1017	مكاتب بريد
Bureaux ambulants	51	49	49	41	41	بريد متجول
Total des bureaux de poste	1097	1092	1077	1062	1058	مجموع عدد مكاتب البريد
Centres de distribution	62	62	62	62	63	مراكز التوزيع
Agences Rapid-Poste	36	36	36	35	36	وكالات البريد السريع
Agences Poste-Colis	29	29	29	28	27	وكالات الطرود البريدية
Les centres publics de la poste (publipostes)	148	148	148	148	148	مراكز عمومية للبريد
Total réseau commercial	1372	1367	1352	1335	1332	مجموع الشبكة البريدية

Source : Ministère des Technologies de la Communication et de l'Economie numérique

المصدر : وزارة تكنولوجيا الإتصال والإقتصاد الرقمي

12.2.2 Colis postaux

2.2.12 الطرود البريدية

Unité : 1000 Colis

الوحدة : 1000 طرد

	2020	2019	2018	2017	2016	
Régime interne	257	179	147	119	116	نظام داخلي
Régime international	99	128	127	123	103	نظام دولي :
Départ	46	61	64	57	41	صادر
Arrivée	53	67	83	66	62	وارد
Dont les colis Postaux envoyés par "avion":	...	...	127	123	103	منها الطرود البريدية المرحلة بالطائرة :
Départ	...	...	64	57	41	صادر
Arrivée	...	...	83	66	62	وارد
Total	356	307	274	242	219	المجموع

Source : Ministère des Technologies de la Communication et de l'Economie numérique

المصدر : وزارة تكنولوجيا الإتصال والإقتصاد الرقمي

12.2.3 Mandats (régime général)

3.2.12 الحوالات (نظام عام)

	2020	2019	2018	2017	2016	
A. Nombre de mandats (en milliers)						أ - عدد الحوالات (بالآلاف)
Mandats émis	20 308	19 926	18 523	18 246	18 323	الحوالات الصادرة
Mandats payés	19 465	19 359	17 972	17 563	17 787	الحوالات المستخلصة
B. Montant des mandats (en million de dinars)						ب - مبالغ الحوالات (بالمليون دينار)
Mandats émis	4 657	4 418	4 053	3 724	3 486	الحوالات الصادرة
Mandats payés	4 572	4 376	4 010	3 651	3 441	الحوالات المستخلصة

12.2.4 Balance du trafic des mandats (régime international)

4.2.12 ميزان نشاط الحوالات (نظام دولي)

Unité : 1000 Dinars

الوحدة : 1000 دينار

	2020	2019	2018	2017	2016	
Mandats payés en Tunisie	1 432 615	1 101 310	895 519	706 548	622 161	الحوالات المستخلصة في تونس
Mandats émis en Tunisie	20 381	21 498	20 257	22 882	32 573	الحوالات الصادرة في تونس
Solde	1 412 234	1 079 812	875 262	683 666	589 588	الرصيد

Source : Ministère des Technologies de la Communication et de l'Economie numérique

المصدر : وزارة تكنولوجيات الإتصال والإقتصاد الرقمي

12.2.5 Epargne postale

5.2.12 الإحذار البريدي

	2020	2019	2018	2017	2016	
A. Nombre d'opérations (en millier)						أ - عدد العمليات (بالآلاف)
Premiers versements	100.7	138.8	152.6	134.9	129.3	الإيداعات الأولية
Versements ultérieurs	2 261.37	2 872.1	1 840.3	2 822.2	2 654.3	الإيداعات اللاحقة
Remboursements partiels	3 578.13	4 406.2	4 462.1	4 252.6	4 009.6	السحوبات الجزئية
Remboursements intégraux	6.7	...	14.8	359.9	18.1	السحوبات الكاملة
B. Montant des opérations (en 1000 D)						ب - مبالغ العمليات (بالآلاف دينار)
Versements	3 387 404	3 535 354	3 846 383	3 309 013	2 833 676	الإيداعات
Remboursements	3 162 117	3 472 508	2 322 341	2 841 482	2 524 515	السحوبات
C. Divers :						ج - عمليات مختلفة
Nombre de livrets au 31 décembre (en millier)	4 112	4 005	3 893	3 755	3 982	عدد الدفاتر إلى غاية 31 ديسمبر (بالآلاف)
Avoir des déposants au 31 décembre (en 1000 D)	6 730 767	6 220 132	5 643 000	4 980 016	4 378 062	رصيد المدخرين إلى غاية 31 ديسمبر (1000 دينار)
Avoir moyen par livret (en dinars)	1 641	...	1 451	1 328	1 101	معدل رصيد كل دفتر (بالدينار)
Taux d'intérêt alloué (en %)	5.0	5.0	5.0	3.8	3.5	تحديد الفائض (النسبة المئوية)

Source : Ministère des Technologies de la Communication et de l'Economie numérique

المصدر : وزارة تكنولوجيات الإتصال والإقتصاد الرقمي

6.2.12 حسابات الإدخار بالدينار القابل للتحويل

12.2.6 Comptes d'épargne en dinars convertibles

	2020	2019	2018	2017	2016	
A. Nombre d'opérations						أ - عدد العمليات
Nombre de livrets d'épargne	11 386	11 377	11 318	11 254	13 169	عدد دفاتر الإدخار
Augmentation du nbre de livrets d'épargne	11	68	64	-1915	3	تطور عدد دفاتر الإدخار
Premiers versements (en 1000 D)	27	68	74	13	7	الإيداعات الأولية (1000 دينار)
Versements ultérieurs (en 1000D)	69	73	70	80	72	الإيداعات اللاحقة (1000 دينار)
Remboursements (en 1000 D)						السحوبات (1000 دينار)
En Tunisie	157	172	175	2 064	158	في تونس
A l'étranger	-	-	-	-	-	بالخارج
B. Montant des opérations (en 1000 D)						ب - قيمة العمليات (بالآلاف دينار)
Avoir des déposants en fin d'année	10 825.2	10 157.0	9 645.2	9 400.0	8 767.6	رصيد المدخرين في آخر السنة
1er Versement						الإيداع الأول
En Tunisie	48.7	262.7	234.2	71.3	-	في تونس
A l'étranger	-	-	-	-	-	بالخارج
Versements ultérieurs Remboursements	616.3	568.0	297.3	343.3	958.2	الإيداعات اللاحقة السحوبات
En Tunisie	743.2	1 001.0	810.8	503.8	469.2	في تونس
A l'étranger	-	-	-	-	-	بالخارج

المصدر : وزارة تكنولوجيات الإتصال والإقتصاد الرقمي

Source : Ministère des Technologies de la Communication et de l'Economie numérique

12.2.7 Montant des mandats émis par l'étranger et payés en Tunisie par gouvernorat

7.2.12 مبلغ الحوالات الصادرة من الخارج والمستخلصة في تونس حسب الولاية

Unité : 1000 Dinars

الوحدة : 1000 دينار

Gouvernorat	2020	2019	2018	2017	2016	الولاية
Centre des chèques postaux	282	457	242	187	169	مركز الشيكات البريدية
Tunis	170 462	169 001	139 337	111 512	96 859	تونس
Ariana	58 639	45 811	35 577	28 118	24 086	أريانة
Ben Arous	69 374	57 663	47 846	39 290	32 031	بن عروس
Manouba	35 373	32 015	26 827	20 257	17 155	منوبة
Zaghouan	9 984	8 680	6 722	5 314	4 364	زغوان
Nabeul	91 502	69 288	55 943	45 706	38 685	نابل
Bizerte	68 647	51 541	44 335	36 350	32 022	بنزرت
Béja	24 354	17 970	15 562	11 637	9 716	باجة
Jendouba	51 324	36 496	30 389	24 880	20 988	جندوبة
Le Kef	34 977	25 283	22 001	17 678	15 442	الكاف
Siliana	18 737	12 888	11 498	8 998	7 522	سليانة
Kairouan	50 299	35 500	28 236	22 696	19 115	القيروان
Kasserine	43 687	29 269	23 053	18 214	15 891	القصرين
SidiBouzid	36 045	23 400	16 629	12 566	10 718	سيدي بوزيد
Sousse	101 977	79 962	65 691	52 408	44 824	سوسة
Monastir	64 323	49 528	40 832	32 546	28 402	المنستير
Mahdia	84 682	60 572	47 438	37 812	34 195	المهدية
Sfax	79 767	57 265	42 746	33 531	30 672	صفاقس
Gafsa	39 251	27 231	21 983	17 003	14 859	قفصة
Tozeur	11 569	8 170	6 834	5 474	4 868	توزر
Kébili	29 593	17 236	13 371	11 375	9 944	قبلي
Gabès	72 570	50 952	40 981	30 215	27 138	قابس
Médenine	141 837	105 291	83 109	63 392	61 574	مدنين
Tataouine	43 360	29 840	28 337	19 389	20 921	تطاوين
Total	1 432 615	1 101 310	895 519	706 548	622 161	المجموع

Source : Ministère des Technologies de la Communication et de l'Economie numérique

المصدر : وزارة تكنولوجيات الإتصال والإقتصاد الرقمي

12.2.8 Montant des mandats émis par l'étranger et par mois

8.2.12 مبلغ الحوالات الصادرة من الخارج حسب الشهر

Unité : 1000 Dinars

الوحدة : 1000 دينار

	2020	2019	2018	2017	2016	
Par mois						حسب الشهر
Janvier	90 402	85 222	63 225	50 687	44 139	جانفي
Février	91 435	84 193	57 414	45 758	46 992	فيفري
Mars	89 743	90 531	66 576	52 317	50 112	مارس
Avril	88 059	97 963	66 136	51 176	47 180	أفريل
Mai	118 606	107 062	76 976	68 078	52 003	ماي
Juin	147 231	86 598	73 292	59 505	50 785	جوان
Juillet	144 089	95 983	72 954	54 636	47 716	جويلية
Août	113 547	77 702	77 508	67 926	56 889	أوت
Septembre	133 611	92 694	75 166	57 085	59 746	سبتمبر
Octobre	130 273	98 444	87 146	70 282	57 546	أكتوبر
Novembre	133 311	89 612	87 583	65 174	51 503	نوفمبر
Décembre	152 308	95 306	91 541	63 924	57 550	ديسمبر
Total	1 432 615	1 101 310	895 519	706 548	622 161	المجموع

Source : Ministère des Technologies de la Communication et de l'Economie numérique

المصدر : وزارة تكنولوجيات الاتصال والاقتصاد الرقمي

12.2.9 Montant des mandats émis par l'étranger et payés en Tunisie par pays de provenance

9.2.12 مبلغ الحوالات الصادرة من الخارج والمستخلصة في تونس حسب البلدان

Unité : 1000 Dinars

الوحدة : 1000 دينار

	2020	2019	2018	2017	2016	
Italie	105 323	96 302	84 848	63 801	61 611	إيطاليا
France	749 404	558 639	454 032	364 642	305 429	فرنسا
Allemagne	91 871	67 110	54 088	39 627	35 555	ألمانيا
Lybie	1 260	14 558	20 613	15 187	25 655	ليبيا
Pays du moyen-orient	216 101	129 696	83 473	64 489	61 089	بلدان الشرق الأوسط
Autres pays	268 656	235 005	198 465	158 802	132 822	بلدان أخرى
Total	1 432 615	1 101 310	895 519	706 548	622 161	المجموع

Source : Ministère des Technologies de la Communication et de l'Economie numérique

المصدر : وزارة تكنولوجيات الاتصال والاقتصاد الرقمي

12.2.10 Mouvements de fonds des C.C.P.

10.2.12 حركات أموال الحسابات البريدية الجارية

	Unité	2020	2019	2018	2017	2016	الوحدة	
A. Nombre d'opérations ⁽¹⁾ أ - عدد العمليات ⁽¹⁾								
Versements crédités	Millier	7 253	7 921	8 277	8 914	9 070	ألف	الإيداعات المنزلة
Retraits ou paiements émis	"	6 701	8 599	8 071	7 717	7 150	"	المسحوبات والدفعات الصادرة
Virement crédit	"	8 261	8 562	8 764	8 985	6 119	"	التحويلات المنزلة
Virement débit	"	8 277	7 667	7 525	7 746	4 812	"	التحويلات المخصومة
B. Montant des opérations ⁽¹⁾ ب - مبالغ العمليات ⁽¹⁾								
Versements crédités	10 ⁶ D	10 299	9 834	7 952	7 780	7 129	10 ⁶ د	الإيداعات المنزلة
Retraits ou paiements émis	"	4 613	8 599	4 263	3 360	3 625	"	المسحوبات والدفعات الصادرة
Virement crédit	"	90 231	94 794	92 179	87 830	76 523	"	التحويلات المنزلة
Virement débit	"	90 231	94 794	92 179	87 830	76 523	"	التحويلات المخصومة
C. Divers ج - عمليات مختلفة								
Nombre de comptes au 31 décembre	Millier	1 996	1 938	1 870	1 793	1 774	ألف	عدد الحسابات الجارية إلى غاية 31 ديسمبر
Avoir des déposants au 31 décembre	10 ⁶ D	3 411	4 021	3 301	2 712	2 503	10 ⁶ د	المبالغ المودعة بالحسابات البريدية الجارية في 31 ديسمبر

Source : Ministère des Technologies de la Communication et de l'Economie numérique

المصدر : وزارة تكنولوجيات الإتصال والاقتصاد الرقمي

(1) Tout régime

(1) جميع الأنظمة



المطور 13

التجارة الداخلية

CHAPITRE 13

COMMERCE INTERIEUR

13.1 Evolution annuelle de l'indice des prix de vente industriels

1.13 تطور الرقم القياسي السنوي لأسعار البيع عند الإنتاج الصناعي

Base (2010 = 100)

سنة الأساس (2010 = 100)

	2020	2019	2018	2017	الترجيح Pondération	
INDUSTRIE MANUFACTURIERE	148.5	145.0	137.4	126.1	84.8	الصناعات المعملية
INDUSTRIES AGRO-ALIMENTAIRE	152.0	150.2	144.3	134.8	18.6	مواد الصناعات الفلاحية والغذائية
Industrie des viandes	193.8	186.2	177.7	156.6		اللحوم ومنتجات تتكون أساسا من اللحوم
Industrie du poisson	199.8	198.2	187.3	174.3		أسماك ومنتجات الصيد البحري محضرة
Industrie des fruits et légumes	163.5	151.9	139.2	133.5		منتجات مكونة أساسا من الفلال (الفواكه) والخضر
Industrie des huiles et des corps gras	174.2	194.4	197.4	183.1		زيوت وكسب (فيتورة) ودهنيات
Industrie laitière	139.6	129.8	121.5	114.4		منتجات اللبن والمثلجات
Travail des grains, fabrication de produits amylacés	102.1	102.1	102.1	102.1		دقيق، حبوب محولة، مواد نشوية وأغذية حيوانية
Fabrication d'aliments pour animaux	196.2	191.9	168.1	149.2		أغذية للحيوانات
Autres industries alimentaires	110.6	108.7	106.9	104.7		مواد غذائية أخرى
Industrie des boissons	141.7	140.2	136.4	134.7		المشروبات
Industrie du tabac	208.0	175.2	175.2	160.1		التبغ المصنع
MATERIAUX DE CONSTRUCTION. CERAMIQUE & VERRE	171.7	164.5	153.9	143.7	5.1	مواد البناء والخزف والبلور
Extraction de pierres	200.4	198.9	179.7	179.5		أحجار للبناء و للصناعة
Extraction de sables et d'argiles	137.9	137.9	137.9	137.9		الرمال والصلصال (الطفل)
Fabrication de verre et d'articles en verre	148.4	133.4	127.3	127.0		الزجاج ومنتجات من الزجاج
Fabrication de produits céramiques, autres que pour la construction	168.1	158.4	152.8	140.9		منتجات خزفية
Fabrication de carreaux en céramique	133.8	133.9	128.0	125.6		الزليح الخزفي
Fabrication de tuiles et briques en terre cuite	214.3	191.6	162.2	138.7		قرميد وأجر من الطين المستوي الفخار
Fabrication de ciment, chaux et plâtre	191.0	183.1	172.2	156.7		الاسمنت والجير و الجبس
Fabrication d'ouvrages en béton ou en plâtre	132.0	129.0	123.0	120.4		منشآت من الاسمنت او من الخرسانة او من الجبس
Travail de la pierre	116.0	115.5	112.2	107.5		مصنوعات من حجر

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

13.1 Evolution annuelle de l'indice des prix de vente industriels (suite)

1.13 تطور الرقم القياسي السنوي لأسعار البيع عند الإنتاج الصناعي (تابع)

Base (2010 = 100)

سنة الأساس (2010 = 100)

	2020	2019	2018	2017	الترجيح Pondération	
INDUSTRIES MECANIQUES ET ELECTRIQUES	146.7	138.2	131.1	120.1	25.9	مواد الصناعات الميكانيكية والكهربائية
Métallurgie	150.5	151.1	147.7	128.0		منتجات معدنية
Travail des métaux	165.5	158.5	146.7	134.2		منتجات تحويل المعادن
Fabrication de machines et équipements	169.3	165.3	152.1	136.4		الألات ومعدات التجهيز
Fabrication de machines et appareils électriques	137.6	126.5	121.1	113.1		ألات واجهزة كهربائية
Fabrication d'équipements de radio. télévision et communication	98.4	97.8	97.8	97.7		معدات وعناصر تجهيز الراديو والتلفزة والاتصالات
Fabrication d'instruments médicaux. de précision. d'optique et d'horlogerie	125.3	121.4	119.6	118.7		ادوات طبية واحوات القياس الدقيقة والبصرية والساعات
Industrie automobile	154.9	135.1	125.3	116.1		منتجات صناعة السيارات
Fabrication d'autres matériels de transport	217.4	202.0	173.7	152.3		معدات نقل اخرى
CHIMIE	146.8	159.0	148.4	129.0	14.2	الصناعات الكيميائية
Industrie chimique de base	146.8	163.0	152.8	129.9		المواد الكيميائية الاساسية
Fabrication de peintures et vernis	131.7	127.6	116.9	113.4		الدهن والبرنيق الفريز
Industrie pharmaceutique	126.1	125.2	121.6	118.4		مواد صيدلية
Fabrication de savons. de parfums et de produits d'entretien	150.2	141.9	131.5	127.1		الصابون والعمور ومواد التطهير والصيانة
Fabrication d'autres produits chimiques	165.6	160.2	150.2	137.8		منتجات كيميائية اخرى
Industrie du caoutchouc	169.7	168.1	135.6	131.0		منتجات من المطاط
TEXTILE	138.3	128.9	125.0	118.8	14.8	صناعة النسيج و الملابس و الجلد
Industrie textile	158.1	152.9	147.1	132.8		منتجات صناعة النسيج
Industrie de l'habillement et des fourrures	127.9	116.9	115.4	112.7		أفصال اللباس والفرا
Industrie du cuir et de la chaussure	157.0	147.9	136.0	125.4		جلود - لوازم السفر أحذية

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

13.1 Evolution annuelle de l'indice des prix de vente industriels (suite et fin)

1.13 تطور الرقم القياسي السنوي لأسعار البيع عند الإنتاج الصناعي (تابع ونهاية)

Base (2010 = 100)

سنة الأساس (2010 = 100)

	2020	2019	2018	2017	الترجيح Pondération	
DIVERS	155.3	147.8	133.3	121.7	6.2	صناعات معملية متفرقة
Travail du bois et fabrication d'articles en bois	137.0	134.5	126.0	113.2		منتجات نجارة الخشب
Industrie du papier et du carton	170.0	166.6	150.6	129.8		الورق والورق المقوى
Edition, imprimerie, reproduction	153.0	150.1	149.4	149.4		منتجات النشر، منتجات الطباعة والنسخ
Transformation des matières plastiques	162.3	157.4	150.0	137.1		منتجات من مواد البلاستيك اللدائن
Fabrication de meubles; industries diverses	130.4	126.0	114.6	106.2		اثاث ومنتجات صناعات متنوعة
MINES	176.8	180.5	149.6	150.1	1.5	المناجم
Extraction de minéraux pour l'industrie chimique et d'engrais naturels	176.1	184.4	152.0	153.1		خامات معدنية خاصة بالصناعة الكيماوية والأسمدة الطبيعية
Production de sel	182.7	148.6	130.4	125.7		الملح
ENERGIE	161.3	158.4	147.9	142.8	13.7	الطاقة
Extraction d'hydrocarbures	179.4	179.4	162.5	150.3		النفط الخام والغاز الطبيعي والمواد الزفتية
Raffinage de pétrole	148.4	161.2	129.6	113.8		منتجات بترولية مكررة
Production et distribution d'électricité	186.5	179.4	153.0	140.3		الكهرباء
Captage, traitement et distribution d'eau	145.4	145.4	145.4	145.4		الماء الموزع
ENSEMBLE	150.7	147.3	139.0	128.8	100.0	المؤشر العام

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

13.2 Evolution mensuelle de l'indice des prix de vente industriels

2.13 تطور الرقم القياسي الشهري لأسعار البيع عند الإنتاج الصناعي

Base (2010 = 100)

سنة الأساس (2010 = 100)

	2020	2019	2018	2017	2016	
الصناعات الغذائية						
Industries agro-alimentaires						
Janvier	149.0	149.7	140.7	130.9	124.4	جانفي
Février	150.2	149.9	140.2	131.3	124.3	فيفري
Mars	151.8	150.5	141.7	132.5	124.9	مارس
Avril	152.0	150.4	144.0	133.8	125.2	أفريل
Mai	151.5	150.4	144.0	133.6	125.8	ماي
Juin	151.1	150.0	145.3	135.0	126.8	جوان
Juillet	151.4	149.4	144.8	135.2	127.3	جويلية
Août	152.0	149.5	145.1	135.8	126.9	أوت
Septembre	153.9	148.4	145.3	135.6	127.0	سبتمبر
Octobre	154.4	150.4	146.4	136.8	126.8	أكتوبر
Novembre	153.3	151.4	146.7	137.8	127.3	نوفمبر
Décembre	153.8	152.0	147.8	138.7	129.4	ديسمبر
مواد البناء و الخزف والبلور						
Matériaux de construction. céramiques et verre						
Janvier	169.4	161.2	151.7	140.9	137.8	جانفي
Février	169.4	162.4	152.0	141.1	139.2	فيفري
Mars	169.3	162.8	152.2	141.8	139.5	مارس
Avril	169.5	162.8	152.2	141.8	140.0	أفريل
Mai	170.0	163.3	152.2	142.0	140.3	ماي
Juin	171.7	163.3	152.5	143.9	140.7	جوان
Juillet	171.8	163.5	152.4	143.6	140.6	جويلية
Août	172.7	164.3	153.2	144.0	140.7	أوت
Septembre	172.9	165.3	154.3	145.1	140.4	سبتمبر
Octobre	174.4	168.7	157.7	146.2	140.5	أكتوبر
Novembre	174.5	168.0	158.0	146.5	140.5	نوفمبر
Décembre	174.9	168.8	158.2	147.1	140.6	ديسمبر
الصناعات الميكانيكية والكهربائية						
Industries mécaniques et électriques						
Janvier	141.4	135.9	126.8	115.7	110.7	جانفي
Février	141.4	136.3	127.5	116.0	112.2	فيفري
Mars	141.5	136.7	130.4	116.5	111.8	مارس
Avril	144.5	136.7	131.0	117.7	111.4	أفريل
Mai	144.5	136.8	131.5	118.6	111.8	ماي
Juin	145.5	137.1	131.3	119.4	111.8	جوان
Juillet	146.8	137.5	131.5	120.6	112.3	جويلية
Août	147.4	137.8	132.1	121.1	112.3	أوت
Septembre	148.3	140.0	132.3	122.3	113.2	سبتمبر
Octobre	152.5	140.4	132.7	123.7	113.6	أكتوبر
Novembre	153.1	141.3	133.0	124.7	113.4	نوفمبر
Décembre	153.3	141.3	133.2	125.1	114.4	ديسمبر

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

13.2 Evolution mensuelle de l'indice des prix de vente industriels (Suite)

2.13 تطور الرقم القياسي الشهري لأسعار البيع عند الإنتاج الصناعي (تابع)

Base (2010 = 100)

سنة الأساس (2010 = 100)

	2020	2019	2018	2017	2016	
Industries chimiques						الصناعات الكيماوية
Janvier	149.5	162.4	131.9	128.7	137.6	جانفي
Février	146.4	165.2	132.1	128.1	132.2	فيفري
Mars	141.6	165.0	134.3	127.0	127.7	مارس
Avril	141.7	163.9	136.1	128.7	130.5	أفريل
Mai	141.7	163.0	141.6	130.1	126.6	ماي
Juin	141.8	161.0	148.5	130.1	131.9	جوان
Juillet	147.8	151.7	156.2	129.1	133.8	جويلية
Août	144.2	152.4	156.7	127.9	130.4	أوت
Septembre	145.3	155.1	159.5	128.7	129.7	سبتمبر
Octobre	155.0	155.7	160.8	130.2	127.4	أكتوبر
Novembre	155.4	157.0	161.9	129.2	128.1	نوفمبر
Décembre	151.2	155.0	160.6	129.7	126.1	ديسمبر
Textiles, habillement et cuirs						النسيج و الملابس والجلد
Janvier	132.3	126.9	123.4	116.3	113.9	جانفي
Février	132.3	127.5	123.5	116.4	114.8	فيفري
Mars	132.3	127.5	124.2	116.5	115.0	مارس
Avril	139.2	127.5	124.2	116.5	115.1	أفريل
Mai	139.7	127.4	124.7	117.5	115.4	ماي
Juin	139.8	127.4	125.3	119.4	115.7	جوان
Juillet	140.0	128.9	125.2	119.6	115.8	جويلية
Août	140.1	129.2	125.4	119.9	115.8	أوت
Septembre	140.3	130.2	125.4	120.3	116.0	سبتمبر
Octobre	140.6	131.4	126.3	120.6	116.3	أكتوبر
Novembre	141.0	131.7	126.3	121.3	116.3	نوفمبر
Décembre	142.0	131.8	126.4	121.3	116.4	ديسمبر
Mines						المناجم
Janvier	175.9	184.1	135.2	146.3	146.0	جانفي
Février	175.9	188.8	133.4	144.4	141.7	فيفري
Mars	175.9	188.9	131.4	145.5	141.4	مارس
Avril	175.9	188.9	131.5	149.4	143.0	أفريل
Mai	175.9	183.8	135.7	153.9	146.8	ماي
Juin	175.9	180.4	139.8	145.6	143.8	جوان
Juillet	175.9	177.5	142.4	154.7	147.3	جويلية
Août	178.0	174.0	147.1	154.0	157.2	أوت
Septembre	178.0	173.8	169.6	153.4	159.7	سبتمبر
Octobre	178.0	172.9	173.1	155.4	159.6	أكتوبر
Novembre	178.0	176.6	176.5	149.6	161.7	نوفمبر
Décembre	178.0	175.9	180.0	149.2	165.1	ديسمبر

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

13.2 Evolution mensuelle de l'indice des prix de vente industriels (Suite et fin)

2.13 تطور الرقم القياسي الشهري لأسعار البيع عند الإنتاج الصناعي (تابع ونهاية)

Base (2010 = 100)

سنة الأساس (2010 = 100)

	2020	2019	2018	2017	2016	
Energie						الطاقة
Janvier	160.3	153.3	146.2	139.2	131.5	جانفي
Février	160.3	154.3	145.3	138.4	131.0	فيفري
Mars	160.3	155.3	145.3	138.7	131.2	مارس
Avril	160.1	156.3	145.3	140.3	130.7	أفريل
Mai	160.0	157.3	146.3	142.3	129.3	ماي
Juin	162.1	159.6	147.3	142.2	132.7	جوان
Juillet	162.2	159.3	147.3	145.2	134.1	جويلية
Août	162.2	160.3	148.3	144.9	133.7	أوت
Septembre	161.9	160.3	149.3	144.6	133.8	سبتمبر
Octobre	161.9	161.7	150.3	145.5	134.6	أكتوبر
Novembre	161.9	161.6	151.3	145.8	135.4	نوفمبر
Décembre	161.9	161.6	152.3	146.2	136.5	ديسمبر
Industries diverses						صناعات مختلفة
Janvier	153.6	141.4	128.5	118.1	117.2	جانفي
Février	153.8	142.0	129.2	118.1	117.3	فيفري
Mars	153.9	142.0	130.6	118.5	117.5	مارس
Avril	155.3	142.0	131.2	119.9	117.2	أفريل
Mai	155.6	142.7	133.1	120.7	116.9	ماي
Juin	155.6	151.2	133.4	122.4	117.2	جوان
Juillet	155.5	151.5	134.9	122.4	117.2	جويلية
Août	155.8	151.7	135.1	122.8	117.2	أوت
Septembre	156.0	152.0	135.2	123.6	117.7	سبتمبر
Octobre	155.7	151.5	135.0	124.4	117.9	أكتوبر
Novembre	156.1	152.4	135.9	124.9	118.3	نوفمبر
Décembre	156.3	152.7	137.8	124.7	118.4	ديسمبر

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

13.3 Evolution des prix de détail à Tunis (moyenne des 12 mois)

3.13 تطور أسعار التفصيل بتونس (معدل 12 شهرا)

Unité : le Millime

الوحدة : المليم

	Unité	2020	2019	2018	2017	2016	الوحدة	
A. Produits alimentaires أ - المواد الغذائية								
I. Produits à base de céréales ا. مواد مستخرجة من الحبوب								
Semoule	Kg	450	450	450	450	450	كغ	السميد
Couscous	Kg	795	795	795	795	795	كغ	الكسكسي
Macaroni	1/2Kg	410	410	410	410	410	كغ 1/2	المقرونّة
Farine en paquet	Kg	700	700	700	700	700	كغ	الفرينة
Pain	500g	230	230	230	230	230	غ 500	الخبز
Riz en vrac	Kg	1450	1450	1450	1450	1450	كغ	الأرز
II. Viande et volailles اا. اللحوم والدواجن								
Agneau local	Kg	29 034	27 056	23 662	20 841	21 365	كغ	خروف محلي
Viande du boeuf désossée	Kg	29 137	26 490	20 876	20 841	18 292	كغ	بقرى (هبرة)
Poulet tué déplumé	Kg	6 590	6 854	6 552	5 602	5 191	كغ	دجاج كامل
Escalope de dinde	Kg	12 324	12 290	12 446	10 280	9 739	كغ	هبرة ديك رومي
Cuisse de Dinde	Kg	7 140	7 353	7 001	5 566	5 394	كغ	فخذ ديك رومي
III. Poissons ااا. الأسماك								
Rouget moyen cat 1.2et3	Kg	17 996	16 726	13 962	12 922	11 981	كغ	تريليا معدل صنف 2و3و3
Daurades (c1+2*c2)/3		13 840	13 258	12 305	11 734	11 801		ورقة
Mulet catégorie 1 et 2	Kg	17 398	15 876	13 511	10 874	11 182	كغ	بورى
Merlan catégorie 1 et 2	Kg	14 463	14 046	13 354	11 886	9 971	كغ	نزل معدل صنف 2و2
Sardine catégorie 1 et 2	Kg	4 130	3 997	3 441	3 240	2 593	كغ	سردينّة معدل صنف 2و2
Maquereau catégorie 1 et 2	Kg	9 790	8 457	7 842	6 841	6 173	كغ	غزال معدل صنف 2و2
Pageau	Kg	9 832	10 649	9 350	8 326	7 972	كغ	مرجان
Poulpe	Kg	25 498	26 886	24 012	17 987	15 168	كغ	قرنيط
Seiche	Kg	18 129	17 993	17 525	14 822	13 125	كغ	سويبة
Chevrettes		17 545	17 260	18 658	14 150	11 035		تشافرات
IV. Lait et dérivés. corps gras ااا. الحليب ومستقاته، الدهنيات								
Oeuf	P	213	219	188	155	146	قطعة	البيض
Lait pasteurisé en paquet	l	1174	1120	1379	1120	1120	ل	حليب معقم
Lait frais en vrac	l	1667	1583	1120	1300	1300	ل	حليب طازج
Yaourt	Bte	450	425	379	358	341	علبة	ياغورت
Fromage en boîte	Bte	3 807	2 857	2 279	1866	1745	علبة	جبّين في علب
Beurre	200g	4 000	3 366	2 475	2 008	1804	غ 200	الزبدة المعلبة
Huile d'olive (en vrac)	l	7 439	10 193	10 620	10 636	7 933	ل	زيت زيتون (غير معلب)
Huile en bouteille(soja)	l	900	900	900	900	900	ل	زيت (سوجا)

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

13.3 Evolution des prix de détail à Tunis (moyenne des 12 mois) (suite)

3.13 تطور أسعار التفصيل بتونس (معدل 12 شهرا) (تابع)

Unité : le Millime

الوحدة : المليم

	Unité	2020	2019	2018	2017	2016	الوحدة	
V. Légumes								V. الخضار
Artichauts	3 P	1690	1736	1588	1498	1149	3 قطع	قنارية
Carottes	Kg	1405	1433	1299	1266	1035	كغ	سفنايرية
Choux	Kg	1195	1221	1158	1096	956	الكغ	كرمب
Courge	Kg	1492	1785	1490	1531	1165	الكغ	قرع
Fenouils	Kg	1584	1413	1490	1588	1089	الكغ	بسباس
Fèves vertes	Kg	1892	1694	1453	1536	1326	الكغ	فول أخضر
Navets	Kg	1517	1475	1272	1269	1104	الكغ	لفت
Oignons verts	Kg	1281	1217	1138	1133	956	الكغ	بصل أخضر
Poivrons doux	Kg	3 062	2 939	2 670	2 455	2 037	الكغ	فلفل حلو
Poivrons piquants	Kg	2 873	2 753	2 552	2 269	1 894	الكغ	فلفل حار
Pomme de terre	Kg	1309	1436	1117	1186	926	الكغ	بطاطا
Petits-Pois	Kg	3 257	2 963	2 543	2 518	2 271	الكغ	جلبانة
Tomates	Kg	1548	1624	1197	1648	896	الكغ	طماطم
Ails secs rouges	Kg	15 563	10 529	10 139	11 682	8 906	الكغ	ثوم أحمر
Oignons secs	Kg	1530	1556	1223	1377	1055	الكغ	بصل أحمر
VI. Légumineuses								VI. الخضار
Pois-chiches secs	Kg	6 885	5 820	6 728	6 578	4 822	الكغ	حمص شايح
Fèves sèches	Kg	5 155	4 243	3 900	4 596	4 093	الكغ	فول شايح
VII. Sel et condiments								VII. الملح والتوابل
Concentré de tomate	bte.2/4	2 141	1 816	1 634	1 490	1 393	علبة 4/2	طماطم مصبرة
Sel alimentaire	Kg	495	370	305	305	305	الكغ	ملح الطاولة
Harissa	bte 140g	1 267	930	866	790	730	علبة 140غ	هريسة
Poivre	100g	2 417	2 692	2 917	3 000	2 842	100غ	فلفل أكحل
VIII. Fruits								VIII. الفلال
Dattes	Kg	10 779	12 401	8 159	9 192	7 398	الكغ	تمور
Melons	Kg	2 007	1766	1528	1 612	1 338	الكغ	بطيخ
Pastèques	Kg	1320	994	895	1068	763	الكغ	دلاع
Citrons	Kg	2 475	2 388	2 269	1778	1728	الكغ	قارص
Raisins	Kg	1832	2 530	1934	1559	1815	الكغ	عنب
Oranges Maltaises	Kg	1767	1378	1590	1246	1207	الكغ	برتقال مالطي
Oranges douces	Kg	2 859	2 248	2 396	1662	1770	الكغ	برتقال حلو

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

13.3 Evolution des prix de détail à Tunis (moyenne des 12 mois) (suite)

3.13 تطور أسعار التفصيل بتونس (معدل 12 شهرا) (تابع)

Unité : le Millime

الوحدة : المليم

	Unité	2020	2019	2018	2017	2016	الوحدة	
IX. Sucre et stimulants								
IX. السكر والمنشطات								
Sucre en poudre	Kg	1050	970	970	970	970	الكغ	سكر مرحي
Chocolat en poudre	250g	2760	2595	2223	2324	1839	غ250	شكلاطة مرحية
Thé noir	100g	440	440	440	420	420	غ100	شاي أحمر
Café torréfié	100g	800	765	748	720	702	غ100	بن مقلي
B. Produits non alimentaires								
B. مواد غير غذائية								
X. Chauffage. Eclairage et Eau								
X. التدفئة والتنوير والماء								
Eau (2ème tranche)	M³	424	325	325	325	302	م³	الماء (قسط ثاني)
Electricité (2ème tranche)	Kwh	176	176	171	167	167	كواط/س	كهرباء (قسط ثاني)
Gaz de ville (basse pression)	m³	341	328	298	290	280	م³	غاز طبيعي (ضغط منخفض)
Bouteille de gaz	B	7700	7700	7700	7400	7400	علبة	قارورة غاز
Charbon de bois	Kg	2158	2100	1808	1450	1363	كغ	الفحم
Pétrole lampant	l	810	810	810	810	810	ل	نפט للوقود
Ampoule électrique	P	2765	2654	2232	1721	1517	قطعة	فانوس كهربائي
XI. Articles de								
XI. مواد التجميل								
Savonnette(75 g)	P	1450	1239	897	810	648	قطعة	صابون الوجه
Crème à raser	Tube	2771	2189	1958	1796	1685	جعبة	معجون الحلاقة
Rasoir jetable	P	1159	1022	881	737	634	قطعة	شفرة الحلاقة
Dentifrice (moyenne)	Tube	2540	2246	1927	1738	1574	غ75 جعبة	معجون أسنان
XII. Détergents et insecticides								
XII. مواد التنظيف والمبيدات								
Savon vert	Kg	3484	3389	3161	3312	3395	كغ	صابون أخضر
Eau de javel	B	2857	2478	2025	1821	1718	قارورة	ماء جافال
Poudre à récurer	Pa 380g	1937	1935	1803	1743	1780	غ380 علبة	غبرة التنظيف
Insecticide	l	4964	4574	4458	4440	4359	ل	مبيد الحشرات

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

13.3 Evolution des prix de détail à Tunis (moyenne des 12 mois) (suite et fin)

3.13 تطور أسعار التفصيل بتونس (معدل 12 شهرا) (تابع)

Unité : le Millime

الوحدة : المليم

	Unité	2020	2019	2018	2017	2016	الوحدة	
XIII. Hygiène et soins								
XIV. التنظيف والعلاج								
Bain- maure	Pers	3 229	3 083	2 863	2 796	2 650	الشخص	الحمام
Consultation médicale	Consul	40 000	35 833	30 000	29 445	26 667	عيادة	عيادة الطبيب
Injection intramusculaire	Piq	1 500	1 500	1 500	1 500	1 500	حقنة	حقن بالإبر
XV. Transports								
XV. النقل								
Autobus (Tunis-Bardo)	Billet	470	470	470	470	470	تذكرة	الحافلة (تونس باردو)
Abonnement bus élève	Abon	23 700	23 700	23 700	23 700	23 700	اشتراك	اشتراكات مدرسية (الحافلة)
Aller Tunis-Sousse (train)	Billet 2 ^e classe	8 000	8 000	8 000	8 000	8 000	تذكرة درجة 2	سفرة تونس- سوسة بالقطار
Essence super	l	1 978	2 045	1 897	1 700	1 650	ل	بنزين رفيع
XVI. Habillement								
XVI. الكساء								
Drap et taie (2 places)	m	134 846	149 378	144 550	95 627	81 971	م	غطاء سرير وسادة
Chemise (homme)	P	74 257	68 674	64 211	60 785	56 961	قطعة	قميص (رجال)
Tricot de corps (homme)	P	12 064	9 124	8 241	7 709	7 053	قطعة	مر يول خلع (للرجال)
Tissus Tergal pour tablier	m	19 250	19 417	16 850	15 836	15 161	م	أقمشة لوزار
Frais de plis d'un pantalon	Panta-lon	3 250	3 104	3 000	2 875	2 500	سرwal	تكاليف خياطة السروال
XVII. Autres articles								
XVII. مواد أخرى								
Cigarettes " cristal "	Paq	1 770	1 454	1 400	1 325	1 292	علبة	سجائر " كريستال "
Cigarettes " 20 Mars inter "	"	3 492	2 970	2 850	2 700	2 608	"	سجائر " 20 مارس انتر "
Neffa	"	339	210	150	150	150	"	النفة
Cinéma	Place	7 542	6 653	5 521	5 271	4 344	المكان	السينما
Casse-croûte	P	2 333	2 333	2 333	2 333	2 206	قطعة	اللمجة
Café express	Verre	900	833	700	671	650	فنجان	قهوة اكسبرس
Stylo à bille	P	858	768	650	560	483	قطعة	قلم جاف
Cartable	P	178 200	160 944	119 475	90 857	83 485	قطعة	محفظة
Cahier (48 + 72)	P	1 210	2 078	1 170	1 118	1 346	قطعة	كراس معدل 48 و 72
Feuille de dessin	Paq	2 227	1 850	1 487	1 355	1 330	علبة	ورق للتصوير

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

13.4 Variations annuelles de l'indice général des prix à la consommation familiale

4.13 التغيرات السنوية للرقم القياسي العام للاستهلاك العائلي

Base (2015 = 100)

سنة الأساس (2015 = 100)

	2020	2019	2018	Pondération	
Produits alimentaires et boissons non alcoolisées	4.4	5.8	6.0	26.2%	التغذية و المشروبات
Produits alimentaires	4.5	5.8	5.9	24.3%	مواد الغذائية
Pain et céréales	4.2	3.7	5.2	3.8%	الخبز و مشتقات الحبوب
Viandes	2.9	9.1	9.5	5.5%	اللحوم
Poissons	4.6	5.6	6.1	1.0%	الأسماك
Lait, fromage et œufs	5.8	7.3	11.1	4.0%	الحليب و مشتقات الحليب و البيض
Huiles alimentaires	0.5	-6.9	0.6	2.0%	الزيوت الغذائية
Fruits	0.6	9.7	6.1	2.3%	الفلال و الفواكه الجافة
Légumes	9.5	4.9	0.0	4.2%	الخضر
Sucre, confiture, miel, chocolat et confiserie	5.0	7.3	7.7	0.8%	السكر و الحلويات و الشكلاطة ...
Boissons non alcoolisées	3.1	5.7	7.9	2.0%	المشروبات
Café, thé et cacao	5.3	5.3	10.0	0.6%	القهوة و الشاي
Eaux minérales, boissons gazeuses et jus de fruits	2.2	5.8	7.0	1.4%	المياه المعدنية و المشروبات الغازية و العصير
Boissons alcoolisées et tabac	10.3	22.4	0.5	2.8%	المشروبات الكحولية و التبغ
Boissons alcoolisées	0.8	7.2	7.5	0.2%	المشروبات الكحولية
Tabac	11.0	23.6	0.0	2.6%	التبغ و السجائر
Articles d'habillement et chaussures	6.9	7.3	8.7	7.4%	لللباس و الأحذية
Articles d'habillement	6.5	7.7	8.4	5.2%	لوازم اللباس
Tissus pour habillement	5.1	7.7	8.5	0.2%	الأقمشة
Vêtements	6.7	7.8	8.4	4.6%	الملابس
Accessoires d'habillement	5.4	6.2	8.9	0.2%	مكملات اللباس
Chaussures	8.1	6.4	9.5	2.2%	الأحذية
Logement, eau, gaz, électricité et autres combustibles	4.8	4.2	5.7	19.0%	السكن و الطاقة المنزلية
Loyers effectifs	4.9	5.3	4.8	12.1%	الإيجار
Entretien et réparation des logements	5.8	7.7	15.0	1.5%	صيانة المسكن
Alimentation en eau et services divers liés au logement	14.4	0.1	3.9	1.5%	ماء الشرب العمومي و التطهير
Électricité, gaz et autres combustibles	0.1	0.7	5.6	4.0%	الكهرباء و الغاز و الوقود
Meubles, articles de ménage et entretien courant du foyer	5.0	8.4	9.4	5.9%	الأثاث و التجهيزات و الخدمات المنزلية
Meubles, articles d'ameublement, tapis et autres revêtements de sol	4.9	6.5	8.8	1.2%	الأثاث و المفروشات الأرضية
Articles de ménage en textiles	5.8	8.3	8.7	0.4%	الستائر و المفروشات
Appareils ménagers	3.7	7.0	8.7	1.8%	تجهيزات كهرو منزلية
Verrerie, vaisselle et ustensiles de ménage	7.1	8.9	9.9	0.4%	أواني الطبخ و الأكل
Outils et autre matériel pour la maison et le jardin	4.9	8.1	10.1	0.3%	أدوات و لوازم منزلية
Biens et services liés à l'entretien courant du foyer	5.6	10.6	10.3	2.0%	مواد و خدمات لصيانة المنزل

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

13.4 Variations annuelles de l'indice général des prix à la consommation familiale (Suite et fin)

4.13 التغيرات السنوية للرقم القياسي العام للإستهلاك العائلي (تابع ونهاية)

Base (2015 = 100)

سنة الأساس (2015 = 100)

	2020	2019	2018	الترجيح Pondération	
Santé	7.5	8.0	5.0	5.8%	الصحة
Produits, appareils et matériels médicaux	9.8	6.8	5.4	2.8%	مواد صيدلانية
Services ambulatoires	7.1	12.6	6.5	2.0%	خدمات طبية
Services hospitaliers	0.0	0.0	0.0	0.9%	خدمات استشفائية
Transports	0.6	2.2	13.2	12.7%	النقل
Achat de véhicules	1.7	-2.1	15.8	3.6%	السيارات
Dépenses d'utilisation des véhicules	-1.1	6.4	13.1	5.8%	مصاريف استعمال السيارات
Services de transport	2.8	0.3	9.9	3.3%	خدمات النقل العمومي و الخاص
Communications	1.6	-0.4	1.0	4.6%	الاتصالات
Services postaux	33.7	5.3	0.0	0.0%	خدمات بريدية
Matériel de téléphonie	6.0	1.9	2.3	0.5%	تجهيزات الاتصالات
Services de téléphonie	0.8	-0.7	0.9	4.1%	خدمات الاتصالات
Loisirs et culture	2.7	5.0	7.8	2.1%	الترفيه و الثقافة
Matériel audiovisuel, photographique et de traitement de l'information	0.6	5.4	10.7	1.0%	تجهيزات سمعية بصرية و إعلامية
Autres biens durables à fonction récréative et culturelle	9.9	12.4	7.5	0.0%	تجهيزات ترفيهية أخرى
Autres articles et matériel de loisirs, de jardinage et animaux de compagnie	6.0	3.9	5.6	0.4%	تجهيزات ترفيهية و ثقافية
Services récréatifs et culturels	2.3	4.5	4.4	0.4%	خدمات ترفيهية و ثقافية
Journaux, livres et articles de papeterie	6.3	5.9	6.7	0.2%	صحف و مجلات و كتب ثقافية
Enseignement	6.6	5.2	8.2	3.2%	التعليم
Enseignement préélémentaire et primaire	6.5	5.2	6.6	0.8%	نفقات التعليم التحضيري و الاساسي
Enseignement secondaire	6.9	5.2	10.4	0.7%	نفقات التعليم الثانوي
Fournitures Scolaires	7.4	9.8	10.0	0.6%	الأدوات المدرسية
Livres Scolaires	0.0	0.1	0.0	0.2%	الكتب المدرسية
Enseignement non défini par niveau	7.0	2.9	8.1	0.9%	نفقات دروس التدارك
Restaurants et hôtels	9.9	11.1	9.5	4.6%	المطاعم و النزل
Restaurants et Cafés	11.0	10.8	8.3	4.1%	المطاعم و المقاهي
Services d'hébergement	1.3	13.1	19.4	0.5%	خدمات النزل
Biens et services divers	5.8	10.1	12.4	5.6%	مواد و خدمات مختلفة
Soins personnels	5.9	12.1	14.7	4.2%	العناية الفردية
Effets personnels	7.2	8.5	11.8	0.4%	الوازم شخصية
Assurance	4.4	1.9	1.8	0.8%	التأمين
Services financiers	6.6	1.2	7.5	0.2%	خدمات مالية
Ensemble	4.9	6.1	7.5	100.0%	المجموع

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

5.13 الرقم القياسي العام لأسعار المستهلك العائلي حسب الشهر والمجموعة
سنة الأساس (2015=100)

13.5 Indice général des prix à la consommation familiale par mois et par groupe

Base (2015 = 100)

2020

الرقم القياسي العام	مواد وخدمات مختلفة	المطاعم والنزل	التعليم	الترفيه والثقافة	الاتصالات	النقل	الصحة	الأثاث والتجهيزات المنزلية والخصومات	السكن والطاقة المنزلية	البس والأحذية	المشروبات الكحولية والتبغ	التغذية والمشروبات	الشهر
129.1	142.6	140.4	137.0	121.0	102.5	129.5	124.1	134.6	124.2	141.8	135.7	127.7	جانفي
129.1	142.6	141.7	137.4	121.5	102.8	130.9	124.7	135.1	124.7	135.3	135.7	127.8	فيفري
130.2	143.9	141.9	137.5	121.7	102.8	131.0	125.0	135.9	125.0	136.1	141.4	130.1	مارس
131.3	144.6	142.6	137.5	121.5	103.0	130.9	125.3	136.4	125.4	144.5	141.4	131.3	أفريل
132.0	145.7	147.9	138.2	121.5	103.0	132.9	126.8	137.2	125.7	145.6	141.4	130.7	ماي
131.8	146.3	149.0	138.5	122.1	103.8	130.9	127.4	137.5	127.6	147.1	141.5	128.4	جوان
132.0	147.5	149.9	138.7	123.0	103.9	130.9	128.0	138.1	128.0	147.5	141.5	128.1	جويلية
132.4	147.8	150.7	140.1	123.7	103.9	130.7	128.9	138.6	128.4	140.5	149.8	129.5	أوت
133.2	148.2	151.5	145.4	123.9	103.8	130.8	129.3	139.3	128.7	140.3	149.8	131.3	سبتمبر
134.3	148.6	152.3	145.5	124.0	103.9	130.2	129.7	139.5	129.0	148.2	149.8	132.8	أكتوبر
134.2	148.9	152.6	145.8	123.8	103.9	130.0	130.1	139.8	129.3	148.8	149.8	132.2	نوفمبر
134.6	149.5	153.2	145.9	123.9	103.7	130.0	131.7	140.2	129.6	151.0	149.6	132.1	ديسمبر
132.0	146.4	147.8	140.6	122.6	103.4	130.7	127.6	137.7	127.1	143.9	144.0	130.2	المعدل

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

13.6 Evolution de l'indice général des prix à la consommation familiale selon les différentes années de base

6.13 تطور الرقم القياسي العام لأسعار الإستهلاك العائلي حسب سنة الأساس

Moyenne Annuelle		المعدل السنوي		Année de base		سنة الأساس		Année	السنة
2015	2010	2005	2000	1990	1983	1977	1970		
55.3	70.0	85.4	97.2	150.8	247.4	421.5	610.5		1999
56.9	72.0	87.9	100.0	155.2	254.6	433.6	628.3		2000
58.0	73.4	89.6	102.0	158.2	259.6	442.0	640.5		2001
59.6	75.4	92.1	104.7	162.6	266.9	454.5	658.6		2002
61.2	77.5	94.6	107.6	167.1	274.2	466.9	676.5		2003
63.4	80.3	98.0	111.5	173.2	284.1	483.8	701.0		2004
64.7	81.9	100.0	113.8	176.7	289.9	493.7	715.3		2005
67.4	85.3	104.1	118.5	184.0	301.9	514.1	745.0		2006
69.7	88.2	107.7	122.6	190.3	312.3	531.8	770.6		2007
73.0	92.6	113.0	128.6	199.7	327.6	557.9	808.4		2008
75.7	95.8	117.0	133.1	206.7	339.2	577.6	837.0		2009
79.0	100.0	122.2	139.0	215.8	354.1	603.1	873.9		2010
81.8	103.5	126.5	143.9	223.5	366.7	624.4	904.8		2011
86.0	108.8	133.5	151.9	235.9	387.1	659.2	955.1		2012
90.9	115.1	141.7	161.2	250.3	410.7	699.4	1013.5		2013
95.4	120.8	149.4	170.0	264.1	433.2	737.8	1069.0		2014
100.0	126.6	156.5	178.1	276.5	453.7	772.6	1119.5		2015
103.6	131.4	162.3	184.7	286.8	470.6	801.4	1161.2		2016
109.1	138.3	171.0	194.5	302.1	495.6	844.0	1223.0		2017
117.1	148.7	183.7	209.0	324.6	532.6	907.0	1314.2		2018
125.0	158.8	196.2	223.2	346.7	568.8	968.6	1403.5		2019
132.0	167.7	207.3	235.8	366.2	600.8	1023.2	1482.6		2020

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

13.7 Evolution de l'indice général des prix à la consommation familiale

7.13 تطور الرقم القياسي العام لأسعار المستهلك العائلي

Base (2015 = 100)

سنة الأساس (2015 = 100)

	2020	2019	2018	الترجيح Pondération	
Produits alimentaires et boissons non alcoolisées	130.2	124.4	116.4	26216	التغذية والمشروبات
Produits alimentaires	130.2	124.3	116.4	24257	مواد غذائية
Pain et céréales	117.8	112.9	108.6	3807	الخبز ومنتجات الحبوب
Viandes	130.7	124.2	113.2	5495	اللحوم
Poissons	136.3	128.2	123.3	1020	الأسماك
Lait, fromage et œufs	127.4	121.2	110.5	3987	الحليب ومنتجات الحليب والبيض
Huiles alimentaires	119.0	132.0	132.4	1984	الزيوت الغذائية
Fruits	147.9	136.3	131.6	2334	الفواكه الجافة
Légumes	135.8	126.8	116.1	4173	الخضار
Sucre, confiture, miel, chocolat et confiserie	129.1	120.4	112.8	768	السكر والحلويات والشكلاطة
Boissons non alcoolisées	130.4	124.6	116.4	1959	المشروبات
Café, thé et cacao	127.0	119.5	111.7	609	القهوة والشاي
Eaux minérales, boissons gazeuses et jus de fruits	131.9	126.9	118.5	1350	المياه المعدنية والمشروبات الغازية والعصير
Boissons alcoolisées et tabac	144.0	120.4	110.6	2779	المشروبات الكحولية والتبغ
Boissons alcoolisées	114.9	107.7	103.2	219	المشروبات الكحولية
Tabac	146.4	121.5	111.3	2560	التبغ والسجائر
Articles d'habillement et chaussures	143.9	134.1	124.0	7408	اللباس والأحذية
Articles d'habillement	144.2	134.4	124.4	5212	لوازم اللباس
Tissus pour habillement	130.9	123.2	113.2	213	الأقمشة
Vêtements	144.9	134.8	124.7	4647	الملابس
Accessoires d'habillement	147.8	139.2	129.0	212	مكملات اللباس
Chaussures	143.2	133.3	123.1	2196	الأحذية
Logement, eau, gaz, électricité et autres combustibles	127.1	121.4	115.8	19021	السكن والطاقة المنزلية
Loyers effectifs	130.3	123.7	117.8	12061	الإيجار
Entretien et réparation des logements	145.1	136.0	123.6	1493	صيانة المسكن
Alimentation en eau et services divers liés au logement	131.2	121.0	119.3	1465	ماء الشرب العمومي والتطهير
Électricité, gaz et autres combustibles	109.5	109.2	105.7	4002	الكهرباء والغاز والوقود
Meubles, articles de ménage et entretien courant du foyer	137.7	128.9	118.4	5949	الأثاث والتجهيزات والخدمات المنزلية
Meubles, articles d'ameublement, tapis et autres revêtements de sol	132.6	125.5	116.9	1172	الأثاث والمفروشات الأرضية
Articles de ménage en textiles	142.8	133.0	122.4	364	الستائر والمفروشات
Appareils ménagers	131.5	124.0	116.0	1799	تجهيزات كهربو منزلية
Verrerie, vaisselle et ustensiles de ménage	144.8	133.9	122.5	405	أواني الطبخ والأكل
Outillage et autre matériel pour la maison et le jardin	144.5	136.8	125.0	252	أدوات و لوازم منزلية
Biens et services liés à l'entretien courant du foyer	143.1	132.6	119.0	1957	مواد و خدمات لصيانة المنزل

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

13.7 Evolution de l'indice général des prix à la consommation familiale (Suite et fin)

7.13 تطور الرقم القياسي العام لأسعار المستهلك العائلي (تابع ونهاية)

Base (2010 = 100)

سنة الأساس (2010 = 100)

	2020	2019	2018	الترجيح Pondération	
Santé	127.6	118.1	111.7	5764	الصحة
Produits, appareils et matériels médicaux	125.7	115.2	109.9	2843	مواد صيدلانية
Services ambulatoires	143.1	130.7	119.8	1993	خدمات طبية
Services hospitaliers	100.0	100.0	100.0	928	خدمات استشفائية
Transports	130.7	128.5	120.4	12729	النقل
Achat de véhicules	141.5	142.8	135.5	3613	السيارات
Dépenses d'utilisation des véhicules	129.8	127.6	117.4	5841	مصاريف استعمال السيارات
Services de transport	120.4	114.2	109.2	3275	خدمات النقل العمومي والخاص
Communications	103.4	102.2	102.3	4629	الاتصالات
Services postaux	188.5	140.3	133.8	22	خدمات بريدية
Matériel de téléphonie	115.9	107.8	106.8	509	تجهيزات الاتصالات
Services de téléphonie	101.4	101.4	101.6	4098	خدمات الاتصالات
Loisirs et culture	122.6	118.3	112.3	2068	الترفيه والثقافة
Matériel audiovisuel, photographique et de traitement de l'information	115.4	112.4	106.2	1013	تجهيزات سمعية بصرية وإعلامية
Autres biens durables à fonction récréative et culturelle	149.3	137.3	124.6	21	تجهيزات ترفيهية أخرى
Autres articles et matériel de loisirs, de jardinage et animaux de compagnie	126.5	120.6	115.2	401	تجهيزات ترفيهية وثقافية
Services récréatifs et culturels	132.8	128.6	123.4	428	خدمات ترفيهية وثقافية
Journaux, livres et articles de papeterie	126.8	119.5	112.3	205	صحف ومجلات وكتب ثقافية
Enseignement	140.6	132.4	124.3	3228	التعليم
Enseignement préélémentaire et primaire	135.1	127.4	120.1	759	نفقات التعليم التحضيري والاساسي
Enseignement secondaire	149.8	141.4	130.6	728	نفقات التعليم الثانوي
Fournitures Scolaires	154.8	141.3	129.2	635	الأدوات المدرسية
Livres Scolaires	101.9	101.9	101.9	227	الكتب المدرسية
Enseignement non défini par niveau	137.5	130.8	125.0	879	نفقات دروس التدرّك
Restaurants et hôtels	147.8	133.3	120.8	4603	المطاعم والنزل
Restaurants et Cafés	148.4	133.1	121.4	4094	المطاعم والمقاهي
Services d'hébergement	142.9	134.7	115.3	509	خدمات النزل
Biens et services divers	146.4	135.3	122.4	5606	مواد وخدمات مختلفة
Soins personnels	151.5	138.8	123.1	4157	العناية الفردية
Effets personnels	154.7	143.7	130.7	416	الوازم شخصية
Assurance	122.1	118.5	117.2	782	التأمين
Services financiers	120.9	114.0	111.0	228	خدمات مالية
Ensemble	132.0	125.0	117.1	100000	المجموع

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

13.8 Quantités des légumes commercialisés aux marchés de gros des communes chef-lieu des gouvernorats

8.13 كمية الخضار المعروضة للبيع بأسواق الجملة لبلديات مقر الولاية

Unité : la Tonne

الوحدة : الطن

	2019	2018	2017	2016	2015	
Pomme de terre	47 531	86 659	86 227	88 130	86 044	البطاطا
Oignon	35 050	80 986	71 884	84 388	74 427	البصل
Ail	31 868	17 414	3 537	4 625	4 407	الثوم
Carottes	13 178	32 996	32 353	36 011	32 800	السفنارية
Navets	7 683	10 495	8 923	14 037	13 857	اللفت
Radis	416	329	229	1 624	1 450	الفجل
Petits pois verts	7 185	5 006	5 566	6 757	5 686	الجبانة
Fèves vertes	5 797	10 741	3 454	10 168	8 895	الفول الأخضر
Courges	14 864	20 490	18 550	19 063	19 454	القرع الأحمر
Courgettes	8 116	6 048	7 514	9 647	10 014	القرع الأخضر
Concombres	13 237	22 653	21 312	24 831	24 701	الفقوس
Melons	13 974	21 646	11 876	20 372	23 044	البطيخ
Pastèques	11 423	16 698	17 314	15 066	16 199	الدلاع
Tomates	32 714	78 873	69 449	89 834	82 247	الطماطم
Piments	40 771	70 650	61 685	75 483	64 275	الفلفل
Artichauts	4 014	3 962	2 000	2 560	3 812	القنارية
Persils. Céleris	17 873	26 350	9 259	11 259	10 138	معدنوس وكرافس
Blettes. Epinards	14 528	21 788	10 162	9 157	11 642	سلق وسبناخ
Choux-fleurs	7 932	6 909	8 426	14 659	12 495	بروكلو
Choux	9 314	9 153	10 659	8 726	7 463	كرنب
Salades	30 687	15 212	11 803	15 382	13 444	سلاطة
Fenouils	15 893	7 080	14 347	14 023	14 286	بسباس
Autres légumes	42 715	28 898	24 196	9 732	9 697	خضار أخرى
Total	426 763	601 036	510 725	585 534	550 477	المجموع

Source : Ministère de l'Agriculture

المصدر: وزارة الفلاحة

13.9 Quantités des fruits commercialisés aux marchés de gros des communes chef-lieu des gouvernorats

9.13 كمية الغلال المعروضة للبيع بأسواق الجملة لبلديات مقر الولاية

Unité : la Tonne

الوحدة : الطن

	2019	2018	2017	2016	2015	
Oranges	22 239	51 068	42 030	38 518	64 702	برتقال
Mandarines	1 103	3 382	1 058	1 803	1 788	مدلية
Clémentines	17 625	10 393	14 559	10 452	12 918	كلمنتين
Citrons	5 691	11 986	11 768	12 864	11 402	قارص
Autres agrumes	6 052	3 317	3 756	2 374	9 260	قوارص أخرى
Pommes	11 599	30 443	25 738	30 277	30 141	تفاح
Poires	2 435	5 507	10 569	6 469	14 046	إجاص
Coings	2 889	1 173	250	694	903	سفرجل
Nêfles	142	143	169	995	681	بوصاع
Abricots	6 334	8 975	7 783	7 524	7 622	مستمش
Pêches	32 979	28 906	32 942	27 258	36 935	خوخ
Prunes	1 649	3 715	4 816	4 064	5 454	عوبنة
Figues	2 250	1 500	203	2 471	3 069	تين
Raisins de table	24 362	21 045	25 253	29 569	31 599	عنب طاولة
Dattes	26 170	13 173	2 816	10 464	11 303	تمور
Amandes vertes	14 518	1 007	3 581	2 817	4 026	لوز أخضر
Olives de table	222	167	297	326	507	زيتون الطاولة
Grenades	21 125	8 899	10 218	7 496	7 021	رمان
Autres fruits	11 884	13 562	15 794	10 496	15 989	غلال أخرى
Total	211 268	218 361	213 600	206 931	269 365	المجموع

Source : Ministère de l'Agriculture

المصدر: وزارة الفلاحة



المحور 14

التجارة الخارجية

CHAPITRE 14

COMMERCE EXTERIEUR

14.1 Evolution mensuelle des échanges

1.14 التطور الشهري للمبادلات التجارية

Unité : Millions de dinars

الوحدة : مليون دينار

	2020	2019	2018	2017	2016	
I – Importations	51 536.2	63 291.6	60 010.3	50 021.6	41 746.8	I – الواردات
Janvier	4 626.4	5 391.2	4 339.1	3 473.1	2 581.7	جانفي
Février	5 302.7	4 799.2	4 483.1	3 663.5	3 187.7	فيفري
Mars	4 177.0	5 635.1	5 008.8	4 275.6	3 722.4	مارس
Avril	3 270.6	6 298.2	4 798.6	3 945.2	3 996.1	أفريل
Mai	3 653.2	5 594.3	5 019.6	4 470.5	3 334.2	ماي
Juin	3 774.5	4 990.2	4 877.7	3 783.7	3 484.9	جوان
Juillet	4 268.9	5 185.0	5 004.9	4 149.3	3 056.5	جويلية
Août	4 151.2	4 520.3	5 005.3	4 248.7	3 466.5	أوت
Septembre	4 471.7	5 471.7	5 135.4	4 079.9	3 449.5	سبتمبر
Octobre	4 443.1	5 379.7	5 557.1	4 771.7	3 884.6	أكتوبر
Novembre	4 514.8	4 939.6	5 233.8	4 472.9	3 852.3	نوفمبر
Décembre	4 882.1	5 087.2	5 546.9	4 687.3	3 730.5	ديسمبر
Moyenne mensuelle	4 294.7	5 274.3	5 000.9	4 168.5	3 478.9	المعدل الشهري
II – Exportations	38 705.9	43 855.4	40 987.4	34 426.7	29 145.6	II – الصادرات
Janvier	3 655.6	3 815.5	3 129.5	2 253.0	2 055.4	جانفي
Février	3 951.2	3 903.9	3 482.6	2 373.6	2 362.7	فيفري
Mars	2 908.2	4 127.0	3 569.9	2 906.0	2 597.5	مارس
Avril	2 006.3	3 929.9	3 361.1	2 668.3	2 428.1	أفريل
Mai	2 400.1	3 813.9	3 473.8	3 146.1	2 241.2	ماي
Juin	3 271.4	3 314.0	3 338.2	2 725.2	2 570.3	جوان
Juillet	3 303.5	3 799.2	3 225.5	3 056.6	2 252.0	جويلية
Août	2 536.1	2 820.3	2 778.6	2 798.5	2 063.5	أوت
Septembre	3 504.6	3 484.6	3 122.9	2 681.4	2 386.1	سبتمبر
Octobre	3 792.4	3 719.9	3 753.7	3 031.3	2 430.0	أكتوبر
Novembre	3 621.0	3 651.7	3 888.0	3 331.2	3 007.7	نوفمبر
Décembre	3 755.5	3 475.4	3 863.3	3 455.4	2 751.0	ديسمبر
Moyenne mensuelle	3 225.5	3 654.6	3 415.6	2 868.9	2 428.8	المعدل الشهري
III – Solde						III – الميزان التجاري
Solde annuel	- 12 830.3	- 19 436.2	- 19 022.9	- 15 594.9	- 12 601.2	الرصيد السنوي
Solde mensuel	- 1 069.2	- 1 619.7	- 1 585.2	- 1 299.6	- 1 050.1	الرصيد الشهري
Taux de couverture (%)	75.1	69.3	68.3	68.8	69.8	نسبة التغطية (%)

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

14.2 Evolution des échanges par groupement sectoriel d'activité

2.14 تطور المبادلات التجارية حسب الأنشطة الاقتصادية

Unité : Millions de Dinars

الوحدة : مليون دينار

Produits	Importations			Exportation			المنتجات
	2020	2019	2018	2020	2019	2018	
Agriculture et Industrie Agro. Alimentaire	7 006.6	6 838.8	6 449.6	5 275.0	4 709.1	5 410.1	منتجات فلاحية وصناعات غذائية
régime général	6 523.0	6 288.1	5 777.8	4 301.1	3 668.8	4 293.9	نظام عام
régime off shore	483.6	550.7	671.8	973.9	1 040.3	1 116.2	نظام غير مقيم
Energie et Lubrifiants	6 391.8	10 174.8	8 507.9	2 191.4	2 418.3	2 328.5	الطاقة والمحروقات
régime général	6 391.8	10 174.8	8 507.9	2 191.4	2 418.3	2 328.5	نظام عام
régime off shore	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	نظام غير مقيم
Mines. Phosphates et Dérivés	696.0	939.4	1 038.3	1 259.4	1 666.7	1 373.6	الصناعات المنجمية والفسفاطية ومشتقاتها
régime général	696.0	939.4	1 038.3	1 259.4	1 666.7	1 373.6	نظام عام
régime off shore	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	نظام غير مقيم
Textiles. Habil. et cuirs	6 165.9	7 415.1	7 102.1	8 061.6	9 353.9	8 973.5	النسيج و الملابس والجلد
régime général	1 367.6	1 494.8	1 391.2	205.2	236.8	236.1	نظام عام
régime off shore	4 798.3	5 920.3	5 710.9	7 856.4	9 117.2	8 737.4	نظام غير مقيم
Textiles. Habillements	5 226.2	6 140.5	5 891.1	6 765.1	7 680.9	7 397.7	النسيج واللباس
régime général	1 141.5	1 236.3	1 148.2	180.0	196.3	188.0	نظام عام
régime off shore	4 084.7	4 904.1	4 742.9	6 585.1	7 484.5	7 209.7	نظام غير مقيم
Cuirs et Chaussures	939.7	1 274.7	1 211.0	1 296.5	1 673.0	1 575.7	الجلد والأحذية
régime général	226.1	258.5	243.0	25.3	40.4	48.0	نظام عام
régime off shore	713.6	1 016.2	968.0	1 271.2	1 632.6	1 527.7	نظام غير مقيم
Mécanique et Electrique	21 022.8	26 218.8	25 614.3	17 563.1	20 427.7	18 196.5	صناعات ميكانيكية وكهربائية
régime général	12 001.4	15 011.5	15 267.2	1 313.0	1 361.0	1 347.5	نظام عام
régime off shore	9 021.4	11 207.3	10 347.1	16 250.1	19 066.7	16 849.0	نظام غير مقيم
Matériel de Transport	3 214.3	4 640.3	4 290.3	2 368.2	3 000.1	2 533.7	أليات النقل
régime général	2 603.6	3 492.9	3 389.9	120.2	107.9	95.6	نظام عام
régime off shore	610.7	1 147.4	900.4	2 248.1	2 892.2	2 438.1	نظام غير مقيم
Autres Ind. Mécanique	9 577.0	11 872.7	12 235.3	4 544.1	5 111.5	4 529.8	صناعات ميكانيكية أخرى
régime général	6 689.6	8 486.3	8 902.0	1 006.1	1 039.0	1 005.0	نظام عام
régime off shore	2 887.5	3 386.5	3 333.3	3 538.0	4 072.5	3 524.8	نظام غير مقيم
Industries Electriques	8 231.4	9 705.8	9 088.7	10 650.8	12 316.1	11 133.0	الصناعات الكهربائية
régime général	2 708.2	3 032.4	2 975.3	186.7	214.0	246.9	نظام عام
régime off shore	5 523.3	6 673.4	6 113.4	10 464.1	12 102.1	10 886.2	نظام غير مقيم
Autres Ind. Manufact.	10 253.0	11 704.7	11 298.1	4 355.4	5 279.6	4 705.1	صناعات تحويلية أخرى
régime général	7 565.7	8 527.1	8 326.0	1 442.1	1 834.8	1 557.3	نظام عام
régime off shore	2 687.3	3 177.6	2 972.0	2 913.3	3 444.8	3 147.8	نظام غير مقيم
Ensemble des Produits	51 536.2	63 291.6	60 010.3	38 705.9	43 855.4	40 987.4	مجموع المواد
régime général	34 545.6	42 435.6	40 308.4	10 712.2	11 186.5	11 137.0	نظام عام
régime off shore	16 990.6	20 856.0	19 701.9	27 993.7	32 669.0	29 850.4	نظام غير مقيم

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

14.3 Evolution des échanges par type d'utilisation

3.14 تطور المبادلات التجارية حسب نوعية الإستعمال

Unité : Millions de Dinars

الوحدة : مليون دينار

Produits	Importations			Exportation			المنتجات
	2020	2019	2018	2020	2019	2018	
Produits Agricoles et Alimentaires de base	3 868.9	3 483.3	3 426.3	3 459.2	2 675.5	3 364.9	المنتجات الفلاحية والغذائية الأساسية
régime général	3 577.3	3 176.3	2 977.8	3 369.8	2 594.8	3 332.5	نظام عام
régime off shore	291.6	307.0	448.5	89.4	80.8	32.4	نظام غير مقيم
Produits Energétiques	6 391.8	10 174.8	8 507.9	2 191.4	2 418.3	2 328.5	منتجات الطاقة
régime général	6 391.8	10 174.8	8 507.9	2 191.4	2 418.3	2 328.5	نظام عام
régime off shore	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	نظام غير مقيم
Produits Miniers et Phosphatés	696.0	939.4	1 038.3	1 259.4	1 666.7	1 373.6	المنتجات المنجمية والفسفاطية
régime général	696.0	939.4	1 038.3	1 259.4	1 666.7	1 373.6	نظام عام
régime off shore	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	نظام غير مقيم
Intermédiaires	20 172.0	23 761.2	23 895.5	10 655.9	12 793.8	11 519.3	منتجات أخرى وسيطة
régime général	8 576.4	9 838.1	10 259.8	1 608.6	1 786.8	1 740.6	نظام عام
régime off shore	11 595.6	13 923.1	13 635.7	9 047.3	11 007.0	9 778.6	نظام غير مقيم
Produits d'Equipement	12 100.8	15 676.6	14 557.1	8 607.0	9 702.8	8 472.9	منتجات التجهيز
régime général	8 496.0	10 883.7	10 616.4	628.1	697.5	662.7	نظام عام
régime off shore	3 604.8	4 792.9	3 940.6	7 978.8	9 005.4	7 810.1	نظام غير مقيم
de consommation	8 306.6	9 256.4	8 585.2	12 533.1	14 598.2	13 928.2	منتجات أخرى للإستهلاك
régime général	6 808.0	7 423.4	6 908.2	1 654.9	2 022.3	1 699.0	نظام عام
régime off shore	1 498.6	1 833.0	1 677.0	10 878.2	12 575.9	12 229.2	نظام غير مقيم
Ensemble des Produits	51 536.2	63 291.6	60 010.3	38 705.9	43 855.4	40 987.4	مجموع المنتجات
régime général	34 545.6	42 435.6	40 308.4	10 712.2	11 186.5	11 137.0	نظام عام
régime off shore	16 990.6	20 856.0	19 701.9	27 993.7	32 669.0	29 850.4	نظام غير مقيم

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

14.4 Evolution des échanges par groupement des produits

4.14 تطور المبادلات التجارية حسب مجموعات المواد

Unité : Millions de dinars

الوحدة : مليون دينار

	2020	2019	2018	2017	2016	
1. Importations	51 536.2	63 291.6	60 010.3	50 021.6	41 746.8	1. الواردات
a. Alimentation humaine	5 782.5	5 665.4	5 361.7	4 657.2	3 812.0	أ - التغذية البشرية
b. Matières premières et demi-produits	23 175.0	29 811.2	28 543.6	22 441.1	17 594.7	ب - منتجات أولية ونصف مصنعة
Energie	6 391.8	10 174.8	8 507.9	6 080.3	4 346.8	الطاقة
Produits d'origine animale ou végétale	1 122.2	1 138.0	1 191.7	1 184.4	1 034.3	منتجات ذات أصل حيواني أو نباتي
Produits d'origine minérale	347.7	488.9	495.0	381.2	383.0	منتجات منجمية الأصل
Autres demi-produits	15 313.2	18 009.6	18 349.0	14 795.1	11 830.6	منتجات أخرى نصف مصنعة
c. produits finis destinés à:	22 578.7	27 815.1	26 105.0	22 923.3	20 340.0	ت - منتجات تامة مخصصة ل:
L'équipement agricole	122.7	134.5	123.7	110.7	76.3	التجهيز الفلاحي
L'équipement industriel	9 588.3	12 742.0	11 634.5	10 061.9	9 195.1	التجهيز الصناعي
La consommation	12 867.8	14 938.6	14 346.9	12 750.7	11 068.6	الإستهلاك
2. Exportations	38 705.9	43 855.4	40 987.4	34 426.6	29 145.6	2. الصادرات
a. Alimentation humaine	4 850.6	4 251.9	4 885.8	3 299.6	2 736.4	أ - التغذية البشرية
b. Matières premières et demi-produits	13 661.1	16 370.1	14 732.5	12 694.8	10 400.0	ب - مواد أولية ونصف مصنعة
Energie	2 191.4	2 418.3	2 328.5	2 047.4	1 643.0	الطاقة
Produits d'origine animale ou végétale	367.2	337.9	457.6	363.8	299.1	منتجات ذات أصل حيواني أو نباتي
Produits d'origine minérale	541.3	571.7	546.1	423.0	259.5	منتجات منجمية الأصل
Autres demi-produits	10 561.2	13 042.1	11 400.2	9 860.6	8 198.4	منتجات أخرى نصف مصنعة
c. produits finis destinés à:	20 194.2	23 233.5	21 369.0	18 432.2	16 009.2	ت - منتجات تامة مخصصة ل:
L'équipement agricole	22.6	25.5	18.9	17.1	17.3	التجهيز الفلاحي
L'équipement industriel	7 787.9	8 724.3	7 503.0	6 650.7	5 708.8	التجهيز الصناعي
La consommation	12 383.7	14 483.7	13 847.1	11 764.4	10 283.0	الإستهلاك

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

14.5 Evolution des exportations des principaux produits par groupement sectoriel d'activité (en valeurs)

5.14 تطور صادرات أهم المنتجات حسب الأنشطة الاقتصادية (بالقيمة)

Unité : Millions de dinars

الوحدة : مليون دينار

	2019	2019	2018	2017	2016	
Produits agro-alimentaires						منتجات فلاحية غذائية
Huiles d'olives	2 299.7	1 386.9	2 125.0	1 009.4	872.4	زيت الزيتون
Poissons, crustacés et mollusques	405.7	469.4	463.7	357.3	270.9	سمك القشريات ورخويات
Dattes	732.4	780.0	744.1	557.6	486.5	التمور
Agrumes	17.4	30.3	22.6	21.1	24.7	القوارص
Energie et lubrifiants						المحروقات والطاقة
Pétrole brut	1 499.8	1 804.3	1 386.7	1 237.9	1 210.4	نפט خام
Produits raffinés	691.6	614.0	941.8	809.5	432.6	مواد مكررة
Mines phosphates et dérivés						المناجم و الفسفاط ومشتقاته
Phosphate brut	1.0	0.5	0.3	2.0	0.6	فسفاط خام
Acide phosphorique	360.0	486.5	467.4	424.7	498.5	حامض فسفوري
D.A.P	337.1	368.8	286.0	426.0	393.2	ث. أ. م
Superphosphate triple	118.1	308.1	260.5	233.7	226.5	ثالث الفسفاط الرفيع
Autres produits phosphates	4.2	6.3	5.3	13.5	28.2	مواد أخرى فسفاطية
Sel	51.1	82.5	80.0	41.0	32.1	ملح
Zinc	-	-	-	-	-	زنك
Textiles habillements et cuirs						النسيج والكساء والجلد
Bonneterie	1 349.3	1 622.0	1 650.5	1 501.8	1 202.6	ملابس داخلية
Confection	4 046.2	4 965.2	4 775.7	3 905.0	3 393.6	ملابس جاهزة
Tissus	1 103.5	779.4	686.6	638.5	578.1	نسيج
Tapis d'artisanat	1.6	1.6	1.7	1.7	1.3	زربية تقليدية
Tiges de chaussures	316.2	394.2	343.4	256.5	214.5	وجهة الحذاء
Chaussures	666.8	853.1	818.3	684.2	587.2	أحذية
Ouvrages en cuir	217.5	303.5	288.5	222.4	203.6	مصنوعات جلدية
Industrie Mécanique et Electrique et autres industries						صناعات كهربائية وميكانيكية وصناعات أخرى
Ciments	179.8	248.9	184.2	107.1	185.6	الإسمنت
Pâtes à papier	1.4	1.7	3.0	5.4	5.5	عجين للورق
Huiles essentielles et parfumerie	220.7	339.0	285.9	211.4	186.8	زيوت روية و عطور
Produits pharmaceutiques	206.5	222.3	191.9	127.9	101.8	مواد صيدلية
Ouvrages en plastique	1 199.3	1 322.6	1 165.0	940.2	729.5	مصنوعات من البلاستيك
Pneumatiques	41.2	55.3	53.0	49.6	74.6	مصنوعات مطاطية
Produits céramique	99.1	108.1	110.8	97.8	82.6	مواد من الخزف
fil et câbles électriques	4 686.7	5 809.9	5 149.9	4 432.4	3 348.9	خويط وأسلاك كهربائية
Transformateurs	956.1	967.9	903.0	790.6	705.8	محولات كهربائية
Réfrigérateurs, appareils de production de froid	10.8	14.4	12.6	12.2	9.1	الثلاجات وآلات التبريد
Châssis et pièces détachées	902.6	1 127.3	1 123.2	919.1	793.1	قاعدة سيارة وقطع غيار

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

14.6 Evolution des exportations des principaux produits par groupement sectoriel d'activité (en quantité)

6.14 تطور صادرات أهم المنتجات حسب الأنشطة الاقتصادية (بالكمية)

Unité : Mille tonnes

الوحدة : ألف طن

	2020	2019	2018	2017	2016	
Produits agro-alimentaires						مواد فلاحية - غذائية
Huiles d'olives	386.9	172.0	229.4	102.8	112.7	زيت الزيتون
Poissons. crustacés et mollusques	18.9	22.6	22.7	17.2	16.1	سمك القشريات والرخويات
Dattes	109.2	113.9	124.0	104.4	113.8	التمور
Agrumes	10.5	17.7	13.9	17.7	20.6	القوارص
Energie et lubrifiants						المحروقات والطاقة
Pétrole brut	1444.8	1238.0	1073.2	1324.4	1723.9	نפט خام
Produits raffinés	685.8	429.6	600.9	894.5	616.8	مواد مكررة
Mines phosphates et dérivés						المناجم و الفسفات ومستقاته
Phosphate brut	3.0	1.4	0.8	6.6	2.3	فسفات خام
Acide phosphorique	513.7	524.8	551.3	643.6	670.6	حامض فسفوري
D.A.P	409.5	340.7	251.9	500.0	506.4	ث.أ.م
Superphosphate triple	199.2	351.0	315.6	347.4	353.3	ثالث الفسفات الرفيع
Autres produits phosphates	10.3	12.7	11.5	44.1	94.9	مواد أخرى فسفاطية
Sel	1120.5	1709.6	1829.7	1049.3	862.2	ملح
Zinc	-	-	-	-	-	زنك
Industrie Mécanique et Electrique et autres industries						الصناعات الكهربائية والميكانيكية وصناعات أخرى
Ciments	1426.4	2167.8	1819.6	884.9	1481.6	الإسمنت
Pâtes à papier	3.4	4.5	4.9	7.5	6.5	عجين للورق
Produits céramiques	78.4	97.0	91.5	87.0	82.0	مواد من الخزف

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

14.7 Evolution des importations des principaux produits par groupement sectoriel d'activité (en valeurs)

7.14 تطور واردات أهم المنتجات حسب قطاع الإستعمال (بالقيمة)

Unité : Millions de dinars

الوحدة : مليون دينار

	2020	2019	2018	2017	2016	
Produits agro-alimentaires						منتجات فلاحية غذائية
Blé dur	743.1	451.8	557.7	461.8	541.5	القمح الصلب
Blé tendre	847.2	889.2	734.8	576.1	473.2	القمح اللين
Orge	563.5	367.2	403.2	264.6	235.3	الشعير
Mais	558.1	565.4	437.8	520.8	427.0	القطانية
Pomme de terre	47.4	64.9	44.2	43.6	39.3	البطاطا
Café	150.3	161.5	174.7	165.4	98.2	القهوة
Thé	36.6	37.5	23.4	35.0	15.9	الشي
Viandes	22.0	67.3	52.2	23.4	8.6	اللحوم
Laits et dérivés	144.1	179.5	141.5	99.2	52.1	الحليب ومشتقاته
Huiles végétales	493.0	532.5	480.3	632.8	397.8	الزيوت النباتية
Sucre	375.6	472.6	611.4	682.5	378.5	السكر
Tourteaux de soja	144.4	14.4	43.3	81.1	131.6	علف السوجا
Tabac brut	108.6	118.9	96.0	78.2	54.7	التبغ الخام
Energie et lubrifiants						المحروقات والطاقة
Pétrole brut	877.1	53.9	792.1	787.2	641.2	النفط الخام
Produits raffinés	3 376.6	6 416.2	5 530.2	3 748.0	2 339.4	مواد مكررة
Gaz naturel	2 129.1	3 691.6	2 173.0	1 536.4	1 359.6	الغاز الطبيعي
Houille et coke	9.0	13.1	12.6	8.6	6.5	الفحم الحجري والكوك
Mines phosphates et dérivés						المناجم و الفسفاط ومشتقاته
Soufre	140.8	247.7	295.8	196.3	218.5	الكبريت
Ammoniac	103.3	132.8	150.3	161.6	97.3	الأمونياك
Textiles habillements et cuirs						النسيج واللباس والجلد
Coton en masse	18.2	27.8	26.6	20.7	19.4	القطن
Fils et files	411.2	517.6	493.0	406.6	336.5	خيوط وتبناك
Tissus	2 939.9	3 422.5	3 232.7	2 745.1	2 287.9	نسيج
Articles en textile	1266.9	1 548.0	1 564.4	1 412.8	1 140.2	صناعات من النسيج
Cuir et peaux	486.2	702.9	690.6	592.9	543.5	الجلد والفرو
Transport						النقل
Tracteurs	132.6	131.4	258.4	204.3	146.6	الجرارات
Camions	374.7	498.4	567.3	676.3	750.8	الشاحنات
Bus et cars	53.9	51.8	47.6	51.4	50.2	الحافلات
Voitures de tourisme	1454.0	1 776.5	1 713.7	1 726.5	1 581.8	سيارات سياحية
Châssis et carrosseries	616.5	740.2	902.3	778.9	645.1	قاعدة وهياكل المركبات
Autres matériels de transport	379.6	1 156.6	559.5	441.5	332.9	أجهزة أخرى للنقل

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

14.7 Evolution des importations des principaux produits par groupement sectoriel d'activité (en valeurs) (suite et fin)

7.14 تطور واردات أهم المنتجات حسب قطاع الإستعمال (بالقيمة) (تابع ونهاية)

Unité : Millions de dinars

الوحدة : مليون دينار

	2020	2019	2018	2017	2016	
Industrie Mécanique et Electrique et autres industries						صناعات كهربائية وميكانيكية وصناعات أخرى
Tabacs fabriqués	357.0	405.9	332.6	297.6	224.5	تبغ مصنع
Produits pharmaceutiques	1516.7	1595.7	1430.2	1226.9	986.8	مواد صيدلية
Matières en plastique	1439.3	1791.1	1732.5	1424.6	1187.4	مواد بلاستيكية
Ouvrages en plastique	1879.5	2024.1	1927.5	1532.6	1310.5	مصنوعات من البلاستيك
Autres produits chimiques	1200.8	1373.5	1336.6	1114.5	997.3	مواد كيميائية أخرى
Produits de peintures	299.0	347.8	330.9	285.6	222.7	مواد للدهن
Ouvrages en caoutchouc	376.8	398.7	412.7	356.5	291.8	مصنوعات من المطاط
Bois	412.1	464.6	526.1	452.9	386.7	خشب
Papiers et cartons	778.1	914.9	992.1	723.0	665.8	ورق وورق مقوى
Livres et articles de librairie	52.0	63.1	61.0	58.0	51.7	كتب وأدوات مكتبية
Fonte. Fer et aciers	1571.8	1805.4	2360.3	1567.0	1000.4	السبك والحديد والفولاذ
Tubes et tuyaux	296.3	322.3	286.5	209.1	189.3	أنابيب وقنوات
Cuivre	957.6	1098.3	1136.9	953.1	708.8	نحاس
Aluminium	601.9	758.2	730.3	587.6	446.9	ألومنيوم
Roulements robinetterie	233.1	309.2	289.4	246.5	214.6	قطع محركة للحنفيات
Pompes	404.6	497.2	430.2	374.0	499.9	آلات الضخ
Générateurs transformateurs	544.7	659.1	631.6	484.5	480.0	مولدات كهربائية
Turbines à gaz	376.1	610.6	559.2	465.5	575.7	محرك بالغاز
Engins agricoles	86.8	76.4	92.6	84.4	58.4	أدوات فلاحية
Machines I.A.A	63.1	84.7	84.5	81.5	66.7	آلات للصناعات الغذائية والفلاحية
Machines textiles	53.6	65.3	69.5	46.2	37.9	آلات للنسيج
Machines pour industries de papiers	55.4	92.3	51.3	63.3	34.9	آلات لصناعة الورق
Machines pour l'impression	82.7	102.4	91.8	65.4	53.8	آلات للطباعة
Fils et câbles électriques	1042.6	1225.5	1218.8	894.7	703.1	خيوط وأسلاك كهربائية
Lampes et tubes cathodiques	1163.9	1351.8	1293.6	1072.4	786.0	مصابيح وصمامات مهبطية
Appareils de télécom	1090.7	995.2	845.6	697.7	784.7	آلات لاسلكية للإتصالات
Appareils de manutentions	331.7	550.6	693.8	633.0	694.2	آلات للشحن
Appareils informatiques	460.5	548.9	446.3	464.2	636.7	آلات للإعلامية
Optique et appareils scientifiques	1111.5	1292.8	1145.6	1048.2	1007.4	تجهيزات علمية وبصرية
Jouet, jeux et articles de sport	96.9	112.9	136.0	129.0	98.3	لعب ولوازم رياضية

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

14.8 Evolution des importations par groupement des principaux produits sectoriel d'activité (en quantité)

8.14 تطور واردات أهم المنتجات حسب قطاع الإستعمال (بالكمية)

Unité : Mille tonnes

الوحدة : ألف طن

	2020	2019	2018	2017	2016	
Produits agro-alimentaires						منتجات فلاحية غذائية
Blé dur	823.2	526.6	729.5	703.9	859.3	القمح الصلب
Blé tendre	1303.0	1327.7	1271.1	1235.9	1199.3	القمح اللين
Orge	960.0	542.7	658.0	585.1	639.3	السنعير
Mais	1032.5	1025.9	865.9	1217.2	1133.3	القطانية
Pomme de terre	23.5	40.8	29.2	32.9	39.9	البطاطا
Café	30.2	30.5	31.2	28.8	23.7	القهوة
Thé	7.4	8.1	6.1	9.1	5.9	الشاي
Viandes	2.4	6.8	5.2	2.8	1.8	اللحوم
Laits et dérivés	23.2	30.8	29.2	16.3	12.8	الحليب ومشتقاته
Huiles végétales	230.9	262.0	235.7	306.0	237.8	الزيوت النباتية
Sucre	388.3	497.5	715.8	695.7	452.6	السكر
Tourteau de soja	141.8	13.6	37.1	110.8	186.9	علف السوجا
Tabac brut	11.1	8.4	8.6	8.6	6.7	التبغ الخام
Energie et lubrifiants						المحروقات والطاقة
Pétrole brut	807.3	62.1	512.3	824.0	888.4	النفط الخام
Produits raffinés	...	...	...	...	...	مواد مكررة
Gaz naturel	...	...	...	...	...	الغاز الطبيعي
Houille et coke	12.1	18.5	19.5	15.4	13.1	الفحم الحجري والكوك
Mines, phosphates et dérivés						المناجم والفسفاط ومشتقاته
Soufre	725.9	690.9	749.8	908.5	1103.2	الكبريت
Ammoniac	150.4	169.1	182.8	245.8	162.3	الأمونياك
Industrie Mécanique et Electrique et autres industries						الصناعات الكهربائية والميكانيكية وصناعات أخرى
Matières en plastique	385.5	410.5	412.7	390.4	394.3	مواد بلاستيكية
Autres produits chimiques	379.1	403.0	442.0	410.8	429.4	مواد كيميائية أخرى
Produits de peintures	52.7	55.3	58.6	61.3	58.6	مواد للدهن
Bois	346.6	360.8	413.4	414.6	405.8	خشب
Papiers et cartons	337.7	395.5	419.8	364.1	398.8	ورق وورق مقوى
Fer et aciers	1058.4	1014.2	1379.2	1128.5	1031.9	حديد وفولاذ
Tubes et tuyaux	65.9	43.3	62.5	39.9	48.7	أنابيب وقنوات
Cuivre	49.0	56.2	60.5	61.9	64.1	نحاس
Aluminium	64.9	70.0	69.3	66.1	62.6	ألومنيوم

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

14.9 Evolution des échanges avec les principaux ensembles économiques

9.14 تطور المبادلات التجارية مع أهم المجموعات الاقتصادية

	2020	2019	2018	2017	2016	
A. Valeur (en millions de Dinars)						أ - القيمة (بالمليون دينار)
I. Importations	51 536.2	63 291.6	60 010.3	50 021.6	41 746.8	أ . الواردات
Pays de l' U E	25 669.6	32 693.5	31 976.8	27 015.6	22 260.4	بلدان الاتحاد الأوروبي
Autres pays d' Europe	6 907.7	6 801.7	7 200.8	5 938.5	5 059.3	بلدان أوروبية أخرى
Maghreb arabe (UMA)	2 987.3	4 696.5	2 993.3	2 196.7	1 848.8	المغرب العربي (إ.م.ع.)
Autres pays d'Afrique	918.8	1 636.1	1 273.8	1 055.6	625.5	بلدان إفريقية أخرى
Pays arabes d'orient	1 131.9	1 527.8	1 309.1	1 101.5	995.9	بلدان عربية من الشرق
Autres pays	13 921.0	15 936.0	15 256.5	12 713.8	10 957.0	بلدان أخرى
II. Exportations	38 705.9	43 855.4	40 987.4	34 426.6	29 145.6	أ . الصادرات
Pays de l' U E	28 733.1	32 401.8	30 073.4	25 575.1	21 474.8	بلدان الاتحاد الأوروبي
Autres pays d' Europe	980.1	918.4	1 020.2	1 277.6	807.2	بلدان أوروبية أخرى
Maghreb arabe (UMA)	2 701.2	3 475.5	3 076.4	2 587.4	2 773.7	المغرب العربي (إ.م.ع.)
Autres pays d'Afrique	1 201.3	1 226.7	1 223.7	946.8	780.4	بلدان إفريقية أخرى
Pays arabes d'orient	519.3	624.3	659.4	475.7	294.3	بلدان عربية من الشرق
Autres pays	4 571.0	5 208.8	4 934.3	3 564.0	3 015.2	بلدان أخرى
B. Pourcentage						ب . النسبة المئوية
I. Importations	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	أ . الواردات
Pays de l' U E	49.8	51.7	53.3	54.0	53.3	بلدان الاتحاد الأوروبي
Autres pays d' Europe	13.4	10.7	12.0	11.9	12.1	بلدان أوروبية أخرى
Maghreb arabe (UMA)	5.8	7.4	5.0	4.4	4.4	المغرب العربي (إ.م.ع.)
Autres pays d'Afrique	1.8	2.6	2.1	2.1	1.5	بلدان إفريقية أخرى
Pays arabes d'orient	2.2	2.4	2.2	2.2	2.4	بلدان عربية من الشرق
Autres pays	27.0	25.2	25.4	25.4	26.2	بلدان أخرى
II. Exportations	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	أ . الصادرات
Pays de l' U E	74.2	73.9	73.4	74.3	73.7	بلدان الاتحاد الأوروبي
Autres pays d' Europe	2.5	2.1	2.5	3.7	2.8	بلدان أوروبية أخرى
Maghreb arabe (UMA)	7.0	7.9	7.5	7.5	9.5	المغرب العربي (إ.م.ع.)
Autres pays d'Afrique	3.1	2.8	3.0	2.8	2.7	بلدان إفريقية أخرى
Pays arabes d'orient	1.3	1.4	1.6	1.4	1.0	بلدان عربية من الشرق
Autres pays	11.8	11.9	12.0	10.4	10.3	بلدان أخرى

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

14.10 Evolution des échanges avec les principaux pays

10.14 تطور المبادلات التجارية مع أهم البلدان

Unité : Millions de Dinars

الوحدة : مليون دينار

	2020	2019	2018	2017	2016	
A. Importations	51 536.2	63 291.6	60 010.3	50 021.6	41 746.8	أ. الواردات
Afrique	3 906.1	6 332.6	4 267.0	3 252.3	2 450.2	إفريقيا
Algérie	2 548.5	4 201.8	2 572.2	1 812.2	1 530.5	الجزائر
Libye	161.5	204.9	139.6	87.9	64.3	ليبيا
Maroc	274.1	284.9	277.6	291.2	247.9	المغرب
Amérique	3 359.3	3 954.8	3 571.7	3 489.6	2 887.6	أمريكا
Bésil	785.9	717.6	912.0	871.1	571.2	البرازيل
Etats-Unis d'Amérique	1 489.6	2 050.4	2 072.5	1 675.1	1 473.8	الولايات المتحدة الأمريكية
Asie	9 880.8	11 632.4	11 282.4	8 962.6	8 035.1	آسيا
Chine populaire	5 516.9	5 989.0	5 709.3	4 482.2	3 905.9	الصين الشعبية
Inde	801.4	989.1	935.5	720.6	576.9	الهند
Japon	475.1	676.8	826.2	518.6	466.7	اليابان
Europe	32 577.3	39 495.2	39 177.6	32 954.1	27 319.7	أوروبا
Allemagne	3 562.5	4 282.7	4 575.9	4 012.6	3 229.0	ألمانيا
Belgique - Luxembourg	869.1	833.7	826.3	642.9	589.9	بلجيكا - اللكسمبورغ
France	6 549.7	8 999.0	8 586.6	7 551.9	6 458.2	فرنسا
Italie	7 319.5	9 738.2	9 410.3	7 789.0	6 099.9	إيطاليا
Pays-Bas	580.7	651.6	670.9	525.7	555.1	هولندا
Pologne	408.8	433.4	419.9	355.7	266.2	بولونيا
Royaume-Uni	559.3	766.9	665.7	635.9	660.2	المملكة المتحدة
Suède	206.5	256.6	287.6	260.7	237.7	السويد
Suisse	605.1	627.9	600.8	566.6	372.6	سويسرا
République Tchèque	240.7	282.9	236.3	225.6	202.1	جمهورية تشيكيا
Russie	1 149.9	1 465.5	1 425.1	1 160.3	1 382.9	روسيا
Yougoslavie	-	-	-	-	-	يوغوسلافيا
Origines diverses	1 812.8	1 876.6	1 711.6	1 363.0	1 054.2	مصادر أخرى

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

14.10 Evolution des échanges avec les principaux pays (suite et fin)

10.14 تطور المبادلات التجارية مع أهم البلدان (تابع ونهاية)

Unité : Millions de Dinars

الوحدة : مليون دينار

	2020	2019	2018	2017	2016	
B. Exportations	38 705.9	43 855.4	40 987.4	34 426.7	29 145.6	ب الصادرات
Afrique	3 902.5	4 702.2	4 300.2	3 534.2	3 554.1	إفريقيا
Algérie	829.0	1163.7	1121.7	1131.1	1426.0	الجزائر
Libye	1257.8	1581.4	1313.3	954.3	950.5	ليبيا
Maroc	568.8	695.2	602.3	448.3	363.2	المغرب
Amérique	1 280.5	1170.0	1 381.4	970.0	708.3	أمريكا
Brésil	85.0	96.3	35.2	41.6	60.7	البرازيل
Etats-Unis d'Amérique	823.6	809.4	1120.0	762.9	526.5	الولايات المتحدة الأمريكية
Asie	1 511.8	1 750.6	1 877.6	1 404.7	1 130.6	آسيا
Chine populaire	123.1	136.9	287.2	75.0	61.9	الصين الشعبية
Inde	193.1	264.5	236.7	250.6	281.2	الهند
Japon	102.0	65.9	32.8	42.1	69.0	اليابان
Europe	29 713.2	33 320.2	31 093.6	26 852.7	22 282.0	أوروبا
Allemagne	4 779.5	5 634.8	4 918.1	3 990.9	3 072.1	ألمانيا
Belgique -Luxembourg	783.3	754.4	696.1	625.0	532.4	بلجيكا - اللكسمبورغ
France	10 105.0	12 756.3	12 011.8	10 516.7	9 314.2	فرنسا
Italie	6 521.1	7 088.3	6 518.0	5 670.3	5 075.4	إيطاليا
Pays-Bas	880.6	888.4	960.1	603.8	454.0	هولندا
Pologne	428.8	551.4	434.5	384.3	326.3	بولونيا
Royaume-Uni	774.0	949.6	727.5	788.1	508.9	المملكة المتحدة
Suède	87.6	198.7	52.7	80.9	50.6	السويد
Suisse	348.3	253.0	399.7	742.2	381.8	سويسرا
République Tchèque	185.8	274.3	332.1	334.9	183.7	جمهورية تشيكيا
Russie	59.1	86.1	61.8	60.0	30.6	روسيا
Yougoslavie	-	-	-	-	-	يوغسلافيا
Destinations diverses	2 297.9	2 912.4	2 334.6	1 665.1	1 470.6	اتجاهات أخرى

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء



المدور 15

النقد والبنوك

CHAPITRE 15

MONNAIE ET BANQUES

15.1 Evolution de la structure du système financier

1.15 تطور هيكل النظام المالي

Unité : Nombre

الوحدة : العدد

	2020	2019	2018	2017	2016	
Structure du système financier						هيكل الجهاز المالي
Banque Centrale	1	1	1	1	1	البنك المركزي
Banque de Dépôts	23	23	23	23	24	بنوك الإيداع
Banque de Développement	-	-	-	-	-	بنوك التنمية
Institutions de collecte de l'épargne	1	1	1	1	1	مؤسسات تجميع الإيداع
Banques OFF- SHORE	7	7	7	7	7	بنوك غير مقيمة
Sociétés d'Investissement ^[1]	150	149	148	148	134	شركات الإستثمار ^[1]
Centre de Chèques Postaux	1	1	1	1	1	مركز الصكوك البريدية
Bourse des Valeurs Mobilières	1	1	1	1	1	بورصة القيم المنقولة
Sociétés de factoring ^[2]	4	4	4	4	6	شركات الفاكторинг ^[2]
Organismes de Leasing	8	8	8	8	8	شركات الإيجار

Source : Banque Centrale de Tunisie

المصدر : البنك المركزي التونسي

^[1]SICAF (Ste d'Investissement à Capital Fixe). SICAV (Ste d'Investissement à Capital Variable) et SICAR (Ste d'Investissement à Capital Risque)

^[1] سيكاف (SICAF) (شركات إستثمارية ذات رأس مال قار), سيكاف (SICAV) (شركات إستثمارية ذات رأس مال متغير) و سيكار (SICAR) (شركات إستثمارية ذات رأس مال مخاطر)

^[2] Sociétés qui gèrent les créances d'autres sociétés

^[2] المؤسسات التي تعتني بمستحقات مؤسسات أخرى

15.2 Evolution du réseau bancaire par gouvernorat

2.15 تطور الشبكة البنكية حسب الولاية

Unité : Etablissement bancaire

الوحدة : المؤسسة البنكية

Gouvernorat	2020	2019	2018	2017	2016	الولاية
Tunis	465	...	447	443	425	تونس
Ariana	138	...	150	149	137	أريانة
Manouba	41	...	41	42	41	منوبة
Ben Arous	152	...	148	146	138	بن عروس
Zaghouan	21	...	21	21	19	زغوان
Bizerte	80	...	80	78	74	بنزرت
Béja	35	...	34	33	30	باجة
Jendouba	35	...	36	34	32	جندوبة
Le Kef	21	...	22	22	22	الكاف
Siliana	17	...	17	17	16	سليانة
Kasserine	24	...	23	22	21	القصرين
Sidi Bouzid	25	...	24	21	21	سيدي بوزيد
Gafsa	33	...	33	32	29	قفصة
Tozeur	14	...	15	15	15	توزر
Médénine	78	...	79	75	70	مدنين
Tataouine	18	...	17	17	16	تطاوين
Gabès	47	...	47	46	44	قابس
Kébili	16	...	14	13	13	قبلي
Sfax	210	...	203	199	189	صفاقس
Kairouan	34	...	33	32	31	القيروان
Mahdia	42	...	40	40	41	المهدية
Monastir	97	...	100	99	94	المنستير
Sousse	171	...	165	164	158	سوسة
Nabeul	150	...	146	144	142	نابل
Total	1964	...	1935	1904	1818	المجموع

Source : Banque Centrale de Tunisie

المصدر : البنك المركزي التونسي

15.3 Les ressources du système monétaire et leurs contreparties

3.15 موارد النظام النقدي ومقابلاتها

Unité : Million de Dinars

الوحدة : مليون دينار

	Chiffres de fin de période / أرقام آخر مرحلة					
	2020	2019	2018	2017	2016	
I. Les ressources						أ. الموارد
A. Monnaie M1	41 031.9	35 304.0	32 034.4	30 940.9	26 500.4	أ - النقود م 1
1) Monnaie fiduciaire	15 103.0	12 807.0	11 811.7	11 182.7	9 749.3	1) النقود الإنمائية
2) Monnaie scripturale	25 928.9	22 497.0	20 222.7	19 758.2	16 751.1	2) النقود المصرفية
Dépôts aux banques de dépôts	24 005.2	19 896.8	18 174.7	17 698.5	15 349.8	ودائع بنوك الإيداع
Dépôts au C. C. P.	1 879.3	2 552.9	1 997.5	1 971.3	1 297.9	ودائع بالحساب الجاري البريدي
Dépôts à la B. C. T.	44.4	47.3	50.5	88.4	103.4	ودائع بالبنك المركزي
B. Quasi-monnaie	45 782.3	43 289.7	38 114.3	34 919.7	32 491.6	ب - الموارد تشبه النقدية
1) Entreprise et particuliers	45 782.3	43 289.7	38 114.3	34 919.7	32 491.6	1) المؤسسات والخواص
a) Dépôts à terme	15 105.6	15 751.9	12 889.1	11 523.0	10 957.4	أ) - ودائع لأجل
b) Comptes spéciaux d'épargne	22 145.0	19 348.7	17 861.0	16 112.1	14 484.7	ب) - شهادات الودائع
c) Autres postes	8 531.7	8 189.1	7 364.2	7 284.6	7 049.5	ج) - حسابات أخرى
2) Etablissements financiers autres que banque de dépôts	-	-	-	-	-	2) مؤسسات مالية أخرى غير بنوك الإيداع
C. M3 - M2	2 322.4	2 302.0	2 220.8	2 333.9	2 290.5	ج - م 3 - م 2
Epargne logement	1 478.4	1 316.8	1 312.3	1 294.3	1 304.9	ادخار السكن
Epargne Projets et investissement	39.6	38.0	33.6	30.4	41.8	ادخار تمويل المشاريع
Emprunts obligataires	804.4	947.2	874.9	1 009.2	943.8	قروض إجبارية
D. M4 - M3	78.1	155.3	269.3	335.8	463.8	د - م 4 - م 3
Titres Etat auprès du public	-	-	-	-	-	سندات الدولة لدى العموم
Billets de trésorerie	78.1	155.3	269.3	335.8	463.8	أوراق الخزينة
E. Ressources spéciales	5 337.2	3 990.1	4 359.5	4 124.4	3 307.5	هـ - موارد مخصصة
F. Fonds propres	22 703.9	19 459.9	17 965.1	17 048.7	15 434.5	و - أرصدة ذاتية
G. Autres postes nets	2 200.1	3 776.7	644.2	108.1	204.2	ز - موارد وتسويات أخرى صافية
Total	119 455.9	108 277.7	95 607.6	89 811.5	80 692.5	المجموع

Source : Banque Centrale de Tunisie

المصدر : البنك المركزي التونسي

15.3 Les ressources du système monétaire et leurs contreparties (Suite et fin)

3.15 موارد النظام النقدي ومقابلاتها (تابع ونهاية)

Unité : Million de Dinars

الوحدة : مليون دينار

	أرقام آخر مرحلة					
	2020	2019	2018	2017	2016	
II. Les contreparties						المقابلات
A. Créances nettes sur l'extérieur	1 439.7	285.8	-3 980.5	-2 309.0	-854.4	أ. المستحقات الصافية على الخارج
A1- Avoirs extérieurs	27 842.3	24 554.8	18 693.5	16 420.2	16 643.8	أ1. موجودات على الخارج
a) Réserves internationales	24 638.5	20 831.4	15 547.2	13 894.2	13 896.4	- الإيداع الدولي
Avoirs en or	-	-	491.1	424.3	356.5	موجودات من الذهب
Avoirs en D.T.S.	-	-	509.0	477.9	422.0	موجودات بالدينار التونسي
Avoirs en devises	-	-	14 547.1	12 991.9	13 117.9	موجودات بالعملة
b) Autres avoirs extérieurs	3 203.8	3 668.6	3 146.3	2 526.0	2 747.4	ب - موجودات خارجية أخرى
A2- Engagements (moins)	26 402.6	24 269.0	22 674.0	18 729.2	17 498.2	أ2. الالتزامات (طرح)
B. Créances nettes sur l'Etat	20 807.9	17 378.8	14 920.2	14 795.2	12 614.1	ب - المستحقات الصافية على الدولة
1) Créances nettes de la Banque Centrale de Tunisie	5 165.3	3 426.3	3 016.9	2 407.5	2 226.8	1) المستحقات الصافية للبنك المركزي التونسي
2) Créances des banques	13 687.8	11 258.4	9 651.8	10 095.9	8 648.6	2) مستحقات البنوك
3) Contreparties des dépôts des entreprises et particuliers au C.C.P.	1 879.3	2 552.9	1 997.5	1 971.3	1 297.9	3) مقابل إيداعات المؤسسات والخواص بالحساب الجاري البريدي
4) Titres de l'Etat auprès du public	75.5	141.2	254.0	320.5	440.8	4) سندات الدولة لدى العموم
C. Concours à l'économie	97 208.3	90 613.1	84 667.9	77 325.3	68 932.8	ج - مساعدات لفائدة الإقتصاد
1) Crédits de la B.C.T.	6 285.0	8 875.0	11 846.0	8 484.0	5 400.0	1) قروض البنك المركزي التونسي
2) Crédits de banque de dépôts	85 600.2	77 040.8	68 365.5	64 829.5	59 808.4	2) قروض بنوك الإيداع
3) Billet de trésorerie	2.6	14.0	15.3	15.3	23.1	3) أوراق الخزينة
4) Porte feuille- titre	5 320.5	4 683.3	4 441.1	3 996.5	3 701.4	4) محفظة السندات
Total	119 455.9	108 277.7	95 607.6	89 811.5	80 692.5	المجموع

Source : Banque Centrale de Tunisie

المصدر : البنك المركزي التونسي

15.4 Les ressources du système financier et leurs contreparties

4.15 موارد النظام المالي ومقابلاتها

Unité : Million de Dinars

الوحدة : مليون دينار

	2020	2019	2018	2017	2016	
I - Les Ressources (A+B+C+D)	129 908.0	116 479.7	106 248.1	99 609.6	89 190.5	الموارد (I + II + III + IV)
A - Agrégat M 4	97 262.3	87 616.1	79 683.4	74 874.8	67 339.1	أ- المجموع ن 4
a) - Masse monétaire M3	97 184.3	87 518.8	79 474.0	74 596.0	66 892.1	أ) مجموع النقد ن 3
- Masse monétaire (sens strict) M 2	93 791.8	84 466.6	76 218.6	71 197.1	63 669.2	مجموع النقد ن 2 (مفهوم ضيق)
. Monnaie M 1	40 844.6	34 855.2	32 029.6	30 955.5	26 405.4	النقود م 1
Monnaie fiduciaire	15 102.4	12 889.6	11 810.5	11 182.2	9 748.5	النقود الإنمائية
Monnaie scripturale	25 742.2	21 965.6	20 219.1	19 773.3	16 656.9	النقود المصرفية
. Quasi - monnaie	52 947.2	49 611.4	44 189.0	40 241.6	37 263.8	شبه النقود
- Oblig. & Emprunt à + d'un an . Epargne Loge.Proj. et Investi.	3 392.5	3 052.2	3 255.4	3 398.9	3 222.9	التزامات وقروض لأكثر من سنة ادخار السكن وتمويل المشاريع
b) Titres de l'Etat & Billets de Trés.	78.0	97.3	209.4	278.8	447.0	ب) سندات الدولة وأوراق الخزينة
B - Ressources spéciales	5 337.2	5 258.7	4 824.7	4 582.0	3 582.2	ب- موارد مخصصة
C - Fonds propres	25 087.5	22 089.3	20 270.1	19 073.4	17 254.7	ج- أرصدة ذاتية
D - Autres Ressources	2 221.0	1 515.6	1 469.9	1 079.4	1 014.5	د- موارد أخرى
Allocations de D.T.S	-	-	-	-	-	حقوق سحب خاصة
Autres ressources diverses	-	-	-	-	-	موارد أخرى مختلفة
II - Les Contreparties (A+B+C)	129 908.0	116 479.7	106 248.1	99 609.6	99 609.6	المقابلات (I + II + III)
A. Créances nettes sur l'extérieur	227.2	192.4	- 4 331.3	- 2 891.9	- 1 004.5	أ- المستحقات الصافية على الخارج
a) Avoir extérieur	30 987.5	27 693.2	21 432.1	18 572.5	19 024.3	أ) موجودات على الخارج
b) Engagements (moins)	30 760.3	27 500.8	25 763.4	21 464.4	20 028.8	ب) الإلتزامات (طرح)
B - Créances nettes sur l'Etat (sens large)	28 090.7	23 442.4	20 805.0	19 938.7	17 126.9	2 - المستحقات الصافية على الدولة (مفهوم واسع)
C - Concours à l'Economie	101 590.1	92 844.9	89 774.4	82 562.8	73 068.1	3- مساعدات لفائدة الإقتصاد
a) Crédits à l'Economie	96 284.7	88 107.3	85 290.0	78 470.8	69 258.8	أ) قروض لفائدة الإقتصاد
Crédits de la B.C.T	6 285.0	8 875.0	11 846.0	8 484.0	5 400.0	قروض البنك المركزي التونسي
Crédits des banques de dépôts	85 576.9	74 496.7	68 365.5	64 829.5	59 808.4	قروض بنوك الإيداع
Crédits des banques dév.& A I S	4 023.6	4 283.5	4 516.5	4 313.2	3 551.7	قروض بنوك التنمية و مؤسسات أخرى متخصصة
Crédits des banques off- shore	396.6	438.0	546.7	828.8	475.7	قروض البنوك غير المقيمة
Billets de Trésorerie	2.6	14.1	15.3	15.3	23.0	أوراق الخزينة
b) Porte feuille-titres	5 305.4	4 737.6	4 484.4	4 092.0	3 809.3	ب) محفظة السندات

Source : Banque Centrale de Tunisie

المصدر : البنك المركزي التونسي

15.5 Evolution de la situation de la banque centrale par secteur

5.15 تطور وضعية البنك المركزي حسب القطاع

Unité : Millions de Dinars

الوحدة : مليون دينار

	2020	2019	2018	2017	2016	
ACTIF	40 219.2	35 044.2	31 881.2	25 887.5	22 412.3	الأصول
A. Avoirs extérieurs	24 697.6	20 829.6	15 600.9	13 932.2	13 932.4	أ - موجودات على الخارج
1) Réserves internationales	24 638.5	20 774.7	15 547.2	13 894.2	13 896.4	1) (الإحتياطيات العالمية
a) Or et devises	24 587.7	20 741.3	15 462.1	13 816.9	13 820.3	أ - ذهب وعملة
b) Avoirs en D.T.S.	50.8	33.4	85.1	77.3	76.1	ب - موجودات بالدينار التونسي
2) Titres de placement en devises	59.1	54.9	53.7	38.0	36.0	2) (سندات التنقل بالعملة
B. Créances sur l'Etat	8 409.1	4 340.6	3 694.2	2 885.3	2 445.0	أ - مستحقات على الدولة
C. Créances sur les banques de dépôts & les banques de développement	6 310.0	8 995.0	11 846.0	8 484.0	5 490.0	3) (مستحقات على بنوك الإيداع و بنوك التنمية
D. Autres postes d'actif	802.5	879.0	740.1	586.0	544.9	4) (أصولات أخرى
PASSIF	40 219.2	35 044.2	31 881.2	25 887.5	22 412.3	الخصوم
A. Monnaie centrale	22 893.3	21 178.1	19 607.6	15 235.8	12 621.8	1) (النقود المركزية
a) Monnaie fiduciaire	15 103.0	12 890.8	11 811.7	11 182.7	9 749.3	أ - النقود الإنمائية
b) Créance des banques de dépôts	7 745.9	8 240.0	7 745.4	3 964.7	2 769.1	ب - مستحقات بنوك الإيداع
c) Créances des autres établis financiers	10.1	7.8	3.4	24.1	15.3	ج - مستحقات المؤسسات المالية الأخرى
d) Dépôts des entreprises et particuliers	34.3	39.5	47.1	64.3	88.1	د - ودائع المؤسسات والخواص
B. Créances de l'Etat	3 243.8	914.3	677.3	477.8	218.2	2) (مستحقات الدولة
C. Fonds de contrepartie	2 961.6	1 790.9	2 114.0	2 068.6	1 473.3	3) (أرصدة المقابلات
D. Engagements extérieurs	10 391.3	8 824.1	6 180.8	4 806.0	5 559.4	4) (التزامات خارجية
E. Fonds propres	697.5	352.1	146.8	144.6	144.0	5) (أرصدة ذاتية
F. Allocations de D.T.S.	1 054.8	1 058.2	1 134.0	952.3	845.0	6) (أرصدة منح الدينار التونسي
J. Autres postes de passif	31.7	1 984.7	2 020.7	2 202.4	1 550.6	7) (خصومات أخرى

Source : Banque Centrale de Tunisie

المصدر : البنك المركزي التونسي

15.6 Evolution de la situation des banques de dépôts par secteur

6.15 تطور وضعيّة بنوك الإيداع حسب القطاع

Unité : Millions de Dinars

الوحدة : مليون دينار

	2020	2019	2018	2017	2016	
ACTIF	131 694.3	129 520.8	122 393.2	111 021.9	98 509.2	الأصول
A. Encaisse	636.8	608.3	632.4	536.6	440.4	أ - التحصيل
B. Dépôts à la B.C.T.	6 520.6	7 446.0	6 623.1	3 167.1	2 233.0	ب - إيداعات بالبنك المركزي
- Compte courants ordinaires	471.7	461.6	393.2	420.4	436.4	- حساب جاري عادي
- Comptes devises	6 048.9	6 984.4	6 229.9	2 746.7	1 796.6	- حساب جاري بالعملة
C. Avoirs extérieurs	3 144.7	3 597.4	3 092.6	2 488.0	2 711.4	ت - أرصدة خارجية
D. Créances sur l'Etat	13 687.8	10 814.8	9 651.9	10 095.9	8 648.6	ج - مستحقات على الدولة
E. Crédits à l'économie	91 885.2	83 371.7	80 211.5	73 313.5	65 208.4	ح - قروض على الإقتصاد
F. Portefeuille-titres	5 317.9	4 681.1	4 438.4	3 996.4	3 701.3	خ - محفظة السندات
G. Autres postes d'actif	10 501.3	19 001.5	17 743.3	17 424.4	15 566.1	د - أخرى
PASSIF	131 694.3	129 520.8	122 393.2	111 021.9	98 509.2	الخصوم
A. Dépôts monétaires	24 005.2	19 374.8	18 174.7	17 698.4	15 349.8	1 (إيداعات نقدية
- Entreprises et particuliers	23 817.8	19 260.6	18 111.4	17 622.4	15 259.4	- مؤسسات وخواص
- Etablis. Financiers autres que les banques de dépôt	187.4	114.2	63.3	76.0	90.4	- مؤسسات أخرى غير بنكية
B. Dépôts quasi- monétaires	48 104.8	45 243.7	40 335.1	37 253.6	34 782.1	2 (إيداعات شبه نقدية
- Entreprises et particuliers	-	-	-	-	-	- مؤسسات وخواص
- Autres établis. financiers	-	-	-	-	-	- مؤسسات مالية أخرى
C. Engagements extérieurs	16 011.3	15 494.9	15 359.2	12 970.9	11 093.8	3 (إلتزامات خارجية
D. Avance de la B.C.T.	6 376.2	9 023.5	11 884.0	8 522.6	5 609.3	4 (تسبقة من البنك المركزي
E. Ressources spéciales	2 375.5	2 872.2	2 245.5	2 055.8	1 834.2	5 (موارد خاصة
F. Fonds propres	22 006.4	19 332.4	17 818.3	16 904.1	15 290.5	6 (أرصدة ذاتية
G. Autres postes de passif	12 814.9	18 179.3	16 576.4	15 616.5	14 549.5	7 (أخرى

Source : Banque Centrale de Tunisie

المصدر : البنك المركزي التونسي

15.7 Evolution des crédits à court terme par branche d'activité économique

7.15 تطور عدد القروض القصيرة المدى حسب النشاط الإقتصادي

Unité : Millions de Dinars

الوحدة : مليون دينار

	Chiffres de fin de période					أرقام آخر مرحلة
	2020	2019	2018	2017	2016	
I. Agriculture et pêche	1 836.5	1 672.8	1 585.1	1 506.6	1 343.8	I. الفلاحة والصيد البحري
II. Industries	19 042.7	18 035.1	17 469.6	14 621.1	12 212.8	II. الصناعات
1) Mines	630.6	446.1	336.9	255.6	248.5	1) المناجم
2) Energie	284.7	186.5	681.4	322.8	293.0	2) الطاقة
3) Industrie manufacturière	14 570.4	15 223.9	14 682.4	12 469.9	10 304.5	3) الصناعات التحويلة
4) Bâtiments, travaux public	3 557.0	2 178.6	1 768.9	1 572.8	1 366.8	4) البناء والأشغال العمومية
III. Services	18 785.5	19 677.6	18 337.2	16 753.6	14 566.0	III. الخدمات
1) Transports et communications	1 015.2	1 573.7	1 315.6	995.5	990.1	1) النقل والمواصلات
2) Tourisme	1 932.0	2 040.1	1 966.9	2 047.4	1 962.4	2) السياحة
3) Commerce	12 657.5	11 521.3	10 356.7	9 234.9	7 923.6	3) التجارة
4) Autres services	3 180.8	4 542.5	4 698.0	4 475.8	3 689.9	4) خدمات أخرى
Total	39 664.7	39 385.5	37 391.9	32 881.3	28 122.6	المجموع

15.8 Evolution des crédits à moyen et long terme par branche d'activité économique

8.15 تطور عدد القروض المتوسطة والطويلة المدى حسب النشاط الإقتصادي

Unité : Millions de Dinars

الوحدة : مليون دينار

	Chiffres de fin de période					أرقام آخر مرحلة
	2020	2019	2018	2017	2016	
I. Agriculture et pêche	1 246.5	1 236.6	1 163.8	1 130.0	1 003.7	I. الفلاحة والصيد البحري
II. Industries	12 332.6	6 939.2	7 008.4	6 787.2	6 167.8	II. الصناعات
1) Mines	384.5	203.2	261.3	228.8	167.6	1) المناجم
2) Energie	236.4	71.9	120.3	135.8	116.9	2) الطاقة
3) Industrie manufacturière	6 754.1	5 838.9	5 648.9	5 431.5	5 047.0	3) الصناعات التحويلة
4) Bâtiments, travaux publics	4 957.6	825.2	977.9	991.1	836.3	4) البناء والأشغال العمومية
III. Services	19 895.0	20 560.4	19 462.6	17 995.3	16 183.4	III. الخدمات
1) Transports et communications	1 763.9	2 736.6	2 757.3	2 961.5	2 930.8	1) النقل والمواصلات
2) Tourisme	2 686.6	2 402.5	2 566.3	2 582.7	2 527.6	2) السياحة
3) Commerce	4 448.9	3 832.6	3 776.0	3 500.6	3 030.4	3) التجارة
4) Autres services	10 995.6	11 588.7	10 363.0	8 950.5	7 694.6	4) خدمات أخرى
Total	33 474.1	28 736.2	27 634.8	25 912.5	23 354.9	المجموع

Source : Banque Centrale de Tunisie

المصدر : البنك المركزي التونسي

15.9 Evolution du total des crédits par branche d'activité économique

9.15 تطور مجموع القروض حسب النشاط الاقتصادي

Unité : Millions de Dinars

الوحدة : مليون دينار

	2020	2019	2018	2017	2016	
I. Agriculture	3 083.0	2 909.4	2 748.9	2 636.6	2 347.5	I. الفلاحة
II. Industries	31 375.3	24 974.3	24 478.0	21 408.3	18 380.6	II. الصناعات
1) Mines	1 015.1	649.3	598.2	484.4	416.1	1) المناجم
2) Energie	521.1	258.4	801.7	458.6	409.9	2) الطاقة
3) Industries manufacturières	21 324.5	21 062.8	20 331.3	17 901.4	15 351.5	3) الصناعات التحويلية
4) Bâtiments. travaux publics	8 514.6	3 003.8	2 746.8	2 563.9	2 203.1	4) البناء والأشغال العمومية
III. Services	38 680.5	40 238.0	37 799.8	34 748.9	30 749.4	III. الخدمات
1) Transports et communications	2 779.1	4 310.3	4 072.9	3 957.0	3 920.9	1) النقل والمواصلات
2) Tourisme	4 618.6	4 442.6	4 533.2	4 630.1	4 490.0	2) السياحة
3) Commerce	17 106.4	15 353.9	14 132.7	12 735.5	10 954.0	3) التجارة
4) Autres services	14 176.4	16 131.2	15 061.0	13 426.3	11 384.5	4) خدمات أخرى
Total	73 138.8	68 121.7	65 026.7	58 793.8	51 477.5	المجموع

Source : Banque Centrale de Tunisie

المصدر : البنك المركزي التونسي

15.10 Paiements extérieurs de la Tunisie: Evolution des recettes

10.15 الدفعات الخارجية لتونس : تطور المقايض الجارية

Unité : Millions de Dinars

الوحدة : مليون دينار

	2020	2019	2018	2017	2016	
A - Recettes courantes	52 754.9	63 727.0	57 767.1	48 431.6	41 199.1	أ - المقايض الجارية
- Exportation de marchandises						- صادرات السلع بالقيمة
(FOB)	38 705.9	43 855.4	40 986.2	34 426.6	29 145.6	قبل الشحن
- Services	6 462.5	12 668.4	10 637.8	8 320.5	7 345.8	- الخدمات
Transport	1 592.6	3 313.7	3 023.4	2 363.3	2 036.8	النقل
Fret et assurance sur marchandise	333.4	436.0	381.5	328.6	283.4	مصارييف وتأمين على البضائع
Passagers	436.6	1 664.2	1 532.6	1 153.1	1 000.6	نقل المسافرين
Autres transports dont :	822.6	1 213.5	1 109.3	881.6	752.8	عمليات نقل أخرى منها :
redevance gaz	316.5	384.2	534.8	437.3	341.7	أجرة الغاز
Voyages	2 397.1	6 210.0	4 608.6	3 156.8	2 655.2	الأسفار
Tourisme	2 030.3	5 628.4	4 141.2	2 831.0	2 373.4	السياحة
Voyages à titre profes. et officiel	55.4	139.0	106.2	71.2	61.6	سفرات خاصة و رسمية
Autres	311.4	442.6	361.2	254.6	220.2	مقايض أخرى
Opérations gouvernementales	371.5	404.3	416.8	373.5	388.0	عمليات حكومية
Autres services	2 101.3	2 740.4	2 589.0	2 426.9	2 265.8	خدمات أخرى
- Revenus de facteurs	6 935.0	6 392.7	5 376.7	4 878.0	4 202.0	- مداخيل العوامل
Revenus de capital	277.1	378.1	341.6	304.5	289.9	مداخيل رأس المال منها :
dont: Intérêts sur prêts et placements	200.1	246.6	244.4	218.1	202.6	فوائض على القرض والتوظيف
Revenus du travail	6 657.9	6 014.6	5 035.1	4 573.5	3 912.1	عائدات عن العمل
-Transferts unilatéraux	651.5	810.5	766.4	806.5	505.7	- تحويلات بدون مقابل
Secteur privé tunisien	349.6	404.4	412.9	383.0	318.4	القطاع التونسي الخاص
Secteur public tunisien	301.9	406.1	353.5	423.5	187.3	القطاع التونسي العام

Source : Banque Centrale de Tunisie

المصدر : البنك المركزي التونسي

15.10 Paiements extérieurs de la Tunisie: Evolution des recettes (Suite et fin)

10.15 الدفعات الخارجية لتونس : تطور المقايض الجارية (تابع ونهاية)

Unité : Millions de Dinars

الوحدة : مليون دينار

	2020	2019	2018	2017	2016	
B - Opérations en capital & financières	16 472.5	22 163.7	18 004.1	16 419.4	10 422.4	II - عمليات برأس المال وعمليات مالية
- Opérations en capital	1 048.8	445.6	383.3	485.9	229.4	- عمليات برأس المال
- Opérations financières	15 423.7	21 718.1	17 620.8	15 933.5	10 193.0	- عمليات مالية
Investissements directs	1 870.2	2 529.3	2 789.6	2 154.2	2 100.8	الاستثمارات المباشرة
Investissement de portefeuille	51.6	169.1	124.1	116.2	87.8	الاستثمارات في محافظ السندات
Emprunts à L.T. de l'administration.	13 501.9	19 019.7	14 707.1	13 524.5	7 786.9	اقتراضات طويلة الأجل للإدارة
Prêt	...	...	...	...	...	اقتراضات
Emprunts d'origine publique	...	...	...	...	...	اقتراضات من مصادر عمومية
Emprunts d'origine privée	...	...	...	...	...	اقتراضات من مصادر خاصة
Prêts- emprunts à long terme						سلف واقتراضات طويلة
des entreprises	...	...	...	...	...	الأجل للمؤسسات
Avoirs	605.6	-	-	138.6	217.5	الرصيد
Engagements	...	...	...	...	...	الالتزامات
Emprunts d'origine publique	...	...	...	...	...	اقتراضات من مصادر عمومية
Emprunts d'origine privée	...	...	...	...	...	اقتراضات من مصادر خاصة
Autres engagements à moyen et long terme	...	...	...	...	...	اقتراضات أخرى قصيرة وطويلة الأمد
Prêts- emprunts à court terme						اقتراضات قصيرة الأمد
(flux nets)	...	...	...	...	...	(صافي الدفعات)
C - Opérations d'ajustement (flux nets)	1 401.1	1 301.5	1 528.1	690.8	380.0	III - عمليات تعديلية (صافي الدفعات)
Total Général des Recettes	70 628.5	87 192.2	77 299.3	65 541.8	52 001.5	المجموع العام للمقايض

Source : Banque Centrale de Tunisie

المصدر : البنك المركزي التونسي

15.11 Paiements extérieurs de la Tunisie : Evolution des dépenses

11.15 الدفوعات الخارجية لتونس : تطور النفقات الجارية

Unité : Millions de Dinars

الوحدة : مليون دينار

	2020	2019	2018	2017	2016	
A - Dépenses courantes	59 871.0	73 363.9	69 489.3	58 302.2	49 134.5	أ - النفقات الجارية
- Import. de marchandises (FOB)	48 633.2	59 784.6	56 799.3	47 267.7	39 469.0	- واردات السلع بالقيمة قبل الشحن
- Services	6 402.5	9 198.7	8 740.6	7 581.9	6 658.3	- الخدمات
Transport	3 111.2	4 163.3	3 894.5	3 282.7	2 771.7	النقل
Fret et assurance sur marchandise	2 547.5	3 131.6	2 971.7	2 475.9	2 067.4	مصاريق وتأمين على البضائع
Autres transports	457.9	764.0	684.7	623.3	704.3	عمليات نقل أخرى منها :
Voyages	1 038.9	2 341.4	2 287.6	1 924.3	1 608.4	الأسفار
Tourisme	514.9	1 398.4	1 374.3	1 107.1	941.8	السياحة
Voyages à titre profes. et officiel	102.1	282.0	262.0	228.7	196.5	سفرات خاصة ورسمية
Autres	421.9	661.0	539.5	567.7	470.1	نفقات أخرى
Opérations gouvernementales	538.8	567.1	599.5	653.8	662.1	عمليات حكومية
Autres services	1 713.6	2 126.9	1 959.0	1 721.1	1 616.1	خدمات أخرى
- Revenus de facteurs	4 814.9	4 322.3	3 983.5	3 433.0	2 983.5	- مداخيل العوامل
Revenus de capital	4 750.4	4 245.2	3 912.1	3 362.2	2 924.6	مداخيل رأس المال منها :
dont: Intérêts sur prêts et placements à long terme	1 923.7	1 932.0	1 537.3	1 304.3	1 051.0	فوائد طويلة المدى على القرض والتوظيف
Revenus du travail	64.5	77.1	71.4	70.8	58.9	عائدات عن العمل
- Transferts courants	20.4	58.3	31.9	19.6	23.7	- التحويلات الجارية
Secteur privé tunisien	20.4	58.2	31.9	19.6	23.6	القطاع التونسي الخاص
Secteur public tunisien	-	0.1	-	-	0.1	القطاع التونسي العام

Source : Banque Centrale de Tunisie

المصدر : البنك المركزي التونسي

15.11 Paiements extérieurs de la Tunisie : Evolution des dépenses (suite et fin)

11.15 الدفعات الخارجية لتونس : تطور النفقات الجارية (تابع و نهاية)

Unité : Millions de Dinars

الوحدة : مليون دينار

	2020	2019	2018	2017	2016	
B - Opérations en capital et financières	6 950.4	8 600.8	6 157.0	7 241.8	4 010.4	II - عمليات برأس المال وعمليات مالية
- Opérations en capital	22.0	43.2	43.5	41.2	25.9	- عمليات برأس المال
- Opérations financières	6 928.4	8 557.6	6 113.5	7 200.6	3 984.5	- عمليات مالية
Investissements directs	204.8	151.9	172.0	195.2	607.7	الاستثمارات المباشرة
Investissement de portefeuille	137.5	131.2	232.2	270.7	209.9	الاستثمارات في محافظ السندات
Emprunts à long terme						اقتراضات متوسطة وطويلة الأجل للإدارة
de l'administration	...	...	...	...	...
Emprunts d'origine publique	...	...	...	...	...	اقتراضات من مصادر عمومية
Emprunts d'origine privée	...	...	...	...	...	اقتراضات من مصادر خاصة
Prêts-emprunts à long terme						اقتراضات متوسطة وطويلة الأجل للإدارة
des entreprises	...	...	...	...	...
Engagements	6 508.3	7 800.1	5 150.7	6 709.7	3 166.9	الالتزامات
D'origine publique	...	...	...	...	...	من مصادر عمومية
D'origine privée	...	...	...	...	...	من مصادر خاصة
Prêts- emprunts à court terme						اقتراضات قصيرة الأمد (صافي الدفعات)
(flux nets)	...	...	...	...	...
C - Opérations d'ajustement (flux nets)	...	...	...	...	...	III - عمليات تعديلية (صافي الدفعات)
Total Général des Dépenses	66 821.4	81 964.7	75 646.3	65 544.0	53 144.9	المجموع العام للنفقات
Solde	3 807.1	5 227.5	1 653.0	- 2.2	- 1143.4	I - الرصيد

Source : Banque Centrale de Tunisie

المصدر : البنك المركزي التونسي

15.12 Taux d'intérêt

12.15 نسبة الفائدة

	2020	2019	2018	2017	2016	
du marché monétaire	6.1200	7.8100	7.2400	5.2300	4.2600	نسبة الفائدة للسوق النقدية
Taux de rémunération de l'épargne	5.0000	5.0000	5.0000	4.0000	3.5000	نسبة فائدة الإحذار
Taux moyen de souscription aux bons de trésor pour 5 ans	-	...	...	...	...	معدل نسبة الفائدة للاكتتاب برفاع الخزينة لمدة خمس سنوات
Taux maximum de découvert (servant la détermination du taux d'intérêt légal)	13.1200	14.8100	14.2400	12.6100	11.2600	النسبة القصوى للتغطية (لإحتساب نسبة الفائدة الشرعية)

15.13 Cours annuels moyens en dinar des principales devises cotées à la banque centrale

13.15 المعدل السنوي لسعر صرف العملة المدرجة بالبنك المركزي التونسي

	2020	2019	2018	2017	2016	
Dollar Etats-Unis (1)	2.7047	2.7985	2.9944	2.4839	2.3389	الدولار الأمريكي (1)
Euro (1)	3.3256	3.1402	3.4272	2.9478	2.4301	الأورو (1)
Yen Japonnais (1000)	25.9865	25.7710	27.2235	21.7561	19.6612	الين الياباني (1000)
Livre Sterling (1)	3.7100	3.6924	3.8309	3.3113	2.8411	الجنيه الإسترليني (1)
Dirham Marocain (10)	3.0099	2.9128	3.1288	2.6118	2.2695	الدرهم المغربي (10)

15.14 Principaux indicateurs boursiers

14.15 أهم مؤشرات البورصة

	2020	2019	2018	2017	2016	
Indice B.V.M.T (Base 100 le 30/09/90)	-	-	-	-	-	المؤشر العام لبورصة تونس (الأساس 1000 في 30 / 09 / 1990)
Indice Tunindex (Base 1000 le 31/12/97)	6 884.9	7 122.1	7 271.7	6 281.8	5 488.8	مؤشر تونداكس (الأساس 1000 في 31 / 12 / 1997)
Nombre de sociétés cotées	-	81	82	81	79	عدد الشركات المدرجة بالبورصة
Capitalisations boursières en MD	23 092	2 3724	24 398	21 852	19 300	مجموع رأس المال في البورصة (مليون دينار)
Capitaux traités (Actions et droits) en MD	334.5	197.0	299.9	990.3	229.2	رأس المال المتداول في البورصة (مليون دينار)
Titres traités (en milliers)	46 627	16 385	29 880	77 940	24 618	الأسهم المتداولة (بالآلاف)

Source : Bourse des Valeurs Mobilières de Tunis

المصدر: بورصة الأوراق المالية بتونس



المحور 16

ميزانية الدولة

CHAPITRE 16

BUDGET DE L'ETAT

16.1 Recettes de l'état

1.16 مقاييس الدولة

Unité : Mille Dinars

الوحدة : ألف دينار

	2020	2019	2018	2017	2016	
Recettes propres	30 670 378	32 288 461	27 938 179	23 887 627	21 245 193	الموارد الذاتية
Recettes du Titre I	27 271 187	29 148 468	25 142 686	21 447 729	18 082 420	مقاييس العنوان الأول
Recettes du budget d'Equiptement (sans la contribution du Titre I)	782 691	694 438	547 654	464 926	1 245 150	مقاييس ميزانية التجهيز (بدون مساهمة العنوان الأول)
Recettes des fonds spéciaux du trésor(sans report et sans M.I)	2 359 163	2 310 087	2 203 957	1 895 199	1 826 356	مقاييس الحسابات الخاصة بالخرينة (بدون نقلة)
Recettes des fonds de concours (sans report et sans M.I)	257 338	135 468	43 882	79 774	91 267	مقاييس أموال المشاركة (بدون نقلة)
Ressources d'emprunt et trésorerie	17 961 926	9 910 502	9 794 714	10 444 112	8 065 740	موارد الاقتراض و الخزينة
Ressources d'emprunts	15 896 800	9 615 851	9 498 181	10 345 225	8 157 040	موارد الاقتراض
Ressources de Trésorerie	2 065 126	294 651	296 533	98 887	-91 300	موارد الخزينة
Total des recettes (y compris emprunts)	48 632 304	42 198 963	37 732 893	34 331 739	29 310 933	مجموع المقاييس (بما فيها القروض)

16.2 Recettes du titre I par catégorie (Fonctionnement)

2.16 مقاييس العنوان الأول حسب الصنف (التسيير)

Unité : Mille Dinars

الوحدة : ألف دينار

	2020	2019	2018	2017	2016	
Catégorie I : Impôts directs ordinaires	12 068 179	12 649 534	9 170 485	8 569 643	7 576 775	الصنف الأول : الأداوات المباشرة الاعتيادية
Catégorie II : Impôts indirects & taxes	13 086 181	13 969 695	13 346 188	10 869 898	9 408 864	الصنف الثاني: الضرائب غير المباشرة والأداوات
Catégorie III : Revenus financiers	1 447 853	1 591 983	1 283 370	774 009	750 456	الصنف الثالث : المداخل المالية
Catégorie IV : Revenus du domaine d'état	668 974	937 257	1 342 643	1 234 179	346 325	الصنف الرابع : مداخل أملك الدولة
Total Recettes du Titre I	27 271 187	29 148 468	25 142 686	21 447 729	18 082 420	مجموع مقاييس العنوان الأول

Source : Ministère des Finances

المصدر: وزارة المالية

N.B: la récapitulation selon les 4 catégories est faite à partir de 1997.

ملاحظة: الخلاصة حسب الأصناف الأربعة وقع العمل بها منذ سنة 1997

16.3 Recettes ordinaires du budget de l'état par article

3.16 المقاييس الإعتيادية لميزانية الدولة حسب الصنف

Unité : Mille Dinars

الوحدة : ألف دينار

	2020	2019	2018	
Catégorie 1 : impôts directs ordinaires	12 068 179	12 649 534	9 170 485	الصنف الأول: الضرائب المباشرة الإعتيادية
Section 1.1 : IRPP^[1] et IS^[2] : Avances et retenues à la source	8 819 620	8 845 188	6 589 165	قسم 1.1 الضريبة على دخل الأشخاص الطبيعيين والضريبة على الشركات : تسبيقات : الخصم من المورد
Traitements et salaires	5 812 656	5 633 791	3 830 372	المرتبات والأجور
Intérêts. dépôts Compte				فوائد الإيداعات بالحسابات
spécial épargne bancaire (CSEB)	339 498	315 426	269 867	الخاصة بالإدخار البنكي
Revenus des capitaux mobiliers	870 974	771 963	536 210	مداخل الأموال المنقولة
Honoraires. commissions				مكافآت, عمولة, وساطة, أجور
courtages. vacation et loyers	626 511	669 052	618 225	ظرفية وأكرية
Redevances servies aux non-résidents	82 638	79 009	61 177	أتاوة لغير المقيمين
Impôts sur les plus values mobilières	21 377	21 322	26 773	مداخل بعنوان القيمة الزائدة العقارية
Avances au titre des importations	285 510	469 620	431 291	تسبقة على مواد الإستهلاك الموردة
Avances de 1.5 % sur les marchés	770 862	877 534	777 375	تسبقة ب 1.5 % على الصفقات
Valeurs mobilières des non résidents	9 593	7 470	37 874	مداخل القيم المنقولة لغير المقيمين
Section 1.2 : IRPP et IS : Avances et Acomptes provisionnels	1 521 221	1 454 010	1 010 630	قسم 2.1 الضريبة على دخل الأشخاص الطبيعيين والضريبة على الشركات: الأقساط الإحتياطية
Personnes physiques : Bénéfice				الأشخاص الطبيعيين : الأرباح
Industrielle et Commerciale (BIC)	108 692	120 019	100 025	الصناعية والتجارية
Personnes physiques : Bénéfice				الأشخاص الطبيعيين : أرباح
non Commerciale (BNC)	77 243	74 728	60 850	المهنة غير التجارية
Personnes morales : Sociétés Pétrolières	25 501	16 854	26 785	الأشخاص المعنويين : الشركات البترولية
Personnes morales: Hors Sociétés Pétrolières	1 309 785	1 242 409	822 970	الأشخاص المعنويين: الشركات غير البترولية
Section 1.3 : I RPP et I S la régularisation	1 683 560	2 247 739	1 454 959	قسم 3.1 الضريبة على دخل الأشخاص الطبيعيين والضريبة على الشركات: التسوية
Régularisations personnes physiques	230 252	265 889	196 379	تسوية الأشخاص الطبيعيين
Sociétés pétrolières soumises à l'IS	421 216	912 214	675 106	الشركات البترولية الخاضعة للضريبة على الشركات

Source : Ministère des Finances

المصدر: وزارة المالية

^[1] IRPP : Impôts sur le revenu des personnes physiques^[2] IS : Impôts sur les sociétés

16.3 Recettes ordinaires du budget de l'état par article (Suite)

3.16 المقاييس الإعتيادية لميزانية الدولة حسب الصنف (تابع)

Unité : Mille Dinars

الوحدة : ألف دينار

	2020	2019	2018	
Sociétés pétrolières				الشركات البترولية غير الخاضعة
non soumises à l'IS	366 370	398 745	232 003	للضريبة على الشركات
Impôts sur le revenu des sociétés de personnes	1 390	1 958	1 969	الضرائب على مداخيل شركات الأشخاص
Plus-values immobiliers des Personnes Physiques	44 188	40 499	28 236	القيمة الزائدة على عقارات الأشخاص الطبيعيين
Redevances en espèces due à l'exploitation petrol.	62 763	170 328	85 035	الأتاوة النقدية الناتجة عن استغلال النفط
Impôts complémentaires à la charge des Soc Pet	-	21 362	5 819	المعاليم التكميلية على كاهل شركات النفط
Amnestie	48 068	78	21	عفو جنائي
Contibution execptionnelle	16 953	4 931	5 328	المساهمة الظرفية
Contibution sociale de solidarité	492 358	431 734	225 063	مساهمة اجتماعية تضامنية
Section 1.4 : Contributions Exceptionnelles	43 778	102 596	115 731	قسم 4.1 المساهمات الاستثنائية
Salariés	-	-	-	أجراء
Personnes Physiques (BIC / BNC)	2 347	6 020	19 505	الأشخاص الطبيعيين
Sociétés pétrolières	13	52	1 704	الشركات البترولية
Sociétés non pétrolières	41 418	96 524	94 523	الشركات الغير بترولية
Catégorie II : impôts indirects et taxes	13 086 181	13 969 695	13 346 188	الصف 2 : الضرائب الإعتيادية غير المباشرة والأدوات
Section 2.1 : Droits de douane	1 228 402	1 286 823	1 210 298	قسم 1.2 : المعاليم الدوائية
Droits de douane à l'importation	987 125	1 018 500	949 714	المعاليم الدوائية عند التوريد
Droits compensateurs à l'importation	-	-	-	المعاليم التعويضية عند التوريد
Redevances sur prestations douanières à l'import	219 498	238 854	224 967	أتاوة الخدمات الدوائية عند التوريد
Redevances sur prestations douanières à l'export	21 779	29 468	35 617	أتاوة الخدمات الدوائية عند التصدير
Section 2.2 : T.V.A	7 200 856	7 798 047	7 372 962	قسم 2.2 : الأداة على القيمة المضافة
régime importation	3 545 208	4 029 417	3 978 658	الأداة على القيمة المضافة : نظام التوريد
régime intérieur	3 655 648	3 768 630	3 394 304	الأداة على القيمة المضافة : نظام داخلي
Section 2.3 : Droits de consommation	2 889 116	2 870 776	2 864 361	قسم 3.2 : معلوم الإستهلاك
Droit de Consommation régime import	909 987	963 274	908 226	معلوم الإستهلاك حسب نظام التوريد
Droit de Consommation régime intérieur sur les essences et huile	726 760	759 868	756 580	معلوم إستهلاك على الزيوت والبنزين حسب النظام الداخلي
Droit de consommation régime intérieur sur le tabac et les allumettes	728 840	591 271	585 527	معلوم إستهلاك على التبغ والوقود حسب النظام الداخلي
Droit de consommation rég.Intérieur sur les alcools et autres prod.alcooliques	353 562	374 700	404 579	معلوم إستهلاك على الكحول والمواد الكحولية الأخرى
Droit de consommation régime intérieur sur autres produits divers	169 966	181 662	209 450	معلوم الإستهلاك حسب النظام الداخلي على مختلف المواد الأخرى

Source : Ministère des Finances

المصدر : وزارة المالية

16.3 Recettes ordinaires du budget de l'état par article (Suite)

3.16 المقاييس الإعتيادية لميزانية الدولة حسب الصنف (تابع)

Unité : Mille Dinars

الوحدة : ألف دينار

	2020	2019	2018	
Section 2.4 : Droit sur les actes et les transactions (enregistrement)	1 161 989	1 317 568	1 273 416	قسم 2.4 : معاليم على العقود والأحكام (التسجيلات)
Timbres débités; autres droits de Timbres	452 880	552 700	513 698	طوابع جبائية , معاليم جبائية أخرى
Droit sur les mutations mobilières et immobilières	267 432	307 130	311 416	معاليم على المنقولات والعقارات
Droits d'enregistrements	231 612	256 495	254 562	معاليم التسجيل
Taxes unique sur les assurances	208 448	198 853	191 189	أدوات موحدة على التأمينات
Autres Taxes pour formalités administratives	1 616	2 390	2 551	أدوات أخرى على الإجراءات الإدارية
Section 2.5 : Droits sur les Transports et autres produits	309 014	315 859	310 131	قسم 2.5 : معاليم على النقل والمنتجات الأخرى
Taxe de compensation sur les transports	133 038	141 553	141 206	أداة على تعويضات النقل
Taxes de circulation sur les véhicules automobiles	174 671	172 509	167 386	معاليم على جولان العربات
Droit de garanti/platine or et argent	1 305	1 797	1 540	معلوم على ضمان البلاتين والذهب والفضة
Section 2.6 : Taxes	296 804	380 622	315 020	قسم 2.6 : الأدوات
Amendes et condamnations PM* fiscales	236 201	282 755	251 143	أحكام وغرامات مالية على المنتجات المحتكرة
Retenue sur les remises des débiteurs des produits monopolisés	8	13	18	مجازرات على المنتجات المحتكرة لبايعي التفصيل
Recouvrement d'arriérés d'Impôts supprimés	1 100	1 355	1 342	جبائية على الضرائب المتخلفة الدفع
Droits de chancelleries	13 264	19 106	11 762	معاليم بعنوان الأدوات الملغاة
Taxes de vérification des poids et mesures	-	13	15	أدوات على التثبت من الأوزان والقياسات
Transferts Fonds Spéciaux du Trésor	-	-	-	فائض مداخيل الصناديق الخاصة على النفقات
Autres taxes divers	46 231	77 380	50 740	أدوات أخرى مختلفة
Catégorie III : Revenus Financiers Ordinaires	1 447 853	1 591 983	1 283 370	صنف 3 : المداخيل المالية الإعتيادية
Transferts des entreprises publiques et bénéfices de la BCT	1 012 400	1 131 300	685 354	تحويلات المؤسسات العمومية وأرباح البنك المركزي التونسي
Amendes et condamnations	185 537	203 531	144 040	الغرامات والأحكام
Reversements de fonds et reversements FRPDM	4 801	5 825	5 805	تحويلات على الحسابات و تحويلات على الأسس
Frais administratifs et majoration de 5% frais de poursuite	4 832	4 642	6 500	مصاريف إدارية وزيادة ب 5 % في تكاليف التتبعات

Source : Ministère des Finances

المصدر : وزارة المالية

* PM : Produit monopole

16.3 Recettes ordinaires du budget de l'état par article
(Suite et fin)

3.16 المقاييس الإعتيادية لميزانية الدولة حسب الصنف (تابع ونهاية)

Unité : Mille Dinars

الوحدة : ألف دينار

	2020	2019	2018	
Remboursements des intérêts sur emprunts	49 263	60 132	60 638	تسديد فوائض القروض
Remises sur crédit d'enlèvements et des droits	2 843	3 383	4 305	إيداعات على دين المسحوبات والمعاليم
Recettes accidentelles à divers titres	99 966	104 740	68 242	مقاييس طارئة تحت عناوين مختلفة
Versements organismes de sécurité sociale	87 325	78 400	307 789	دفعات منتظمة للضمان الإجتماعي
Cont.Exceptionnelle Volontaire	887	30	696	مساهمات استثنائية تطوعية
Catégorie IV : Revenus du Domaine de l'état ordinaires.	668 974	937 257	1 342 643	الصنف 4 : المدخيل الإعتيادية لأموال الدولة
Versement de l'ETAP au titre de commercialisation	280 000	532 406	635 000	إيداعات الشركة التونسية للأنشطة البترولية
Redevances en espèces	-	-	-	مستحقات نقدية
Impôts complémentaires	-	-	-	ضرائب تكميلية
Redevance Gazoduc	332 223	322 683	605 373	مستحقات على الغاز الطبيعي
ATK(Aviation. Transport. Kérosène)	-	-	-	اتاقو الكيروسان
Revenus gaz miskar	-	-	-	مدخيل الغاز مسكار
Revenus gaz Asdrubal	-	-	-	مدخيل الغاز صدرعل
Revenus confisqués	-	-	-	مدخيل المصادرة
Autres produits du domaine	56 750	82 168	102 269	منتجات أخرى
Total Recettes Ordinaires du Titre I	27 271 187	29 148 468	25 142 686	مجموع المقاييس الإعتيادية بالنسبة للعنوان الأول
RECAPITULATION				الخلاصة
1^{ère} partie : Recettes fiscales ordinaires	25 154 360	26 619 229	22 516 673	الجزء الأول: المقاييس الجبائية الإعتيادية
Catégorie I : Impôts directs	12 068 179	12 649 534	9 170 485	صنف 1 : ضرائب مباشرة
Catégorie II : Impôts indirects	13 086 181	13 969 695	13 346 188	صنف 2 : ضرائب غير مباشرة
2^{ème} partie : Recettes non fiscales ordinaires	2 116 827	2 529 240	2 626 013	الجزء الثاني : المقاييس غير الجبائية الإعتيادية
Catégorie III : Revenus Financiers	1 447 853	1 591 983	1 283 370	صنف 3 : مدخيل مالية
Catégorie IV : Revenus du domaine de l'Etat	668 974	937 257	1 342 643	صنف 4 : مدخيل أموال الدولة

Source : Ministère des Finances

المصدر: وزارة المالية

16.4 Recettes du titre II (équipement)

4.16 مقاييس العنوان الثاني (التجهيز)

Unité : Mille Dinars

الوحدة : ألف دينار

	2020	2019	2018	2017	2016	
Recettes propres	782 691	694 438	547 654	464 926	1 245 150	المقاييس الذاتية
Ressources d'emprunts	15 776 800	9 515 851	9 373 181	10 114 225	8 157 040	موارد الاقتراض
- Emprunts Intérieurs (Bons de trésor)	11 126 300	2 639 500	2 433 100	1 946 800	3 888 712	القروض الداخلية (رقاع الخزينة)
- Emprunts extérieurs	3 801 500	6 284 100	6 233 400	7 433 600	3 380 128	القروض الخارجية
* Emprunts Extérieurs Affectés aux projets de l'Etat	849 000	592 251	706 681	733 825	645 500	* القروض الخارجية الموظفة لمشاريع الدولة
Total Recettes du Titre II	16 559 491	10 210 289	9 920 835	10 579 151	9 402 190	جملة موارد العنوان الثاني

16.5 Recettes des fonds de concours (Titre II section II)

5.16 مقاييس أموال المشاركة (العنوان الثاني ، القسم الثاني)

Départements	2020	2019	2018	2017	2016	الدوائر
Présidence de la République	11	60 148	2 864	317	6 812	رئاسة الجمهورية
Présidence du Gouvernement	-	-	77	-	-	رئاسة الحكومة
Intérieur	4 489	9 174	5 041	22 913	21 484	وزارة الداخلية
Justice	-	-	-	-	-	العدل
Affaires Etrangères	-	-	-	-	-	وزارة الشؤون الخارجية
Défense Nationale	22 661	37 963	12 532	10 481	33 263	وزارة الدفاع الوطني
Finances	2 892	3 771	3 118	6 125	6 002	وزارة المالية
Domaines de l'Etat	347	21	77	-	23	وزارة أملاك الدولة
Développement Economique	-	-	2 448	-	-	وزارة التنمية الاقتصادية
Agriculture	4 406	5 014	4 773	4 216	3 024	وزارة الفلاحة
Equipement	656	2 262	4 682	28 512	2 086	وزارة التجهيز
Affaires de la Femme, de la Famille	-	-	-	79	-	شؤون المرأة والأسرة والطفولة
Jeunesse, Enfance et Sports	2 175	-	-	-	-	وزارة الشباب والطفولة والرياضة
Santé publique	214 870	7 380	4 759	845	9 075	وزارة الصحة
Affaires Sociales	-	759	2 995	1	1	وزارة الشؤون الاجتماعية
Education	4 728	8 871	249	6 070	9 235	وزارة التربية
Enseignement Supérieur	103	106	268	216	262	وزارة التعليم العالي
Total des recettes brutes	257 338	135 468	43 882	79 774	91 267	المجموع الخام للمقاييس
Mouvement internes	-	-	-	-	-	النقلات الداخلية
Total des Recettes hors mouvements internes	257 338	135 468	43 882	79 774	91 267	المجموع الذاتي للمقاييس

Source : Ministère des Finances

المصدر : وزارة المالية

16.6 Recettes des fonds spéciaux du trésor ventilées par fonds

6.16 مقايض الحسابات الخاصة بسندات الخزينة حسب الصناديق

Unité : Mille Dinars

الوحدة : ألف دينار

Fonds	2020	2019	2018	2017	صناديق الخزينة
Compte Jetons de Presence.et Tantieme Revenant à l'état	14 587	12 926	11 370	14 964	حساب استعمال مصاريف المراقبة ومكافآت الحضور وأقساط الأرباح الراجعة للدولة
Fonds du Service National	2 488	1 350	3 512	1 653	صندوق الخدمة الوطنية
Caisse Générale de Compensation	96 425	101 958	86 994	74 427	الصندوق العام للتعويض
Fonds de développement de la compétitivité industrielle (FODECI)	168 950	194 425	187 295	164 472	صندوق تنمية القدرة التنافسية الصناعية
Fonds de Promotion des Exportations	684	586	655	599	صندوق النهوض بالصادرات
Fonds Nat. d'Amélioration de l'Habitat	14 222	17 752	12 958	11 963	الصندوق الوطني لتحسين السكن
Fonds de Restructuration du Capital des Entreprises Publiques (FREP)	-	-	-	-	صندوق إعادة رأس مال المؤسسات العمومية
Fonds de la garantie Automobile	8 123	8 284	9 295	7 513	صندوق الضمان لفائدة ضحايا حوادث السيارات
Fonds de Promotion de logements pour les Salariés (FOPROLOS)	305 018	304 686	274 858	261 850	صندوق النهوض بالمسكن لفائدة الأجراء
Compte de Caution des Comp. Publics	272	347	304	261	حساب الضمان التعاوني للمحاسبين العموميين
Fonds de dév. de la compétitivité dans le secteur de l'agriculture et de la pêche (FODCAP)	57 062	58 340	54 416	41 744	صندوق تنمية القدرة التنافسية صندوق تنمية القدرة التنافسية في القطاع الفلاحي والصيد البحري
Compte National de Solidarité Sociale	5 597	7 849	7 073	5 295	الحساب الوطني للتضامن الاجتماعي
Fonds National pour la Promotion du Sport	10 722	11 123	10 643	10 691	الصندوق الوطني للنهوض بالرياضة
Fonds de solidarité Nationale 26-26	-	-	-	-	صندوق التضامن الوطني
Fonds de Protection des zones touristiques	5 762	21 499	18 181	12 166	صندوق حماية المناطق السياحية
Fonds de develop.de comp.touristiques	13 129	38 246	35 379	26 651	صندوق تنمية القطاع السياحي
Fonds de dépollution	200 675	211 841	149 671	133 172	صندوق مقاومة التلوث
Fonds de protection civile et sécurité routière	12 273	11 551	11 603	10 245	صندوق الحماية المدنية وسلامة الطرقات
Fonds de délimitation patrimoine foncier	26 705	32 974	33 485	34 732	صندوق دعم تحديد الرصيد العقاري
Fonds de développement autoroute	-	-	-	-	صندوق تنمية الطرقات السيارة
Fonds de télécommunication	232 360	235 566	188 399	194 675	صندوق الاتصالات
Fonds National de l'emploi 21-21	520 959	559 485	569 556	566 423	صندوق التشغيل 21/21
Fonds de la formation professionnelle	158 619	179 455	158 728	143 101	صندوق التكوين المهني
Fonds de soutien . d'entretien des établissements scolaires	-	-	-	-	صندوق المساعدة و صيانة المؤسسات التعليمية
Compte de financement des mesures exceptionnelles de mise en retraite	5 570	4 612	3 647	4 316	حساب تمويل الاجراءات الاستثنائية للاحاطة على التقاعد
Fonds de la Protection et de l'Esthétique de l'Environnement	5 098	5 669	66 613	54 294	صندوق سلامة البيئة و جمالية المحيط

Source : Ministère des Finances

المصدر: وزارة المالية

16.6 Recettes des fonds spéciaux du trésor ventilées par fonds (Suite) (تابع) مفايض الحسابات الخاصة بسندات الخزينة حسب الصناديق (تابع)

Unité : Mille Dinars

الوحدة : ألف دينار

	2020	2019	2018	2017	
Fonds					صناديق الخزينة
Fonds de Promotion de l'huile d'olive conditionné	20 043	11 750	18 566	3 973	صندوق النهوض بزيت الزيتون المعلب
Fonds National de maîtrise de l'Energie	-	-	-	-	الصندوق الوطني للتحكم في الطاقة
Fonds de Prévention des accidents de la circulation	5 838	5 727	5 979	5 441	صندوق الوقاية من حوادث المرور
Fonds Promotion Dattes	8 461	8 349	7 965	5 803	صندوق النهوض بالتمور
Fonds de promotion de la Créativité Littéraire et Artistique	18 385	19 608	18 965	14 204	صندوق التشجيع على الابداع الادبي و الفني
Fonds de Financement de la Repos Biologique dans le Secteur de Pêche	10 404	11 355	11 326	9 620	صندوق تمويل الراحة البيولوجية في قطاع الصيد البحري
Fonds de Transition énergétique	57 681	52 959	38 921	43 072	صندوق الانتقال الطاقوي
Fonds Coopération des Collectivités locales	100 758	112 320	207 601	37 879	صندوق التعاون بين الجماعات المحلية
Fonds de soutien de la santé publique	68 155	67 496	-	-	صندوق دعم الصحة العمومية
Fonds 18-18	204 136	-	-	-	صندوق 18-18
Total des Recettes	2 359 163	2 310 087	2 203 957	1 895 199	مجموع المفايض
Mouvement internes	-	-	-	-	النقلات الداخلية
Total des Recettes hors mouvements internes	2 359 163	2 310 087	2 203 957	1 895 199	مجموع المفايض بدون نقل

Source : Ministère des Finances

المصدر : وزارة المالية

16.7 Dépenses de l'état

7.16 نفقات الدولة

Unité : Mille Dinars

الوحدة : ألف دينار

	2020	2019	2018	2017	2016	
Dépenses du titre I	33 309 999	29 344 873	26 201 999	23 497 240	20 191 897	نفقات العنوان الأول
Dépenses du titre II	13 516 064	11 626 831	10 338 906	9 871 018	8 037 600	نفقات العنوان الثاني
Dépenses des fonds spéciaux du Trésor	1 141 374	1 038 945	919 704	792 071	745 560	نفقات الصناديق الخاصة بالخزينة
Dépenses des fonds de concours	119 868	88 313	74 283	46 410	65 177	نفقات أموال المشاركة
Prêts	545 000	100 000	198 000	125 000	270 700	القروض
* Prêts Extérieurs Rétrocédés aux Entreprises Publiques	120 000	100 000	125 000	231 000	242 700	* القروض الخارجية المعاد إقراضها إلى المؤسسات العمومية
* Prêts et Avances Nets du Trésor	425 000	-	73 000	-106 000	28 000	* قروض و تسبيقات الخزينة الصافية من الاستخلاص
Total des Dépenses	48 632 304	42 198 963	37 732 893	34 331 739	29 310 933	جملة النفقات

Source : Ministère des Finances

المصدر : وزارة المالية

16.8 Dépenses du titre I par chapitre

8.16 نفقات العنوان الأول حسب الدوائر

Unité : Mille Dinars

الوحدة : ألف دينار

دوائر	2020	2019	2018	الجزء 1: نفقات التصرف
Section 1: les dépenses de gestion				
Assemblée Nationale Constituante	37 017	32 083	29 035	المجلس الوطني التأسيسي
Présidence de la République	133 438	112 567	99 082	رئاسة الجمهورية
Présidence du Gouvernement	215 687	224 399	170 207	رئاسة الحكومة
Ministère de la Fonction Publique et de la Gouvernance	3 426	-	-	وزارة الوظيفة العمومية والحكومة
Intérieur	3 495 893	2 914 358	2 542 944	الداخلية والتنمية المحلية
Justice	679 905	603 939	513 628	العدل
Affaires Etrangères	306 128	244 371	228 428	الشؤون الخارجية
Défense Nationale	2 635 405	2 305 385	1 914 319	الدفاع الوطني
Affaires Religieuses	144 371	124 725	122 448	الشؤون الدينية
Finances	867 814	769 418	639 329	المالية
Investissement et Coopération Internationale	81 983	74 019	66 371	الاستثمار والتعاون الدولي
Domaine de l'Etat	61 130	54 059	46 811	أموال الدولة والشؤون العقارية
Agriculture et Ressources hydrauliques	753 482	613 147	558 162	الزراعة و الموارد المائية
Environnement et Affaires locales	626 409	558 804	546 686	البيئة والشؤون المحلية
Industrie et énergies renouvelables et mines	1 660 974	2 575 305	2 735 673	الصناعة والطاقات المتجددة والمناجم
Equipement	163 790	152 289	139 916	التجهيز
Tourisme et Artisanat	75 283	70 112	65 582	السياحة و الصناعات التقليدية
Commerce	2 541 758	1 932 285	1 823 634	التجارة
Technologies de la Communication	21 509	20 563	17 795	تكنولوجيات الإتصال
Transports	623 875	472 325	468 847	النقل
Affaires de la Femme. de la Famille	150 299	133 823	118 797	شؤون المرأة والأسرة
Sports	589 152	548 535	517 119	الرياضة
Culture	278 531	242 912	189 191	الثقافة
Santé publique	2 539 822	1 948 111	1 741 511	الصحة العمومية
Affaire Sociales et Solidarité	2 633 042	1 730 931	1 662 773	الشؤون الإجتماعية والتضامن
Education	6 181 511	5 698 966	4 732 500	التربية
Formation Professionnelle	413 517	-	-	التكوين المهني
Enseignement supérieur	1 564 023	1 487 557	1 300 184	التعليم العالي
Recherche scientifique	-	-	44 321	البحث العلمي
Emploi	94 623	385 936	330 722	التشغيل
Instance Supérieure Indépendante pour les Élections	-	106 930	16 900	الهيئة العليا المستقلة للانتخابات
Instance vérité et dignité	-	-	8 322	هيئة الحقيقة والكرامة
Conseil supérieur de la magistrature	-	2 520	1 626	المجلس الأعلى للقضاء
Total des dépenses de gestion	29 573 799	26 140 373	23 400 099	مجموع نفقات التصرف
Section 2: Intérêts de la dette	3 736 200	3 204 500	2 801 900	الجزء 2: فوائد الدين
Total des dépenses de Titre I	33 309 999	29 344 873	26 201 999	مجموع نفقات العنوان الأول

Source : Ministère des Finances

المصدر: وزارة المالية

16.9 Dépenses du titre I par catégorie et département

9.16 نفقات العنوان الأول حسب الدوائر والصنف

Unité : Mille Dinars

الوحدة : ألف دينار

Départements	Gestion Année 2020		تصرف سنة 2020		الدوائر	
	المجموع Total	فوائد الدين intérêt de la dette	نفقات أخرى Autres Dépenses	الخيرات والخدمات Biens et Services		التأجير Rémunération
Assemblée des représentants du peuple	37 017		1 807	4 909	30 302	مجلس نواب الشعب
Présidence de la République	133 438		1 647	18 960	112 831	رئاسة الجمهورية
Présidence du Gouvernement	215 687		38 798	15 462	161 428	رئاسة الحكومة
Fonction Publique et Gouvernance	3 426		1 423	375	1 628	الوظيفة العمومية والحكومة
Intérieur	3 495 893		70 898	352 904	3 072 091	الداخلية
Justice	679 905		13 487	64 669	601 749	العدل
Affaires Etrangères	306 128		64 426	66 783	174 920	الشؤون الخارجية
Défense Nationale	2 635 405		35 254	364 626	2 235 525	الدفاع الوطني
Affaires Religieuses	144 371		10 330	18 491	115 550	الشؤون الدينية
Finances	4 604 014	3 736 200	5 511	51 434	810 870	المالية
Développement	81 983		1 313	12 634	68 035	التنمية
Domaine de l'Etat	61 130		768	4 924	55 438	أموال الدولة والشؤون العقارية
Agriculture	753 482		11 245	116 000	626 236	الزراعة
Environnement	339 277		292 657	5 148	41 471	البيئة
Affaires locales	287 132		271 943	3 392	11 797	الشؤون المحلية
Industrie	22 524		714	3 003	18 807	الصناعة
Energie et mines énergies renouvelables et mines	1 638 450		1 470 260	153 302	14 888	الطاقة والمناجم والطاقة المتجددة
Equipement et Habitat	163 790		3 444	55 880	104 466	التجهيز والإسكان
Commerce	2 541 758		2 487 480	8 660	45 618	التجارة
Tourisme et Artisanat	75 283		333	11 538	63 413	السياحة والصناعات التقليدية
Technologies de la Communication et économie numérique	21 509		2 985	2 919	15 605	تكنولوجيا الإتصال والإقتصاد الرقمي
Transport	623 875		600 806	3 668	19 400	النقل
Affaires de la Femme. de la Famille	150 299		25 372	9 228	115 699	شؤون المرأة والأسرة
Sports	589 152		40 340	33 116	515 695	الرياضة
Affaires culturelles	278 531		65 916	17 745	194 870	الشؤون الثقافية
Santé	2 539 822		10 898	334 405	2 194 519	الصحة
Affaire Sociales	2 633 042		2 397 122	18 169	217 750	الشؤون الاجتماعية
Education	6 181 511		16 509	373 586	5 791 417	التربية
Enseignement supérieur	1 564 023		210 084	96 600	1 257 340	التعليم العالي
Emploi	94 623		1 089	6 775	86 759	التشغيل
Formation Professionnelle	413 517		958	21 028	391 531	التكوين المهني
Total général	33 309 999	3 736 200	8 155 817	2 250 335	19 167 646	المجموع العام

Source : Ministère des Finances

المصدر: وزارة المالية

16.10 Dépenses du titre II (équipement) par chapitre

10.16 نفقات العنوان الثاني (التجهيز) حسب الدوائر

Unité : Mille Dinars

الوحدة : ألف دينار

Départements	2020	2019	2018	الدوائر
Section 3: Dépenses de développement				الجزء 3: نفقات التنمية
Assemblée Nationale Constituante	2 805	1 487	1 422	المجلس الوطني التأسيسي
Présidence de la République	5 461	7 640	11 029	رئاسة الجمهورية
Présidence du Gouvernement	7 902	4 341	18 647	رئاسة الحكومة
Premier Ministère	-	-	-	الوزارة الأولى
Intérieur	268 733	226 183	239 979	الداخلية والتنمية المحلية
Justice	60 130	69 411	74 626	العدل
Affaires Etrangères	5 801	5 441	7 676	الشؤون الخارجية
Défense Nationale	527 779	594 567	513 739	الدفاع الوطني
Affaires Religieuses	2 639	1 667	1 148	الشؤون الدينية
Finances	252 318	96 894	148 537	المالية
Investissement et Coopération Internationale	500 999	711 516	542 919	وزارة الإستثمار والتعاون الدولي
Domaine de l'Etat	2 625	3 004	3 380	أملاك الدولة والشؤون العقارية
Agriculture et Ressources hydrauliques	1 164 252	821 652	773 426	الزراعة و الموارد المائية
Environnement et Affaires locales	461 357	325 797	272 141	البيئة والشؤون المحلية
Industrie et énergies renouvelables et mines	125 258	90 998	108 239	الصناعة والطاقات المتجددة والمناجم
Equip.et Aménage. du Territoire	1 370 783	1 066 077	1 438 492	التجهيز و الإسكان والتهيئة الترابية
Tourisme et Artisanat	78 064	59 385	69 787	السياحة و الصناعات التقليدية
Commerce	16 920	23 539	12 056	التجارة
Technologies de la Communication	962	1 994	4 085	تكنولوجيات الإتصال
Transports	185 023	136 849	171 167	النقل
Affaires de la Femme. de la Famille	9 044	13 128	14 164	شؤون المرأة والأسرة
Enfance	10 267	17 060	15 822	الطفولة
Jeunesse	25 131	26 437	17 810	الشباب
Sports et Education physique	128 381	53 847	56 901	الرياضة والتربية البدنية
Culture et Sauvegarde du patrimoine	64 799	62 712	77 994	الثقافة والمحافظة على التراث
Santé publique	283 951	287 734	207 421	الصحة العمومية
Affaire Sociales et Solidarité	44 886	44 528	49 210	الشؤون الإجتماعية والتضامن
Education	270 481	314 176	214 044	التربية
Formation Professionnelle	1 467	1 914	741	التكوين المهني
Enseignement supérieur	146 450	92 470	82 524	التعليم العالي
Recherche scientifique	79 136	64 597	59 891	البحث العلمي
Emploi	13 960	1 645	3 252	التشغيل
Conseil supérieur de la magistrature	-	1 143	43	المجلس الأعلى للقضاء
Total des dépenses de développement	6 117 764	5 229 831	5 212 406	مجموع نفقات التنمية
Section 4: Principal de la dette	7 398 300	6 397 000	5 126 500	الجزء 4: أصل الدين
Total des dépenses de Titre II	13 516 064	11 626 831	10 338 906	مجموع نفقات العنوان الثاني

Source : Ministère des Finances

المصدر: وزارة المالية

16.11 Evolution des dépenses des fonds spéciaux du trésor ventilés par fonds

11.16 تطور النفقات الخاصة بسندات الخزينة حسب الصناديق

Unité : Mille Dinars

الوحدة : ألف دينار

	2020	2019	2018	2017	الصناديق
Compte d'emploi de frais de contrôle financier. des jetons de presence et tantième revenant à l'état	3 549	4 066	2 809	2 786	حساب استعمال مصاريف المراقبة ومكافآت الحضور وأقساط الأرباح الراجعة للدولة
Fonds du Service National	4 620	6 529	5 136	4 940	صندوق الخدمة الوطنية
Caisse Générale de Compensation	-	-	-	-	الصندوق العام للتعويض
Fonds de développement de la compétitivité industrielle : FODECI	63 179	65 164	73 119	65 862	صندوق تنمية القدرة التنافسية الصناعية
Fonds de Promotion des Exportations	-	-	-	-	صندوق النهوض بالصادرات
Fonds National d'Amélioration de l'Habitat.	8 231	12 456	10 847	17 982	الصندوق الوطني لتحسين السكن
Fonds de Restructuration du Capital des Entreprises Publiques: FREP	-	-	-	-	صندوق إعادة رأس مال المؤسسات العمومية
Fonds de la garantie Automobile	4 858	3 696	2 643	2 195	صندوق الضمان لفائدة ضحايا حوادث السيارات
Fonds de Promotion de logements pour les Salariés (FOPROLOS)	68 000	45 812	12 738	24 965	صندوق النهوض بالمسكن لفائدة الأجراء
Compte de caution des comptab. publics	-	1	1	4	حساب الضمان التعاوني للمحاسبين العموميين
Fonds du Dévelop. de la Compétitivité dans le secteur de l'agric. et de la pêche : FODCAP	36 317	29 657	53 304	43 235	صندوق تنمية القدرة التنافسية في القطاع الفلاحي والصيد البحري
Compte National de Solidarité Sociale	5 815	2 168	9 297	8 599	الحساب الوطني للتضامن الاجتماعي
Fonds National pour la Promotion du Sport et de la jeunesse	18 283	34 487	26 880	18 066	الصندوق الوطني للنهوض بالرياضة والشباب
Fonds de protection des zones touristiques	2 431	5 145	4 744	4 073	صندوق حماية المناطق السياحية
Fonds de dévelop. de comp touristique	1 062	7 665	7 538	13 347	صندوق تنمية القطاع السياحي
Fonds de dépollution	96 698	62 979	66 720	77 612	صندوق مقاومة التلوث
Fonds de la protection civile et sécurité routière	8 400	8 100	11 459	3 741	صندوق الحماية المدنية وسلامة الطرقات
Fonds de développement communication	134 945	94 365	110 688	70 209	صندوق النهوض بالاتصالات
Fonds de délimitation patrimoine foncier	8 898	10 711	12 069	10 184	دعم تجديد الرصيد العقاري
Fonds National de l'emploi 21-21	398 996	431 113	324 810	300 000	الصندوق الوطني للتشغيل 21/ 21
Fonds de la formation professionnelle	68 798	49 246	39 400	16 924	صندوق التكوين المهني
Fonds de soutien . d'entretien des établissements scolaires	-	-	900	-	صندوق المساعدة و صيانة المؤسسات التعليمية
Fonds de développement des autoroutes	-	-	-	19	صندوق تنمية الطرقات السريعة
Fonds de la Protection et de l'Esthétique de l'Environnement	15 101	17 373	-	15 500	صندوق سلامة البيئة و جمالية المحيط
Fonds de Promotion de l'huile d'olive conditionné	2 353	1 914	2 454	1 486	صندوق النهوض بزيت الزيتون المعلب
Fonds de Prévention des accidents de la circulation	-	19	1 811	748	صندوق الوقاية من حوادث المرور
Fonds Promotion Dattes	8 181	8 788	7 263	3 129	صندوق النهوض بجودة التمور
Fonds de financement du repos biologique dans le secteur de la pêche	6 997	6 788	6 988	8 030	صندوق تمويل الراحة البيولوجية في قطاع الصيد البحري
Fonds de transition énergétique	40 000	17 674	25 484	20 502	صندوق الانتقال الطاقي
Fonds de coopération entre les collectivités locales	98 846	100 000	94 000	55 007	صندوق التعاون بين الجماعات المحلية
Fonds Promotion Créativité Littéraire et Artistique	6 818	13 029	6 602	2 928	صندوق التشجيع على الإبداع الأدبي و الفني
Fonds de soutien de la santé publique	30 000	-	-	-	صندوق دعم الصحة العمومية
Total	1141 374	1038 945	919 704	792 071	المجموع

Source : Ministère des Finances

المصدر : وزارة المالية

16.12 Dépenses des fonds de concours

12.16 نفقات أموال المشاركة

Unité : Mille Dinars

الوحدة : ألف دينار

	2020	2019	2018	2017	
Présidence de la République	12 011	27 391	-	-	رئاسة الجمهورية
Presidence de gouvernement	1 153	511	1 525	1 628	رئاسة الحكومة
Premier Ministère				-	الوزارة الأولى
Intérieur	6 601	14 171	13 751	7 917	الداخلية والتنمية المحلية
Défense Nationale	13 731	9 803	21 771	2 628	الدفاع الوطني
Finances	7 023	11 308	11 212	10 849	المالية
Développement et Coop.Internat.	-	-	2 448	-	
Domaine de l'Etat	3 465	15	-	-	أملاك الدولة والتأشرون العقارية
Agriculture et Ressources hydrauliques	2 019	2 458	1 383	1 053	الزراعة و الموارد المائية
Industrie				-	الصناعة والتكنولوجيا
Equip.et Aménage. du Territoire	5 295	6 167	7 548	3 309	التجهيز و الإسكان والتهيئة الترابية
Technologies de la Communication	2 696	1 467	1 242	8	تكنولوجيات الإتصال
Santé publique	62 304	9 120	3 275	9 824	الصحة العمومية
Affaire Sociales et Solidarité	396	564	2 328	1 272	التأشرون الإجتماعية والتضامن
Education	2 040	5 146	7 772	7 887	التربية
Enseignement supérieur	-	-	29	36	التعليم العالي
Affaires de la Femme. de la Famille	-	191	-	-	تأشرون المرأة والأسرة
Culture et Sauvegarde du patrimoine	1 132	-	-	-	الثقافة والمحافظة على التراث
Total	119 868	88 313	74 283	46 410	المجموع

Source : Ministère des Finances

المصدر: وزارة المالية



المحور 17

الحسابات الوطنية

CHAPITRE 17

LES COMPTES DE LA NATION

17.1 Ressources et emplois des biens et services aux prix courants

1.17 موارد واستعمالات السلع والخدمات بالأسعار الجارية

Unité : Million de Dinars

الوحدة : مليون دينار

	2020	2019	2018	2017	2016	
Produit Intérieur Brut (aux p.m)	119 526.4	122 578.4	112 985.5	102 011.5	95 286.9	الناتج المحلي الإجمالي (بأسعار السوق)
Importations	55 323.9	69 332.9	65 967.8	55 176.4	46 497.5	واردات السلع والخدمات
Total Ressources - Emplois	174 850.2	191 911.3	178 953.3	157 187.9	141 784.5	مجموع الموارد والاستعمالات
Demande Intérieure	129 478.6	135 406.5	127 561.0	114 627.9	105 294.1	الطلب الداخلي
Consommation finale globale	114 749.2	111 356.4	101 615.5	92 905.0	85 784.0	جملة الاستهلاك النهائي
Consommation Publique	26 324.1	23 152.4	20 775.8	19 509.2	17 837.0	الإستهلاك العمومي
Consommation privée	88 425.1	88 204.0	80 839.7	73 395.8	67 947.0	الإستهلاك الخاص
Formation Brute de Capital Fixe	18 890.4	23 898.7	22 146.1	20 449.5	19 531.5	تكوين رأس المال الثابت
Variations de stocks	-4 161.0	151.4	3 799.4	1 273.4	-21.5	تغير المخزون
Exportations	45 371.7	56 504.8	51 392.3	42 560.0	36 490.4	صادرات السلع والخدمات

17.2 Ressources et emplois de biens et services aux prix courants (Evolution en %)

2.17 موارد واستعمالات السلع والخدمات بالأسعار الجارية (التغيرات %)

Unité : Pourcentage

الوحدة : النسبة المئوية

	2020	2019	2018	2017	2016	
Produit Intérieur Brut (aux p.m)	-2.5	8.5	10.8	7.1	6.1	الناتج المحلي الإجمالي (بأسعار السوق)
Importations	-20.2	5.1	19.6	18.7	6.0	واردات السلع والخدمات
Total Ressources - Emplois	-8.9	7.2	13.8	10.9	6.1	مجموع الموارد والاستعمالات
Demande Intérieure	-4.4	6.2	11.3	8.9	6.2	الطلب الداخلي
Consommation finale globale	3.0	9.6	9.4	8.3	7.7	جملة الاستهلاك النهائي
Consommation Publique	13.7	11.4	6.5	9.4	10.9	الإستهلاك العمومي
Consommation privée	0.3	9.1	10.1	8.0	6.9	الإستهلاك الخاص
Formation Brute de Capital Fixe	-21.0	7.9	8.3	4.7	3.7	تكوين رأس المال الثابت
Exportations	-19.7	9.9	20.8	16.6	5.8	صادرات السلع والخدمات

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

17.3 Ressources et emplois de biens et services aux prix de l'année précédente

3.17 موارد واستعمالات السلع والخدمات بأسعار السنة السابقة

Unité : Millions de Dinars

الوحدة : مليون دينار

	2020	2019	2018	2017	2016	
Produit Intérieur Brut (aux p.m)	111 909.2	114 404.6	104 654.9	97 425.4	90 805.7	الناتج المحلي الإجمالي (بأسعار السوق)
Importations	57 780.2	60 434.7	56 549.2	48 425.6	44 695.8	واردات السلع والخدمات
Total Ressources - Emplois	169 689.4	174 839.3	161 204.1	145 851.0	135 501.4	مجموع الموارد والاستعمالات
Demande Intérieure	124 602.2	125 626.8	116 687.8	107 598.5	100 834.4	الطلب الداخلي
Consommation finale globale	105 958.4	103 775.4	95 040.1	87 694.3	82 002.9	جملة الإستهلاك النهائي
Consommation Publique	22 186.2	21 072.1	19 733.6	17 961.5	16 416.5	الإستهلاك العمومي
Consommation privée	83 772.2	82 703.3	75 306.6	69 732.8	65 586.4	الإستهلاك الخاص
Formation Brute de Capital Fixe	18 508.0	22 265.9	20 889.4	19 629.2	19 084.1	تكوين رأس المال الثابت
Variations de stocks	135.7	-414.6	758.3	275.0	-252.7	تغير المخزون
Exportations	45 087.3	49 212.6	44 516.3	38 252.5	34 667.1	صادرات السلع والخدمات

17.4 Ressources et emplois de biens et services aux prix de l'année précédente (Evolution en %)

4.17 موارد واستعمالات السلع والخدمات بأسعار السنة السابقة (التغيرات %)

Unité : Pourcentage

الوحدة : النسبة المئوية

	2020	2019	2018	2017	2016	
Produit Intérieur Brut (aux p.m)	-8.7	1.3	2.6	2.2	1.1	الناتج المحلي الإجمالي (بأسعار السوق)
Importations	-16.7	-8.4	2.5	4.1	1.9	واردات السلع والخدمات
Total Ressources - Emplois	-11.6	-2.3	2.6	2.9	1.4	مجموع الموارد والاستعمالات
Demande Intérieure	-8.0	-1.5	1.8	2.2	1.7	الطلب الداخلي
Consommation finale globale	-4.8	2.1	2.3	2.2	2.9	جملة الإستهلاك النهائي
Consommation Publique	-4.2	1.4	1.2	0.7	2.1	الإستهلاك العمومي
Consommation privée	-5.0	2.3	2.6	2.6	3.1	الإستهلاك الخاص
Formation Brute de Capital Fixe	-22.6	0.5	2.2	0.5	1.3	تكوين رأس المال الثابت
Variations de stocks	-	-	-	-	-	تغير المخزون
Exportations	-20.2	-4.2	4.6	4.8	0.5	صادرات السلع والخدمات

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

17.5 Evolution des prix de ressources et emplois de biens et services

5.17 تطور أسعار موارد واستعمالات السلع والخدمات

Unité : Pourcentage

الوحدة : النسبة المئوية

	2020	2019	2018	2017	2016	
Produit Intérieur Brut (aux p.m)	6.8	7.1	8.0	4.7	4.9	الناتج المحلي الإجمالي (بأسعار السوق)
Importations	-4.3	14.7	16.7	13.9	4.0	واردات السلع والخدمات
Total Ressources - Emplois	3.0	9.8	11.0	7.8	4.6	مجموع الموارد والاستعمالات
Demande Intérieure	3.9	7.8	9.3	6.5	4.4	الطلب الداخلي
Consommation finale globale	8.3	7.3	6.9	5.9	4.6	جملة الاستهلاك النهائي
Consommation Publique	18.7	9.9	5.3	8.6	8.7	الإستهلاك العمومي
Consommation privée	5.6	6.7	7.3	5.3	3.6	الإستهلاك الخاص
Formation Brute de Capital Fixe	2.1	7.3	6.0	4.2	2.3	تكوين رأس المال الثابت
Variations de stocks	-	-	-	-	-	تغير المخزون
Exportations	0.6	14.8	15.4	11.3	5.3	صادرات السلع والخدمات

17.5 Contribution à l'évolution du P.I.B aux prix de l'année précédente

6.17 المساهمة في نمو الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السنة السابقة

Unité : Pourcentage

الوحدة : النسبة المئوية

	2020	2019	2018	2017	2016	
Produit Intérieur Brut	-8.70	1.26	2.59	2.24	1.12	الناتج المحلي الإجمالي
Consommation finale globale	-4.40	1.91	2.09	2.00	2.61	جملة لإستهلاك النهائي
Consommation Publique	-0.79	0.26	0.22	0.13	0.38	الإستهلاك العمومي
Consommation privée	-3.62	1.65	1.87	1.87	2.23	الإستهلاك الخاص
Formation Brute de Capital Fixe	-4.40	0.11	0.43	0.10	0.27	تكوين رأس المال الثابت
Variations de stocks	-0.01	-3.73	-0.50	0.31	-1.04	تغير المخزون
Demande Intérieure	-8.81	-1.71	2.02	2.42	1.84	الطلب الداخلي
Solde Extérieur	0.11	2.97	0.57	-0.17	-0.72	الرصيد الخارجي
Exportations	-9.31	-1.93	1.92	1.85	0.20	صادرات السلع والخدمات
Importations	-9.42	-4.90	1.35	2.02	0.92	واردات السلع والخدمات

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

17.7 Revenu national

7.17 الدخل القومي

Unité : Million de Dinars

الوحدة : مليون دينار

	2020	2019	2018	2017	2016	
Produit Intérieur Brut (aux p.m)	119 526.4	122 578.4	112 985.5	102 011.5	95 286.9	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق
Revenus des facteurs reçus de l'extérieur nets	-3 928.1	-3 205.2	-2 742.7	-2 401.2	-2 054.7	صافي مداخيل العوامل من الخارج
Revenu national	115 598.3	119 373.2	110 242.7	99 610.3	93 232.2	الدخل القومي الإجمالي
Autres transferts courants extérieurs nets	6 855.6	6 368.0	5 277.6	4 873.1	4 093.9	صافي التحويلات الجارية من الخارج
Revenu national disponible brut	122 453.9	125 741.1	115 520.3	104 483.4	97 326.1	الدخل القومي المتاح الإجمالي
Sociétés non financières	1 551.9	2 217.7	1 153.8	2 763.2	2 977.8	شركات غير مالية
Institutions financières	2 512.6	2 386.7	2 100.9	1 547.7	1 333.7	مؤسسات مالية
Administration publique	25 463.6	25 503.2	24 595.3	22 223.0	20 297.5	الإدارة العمومية
Ménages	92 925.9	95 633.6	87 670.2	77 949.5	72 717.1	الأسر
Amortissements	14 517.8	14 026.6	13 525.3	13 147.1	12 563.0	الإحتياطيات
Revenu national net ⁽¹⁾	101 080.5	105 346.5	96 717.5	86 463.2	80 669.2	صافي الدخل القومي ¹
Revenu national disponible ⁽²⁾	107 936.1	111 714.5	101 995.1	91 336.3	84 763.1	الدخل القومي المتاح ²

⁽¹⁾ Revenu National Net = Revenu national - Amortissements

⁽¹⁾ صافي لدخل القومي = الدخل القومي - الإستهلاكات

⁽²⁾ Revenu National Disponible = Revenu National Disponible Brut - Amortissements

⁽²⁾ الدخل القومي المتاح = الدخل القومي المتاح الإجمالي - الإستهلاكات

17.8 Consommation et épargne

8.17 الإستهلاك والإدخار

Unité : Million de Dinars

الوحدة : مليون دينار

	2020	2019	2018	2017	2016	
Revenu Nat. Disponible Brut	122 453.9	125 741.1	115 520.3	104 483.4	97 326.1	الدخل القومي المتاح الإجمالي
Consommation Finale (en moins)	114 749.2	111 356.4	101 615.5	92 905.0	85 784.0	جملة الإستهلاك (مخصوم)
Epargne nationale (brut)	7 704.7	14 384.7	13 904.8	11 578.4	11 542.1	الإدخار القومي (الخام)
Sociétés non financières	1 551.9	2 217.7	1 153.8	2 763.2	2 977.8	شركات غير مالية
Institutions financières	2 512.6	2 386.7	2 100.9	1 547.7	1 333.7	مؤسسات مالية
Administration publique	-2 386.6	950.3	2 484.8	1 370.0	1 168.2	الإدارة العمومية
Ménages	6 026.8	8 830.1	8 165.3	5 897.5	6 062.5	الأسر

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

17.9 Investissement et financement

9.17 الإستثمار والتمويل

Unité : Millions de Dinars

الوحدة : مليون دينار

	2020	2019	2018	2017	2016	
Epargne Nationale (Brute)	7 704.7	14 384.7	13 904.8	11 578.4	11 542.1	الإدخار القومي (الخالص)
Transferts en capital extérieur nets	1 026.8	402.4	339.8	444.7	203.5	حصيلة تحويلات رؤوس الأموال
Formation brute de capital	14 729.4	24 050.0	25 945.5	21 722.9	19 510.1	تكوين رأس المال
Formation Brute de Capital Fixe	18 890.4	23 898.7	22 146.1	20 449.5	19 531.5	تكوين رأس المال الثابت
Sociétés non financières	7 360.3	10 536.7	10 088.3	8 190.6	8 042.7	شركات غير مالية
Institutions financières	306.6	315.5	258.7	361.7	247.6	مؤسسات مالية
Administration publique	5 412.4	4 974.9	5 198.7	5 302.7	5 009.7	الإدارات العمومية
Ménages	5 811.1	8 071.5	6 600.4	6 594.6	6 231.6	الأسر
Variations de stocks	-4 161.0	151.4	3 799.4	1 273.4	-21.5	تغير المخزون
Cap.(+) ou Bes.(-) de financement^(a)	-5 997.9	-9 262.9	-11 700.9	-9 699.8	-7 764.4	القدرة (+) أو الحاجيات (-) من التمويل ¹
Sociétés non financières	-1 030.2	-7 310.8	-10 578.3	-6 605.4	-4 889.1	شركات غير مالية
Institutions financières	2 206.0	2 071.1	1 842.3	1 186.0	1 086.1	مؤسسات مالية
Administration publique	-8 172.2	-4 405.3	-3 239.7	-4 670.1	-4 381.0	الإدارات العمومية
Ménages	998.5	382.0	274.9	389.7	419.5	الأسر

^(a) Capacité (+) ou Besoin (-) de Financement = Epargne brute + Transferts en capital - Formation Brute de Capital

^(a) القدرة (+) أو الحاجيات (-) من التمويل = الإدخار الخام + تحويل رأس المال - تكوين رأس المال

17.10 Créances et dettes

10.17 الديون و القروض

Unité : Millions de Dinars

الوحدة : مليون دينار

	2020	2019	2018	2017	2016	
Var. des créances sur l'extérieur	30 345.9	29 099.1	38 910.4	35 979.1	27 387.2	نسبة التدابير على الخارج
Var. des dettes vis-à-vis de l'extérieur	24 256.5	19 895.0	27 489.3	26 553.3	19 655.4	نسبة الديون المطالب بها للخارج
Solde des créances et dettes	-6 089.4	-9 204.1	-11 421.1	-9 425.9	-7 731.9	فارق التدابير والديون المطالب بها
Sociétés non financières	-979.6	-7 152.7	-10 210.9	-6 248.5	-4 772.6	شركات غير مالية
Institutions financières	2 206.0	2 071.1	1 842.3	1 186.0	1 086.1	مؤسسات مالية
Administration publique	-8 172.2	-4 405.3	-3 239.7	-4 670.1	-4 381.0	إدارات عمومية
Ménages	856.3	282.7	187.3	306.7	335.6	الأسر

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

17.11 Taux et ratios par habitant

11.17 نسب ومؤشرات حسب الفرد

	2020	2019	2018	2017	2016	
Taux (en pourcentage)						النسبة المئوية
Taux d'épargne ¹	6.3	11.4	12.0	11.1	11.9	نسبة الإذخار من الدخل القومي المتاح الإجمالي
Taux d'épargne des ménages	6.5	9.2	9.3	7.6	8.3	نسبة ادخار الأسر
Taux d'investissement ²	15.8	19.5	19.6	20.0	20.5	نسبة الاستثمار الثابت من الناتج المحلي الإجمالي ²
Taux d'investissement des S.N.F.	19.8	27.5	27.1	24.4	27.3	نسبة استثمار الشركات غير المالية
Bes.Fin. / Rev. Nat. Disp. Brut ³	-4.9	-7.4	-10.1	-9.3	-8.0	الحاجيات من التمويل / الدخل القومي المتاح الإجمالي ³
Besoin de Financement / F.B.C.F.	-31.8	-38.8	-52.8	-47.4	-39.8	الحاجيات المالية / تكوين رأس المال الثابت
Bes.Fin. / Ress. Cour. et en Capit. ⁴	-10.9	-14.2	-19.8	-19.5	-18.3	الحاجيات من التمويل / موارد جارية برأس المال ⁴
Taux d'endettement ⁵	64.6	60.1	68.5	60.2	50.8	نسبة التدفين الخارجي من الدخل القومي المتاح ⁵
Service dette / Res. Cour. et Cap ⁶	14.9	14.2	11.7	13.8	10.6	خدمة الدين / الموارد الخارجية الجارية ولرأس المال ⁶
Service Dette / Export B & S ⁷	18.0	16.4	13.4	16.1	12.3	خدمة الدين / تصدير السلع والخيرات ⁷
Taux d'épargne financier	1.1	0.4	0.3	0.5	0.6	معدل الادخار المالي
Ratios par Habitant (en Dinars)						نسب حسب الفرد (بالدينار)
Produit National	9 840.9	10 239.3	9 543.6	8 711.0	8 247.4	الناتج القومي الإجمالي
Revenu National Net	8 605.0	9 036.2	8 372.8	7 561.3	7 136.0	الدخل القومي
Revenu National Disponible Brut	10 424.5	10 785.5	10 000.5	9 137.2	8 609.5	الدخل القومي المتاح الإجمالي
Revenu National Disponible	9 188.6	9 582.4	8 829.6	7 987.4	7 498.2	الدخل القومي المتاح
Consommation finale	9 768.6	9 551.7	8 796.8	8 124.6	7 588.5	جملة الاستهلاك النهائي
Consommation privée	7 527.7	7 565.7	6 998.2	6 418.5	6 010.6	الاستهلاك الخاص
Agrégats (en millions de Dinars)						القيمة (بالمليون دينار)
Dette extérieure	79 077.0	75 633.0	79 126.0	62 849.0	49 460.0	الدين الخارجي
Service de la dette	8 188.0	9 252.0	6 894.0	6 872.0	4 477.0	خدمة الدين الخارجي
Intérêt de la dette	1 848.0	1 932.0	1 576.0	1 304.0	1 105.0	الفوائد على الديون
Principal de la dette	6 340.0	7 320.0	5 318.0	5 568.0	3 372.0	أصل الدين
Ress. extérieures cour. et cap	54 917.2	65 335.8	59 161.5	49 764.4	42 349.7	الموارد الخارجية الجارية ولرأس المال
Exportations de biens et services	45 371.7	56 504.8	51 392.3	42 560.0	36 490.4	تصدير السلع والخدمات
Formation Brute de Capital Fixe	18 890.4	23 898.7	22 146.1	20 449.5	19 531.5	تكوين رأس المال الثابت
Consommation finale globale	114 749.2	111 356.4	101 615.5	92 905.0	85 784.0	جملة الاستهلاك النهائي
Consommation privée	88 425.1	88 204.0	80 839.7	73 395.8	67 947.0	الاستهلاك الخاص
Population (en milliers)	11 746.7	11 658.3	11 551.4	11 435.0	11 304.5	السكان (بالآلاف)

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

¹ Taux d'épargne = Epargne brut / Revenu Disponible Brut

¹ نسبة الإذخار = الإذخار الخام / الدخل القومي المتاح الإجمالي

² Taux d'investissement fixe = F.B.C.F / P.I.B.

² نسبة الاستثمار الثابت = تكوين رأس المال / الناتج المحلي الإجمالي

³ Besoin de financement / Revenu National Disponible Brut

³ حاجيات التمويل / الدخل القومي المتاح الإجمالي : حاجيات التمويل / الدخل القومي المتاح الإجمالي

⁴ Besoin de financement / Ressources courantes et en capital

⁴ حاجيات التمويل / الموارد الخارجية الجارية ولرأس المال :

⁵ Taux d'endettement = Dette extérieur / Revenu Disponible Brut

⁵ نسبة التدفين = الدين الخارجي / الدخل القومي المتاح الإجمالي

⁶ Services de la dette / Ressources courantes et en capital

⁶ خدمة الدين / الموارد الخارجية الجارية ولرأس المال

⁷ Services de la dette / Export.de Biens et Services

⁷ خدمة الدين / تصدير السلع و الخدمات

17.12 Valeurs ajoutées par secteur d'activité (aux prix courants)

12.12 القيمة المضافة للقطاعات (بالأسعار الجارية)

Unité : Millions de Dinars

الوحدة : مليون دينار

	2020	2019	2018	2017	2016	
Agriculture, sylviculture et pêche	12 179.8	11 819.5	11 172.6	9 166.8	8 123.6	الزراعة و الصيد البحري
Extraction du pétrole et du gaz naturel	2 454.9	3 445.6	3 503.7	2 778.9	2 623.2	استخراج النفط و الغاز الطبيعي
Extraction des produits miniers	470.7	630.3	492.3	520.2	521.5	المناجم
Industries agro-alimentaires	4 276.8	4 094.3	3 720.9	3 315.3	3 063.8	الصناعات الغذائية
Industrie du textile, de l'habillement et du cuir	3 011.0	3 511.1	3 311.0	2 886.4	2 581.1	صناعة النسيج والملابس والجلد
Raffinage du pétrole	86.4	30.3	37.9	32.3	62.5	تكرير النفط
Industries chimiques	1 216.5	1 324.6	1 205.1	1 107.9	1 009.9	الصناعات الكيماوية
Industrie d'autres produits minéraux non métalliques	1 108.4	1 192.6	1 142.8	989.9	1 004.9	صناعة المنتجات المعدنية الأخرى
Industries mécaniques et électriques	4 737.1	5 225.5	4 892.9	4 330.4	3 758.4	الصناعات الميكانيكية والكهربائية
Industries diverses	2 013.0	2 232.7	2 091.4	1 824.5	1 677.7	صناعات مختلفة
Production et distribution de l'électricité et du gaz	1 122.1	547.9	447.4	792.0	1 158.0	الكهرباء و الغاز
Production et distribution d'eau, assainissement et gestion des déchets	652.4	640.3	607.2	576.4	528.2	توزيع المياه ومعالجة مياه الصرف الصحي والنفايات
Construction	4 718.9	5 700.3	5 309.4	4 945.1	4 886.9	البناء والأشغال العامة
Commerce et réparation	13 705.8	14 012.9	12 957.6	11 907.0	11 005.9	التجارة و صيانة
Transport et entreposage	4 612.3	6 691.0	6 311.6	5 660.9	5 490.0	خدمات النقل والتخزين
Hébergement et restauration	3 389.5	4 927.6	4 304.8	3 672.0	3 246.9	خدمات النزل و المقاهي و المطاعم
Information et communication	3 368.2	3 483.6	3 261.6	2 822.2	2 713.4	المعلومات والاتصال
Activités financières et d'assurance	4 951.9	4 912.5	4 378.8	3 855.6	3 238.3	خدمات مالية والتأمين
Administration publique et défense	14 072.3	12 539.7	11 371.1	10 677.8	9 844.4	الإدارات العمومية وخدمات الدفاع
Enseignement	8 567.3	7 644.7	7 009.8	6 851.1	6 162.1	التعليم
Santé humaine et action sociale	4 446.0	4 158.8	3 707.9	3 388.5	3 164.6	الصحة والعمل الاجتماعي
Autres services marchands	6 522.3	7 130.3	6 476.7	5 885.8	5 530.4	خدمات مسوقة أخرى
Autres activités des ménages	7 901.4	7 790.7	7 121.9	6 504.1	6 253.9	الأنشطة الأخرى للأسر
Activités des organisations associatives	288.8	301.2	278.4	255.2	238.5	المؤسسات غير الهادفة للربح التي تخدم الأسر
Sous total. Activités marchandes	84 981.9	91 881.1	84 932.2	75 425.5	70 168.8	المجموع الفرعي. جملة الأنشطة المسوقة
Sous total. Activités non marchandes	24 892.0	22 107.1	20 182.3	19 320.6	17 719.0	المجموع الفرعي. جملة الأنشطة غير المسوقة
Total des valeurs ajoutées	109 873.9	113 988.1	105 114.6	94 746.0	87 887.8	مجموع القيمة المضافة
Impôts indirects nets de subventions	9 652.4	8 590.3	7 870.9	7 265.5	7 399.1	الأدوات الصافية من الدعم
Produit Intérieur Brut (PIB)	119 526.4	122 578.4	112 985.5	102 011.5	95 286.9	الناتج المحلي الإجمالي

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

17.B Valeurs ajoutées par secteur d'activité aux prix de l'année précédente

13.17 القيمة المضافة للقطاعات بأسعار السنة السابقة

Unité : Millions de Dinars

الوحدة : مليون دينار

	2020	2019	2018	2017	2016	
Agriculture, sylviculture et pêche	11 959.2	11 765.0	9 708.6	8 599.3	7 634.0	الفلاحة و الصيد البحري
Extraction du pétrole et du gaz naturel	3 390.7	3 193.8	2 720.4	2 322.5	2 590.8	استخراج النفط و الغاز الطبيعي
Extraction des produits miniers	548.4	575.4	464.5	577.7	552.3	المناجم
Industries agro-alimentaires	4 192.4	3 785.0	3 485.0	3 142.0	2 960.8	الصناعات الغذائية
Industrie du textile, de l'habillement et du cuir	2 931.0	3 177.5	2 947.9	2 590.5	2 425.9	صناعة النسيج والملابس والجلد
Raffinage du pétrole	74.9	26.3	34.4	56.9	64.0	تكرير النفط
Industries chimiques	1 239.4	1 228.4	1 082.7	1 026.0	987.2	الصناعات الكيماوية
Industrie d'autres produits minéraux non métalliques	1 057.5	1 150.0	970.9	946.5	975.4	صناعة المنتجات المعدنية الأخرى
Industries mécaniques et électriques	4 408.0	4 825.5	4 405.8	3 920.7	3 605.3	الصناعات الميكانيكية والكهربائية
Industries diverses	1 935.0	2 062.3	1 821.9	1 669.4	1 614.1	صناعات مختلفة
Production et distribution de l'électricité et du gaz	532.5	435.7	805.1	1 212.6	976.3	الكهرباء و الغاز
Production et distribution d'eau, assainissement et gestion des déchets	635.0	620.5	594.6	542.0	506.7	توزيع المياه ومعالجة مياه الصرف الصحي والنفايات
Construction	4 914.4	5 283.7	4 969.0	4 813.4	4 833.5	البناء والأنشغال العامة
Commerce et réparation	13 232.9	13 122.7	12 046.5	11 128.8	10 600.5	التجارة و صيانة
Transport et entreposage	4 784.7	6 305.5	5 867.4	5 833.0	5 424.3	خدمات النقل والتخزين
Hébergement et restauration	2 999.1	4 437.9	3 956.0	3 503.1	3 210.4	خدمات النزل و المقاهي و المطاعم
Information et communication	3 509.4	3 402.1	3 038.4	2 743.7	2 685.8	المعلومات والاتصال
Activités financières et d'assurance	4 306.7	4 361.1	4 036.5	3 605.5	3 113.9	خدمات مالية والتأمين
Administration publique et défense	11 741.6	11 477.5	10 694.8	9 849.2	9 130.1	الإدارات العمومية وخدمات الدفاع
Enseignement	7 554.4	7 194.1	6 941.4	6 307.1	5 687.4	التعليم
Santé humaine et action sociale	4 012.1	3 770.3	3 538.7	3 215.3	2 947.6	الصحة والعمل الاجتماعي
Autres services marchands	6 319.1	6 670.5	6 054.1	5 633.0	5 493.9	خدمات مسوقة أخرى
Autres activités des ménages	7 550.8	7 300.0	6 647.1	6 328.9	5 924.7	الأنشطة الأخرى للأسر
Activités des organisations associatives	292.1	282.2	266.4	248.3	234.1	المؤسسات غير الهادفة للربح التي تخدم الأسر
Sous total. Activités marchandes	82 849.2	86 053.5	77 692.2	71 970.8	67 759.8	المجموع الفرعي. جملة الأنشطة المسوقة
Sous total. Activités non marchandes	21 272.4	20 399.3	19 405.8	17 844.6	16 419.0	المجموع الفرعي. جملة الأنشطة غير المسوقة
Total des valeurs ajoutées	104 121.6	106 452.8	97 098.0	89 815.4	84 178.8	مجموع القيمة المضافة
Impôts indirects nets de subventions	7 787.6	7 951.8	7 557.0	7 610.0	6 626.8	الأدوات الصافية من الدعم
Produit Intérieur Brut (PIB)	111 909.2	114 404.6	104 654.9	97 425.4	90 805.7	الناتج المحلي الإجمالي

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

17.14 Formation brute de capital Fixe par secteur d'activité

14.17 تكوين رأس المال الثابت الإجمالي حسب ميدان النشاط

Unité : Millions de Dinars

الوحدة : مليون دينار

	2020	2019	2018	2017	2016	
Agriculture, sylviculture et pêche	610.1	977.7	868.0	830.5	809.0	الفلحة و الصيد البحري
Extraction du pétrole et du gaz naturel	1 227.2	1 300.6	1 734.3	1 540.7	1 430.6	استخراج النفط و الغاز الطبيعي
Extraction des produits miniers	240.5	327.3	223.4	207.6	208.7	المناجم
Industries agro-alimentaires	696.9	872.9	765.1	741.3	711.7	الصناعات الغذائية
Industrie du textile, de l'habillement et du cuir	196.6	380.4	331.1	323.1	314.2	صناعة النسيج والملابس والجلد
Raffinage du pétrole	140.0	127.0	110.0	90.0	60.3	تكرير النفط
Industries chimiques	333.5	260.9	248.2	229.4	218.1	الصناعات الكيماوية
Industrie d'autres produits minéraux non métalliques	233.1	431.0	411.5	442.3	426.1	صناعة المنتجات المعدنية الأخرى
Industries mécaniques et électriques	453.1	646.2	620.2	493.7	475.4	الصناعات الميكانيكية والكهربائية
Industries diverses	292.8	484.9	371.8	347.3	340.2	صناعات مختلفة
Production et distribution de l'électricité et du gaz	464.0	1 014.1	1 161.2	553.4	623.4	الكهرباء و الغاز
Production et distribution d'eau, assainissement et gestion des déchets	413.8	486.8	425.7	399.8	421.3	توزيع المياه ومعالجة مياه الصرف الصحي والنفايات
Construction	403.7	590.2	586.4	464.7	424.3	البناء والأشغال العامة
Commerce et réparation	705.1	820.0	794.7	747.7	686.7	التجارة و صيانة
Transport et entreposage	782.6	1 924.0	1 790.9	1 473.9	1 353.5	خدمات النقل والتخزين
Hébergement et restauration	203.0	470.0	358.3	336.8	322.2	خدمات النزل و المقاهي و المطاعم
Information et communication	896.9	1 091.6	890.7	865.9	770.8	المعلومات والاتصال
Activités financières et d'assurance	306.6	315.5	258.7	361.7	247.6	خدمات مالية والتأمين
Autres services marchands	4 878.3	6 402.5	4 997.2	4 696.9	4 677.6	خدمات مسوقة أخرى
dont logement	2 600.5	4 272.2	3 964.8	3 565.2	3 500.0	منها سكن
ACTIVITES MARCHANDES	13 477.9	18 923.8	16 947.3	15 146.8	14 521.8	جملة الأنشطة المسوقة
ACTIVITES NON MARCHANDES	5 412.4	4 974.9	5 198.7	5 302.7	5 009.7	جملة الأنشطة غير المسوقة
Total général	18 890.4	23 898.7	22 146.1	20 449.5	19 531.6	المجموع العام

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

17.15 Formation brute de capital fixe par domaine

15.17 تكوين رأس المال الإجمالي الثابت حسب القطاعات

Unité : Millions de Dinars

الوحدة : مليون دينار

	2020	2019	2018	2017	2016	
Agriculture, sylviculture et pêche	1121.8	1362.9	1258.3	1207.7	1233.1	الفلحة و الصيد البحري
Extraction du pétrole et du gaz naturel	1227.2	1300.6	1734.3	1540.7	1430.6	استخراج النفط و الغاز الطبيعي
Extraction des produits miniers	242.7	329.4	225.4	209.5	210.7	المناجم
Industries agro-alimentaires	696.9	872.9	765.1	741.3	711.7	الصناعات الغذائية
Industrie du textile, de l'habillement et du cuir	198.4	381.9	332.7	324.8	315.7	صناعة النسيج والملابس والجلد
Raffinage du pétrole	140.0	127.0	110.0	90.0	60.3	تكرير النفط
Industries chimiques	333.5	260.9	248.2	229.4	218.1	الصناعات الكيماوية
Industrie d'autre produits minéraux non métalliques	233.1	431.0	411.5	442.3	426.1	صناعة المنتجات المعدنية الأخرى
Industries mécaniques et électriques	453.1	646.2	620.2	493.7	475.4	الصناعات الميكانيكية والكهربائية
Industries diverses	292.8	484.9	371.8	347.3	340.2	صناعات مختلفة
Production et distribution de l'électricité et du gaz	464.0	1014.1	1161.2	553.4	623.4	الكهرباء و الغاز
Production et distribution d'eau, assainissement et gestion des déchets	413.8	486.8	425.7	399.8	421.3	توزيع المياه ومعالجة مياه الصرف الصحي والنفايات
Construction	403.7	590.2	586.4	464.7	424.3	البناء والأنتقال العامة
Commerce et réparation	705.1	820.0	794.7	747.7	686.7	التجارة و صيانة
Transport et entreposage	1854.0	2793.4	2976.3	2801.0	2467.5	خدمات النقل والتخزين
Hébergement et restauration	203.0	470.0	358.3	336.8	322.2	خدمات النزل و المقاهي و المطاعم
Information et communication	945.9	1147.3	928.1	888.4	791.9	المعلومات والاتصال
Activités financières et d'assurance	306.6	315.5	258.7	361.7	247.6	خدمات مالية والتأمين
Autres services marchands	4884.7	6423.9	5015.3	4724.0	4703.9	خدمات مسوقة أخرى
dont logement	2600.5	4272.2	3964.8	3565.2	3500.0	منها سكن
EQUIPEMENTS COLLECTIFS DES ADMINISTRATIONS PUBLIQUES	3769.9	3639.6	3563.9	3545.2	3420.7	تجهيزات جماعية للإدارات العمومية
Education et formation	557.5	531.5	438.0	442.8	463.2	التعليم والتكوين
Santé	252.3	266.7	215.0	201.2	185.6	الصحة
Assainissement	149.0	75.1	226.7	150.0	148.5	التطهير
Urbanisme	139.9	133.3	126.6	114.3	108.8	التهيئة العمرانية
Social et Culturel	267.4	223.8	232.3	225.5	210.6	الخدمات الإجتماعية والثقافية
Services administratifs divers	2403.8	2409.2	2325.3	2411.5	2304.0	خدمات إدارية مختلفة
TOTAL GENERAL	18890.4	23898.7	22146.1	20449.5	19531.6	المجموع العام

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

17.16 Compte des opérations avec l' extérieur

16.17 حساب العمليات مع الخارج

Unité : Millions de Dinars

الوحدة : مليون دينار

	2020	2019	2018	2017	2016	
Emplois						الإستعمالات
Exportation de Biens & Services	45 371.7	56 504.8	51 392.3	42 560.0	36 490.4	صادرات السلع والخدمات
Exportation de Biens	38 830.8	43 952.6	41 091.1	34 490.1	29 211.6	صادرات السلع
Exportation de Services	6 540.8	12 552.2	10 301.2	8 069.9	7 278.8	صادرات الخدمات
Rémunération des salariés	206.2	224.4	231.3	207.3	215.3	الأجور
Intérêts, dividendes & autres revenus distribués	878.6	1 168.1	1 268.2	1 045.8	931.4	الفوائض والمراييب ومدخيل أخرى
Intérêts reçus	163.3	209.6	212.2	148.6	150.1	الفوائض المستلمة
Dividendes & autres revenus	715.3	958.5	1 056.0	897.2	781.3	المراييب ومدخيل أخرى
Prime nette d'assurance dommage	95.0	81.6	77.7	75.6	61.0	صافي أقساط التأمين ضد الأضرار
Indemnité d'assurance dommage	2.5	2.8	2.6	2.2	1.9	منح التأمين ضد الأضرار
Impôts directs	321.0	376.7	386.1	357.0	293.2	أدوات مباشرة
Transferts courants avec l'extérieur	6 993.4	6 531.8	5 419.9	5 030.5	4 127.1	تحويلات جارية مع الخارج
Transferts courants publics	466.6	635.0	487.4	542.8	294.4	تحويلات جارية عمومية
Transferts courants privés	6 526.8	5 896.8	4 932.5	4 487.7	3 832.8	تحويلات جارية خاصة
Transferts en capital	1 048.8	445.6	383.3	485.9	229.4	تحويلات لرأس المال
Total	54 917.2	65 335.8	59 161.5	49 764.4	42 349.7	مجموع الإستعمالات
Variations des créances						تغييرات الديون مع الخارج
Or monétaire et DTS	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	الذهب النقدي وحقوق السحب الخاص
Numéraire et dépôts	580.3	-443.4	2 440.0	1 505.3	948.1	العملة والودائع
Titres de créance	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	سندات الدين
Crédits	1 856.5	4 586.1	3 603.5	4 231.8	1 986.6	القروض
Actions et titres d'OPC	1 665.6	2 429.0	2 552.0	1 920.6	1 690.4	الأسهم وصناديق الاستثمار المشترك
Provisions techniques d'assurance	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	احتياطيات التأمين الفنية
Produits dérivés	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	المشتقات المالية
Autres comptes à recevoir ou à payer	3 951.3	7 100.5	3 551.5	1 046.3	1 683.3	حسابات القبض أو الدفع الأخرى
Solde des Créances & Dettes	-6 089.4	-9 204.1	-11 421.1	-9 425.9	-7 731.9	حصيلة الديون والقروض
Total Financier	1 964.3	4 468.1	725.9	-721.9	-1 423.5	المجموع المالي
Ajustement	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	التعديلات

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

17.16 Compte des opérations avec l'extérieur (suite et fin)

16.17 حساب العمليات مع الخارج (تابع ونهاية)

Unité : Millions de Dinars

الوحدة : مليون دينار

	2020	2019	2018	2017	2016	
Ressources						الموارد
Importation de Biens & Services	55 323.9	69 332.9	65 967.8	55 176.4	46 497.5	واردات السلع والخدمات
Importation de Biens	50 031.1	61 333.2	58 440.3	48 808.2	40 958.8	واردات السلع
Importation de Services	5 292.8	7 999.7	7 527.6	6 368.2	5 538.7	واردات الخدمات
Rémunération des salariés	35.2	33.5	31.9	30.4	28.9	الأجور
Intérêts, dividendes & autres revenus distribués	4 977.7	4 564.2	4 210.4	3 624.0	3 172.5	الفوائد والمربح ومدخيل أخرى
Intérêts Versés	2 197.7	2 157.9	1 764.8	1 500.3	1 198.9	الفوائد المدفوعة
Dividendes et autres revenus distribués	2 780.0	2 406.3	2 445.6	2 123.7	1 973.6	المربح ومدخيل أخرى
Primes nette d'assurance dommage	2.5	2.8	2.6	2.2	1.9	صافي أقساط التأمين ضد الأضرار
Indemnités d'assurance dommage	95.0	81.6	77.7	75.6	61.0	منحة التأمين ضد الأضرار
Transferts courants avec l'extérieur	458.8	540.5	528.4	514.4	326.5	تحويلات جارية مع الخارج
Transferts courants publics	10.1	9.7	8.2	8.3	7.8	تحويلات جارية عمومية
Transferts courants privés	448.7	530.8	520.1	506.1	318.7	تحويلات جارية خاصة
Transferts en capital	22.0	43.2	43.5	41.2	25.9	تحويلات لرأس المال
Capacité(+ou besoin(-)de financement	-5 997.9	-9 262.9	-11 700.9	-9 699.8	-7 764.5	القدرة و الحاجيات على التمويل
Total	54 917.2	65 335.8	59 161.5	49 764.4	42 349.7	المجموع
Variations des dettes						تغييرات الدين
Or monétaire et DTS	123.2	4.9	96.3	69.0	-202.3	الذهب النقدي وحقوق السحب الخاص
Numéraire et dépôts	-605.6	374.5	368.7	-138.6	-56.5	العملة والودائع
Titres de créance	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	سندات الدين
Crédits	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	القروض
Actions et titres d'OPC	86.1	13.7	42.4	113.1	475.2	الأسهم وصناديق الاستثمار المشترك
Provisions techniques d'assurance	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	احتياطيات التأمين الفنية
Produits dérivés	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	المشتقات المالية
Autres comptes à recevoir ou à payer	2 360.6	4 075.0	218.5	-765.4	-1 639.9	حسابات القبض أو الدفع الأخرى
Total Financier	1 964.3	4 468.1	725.9	-721.9	-1 423.5	المجموع المالي

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء



المحور 18

المناخ

CHAPITRE 18

CLIMATOLOGIE

18.1 Température minimum absolu par principale station

1.18 درجة الحرارة الدنيا المطلقة بأهم محطات الأرصاد الجوية

Degré centigrade

بالدرجة المئوية

Station	2020	2019	2018	2017	2016	المحطة
Nord						الشمال
Bizerte	1.3	1.5	1.4	1.4	0.6	بنزرت
Tunis carthage	3.5	4.1	4.2	2.3	3.8	تونس قرطاج
Kélibia	5.8	5.5	5.1	4.3	4.0	قليبية
Nabeul	5.3	3.7	5.6	4.2	0.0	نابل
Zaghouan-mogran	-0.5	-0.4	-0.7	-0.4	-0.1	زغوان - مقرن
Béja	-2.1	-1.5	-0.5	-1.5	-0.4	باجة
Jendouba	-0.7	-1.1	-1.0	-1.3	0.6	جندوبة
Tabarka	2.0	1.1	2.2	2.1	3.0	طبرقة
Le-kef	-4.0	-1.8	-2.7	-2.6	-0.3	الكاف
Siliana	-0.3	-1.3	-2.3	-1.4	0.3	سليانة
Centre						الوسط
Kairouan	3.7	3.9	4.3	0.0	4.2	القيروان
Kasserine	-2.1	-4.1	-1.8	-2.5	-1.1	القصرين
Thala	-1.5	-1.9	-2.1	-3.0	-2.0	تالة
Sidi-bouزيد	-0.3	-0.4	0.2	-1.5	0.5	سيدي بوزيد
Monastir	4.1	4.1	3.7	3.4	5.4	المنستير
Mahdia	6.4	5.4	5.4	4.2	6.0	المهدية
Sfax	1.4	3.3	2.2	1.4	3.4	صفاقس
Sud						الجنوب
Gabès	4.7	...	...	...	...	قابس
Medenine	4.2	2.8	3.8	2.2	5.3	مدنين
Jerba	5.6	5.3	4.7	3.3	6.3	جربة
Tataouine	...	2.8	3.7	1.8	4.8	تطاوين
Remada	3.4	2.9	4.2	2.6	3.8	رمادة
El-borma	-1.5	-1.1	1.3	-0.7	1.2	البرمة
Gafsa	-1.2	-0.3	-1.0	-1.5	-0.9	قفصة
Tozeur	3.1	1.5	2.1	2.1	3.8	توزر
Kébili	-1.6	-1.2	-1.3	-1.1	-1.7	قبلي

Source : Institut National de la Météorologie

المصدر : المعهد الوطني للأرصاد الجوي

18.2 Température maximum absolu par principale station

2. 18 درجة الحرارة القصوى المطلقة بأهم محطات الأرصاد الجوية

Degré centigrade

بالدرجة المتوية

Station						المحطة
	2020	2019	2018	2017	2016	
Nord						الشمال
Bizerte	42.1	42.2	40.9	42.4	40.4	بنزرت
Tunis carthage	43.2	44.1	43.7	42.7	39.6	تونس قرطاج
Kélibia	37.2	39.2	35.2	40.2	34.8	قليبية
Nabeul	40.2	40.7	45.5	42.9	39.8	نابل
Zaghouan-mogran	44.3	44.0	43.6	44.7	41.4	زغوان - مقرن
Béja	43.8	45.8	45.4	46.1	42.9	باجة
Jendouba	45.1	46.1	45.2	46.0	44.1	جندوبة
Tabarka	43.6	42.1	39.9	45.0	41.7	طبرقة
Le-kef	42.6	43.5	44.8	43.8	42.8	الكاف
Siliana	42.7	44.7	44.8	44.5	43.3	سليانة
Centre						الوسط
Kairouan	45.9	47.1	48.3	47.7	42.8	القيروان
Kasserine	43.0	42.9	42.4	43.1	40.5	القصرين
Thala	40.2	40.3	41.4	41.0	38.5	تالة
Sidi-bouزيد	43.9	46.6	46.7	46.5	43.7	سيدي بوزيد
Monastir	43.4	43.6	43.1	46.0	40.0	المنستير
Mahdia	34.5	36.5	32.6	37.2	40.0	المهدية
Sfax	40.9	44.2	41.9	43.7	38.7	صفاقس
Sud						الجنوب
Gabès	43.3	...	...	...	...	قابس
Medenine	46.7	47.0	46.3	46.7	46.7	مدنين
Jerba	44.9	43.6	45.6	46.1	46.0	جربة
Tataouine	45.6	46.5	47.3	46.3	46.3	تطاوين
Remada	44.7	45.9	47.1	45.2	45.6	رمادة
El-borka	46.1	47.4	47.9	46.7	46.7	البرمة
Gafsa	45.0	45.3	46.5	46.1	44.3	قفصة
Tozeur	46.7	48.8	49.2	47.5	46.8	توزر
Kébili	46.2	48.1	48.5	46.7	46.4	قبيلي

Source : Institut National de la Météorologie

المصدر : المعهد الوطني للرصد الجوي

18.3 Température moyenne par principale station

3. 18 درجة الحرارة المعتدلة بأهم محطات الأرصاد الجوية

Station	2020	2019	2018	2017	2016	المحطة
Nord						الشمال
Bizerte	18.7	18.6	18.7	18.7	19.0	بنزرت
Tunis carthage	19.7	20.1	20.1	19.8	20.3	تونس قرطاج
Kélibia	19.4	19.5	19.5	19.2	20.1	قليبية
Nabeul	19.5	19.9	20.3	22.0	21.7	نابل
Zaghouan-mogran	18.7	19.1	19.2	18.6	19.6	زغوان - مقرن
Béja	18.2	18.4	18.6	18.5	18.7	باجة
Jendouba	18.8	19.1	18.8	19.0	19.2	جندوبة
Tabarka	18.7	18.6	18.7	18.5	18.8	طبرقة
Le-kef	17.6	17.4	17.7	17.6	18.1	الكاف
Siliana	17.9	17.9	18.1	18.0	18.7	سليانة
Centre						الوسط
Kairouan	21.1	21.6	21.7	21.5	22.1	القروان
Kasserine	17.7	17.6	17.7	17.6	18.4	القصرين
Thala	15.4	15.2	15.5	15.7	16.3	تالة
Sidi-bouزيد	19.7	19.9	19.9	19.5	20.3	سيدي بوزيد
Monastir	20.2	20.3	20.5	20.5	21.1	المنستير
Mahdia	20.2	19.9	20.2	19.7	20.3	المهدية
Sfax	20.5	20.3	20.5	19.9	20.9	صفاقس
Sud						الجنوب
Gabès	21.3	...	...	...	...	قابس
Medenine	21.9	21.6	21.8	21.1	21.9	مدنين
Jerba	21.2	21.3	21.5	21.0	21.9	جربة
Tataouine	21.9	22.0	22.1	21.6	22.6	تطاوين
Remada	21.8	21.9	22.1	21.1	22.6	رمادة
El-borma	23.0	22.5	23.1	22.3	23.6	البرمة
Gafsa	20.7	20.2	20.4	20.2	21.0	قفصة
Tozeur	23.0	23.0	23.1	22.4	23.6	توزر
Kébili	21.6	21.6	21.7	21.4	22.3	قبلي

Source : Institut National de la Météorologie

المصدر : المعهد الوطني للأرصاد الجوية

18.4 Pluviométrie en millimètre par principale station
(année civile)

4. 18 مقاييس الأمطار بالمليمتر بأهم المحطات (السنة المدنية)

Station	2020	2019	2018	2017	2016	المعدلات العادية (1) Valeurs normales(1)	المحطة
Nord							الشمال
Bizerte	471.0	661.1	903.5	514.6	654.9	627.9	بنزرت
Tunis carthage	505.5	538.0	582.8	315.1	494.0	471.6	تونس قرطاج
Kélibia	454.9	673.3	601.1	365.5	483.7	560.0	قليبية
Nabeul	251.2	427.6	565.8	230.5	47.6	433.6	نابل
Zaghouan-mogran	409.4	499.2	453.7	249.8	405.1	465.3	زغوان - مقرن
Béja	415.1	727.9	684.8	502.7	470.4	573.9	باجة
Jendouba	399.1	721.1	529.4	428.7	404.3	470.5	جندوبة
Tabarka	919.6	1255.2	1388.4	1031.2	865.8	960.2	طبرقة
Le-kef	322.0	637.3	497.5	346.9	454.8	454.0	الكاف
Siliana	397.9	469.9	528.7	241.5	439.4	427.9	سليانة
Centre							الوسط
Kairouan	472.7	353.5	410.1	162.9	324.6	289.8	القيروان
Kasserine	226.2	364.7	317.9	178.2	233.3	288.5	القصرين
Thala	310.7	489.2	365.2	270.0	328.6	427.6	تالة
Sidi-bouزيد	302.4	243.1	237.3	133.8	281.0	240.8	سيدي بوزيد
Monastir	541.2	644.2	458.8	229.6	545.8	339.3	المنستير
Mahdia	462.8	478.6	312.4	95.8	668.4	355.5	المهدية
Sfax	263.2	231.1	187.5	147.9	217.6	222.9	صفاقس
Sud							الجنوب
Gabès	161.0	...	...	...	...	188.1	قابس
Medenine	172.5	241.3	232.2	345.7	61.3	161.9	مدينين
Jerba	201.7	188.0	293.2	333.9	115.2	202.5	جربة
Tataouine	101.4	177.9	131.2	277.7	91.1	134.0	تطاوين
Remada	42.9	65.0	76.8	231.1	43.8	82.7	رمادة
El-borma	19.9	16.1	57.8	104.2	29.7	51.5	البرمة
Gafsa	114.0	143.1	179.0	154.5	191.4	161.2	قفصة
Tozeur	76.1	105.9	60.0	54.5	85.7	96.0	توزر
Kébili	82.4	71.0	50.2	115.3	144.7	101.3	قبيلي

Source : Institut National de la Météorologie

المصدر : المعهد الوطني للرصد الجوي

(1) Valeurs normales pluviométriques : 1981/2010

(1) المعدلات العادية لمقاييس الأمطار : 2010/1981

18.5 Pluviométrie en millimètre par principale station (année agricole (1))

5. 18 مقاييس الأمطار بالمليمتر بأهم المحطات (السنة الفلاحية (1))

Station	المحطة	19-20	18-19	17-18	16-17	15-16	المعدلات العادية (2) Valeurs normales(2)
Nord							
Bizerte	الشمال	490.9	742.3	790.8	653.3	489.2	627.9
Tunis carthage	بنزرت	525.6	530.4	427.2	484.9	330.7	471.6
Kélibia	تونس قرطاج	615.1	607.9	525.9	414.5	445.3	560.0
Nabeul	قليبية	400.3	617.5	305.4	417.9	173.1	433.6
Zaghouan-mogran	نابل	321.3	564.4	321.7	390.7	283.9	465.3
Béja	زغوان - مفرن	420.5	783.1	585.3	479.2	530.1	573.9
Jendouba	باجة	433.7	775.9	465.0	373.9	438.8	470.5
Tabarka	جندوبة	893.0	1413.8	1230.2	871.0	964.5	960.2
Le-kef	طبرقة	339.4	738.0	411.0	350.3	383.0	454.0
Siliana	الكاف	364.0	541.6	380.3	341.9	365.4	427.9
Centre							
Kairouan	الوسط	341.1	414.1	315.8	284.0	260.8	289.8
Kasserine	القيروان	216.6	448.8	228.6	268.1	219.6	288.5
Thala	القصرين	314.9	486.0	346.9	299.1	311.8	427.6
Sidi-bouزيد	تالة	277.1	264.3	168.2	229.1	188.7	240.8
Monastir	سيدي بوزيد	506.0	523.4	311.1	539.5	252.8	339.3
Mahdia	المنستير	309.0	443.6	201.2	597.0	237.4	355.5
Sfax	المهدية	278.2	158.2	195.0	254.0	117.8	222.9
Sud							
Gabès	الجنوب	...	...	...	...	...	188.1
Medenine	قابس	242.3	238.8	331.2	118.2	176.4	161.9
Jerba	مدنين	181.4	267.8	376.4	134.3	148.7	202.5
Tataouine	جربة	145.6	151.4	256.8	157.9	92.1	134.0
Remada	تطاوين	50.0	86.1	165.8	114.7	88.0	82.7
El-borma	رمادة	20.5	55.6	77.8	56.8	24.6	51.5
Gafsa	البرمة	130.6	160.1	201.0	161.3	114.3	161.2
Tozeur	قفصة	95.1	80.2	84.8	84.9	34.9	96.0
Kébili	توزر	67.7	53.2	118.5	144.8	42.7	101.3
	قبلي						

Source : Institut National de la Météorologie

المصدر : المعهد الوطني للرصد الجوي

(1) L'année agricole : Du 1er septembre au 31 août

(1) السنة الفلاحية : من 1 سبتمبر إلى 31 أوت

(2) Valeurs normales pluviométriques : 1981/2010

(2) المعدلات العادية لمقاييس الأمطار : 1981/2010

18.5 Nombre de jours de pluie par station (année agricole (1))

6. 18 عدد الأيام الممطرة حسب المحطات (السنة الفلاحية (1))

Station	19-20	18-19	17-18	16-17	15-16	المحطة
Nord						الشمال
Bizerte	91	103	112	82	96	بنزرت
Tunis carthage	76	97	96	97	89	تونس قرطاج
Kélibia	82	98	94	82	94	قليبية
Nabeul	79	79	71	41	50	نابل
Zaghouan-mogran	64	92	97	84	98	زغوان - مقرن
Béja	88	102	104	91	105	باجة
Jendouba	87	106	98	89	91	جندوبة
Tabarka	92	115	121	102	110	طبرقة
Le-kef	83	113	104	81	78	الكاف
Siliana	67	84	88	82	70	سليانة
Centre						الوسط
Kairouan	59	62	68	61	62	القيروان
Kasserine	54	74	78	61	58	القصرين
Thala	73	92	111	83	77	تالة
Sidi-bouزيد	44	69	58	53	45	سيدي بوزيد
Monastir	62	82	64	70	53	المنستير
Mahdia	55	64	61	53	52	المهدية
Sfax	38	44	43	45	21	صفاقس
Sud						الجنوب
Gabès	...	...	...	...	...	قابس
Medenine	30	39	40	40	26	مدنين
Jerba	42	39	44	42	45	جربة
Tataouine	41	39	44	31	37	تطاوين
Remada	20	27	28	27	14	رمادة
El-borma	12	14	17	15	7	البرمة
Gafsa	32	39	40	36	24	قفصة
Tozeur	24	23	28	16	22	توزر
Kébili	21	27	29	32	16	قبلي

Source : Institut National de la Météorologie

المصدر : المعهد الوطني للرصد الجوي

(1) L'année agricole : Du 1er septembre au 31 août

(1) السنة الفلاحية : من 1 سبتمبر إلى 31 أوت



المحور 19

البيئة

CHAPITRE 19

ENVIRONNEMENT

19.1 Les ressources en eaux disponibles par source

1.19 الموارد المائية المتاحة حسب المصدر

Unité : Million de m³

الوحدة : مليون م³

	2019	2018	2017	2016	2015	
Total des ressources disponibles pour prélèvement annuel	...	...	...	...	4 274	مجموع الموارد المائية المتاحة للإستخراج السنوي
dont :						منها :
Eaux de surface	2 100	2 100	2 100	2 100	2 100	المياه السطحية
Eaux souterraines	...	...	...	...	2 174	المياه الجوفية
dont :						منها :
Nappes phréatiques ¹	767	767	767	767	767	الطبقات الجوفية ¹
Nappes profondes ²	...	...	...	...	1 429	الطبقات العميقة ²

19.2 Evolution des prélèvements des eaux souterraines

2.19 تطور استخراج المياه الجوفية

Unité : Million de m³

الوحدة : مليون م³

	2019	2018	2017	2016	2015	
Eau totale souterraine prélevée	...	...	...	...	2 608	مجموع المياه الجوفية المستخرجة
dont :						منها :
Nappes phréatiques	903	903	903	903	903	الطبقات الجوفية
Nappes profondes	...	...	...	...	1 705	الطبقات العميقة

19.3 Evolution des ressources en eaux renouvelables disponibles

3.19 تطور الموارد المائية المتجددة المتاحة

Unité : Million de m³

الوحدة : مليون م³

	2019	2018	2017	2016	2015	
Total des ressources renouvelables disponibles pour prélèvement annuel	...	...	...	...	3 572	مجموع الموارد المائية المتجددة المتاحة للإستخراج السنوي
dont :						منها :
Eaux de surface	2 100	2 100	2 100	2 100	2 100	المياه السطحية
Eaux souterraines	...	...	...	...	1 472	المياه الجوفية

Source : Ministère de l'Agriculture

المصدر : وزارة الفلاحة

¹ Ce sont les nappes peu profondes (inférieur à 50 m)

¹ هي طبقات قليلة العمق (أقل من 50 م)

² Ce sont les nappes dont la profondeur est supérieure à 50 m

² هي طبقات يفوق عمقها 50 م

19.4 Evolution des prélèvements des eaux souterraines renouvelables et non renouvelables

4.19 تطور استخراج المياه الجوفية المتجددة وغير المتجددة

Unité : Million de m³

الوحدة : مليون م³

	2019	2018	2017	2016	2015	
Eau totale souterraine prélevée	2 608	جملة المياه الجوفية المستخرجة
dont :						منها :
Eaux renouvelables	1 679	المياه المتجددة
Eaux non renouvelables	930	المياه غير المتجددة

19.5 Prélèvement brut des eaux douces souterraines renouvelables par secteur

5.19 استخراج المياه الجوفية العذبة المتجددة خاما حسب القطاع

Unité : Million de m³

الوحدة : مليون م³

Eaux douces souterraines	2019	2018	2017	2016	2015	المياه الجوفية العذبة
Prélèvement brut total	1 679	جملة الإستخراج الخام
dont par :						منها :
Agriculture	1 436	الزراعة
Industrie	28	الصناعة
Eau potable	215	المياه الصالحة للشرب
Hôtellerie	0.4	الفندقة

19.6 Prélèvement brut des eaux non renouvelables (Aquifères) par secteur

6.19 استخراج المياه الجوفية العذبة غير المتجددة خاما حسب القطاع

Unité : Million de m³

الوحدة : مليون م³

Eaux non renouvelables	2019	2018	2017	2016	2015	المياه غير المتجددة
Prélèvement brut total	930	جملة الإستخراج الخام
dont par :						منها :
Agriculture	816	الزراعة
Industrie	11	الصناعة
Eau potable	100	المياه الصالحة للشرب
Hôtellerie	2	الفندقة

Source : Ministère de l'Agriculture

المصدر: وزارة الزراعة

19.7 Evolution de la répartition de l'exploitation des nappes profondes par secteur

7.19 تطور توزيع استغلال الطبقات العميقة حسب القطاع

Unité : Million de m³

الوحدة : مليون م³

Usages						الإستعمالات
	2019	2018	2017	2016	2015	
Eau potable	314.7	المياه الصالحة للشرب
Agriculture	1348.9	الفلاحة
Industrie	39.3	الصناعة
Hôtellerie ¹	2.4	الفندقة ¹
Total	1705.3	المجموع

19.8 Exploitation des nappes profondes par classe des résidus secs (RS) et selon l'usage

8.19 استغلال الطبقات العميقة حسب الملوحة و حسب الإستعمال

Unité : Million m³

الوحدة : مليون م³

Classe de qualité	Secteur d'activité قطاع النشاط										
	المجموع Total		Hôtellerie		الصناعة Industrie		الري Irrigation		مياه صالحة للشرب Eau potable		
	2016	2015	2016	2015	2016	2015	2016	2015	2016	2015	
RS ≤ 1.5 g/l	...	414.4	...	0.1	...	9.3	...	245.9	...	159.1	RS ≤ 1.5 g/l
1.5 < RS ≤ 3 g/l	...	755.5	...	1.1	...	6.9	...	659.2	...	88.2	1.5 < RS ≤ 3 g/l
3 < RS ≤ 5 g/l	...	211.5	...	0.3	...	11.0	...	154.2	...	45.9	3 < RS ≤ 5 g/l
5 < RS ≤ 7.5 g/l *	...	50.9	...	0.8	...	12.1	...	16.4	...	21.5	*5 < RS ≤ 7.5 g/l
RS > 7.5 g/l*	*RS > 7.5 g/l
Total	...	1432.2	...	2.4	...	39.3	...	1075.8	...	314.5	Total

Source : Ministère de l'Agriculture (DGRE)

المصدر : وزارة الفلاحة (الإدارة العامة للموارد المائية)

¹ Le chiffre concernant l'Hôtellerie touche les gouvernorats de Jendouba, Tunis, Nabeul, Tozeur, Médenine et Kébili

¹ الرقم الخاص بالفندقة يهم ولايات جندوبة وتونس ونابل وتوزر ومدنين وقبلي

* A partir de 2010 les deux classes sont intégrées en une seule

* ابتداء من سنة 2010 تم دمج الشريحتين

19.9 Evolution du prélèvement d'eau de la sonede selon les ressources

9.19 تطور إستخراج مياه الشركة الوطنية لاستغلال وتوزيع المياه حسب الموارد

Unité : Million m³

الوحدة : مليون م³

	2019	2018	2017	2016	2015	
Eaux de surface	315.0	297.4	413.4	395.6	387.8	المياه السطحية
Eaux souterraines	431.2	420.1	295.2	289.7	283.7	المياه الجوفية
Production totale	746.2	717.5	708.6	685.3	671.5	الإنتاج الجملي

19.10 Evolution de la production nette et de la consommation d'eau potable

10.19 تطور صافي الإنتاج والإستهلاك للمياه الصالحة للشرب

Unité : Million de m³

الوحدة : مليون م³

	2019	2018	2017	2016	2015	
1. Production nette¹	729.9	698.1	680.5	653.7	646.5	1. صافي الإنتاج¹
Eaux de surface ²	412.5	403.3	395.1	377.4	372.5	المياه السطحية ²
Eaux souterraines	268.7	247.7	245.8	238.9	248.0	المياه الجوفية
Eaux desalées ³	48.7	47.1	39.6	37.4	26.0	مياه الملاحات ³
2. Consommation	461.2	447.2	459.0	441.0	434.8	2. الإستهلاك
Domestique Branché	359.6	349.2	356.3	340.6	333.0	الأسر المرتبطة بشبكة المياه
Domestique non Branché	13.7	13.6	13.8	13.8	13.1	الأسر غير المرتبطة بشبكة المياه
Collectif	48.8	46.0	47.2	46.4	45.9	الإستهلاك الجماعي
Industrie	22.2	22.4	26.2	26.2	28.2	الصناعة
Tourisme	15.0	14.0	13.5	11.8	12.3	السياحة
Divers	1.9	2.0	2.3	2.2	2.3	استعمالات مختلفة
de transport⁴	250.7	232.5	221.3	199.7	203.0	ضياع المياه أثناء النقل⁴
Taux de perte (%)	34.3	33.3	32.5	30.5	31.4	نسبة الضياع %

Source : SONEDE

المصدر : الشركة الوطنية لاستغلال وتوزيع المياه

¹ On ne tient pas compte des ventes d'eau aux A.I.C (Irrigation) : (2.8 en 2019), des eaux de saumure (6.8 en 2019), des eaux consacrées au lavage des stations (4.4 en 2019) et par évaporation (13.5 en 2019) et des eaux stockées (1.3 en 2019)

¹ لا يتم إعتبار مبيعات الماء الموجهة للري (2.8 سنة 2019) والمياه المملحة (6.8 سنة 2019) والمياه المخصصة لمحطات الغسيل (4.4 سنة 2019) والمياه الضائعة بسبب التبخر (13.5 سنة 2019) والمياه المخزنة (1.3 سنة 2019)

² Les eaux de surface brutes recyclées pour être reutilisées ne sont pas prises en compte

² لم يقع إعتبار المياه الجوفية الخام التي تتم معالجتها لتقع إعادة إستعمالها

³ Il s'agit en fait de la quantité d'eau osmosée qui provient essentiellement des eaux souterraines pour améliorer la qualité d'eau de ménage distribuée dans les régions du Sud-Est du pays.

³ كمية الماء الناضج المتأتي أساسا من المياه الجوفية لتحسين جودة المياه الموجهة للأسر بجهات الجنوب الشرقي للبلاد

⁴ Les ventes aux AIC ainsi que les eaux de saumure et de lavage des stations ne sont pas considérées comme des pertes .

⁴ لا تعتبر ضائعة كل من : المياه المبيعة إلى المجموعات ذات الفائدة المشتركة وكذلك المياه المملحة والمياه المستعملة لغسيل المحطات

19.11 Evolution du nombre d'abonnés par usage

11.19 تطور عدد المشتركين حسب الإستعمال

Unité : Nombre

الوحدة : العدد

	2019	2018	2017	2016	2015	
Domestique branché	2 844 900	2 795 952	2 752 603	2 670 565	2 592 396	الأسر المرتبطة بشبكة المياه
Domestique non branché	810	814	829	836	847	الأسر غير المرتبطة بشبكة المياه
Collectif	117 062	114 924	113 764	111 301	109 309	استهلاك جماعي
Industrie	14 782	14 738	14 938	14 844	14 785	الصناعة
Tourisme	1 446	1 413	1 412	1 418	1 434	السياحة
Divers	1 488	1 408	1 412	1 391	1 375	استعمالات مختلفة
Total	2 980 488	2 929 249	2 884 958	2 800 355	2 720 146	المجموع

19.12 Evolution de la consommation unitaire annuelle d'eau potable par abonné

12.19 تطور الإستهلاك الفردي السنوي لمياه الشرب لكل مشترك

Unité : m³

الوحدة : م³

Usage	2019	2018	2017	2016	2015	الإستهالات
Domestique branché	126	125	129	128	128	الأسر المرتبطة بشبكة المياه
Domestique non branché	16 959	16 673	16 696	16 458	15 481	الأسر غير المرتبطة بشبكة المياه
Collectif	417	400	415	417	420	استهلاك جماعي
Industrie	1 499	1 521	1 733	1 767	1 905	الصناعة
Tourisme	10 368	9 892	9 534	8 304	8 602	السياحة
Tout usage ¹	155	153	159	157	160	كل الإستهالات ¹

19.13 Evolution de la consommation spécifique journalière d'eau potable par habitant desservi

13.19 تطور الإستهلاك اليومي المحدد لمياه الشرب لكل ساكن منتفع

Unité : litre

الوحدة : اللتر

Usage	2019	2018	2017	2016	2015	الإستهالات
Domestique branché (l / j / ha branché)	97	99	101	99	98	الأسر المرتبطة بشبكة المياه (لتر/يوم / ساكن مرتبط بالشبكة)
Domestique non branché (l / j / ha non branché) ²	4	4	5	5	6	الأسر غير المرتبطة بشبكة المياه (لتر/يوم / ساكن مرتبط بالشبكة) ²
Collectif (l / j / hab desservi)	13	13	13	13	13	استهلاك جماعي (لتر/يوم/ ساكن منتفع)
Industrie (l / j / hab desservi)	6	6	7	8	9	الصناعة (لتر/يوم / ساكن منتفع)
Tourisme (l / j / lit exploité)	226	211	210	202	213	السياحة (لتر/يوم / سرير مستغل)
Tourisme (l / j / lit occupé)	554	516	611	663	761	السياحة (لتر/يوم / سرير مستغول)
Usage (l / j / hab desservi)	119	121	122	122	122	الإستهال (لتر/يوم / ساكن منتفع)

Source : SONEDE

المصدر : الشركة الوطنية لاستغلال وتوزيع المياه

¹ La consommation d'eau à la potence n'est pas prise en compte.

¹ لم يقع أخذ إستهلاك الماء من المضخات بعين الإعتبار

² A partir de 2005 c'est la consommation spécifique des bonnes fontaines

² ابتداء من سنة 2005 يمثل هذا الرقم الإستهلاك الخاص للحنفيات العمومية

19.14 Capacité de traitement des stations d'épuration en termes de volume

14.19 قدرة محطات التطهير على المعالجة حسب الكمية

Traitement public des eaux usées ¹		المعالجة العمومية للمياه المستعملة ¹					
	Unité	2019	2018	2017	2016	2015	الوحدة
Stations dans les zones urbaines	nombre	...	...	110	107	104	العدد
Capacité théorique	103 m3/j	...	...	910.7	900.8	879.6	10 ³ م ³ /يوم
Stations industrielles	nombre	...	...	1	1	1	10 ³ م ³ /يوم
Capacité théorique	103 m3/j	...	...	5.5	5.5	5.5	10 ³ م ³ /يوم
Stations dans les zones rurales	nombre	...	...	8	7	7	العدد
Capacité théorique	103 m3/j	...	...	0.99	0.99	0.99	10 ³ م ³ /يوم
Total stations	nombre	...	...	115	115	112	10 ³ م ³ /يوم
Total Capacité théorique	103 m3/j	...	...	917.2	907.3	886.0	10 ³ م ³ /يوم
	dont						منها
Traitement biologique ^{2,3}	nbre	...	...	119	115	112	العدد
Capacité théorique	10 ³ m ³ /j	...	...	917.2	907.3	886.0	10 ³ م ³ /يوم
Occupation réelle	10 ³ m ³ /j	...	...	732.0	701.6	672.4	10 ³ م ³ /يوم
Effluents ⁴	10 ³ m ³ /j	...	...	732.0	701.6	672.4	10 ³ م ³ /يوم
dont avec procédés de dénitrification	nbre	...	...	82	79	76	العدد
Capacité théorique	10 ³ m ³ /j	...	...	574.7	565.0	550.7	10 ³ م ³ /يوم
Occupation réelle ⁵	10 ³ m ³ /j	...	...	413.1	392.2	376.0	10 ³ م ³ /يوم
Effluents	10 ³ m ³ /j	...	...	413.1	392.2	376.0	10 ³ م ³ /يوم
dont avec procédés de déphosphorisation	nbre	...	...	9	7	6	العدد
Capacité théorique	10 ³ m ³ /j	...	...	62.8	54.4	37.9	10 ³ م ³ /يوم
Occupation réelle	10 ³ m ³ /j	...	...	36.8	33.1	17.1	10 ³ م ³ /يوم
Effluents	10 ³ m ³ /j	...	...	36.8	33.1	17.1	10 ³ م ³ /يوم

Source : ONAS

المصدر : الحيوان الوطني للتطهير

¹ Tout le traitement public est fait par l'ONAS. Sur 350 communes en 2017, 176 sont prises en charge par l'ONAS.

¹ كل عمليات المعالجة العمومية للمياه المستعملة تتم عن طريق الحيوان الوطني للتطهير وتكفل الحيوان بـ 176 بلدية سنة 2017 من جملة 350 بلدية موجودة بالبلاد

² Tous les traitements de l'ONAS sont biologiques. il n'y a pas de traitement mécanique

² كل عمليات المعالجة التي تكفل بها الحيوان الوطني للتطهير بيولوجية إذ لا توجد معالجة ميكانيكية

³ non compris 7 stations en milieu rural et les deux stations Tabarka-aéroport et les tanneurs de Moknine

³ دون اعتبار 7 محطات بالوسط الريفي ومحطتي طبرقة المطار والدبايين بالمكئين

⁴ les stations rejettent 99 % d'eau et 1 % de Boue. Donc l'hypothèse selon laquelle le volume entrant est égal au volume sortant est assumée dans la fourniture de ces chiffres.

⁴ المحطات تلفظ 99 % من المياه و 1 % من الحمأة وبالتالي تقبل الفرضية المبينة بأن حجم المياه الداخلة مساوي لحجم المياه الخارجة

⁵ Certaines stations sont en sur-exploitation

⁵ بعض المحطات يقع استغلالها بصفة تتجاوز قدراتها

19.15 Capacité de traitement des stations d'épuration en termes de DBO

15.19 قدرة محطات التطهير على المعالجة حسب الطلب البيولوجي للأكسجين

Traitement public des eaux usées

المعالجة العمومية للمياه المستعملة

	Unité	2019	2018	2017	2016	2015	الوحدة	
Traitement biologique	nbre	...	...	119	115	112	العدد	المعالجة البيولوجية
Capacité théorique	10 ³ kg O ₂ /j	...	...	405.8	400.6	364.6	10 ³ كغ/يومين	القدرة النظرية
Occupation réelle	10 ³ kg O ₂ /j	...	...	300.3	292.4	268.4	10 ³ كغ/يومين	الاستغلال الحقيقي

Source : ONAS

المصدر : الديوان الوطني للتطهير

19.16 Capacité de traitement des stations d'épuration en termes d'équivalents Habitants (E . H)

16.19 قدرة محطات التطهير على المعالجة حسب التكافؤ السكاني

Traitement public des eaux usées

المعالجة العمومية للمياه المستعملة

	Unité	2019	2018	2017	2016	2015	الوحدة	
Traitement biologique	nbre station	...	...	119	115	112	عدد المحطات	المعالجة البيولوجية
Capacité théorique	10 ³ E.H.	...	...	9 344.3	9 207.0	8 972.3	10 ³ ساكن	القدرة النظرية
Occupation réelle	10 ³ E.H.	...	...	8 719.2	8 705.8	8 219.7	10 ³ ساكن	الاستغلال الحقيقي

Source : ONAS

المصدر : الديوان الوطني للتطهير

19.17 Rejets d'eaux usées en termes de volume

17.19 صرف المياه حسب الحجم

Unité : 1000 m³ / j

الوحدة : 1000 م³/يوم

Rejets d'eaux usées par type d'assainissement	صرف المياه المستعملة حسب نوعية التطهير					
	2019	2018	2017	2016	2015	
Total des eaux usées produites par le secteur domestique raccordées aux réseaux d'assainissement public	534.3	513.5	477.8	جملة المياه المستعملة من قبل الأسر المرتبطة بالشبكة العمومية للتطهير
Eaux usées industrielles et touristiques produites raccordées aux réseaux d'assainissement publics	206.3	201.5	205.4	المياه المستعملة في القطاع الصناعي والسياحي المرتبطة بالشبكة العمومية للتطهير
Total des eaux usées raccordées aux réseaux d'assainissement public⁽¹⁾	740.7	715.0	683.2	جملة المياه المستعملة والمرتبطة بالشبكات العمومية للتطهير¹
dont:						بما في ذلك :
connectées aux STEP	732.0	701.6	672.4	المياه المستعملة المرتبطة بمحطات التطهير
rejetées sans traitement	8.7	13.4	10.8	المصرفة دون معالجة

Source : ONAS

المصدر : الديوان الوطني للتطهير

¹) Tout le traitement public est fait par l'ONAS. Concernent seulement les communes prises en charges par l'ONAS. Sur 350 communes en 2017, 176 sont prises en charge par l'ONAS.

¹) يتولى الديوان الوطني للتطهير المعالجة على مجموع 350 بلدية سنة 2017 تبني الديوان الوطني للتطهير 176 منها .

19.18 Rejets d'eaux usées en termes de DBO

18.19 صرف المياه حسب الطلب البيولوجي للأكسجين

Unité : 1000 kg DBO / j

الوحدة : 1000 كغ / لليوم

Rejets d'eaux usées par type d'assainissement

صرف المياه المستعملة حسب نوعية التطهير

	2019	2018	2017	2016	2015	
Total des eaux usées produites par le secteur domestique raccordées aux réseaux d'assainissement public	219.2	214.0	190.7	جملة المياه المستعملة من قبل الأسر المرتبطة بالشبكة العمومية للتطهير
Eaux usées industrielles et touristiques produites raccordées aux réseaux d'assainissement publics	84.7	84.0	82.0	المياه المستعملة في القطاع الصناعي والسياحي المرتبطة بالشبكة العمومية للتطهير
Total des eaux usées raccordées aux réseaux d'assainissement public⁽¹⁾	303.9	297.9	272.7	جملة المياه المستعملة والمرتبطة بالشبكات العمومية للتطهير ¹
dont:						بما في ذلك
connectées aux STEP	300.3	292.4	268.4	المياه المستعملة المرتبطة بمحطات التطهير
rejetées sans traitement	3.6	5.6	4.3	المصرفة دون معالجة

Source : ONAS

المصدر : الديوان الوطني للتطهير

¹ Tout le traitement public est fait par l'ONAS. Concernent seulement les communes prises en charges par l'ONAS. Sur 350 communes en 2017, 176 sont prises en charge par l'ONAS

¹ يتولى الديوان الوطني للتطهير المعالجة، على مجموع 350 بلدية سنة 2017 تبني الديوان الوطني للتطهير 176 منها .

19.19 Répartition de la superficie par catégories d'utilisation des sols

19.19 توزيع المساحات حسب نوعية إستغلال الأراضي

Unité : Km²

الوحدة : كم²

Catégories d'utilisation des sols	2018	2018	2017	2016	2015	صنف استغلال الأراضي
1-Terres agricoles totales	...	97 093.8	97 431.9	97 021.8	97 607.0	1 - جملة الأراضي الفلاحية
Terres labourables ¹	...	25 695.8	26 072.0	25 631.7	25 728.3	المساحات القابلة للحرق ¹
Terres consacrées à des cultures permanentes ²	...	23 809.9	23 856.9	23 714.5	23 472.0	أراضي مخصصة للزراعات الدائمة ²
Terres cons. aux prairies et pâturages permanents ³	...	47 588.1	47 503.1	47 675.6	48 406.7	أراضي مخصصة للمروج والمراعي الدائمة ³
2-Total des forêts et terrains boisés⁴	2 - جملة الغابات المستجرة ⁴
Forêts de résineux	غابات الصمغ
Forêts de feuillus	غابات ورقية
Forêts mixtes ⁵	غابات مزجوجة ⁵
Autres terrains boisés ⁶	أراضي أخرى مستجرة ⁶

Source : Ministère de l'Agriculture

المصدر: وزارة الفلاحة

¹ Inclut les terres cultivées et les jachères rotationnelles.

¹ بما في ذلك الأراضي المزروعة والأراضي المستريحة والمتعاقبة الزراعات

² Concerne l'arboriculture (oliviers, vignobles...).

² المتعلقة بالفراصة (الزيتون والكروم...)

³ Correspondent à des parcours et des broussailles.

³ توافق إقطاعة المواشي والعليق

⁴ source : inventaire forestier national en Tunisie. DGF.

⁴ المصدر: الجرد الوطني للغابات بتونس

⁵ Dont : maquis et/ou garrigue arboré de résineux (878.3) et maquis et/ou garrigue arboré de feuillus (450.6).

⁵ منها: الدغل و/أو البراح المغروسة صمغا والدغل و/أو البراح المغروس أشجارا ورقية

⁶ Dont : maquis et/ou garrigue non arboré et autres terrains forestiers (pépinières, pistes, tranchées pare feu, clairières forestières).

⁶ منها: الدغل و/أو البراح غير المغروس والأراضي الغابية الأخرى (المستائل والحروب والخنادق الواقية من الحرائق وفرجات الغابات)

19.20 Evolution des superficies reboisées et des plantations pastorales 20.19 تطور المساحات التي يعاد غرسها وتطور الغراسات المرعية

Unité : Ha

الوحدة : هكتار

	2019	2018	2017	2016	2015	
Campagne						
Superficie (ha)	2 601	2 932	4 078	المساحات (هكتار)
Taux de réussite (%)	52	53	54	نسبة النجاح (%)
Plantation pastorale						
Superficie (ha)	1 702	1 758	1 764	المساحات (هكتار)
Taux de réussite (%)	62	56	57	نسبة النجاح (%)
Total	4 303	4 690	5 842	الجملة
Taux de couverture (%)	8.39	8.36	8.33	نسبة التغطية (%)

19.21 Evolution du nombre et des surfaces annuelles des incendies des forêts

21.19 تطور العدد والمساحات السنوية لحرائق الغابات

Unité : Ha

الوحدة : هكتار

	2019	2018	2017	2016	2015	
Nombre d'incendies	...	181	414	318	266	عدد الحرائق
Surface (ha)	...	1 083	17 286	1 680	759	المساحات (هكتار)

Source : DGF

المصدر : الإدارة العامة للغابات

II - DEFINITIONS

II تعريفات

La plupart des définitions ont été extraites de la classification statistique type de la CEE. sur l'utilisation de l'eau (CES/636) et des systèmes de statistiques de l'eau dans la région de la CEE-NU (ECE/WATER/43).

أستخرجت معظم التعريفات من التصنيف الإحصائي النموذجي للإتحاد الأوروبي حول إستعمال الماء (CES / 636) ومن النظم الإحصائية للماء في منطقة الإتحاد الأوروبي - الأمم المتحدة (ECE/ ماء / 43).

1- Eaux intérieures

1 - المياه الباطنية

Eaux souterraines disponibles pour prélèvement annuel

المياه الجوفية المتاحة للإستخراج السنوي:

Evaluation du volume maximal d'eau qui peut être prélevée annuellement des ressources souterraines nationales dans les conditions économiques et techniques existantes sans entraîner l'épuisement de la ressource de base à long terme.

تقدير الحجم الأقصى للماء الممكن إستخراجه سنويا من الموارد الجوفية الوطنية في الظروف الإقتصادية والتقنية المتوفرة دون أن ينجر عن ذلك إستنفاد للمورد الأساسي على المدى الطويل. الموارد المائية السطحية المتاحة 95 % من الوقت:

Ressource en eau de surface disponibles à 95 % du temps

Proportion des ressources en eau de surface disponibles pour des prélèvements annuels pendant 19 ans sur 20 ans consécutifs .ou pendant au moins 95 % des années incluses dans des périodes consécutives plus longues. ce point donne des informations sur la disponibilité moyenne long terme des eaux de surfaces pour l'utilisation humaine.

نسبة الموارد المائية السطحية المتاحة للإستخراج السنوي خلال 19 إلى 20 سنة متتالية أو على الأقل خلال 95 % من السنوات الداخلة في فترات متتالية أطول. هذه النقطة توفر معلومات حول معدل الإتاحة طويلة المدى للمياه السطحية لغاية الإستعمال البشري. الماء السطحي (العذب)

Eau de surface (douce)

Eau qui coule ou qui stagne à la surface du sol : masses d'eau naturelles. comme les fleuves. les rivières. les ruisseaux. les lacs. etc.. et masses d'eau artificielles comme les canaux d'irrigation. les canaux industriels et les canaux de navigation. les réseaux de drainage et les réservoirs artificiels. Dans la présente classification. les eaux de filtration sur berge entrent dans la catégorie des eaux de surface. Par contre. l'eau de mer. les masses d'eau stagnantes permanentes. naturelles et artificielles. et les eaux des zones de transition comme les marécages saumâtres. les lagunes et les estuaires ne sont pas considérées comme des eaux de surface et sont classées dans la catégorie «autres ressources en eau».

الماء الجاري أو الرّاكد على سطح الأرض: مجموعات المياه الطبيعية كالأنهار والوديان والمجاري والبحيرات إلخ... ومجموعات المياه الإصطناعية كقنوات الرّي والقنوات الصناعية وقنوات الملاحة وشبكات تصريف المياه والخزانات الإصطناعية.

تدخل مياه الترشيح على الضفاف في التصنيف الحالي ضمن فئة المياه السطحية. وعلى العكس. فإنّ ماء البحر ومجموعات المياه الدائمة الركود الطبيعية منها والإصطناعية ومياه المناطق التي هي في طور إنتقالي كمستنقعات المياه الكريهة والبحيرات الساطية ومصبات الأنهار لا تعتبر مياه سطحية وهي مصنفة ضمن النوع "موارد أخرى".

المياه الجوفية (العذبة)

Eaux souterraines (douces)

Eaux retenues et pouvant généralement être récupérées au sein ou au travers d'une formation souterraine. Tout gisement d'eau. permanent ou temporaire. constitué naturellement ou artificiellement. présent dans le sous sol en quantité suffisante pour assurer au moins une utilisation saisonnière. Cette catégorie regroupe les couches aquifères ainsi que les couches profondes sous pression ou non contenues dans des roches poreuses fracturées. Aux fins du présent document. on y inclut les eaux injectées et les sources concentrées ou diffuses qui peuvent être submergées. mais non les eaux de considération au titre des eaux de surface).

هي مياه محبوزة ويمكن عموما إسترجاعها أثناء أو من خلال تكوين جوفي . وإن كل تنقيب عن الماء دائم أو وقتي متكون طبيعيا أو إصطناعيا موجود في طبقة التربة بكمية كافية لضمان إستعمال موسمي على الأقل.

هذا الصنف يجمع الطبقات المائية والطبقات العميقة تحت الضغط أو التي تحتويها صخور سامية مسكرة. وندرج في نهاية هذه الوثيقة المياه المحقونة والعيون المجرّعة أو المنتشرة التي يمكن غمرها (دون اعتبار مياه الترشيح التي عدت ضمن المياه السطحية).

Prélèvements d'eau

إستخراجات الماء:

Eau prélevée définitivement ou temporairement d'une source quelconque. L'eau d'exhaure et l'eau de drainage sont incluses dans cette catégorie. Les prélèvements d'eau des ressources en eaux souterraines pendant une période donnée sont égaux à la différence entre la quantité totale d'eau prélevée sur les aquifères et la quantité totale ajoutée artificiellement ou injectée dans les aquifères. Les quantités d'eau introduites artificiellement ou injectées sont affectées aux prélèvements effectués sur la ressource en eau à partir de laquelle elles ont été prélevées à l'origine

هي مياه مستخرجة نهائيا أو وقتيا من مصدر ما . فمياه النرح ومياه الري مدرجين ضمن هذا الصنف. إن إستخراجات الماء من موارد مائية جوفية خلال فترة محددة تساوي الفارق بين الكمية الجمالية للمياه المستخرجة من الطبقات المائية وبين الكمية الجمالية المضافة إصطناعيا أو المحقونة في الطبقات المائية.أضف إلى ذلك أن كميات المياه المولجة إصطناعيا أو المحقونة مخصصة للإستخراجات التي أجريت على مورد الماء الذي أستخرجت منه في الأصل.

المياه المهذورة خلال عملية نقلها:

Pertes d'eau en cours de transport

Volumes d'eau perdus au cours de transport entre un lieu de prélèvement et un lieu d'utilisation. ou entre un lieu d'utilisation et un lieu de réutilisation.

هي كميات الماء المهذورة خلال نقلها من مكان الإستخراج إلى مكان الإستعمال أو من مكان الإستعمال إلى مكان إعادة الإستعمال.

إستهلاك الماء

Consommation d'eau

Volumes d'eau prélevés qui ne peuvent plus être exploités pour diverses raisons : évaporation, transpiration ou incorporation dans des produits consommés par l'homme ou le bétail. rejetés directement à la mer ou ailleurs, retirés des ressources en eau douce. Les pertes d'eau en cours de transport entre le ou les lieux de prélèvement et le ou les lieux d'utilisation ne sont pas prises en considération.

هي كميات الماء المستخرجة التي لم يعد بالإمكان إستعمالها لعدة أسباب: التبخر أو الإرتشاح أو الإمتزاج في منتجات مستهلكة من قبل الإنسان أو الماشية وهي المياه المصروفة في البحر أو في مكان آخر والمستخرجة من موارد ماء عذب.

إن المياه المهذورة أثناء نقلها من مكان أو أماكن الإستخراج إلى مكان أو أماكن الإستعمال لم يقع أخذها بعين الإعتبار.

المياه المستعملة

Eaux usées

Eaux qui, après avoir été utilisées ou produites dans le cadre d'une activité particulière, ne présentent plus aucune valeur immédiate du point de vue de cette activité pour des raisons de qualité ou de quantité ou pour des raisons tenant au moment où elles sont disponibles.

هي مياه ليس لها بعد إستعمالها أو إنتاجها في إطار نشاط خاص أي قيمة مباشرة متعلقة بهذا النشاط وذلك لأسباب متعلقة بالجودة أو بالكمية أو لأسباب راجعة لفترة التي كانت المياه متاحة خلالها.

مياه مستعملة في القطاع الصناعي (مياه المصانع):

هو الماء المسكوب بعد الإستعمال أو بعد الإنتاج من قبل معامل الإنتاج الصناعي والذي ليست له قيمة مباشرة في أنتنتتها.

Eaux usées industrielles (eaux de process)

L'eau déversée après utilisation ou production par des process de production industrielle et qui n'a pas de valeur immédiate pour ces process. Là où un recyclage de l'eau de process a été mis en place, l'eau usée de process consiste dans le rejet final de ces circuits. Afin de satisfaire aux normes de qualité pour un éventuel rejet dans les égouts publics, il est sous-entendu que cette eau usée a été soumise à un traitement intra-muros aux usines. L'eau usée d'origine sanitaire et l'eau pluviale collectée dans les terrains industriels sont exclues ici.

تصرف مياه المعامل الصناعية المستعملة نهائيا في مجاريها كلما توفرت آليات تكرير هذه المياه في هذه المعامل. وحتى يتم إحترام ضوابط الجودة للصرف المحتمل لهذه المياه في المجاري العمومية فإنه من المفروض أن تخضع قبل ذلك لمعالجة داخل المعامل.

تبقى المياه المستعملة ذات المصدر الصحي ومياه الأمطار المجمعة داخل البقاع الصناعية مقصاة من هذا التصنيف

تصفية المياه المستعملة:

Épuration des eaux usées

Procédé visant à rendre les eaux usées conformes aux normes d'environnement en vigueur ou aux autres normes de

هو تصرف يرمي إلى جعل المياه المستعملة مطابقة للضوابط المعمول بها بيئيا أو للضوابط النوعية الأخرى التي يمكن تطبيقها. وتبين صفا

qualité applicables. On distingue à l'ONAS une seule catégorie de traitement: biologique.

Station d'épuration

Installation destinée à rendre les eaux usées, les eaux pluviales ou les eaux de refroidissement conformes aux normes d'environnement applicables ou à d'autres normes de recyclage ou de réutilisation.

publics d'assainissement

Réseaux des égouts gérés par les autorités nationales, fédérales ou locales, par les collectivités, les services des eaux ou des associations responsables de la collecte, de l'évacuation et de l'épuration des eaux usées domestiques et industrielles. Le fait d'avoir un réseau ne comprend pas nécessairement le traitement.

Traitement public des eaux usées

Le traitement public des eaux usées comprend tout traitement des eaux usées municipales dans les stations d'épuration (STEP) par les autorités ou des entreprises privées (chargées par les autorités locales) dont l'objectif principal est le traitement des eaux usées.

Procédés d'épuration biologique

Techniques faisant appel aux micro organismes aérobies ou anaérobies. Par décantation, on obtient d'une part les effluents, et, d'autre part, la boue contenant la masse microbienne ainsi que les polluants. Les procédés d'épuration biologique peuvent aussi être utilisés en combinaison et/ou en conjonction avec des opérations mécaniques et des procédés avancés de traitement.

Boues d'épuration (provenant de l'épuration des eaux usées)

Matières solides accumulées après leur séparation par des procédés naturels ou artificiels des divers types d'eau qui les contiennent, soit à l'état humide, soit mélangées à un élément liquide.

Traitement des boues

Procédés destinés à rendre les boues des stations d'épuration conformes aux normes environnementales, aux réglementations d'utilisation des sols ou aux autres normes de qualité pour le recyclage ou la réutilisation. Le traitement biologique ne réduit pas seulement le volume, mais stabilise et transforme aussi le résidu en des composants acceptables au point de vue environnement et des produits dérivés.

أحدًا للمعالجة بالحيوان الوطني للتطهير: المعالجة البيولوجية

محطة التصفية:

هي تجهيزات تعمل على جعل المياه المستعملة ومياه الأمطار أو مياه التبريد مطابقة للضوابط البيئية القابلة للتطبيق أو لضوابط أخرى للتكرير أو لإعادة الإستعمال

الشبكات العمومية للتطهير:

نعني بها شبكات المجاري التي هي تحت تصرف السلطات الوطنية أو الفيدرالية أو المحلية أو المسيرة من قبل الجماعات أو مصالح المياه أو الجمعيات المسؤولة عن تجميع و صرف المياه المستعملة المنزلية والصناعية وتفتيتها. علما بأن توفر شبكة المجاري لا يعني بالضرورة معالجة المياه المستعملة.

المعالجة العمومية للمياه المستعملة:

المعالجة العمومية للمياه المستعملة تشمل كل معالجة بلدية للمياه المستعملة بمحطات التطهير (الشركة التونسية للتطهير العمومي) من قبل السلطات أو المؤسسات الخاصة (المكلفة من قبل السلطات المحلية) والتي تهدف بالأساس إلى معالجة المياه المستعملة.

طرق التصفية البيولوجية:

هي تقنيات تستعيد كائنات مجهرية هوائية أو لا هوائية وتتحصل بعد عملية الترسيب على السوائل المنبعثة من جهة وعلى الحمأة من جهة أخرى وهي التي تحوي مجموعة الميكروبات وكذلك الملوثات.

إن طرق التصفية البيولوجية قد تعتمد كذلك في التنسيق و/أو في الترابط مع عمليات ميكانيكية وطرق معالجة متطورة.

حمات التصفية (ماتية من تصفية المياه المستعملة)

هي مواد صلبة مجمعة بعد فصلها بطرق طبيعية أو إصطناعية عن أنواع مياه مختلفة تحتويها سواء في الحالة النقية أو في الحالة الممزوجة بمكون سائل.

معالجة الحمات:

هي طرق ترمي إلى جعل محطات التصفية مطابقة للضوابط البيئية ولقواعد استعمال الأتربة أو للضوابط الأخرى للجودة بغاية التكرير أو إعادة الإستعمال. والمعالجة البيولوجية لا تقلص الحجم فحسب، بل هي تثبت الرواسب وتحولها إلى مكونات مقبولة من المنظور البيئي وكذلك إلى منتجات مستنقة.

Capacité volumétrique

Le volume total des eaux usées exprimé en m³/jour. qui peut être traité quotidiennement avec une certaine efficacité dans une station d'épuration. Dans la plupart des cas la capacité est limitée par la capacité des bassins de décantage ou la capacité des pompes.

Capacité DBO

La quantité totale des matières oxydables qu'une station d'épuration doit pouvoir traiter par jour avec une certaine efficacité. Pour les stations à traitement biologique comme celles de l'ONAS, la capacité est, dans la plupart des cas, limitée par la capacité d'oxygénation, à savoir la quantité d'oxygène pouvant être introduite dans l'eau pour maintenir la concentration d'oxygène à un niveau convenable.

Procédé de dénitrification

Procédé d'un station d'épuration pour augmenter l'efficacité de l'élimination d'azote à un niveau élevé, plus de 90% d'élimination en N total. Ceci peut être fait par la création de conditions de procédés spéciaux pour stimuler la nitrification et la dénitrification.

Procédé de déphosphorisation

Procédé d'une station d'épuration pour augmenter l'élimination de phosphore à un niveau plus élevé d'au moins 90%. Ceci peut être fait par l'ajout d'agents chimiques dans une unité séparée ou par le traitement simultané dans les unités de processus normal (déphosphorisation chimique).

Demande biochimique en oxygène (DBO)

La quantité d'oxygène dissous utilisée dans des conditions spécifiques par l'oxydation biologique de matière organique ou inorganique présente dans l'eau.

Eaux usées produites

Correspond soit à la quantité d'eau en mètres cube (m³) polluée par l'ajout de déchets ou de chaleur à un courant d'eau soit aux substances (en kg DBO/jour ou comparable), ajoutées à l'eau usée. L'origine peut être l'utilisation domestique (les eaux usées des bains, sanitaires, cuisson, etc.) ou l'utilisation industrielle

Eaux usées domestiques

Eaux usées rejetées après usage domestique ou municipal et usage par les services communaux, sociaux et personnels (NACE/CITI 75?99). Les eaux usées d'origine industrielle.

السعة الحجمية:

يقاس الحجم الجملي للمياه المستعملة بـ م³/اليوم والذي يمكن أن يعالج يوميا بنجاعة معينة في محطة من محطات التطهير. وفي أغلب الحالات تكون السعة محدّدة حسب سعة أحواض التصفية أو حسب قدرة المضخات.

قدرة الطلب البيولوجي للأكسجين:

هي الكمية الجمليّة للمواد المؤكسدة التي يجب على محطة التطهير معالجتها في اليوم بنجاعة معينة. وبالنسبة لمحطات المعالجة البيولوجية كمحطة الديوان الوطني للتطهير، فإن القدرة محدّدة في أغلب الأحيان بالقدرة على الأكسجة أي بمعنى كمية الأكسجين الذي نستطيع إدماجه في الماء للحفاظ على تركيز الأكسجين في المستوى الملائم.

طريقة عدم النتجة:

طريقة تستعملها محطة التصفية لترفيغ نجاعة إزالة الأزوت بمستوى عالي أي أكثر من 90% إزالة من الأزوت الجملي. ويمكن إنجاز ذلك من خلال توفير ظروف عمل خاصة لتنشيط عملية النتجة وعدم النتجة.

طريقة إزالة الفسفور:

طريقة تستعملها محطة التصفية لترفيغ نسبة إزالة الفسفور بمستوى أعلى أي ما يعادل 90% على الأقل. هذه العملية يمكن إنجازها من خلال إضافة عوامل كيميائية داخل وحدة منفصلة أو بمعالجة متزامنة في وحدات السياق العادي (إزالة كيميائية للفسفور)

الطلب البيوكيميائي للأكسجين:

كمية الأكسجين المستعملة في ظروف خصوصية والمحلولة من خلال الأكسدة البيولوجية لمادة عضوية أو غير عضوية موجودة في الماء.

المياه المستعملة المنتجة:

هذه المياه توافق إما كمية الماء بالمتر المكعب (م³) الملوّث بإضافة الفضلات أو بإضافة حرارة لتيار مائي وإما مواد (بالكغ من الطلب البيوكيميائي للأكسجين/يوم أو ما يعادله) مضافة للماء المستعمل. ويمكن أن يكون مصدر هذه المياه الإستعمال المنزلي (المياه المستعملة للإستحمام ولغيات صحية إلخ...) أو الإستعمال الصناعي.

المياه المستعملة المنزلية:

هي المياه المتلفة بعد الإستعمال المنزلي أو البلدي وكذلك المتلفة بعد إستعمالها من قبل المصالح البلدية والإجتماعية والسنخية (NACE/NIC17599). إن المياه المستعملة ذات المصدر الصناعي أو التجاري أو التي كان مصدرها الأسواق والتي لا يمكن أن تكون منقولة بصفة منفصلة تدرج كلها ضمن المياه المستعملة المنزلية.

صرف المياه من قبل محطات التصفية:

هي المياه المستعملة التي وقع صرفها بعد معالجتها من قبل محطة التصفية.

commerciale ou marchande qui ne peuvent pas être rapportées séparément sont incluses dans les eaux usées domestiques

Effluents des stations d'épuration

Les eaux usées rejetées par une station d'épuration après traitement

Eaux usées traitées

Les eaux usées rejetées après un traitement préalable (=effluent)

Eaux usées non traitées

Les re rejetées dans le milieu naturel sans traitement.

Rejets d'eaux usées

Quantité d'eau (en m³) ou de substances (en kg DBO/j ou comparable) ajoutées à ou lessivées dans un cours d'eau à partir d'une source ponctuelle ou diffuse

2 – sol et forêts

Le tableau 18-5 vise à fournir une vue globale de l'évolution de l'utilisation des sols qui est observée en Tunisie pour les dernières années et à fournir une information plus spécifique sur les utilisations actuelles des sols. La classification internationale utilisée a été par la CEE – NU (Genève). Cependant, il manque encore d'autres catégories d'utilisation des sols comme les terrains bâtis et terrains connexes, les espaces naturels et les eaux.

Terres agricoles

Il s'agit des principales catégories de terrains occupés par les exploitations agricoles. Aux fins de la classification, c'est la «superficie brute» qui doit être retenue pour chacune de ces catégories. Les terres agricoles comprennent les terrains occupés par les bâtiments, cours et annexes des fermes, les terres laissés incultes en permanence, telles que les parcelles incultes, diguettes, sentiers, fossés, tourbières et épaulements.

Terres labourables

Il s'agit de toutes les terres généralement assolées, qu'elles soient utilisées pour des cultures ou des prairies temporaires, ou laissées en jachère.

المياه المستعملة التي وقعت معالجتها:

هي المياه التي وقع صرفها بعد معالجتها مسبقا (= صرف المياه)

المياه المستعملة التي لم تقع معالجتها:

هي المياه المستعملة التي وقع صرفها في وسط طبيعي دون أن تتم معالجتها.

إتلاف المياه المستعملة:

هي كمية الماء (بالمتر المكعب) أو المواد بالكيلو من ط ب أ/يوم أو ما يعادله) مضافة أو مخلوطة في مجرى للماء انطلاقا من منبع مضبوط أو متفرع.

2- التربة والغابات:

يرمي الجدول 18-5 إلى تقديم نظرة شاملة حول تطور استعمال الأتربة الذي وقع رصده بالبلاد التونسية خلال السنوات الأخيرة وهو يرمي كذلك إلى تقديم معلومة أكثر خصوصية حول الإستعمالات الحالية للأتربة. وقد تم تطوير التصنيف العالمي المستعمل من قبل اللجنة الأوروبية للبيئة (جنيف) إلا أنه لازال يفتقر إلى أصناف أخرى من إستعمالات التربة مثل الأراضي المبنية والأراضي الملحقة بها والفضاءات الطبيعية والمياه.

الأراضي الفلاحية:

تعني أهم أصناف الأراضي المستعملة من قبل المنتجات الفلاحية. وفي نهايات هذا التصنيف يجب أن تعتمد المساحة الإجمالية لكل من هذه الأصناف. وتتضمن الأراضي الفلاحية الأراضي المبنية والمساحات وملاحق الضيعات والأراضي المستبقاة بورا على الدوام كقطع الأرض البور والسدود الصغيرة والدروب الضيقة والخنادق والمخثات وسطيح الوديان.

الأراضي القابلة للحرق:

تتم عموما كل الأراضي المزروعة حوليا سواء كانت مستعملة للزراعة أو كمروج وقتية أو كاراضي مستريحة.

الأراضي المخصصة للزراعات الدائمة:

هي أراضي تنتثر بها الزراعات ولا يمكن إعادة غرسها إلا بعد سنوات عديدة. وتصنف الأراضي المغروسة بالشتجار وشتجيرات مزهرة (مثلا شتجيرات الورد والياسمين) ضمن هذا الصنف الذي يتضمن أيضا المشتاتل (باستثناء مغارس الأشتجار الغابية التي يجب أن تصنف تحت عنوان "غابات وأراضي شتجيرة أخرى). لاتدخل المروج والمراعي الدائمة ضمن هذا الصنف.

Terres consacrées à des cultures permanentes

Il s'agit des terres occupées par des cultures et qui peuvent attendre plusieurs années avant d'être replantées. Les terres plantées en arbres et arbustes à fleurs (par exemple. les rosiers et les jasmins) sont classées dans cette catégorie qui comprend également les pépinières (à l'exception des pépinières d'arbres forestiers qu'on doit classer sous la rubrique «forêts et autres terrains boisés»). Sont exclus les prairies et pâturages permanents

Terres consacrées à des prairies et à des pâturages permanents

Il s'agit des terres consacrées de façon permanente (c'est-à-dire pendant au moins cinq ans) à des cultures fourragères herbacées. Les prairies et pâturages permanents qui portent des cultures arborescentes ne doivent être classés dans cette catégorie que si les cultures fourragères en constituent l'utilisation la plus importante. Des mesures peuvent être prises pour maintenir ou accroître la productivité des terres (utilisation d'engrais, fauchage ou pacage des animaux domestiques).

Terres agricoles en jachère

Terres arables non assolées laissées au repos pendant une période comprise entre un et cinq ans avant d'être remises en culture ou terres consacrées à des cultures, des prairies ou des pâturages permanents qui ne sont pas utilisées à cette fin pendant au moins un an. Entrent dans cette catégorie les terres arables normalement consacrées à des cultures temporaires mais qui servent de pâturages à titre passager.

Forêts et autres terrains boisés

Les forêts et autres terrains boisés devraient être classés indépendamment des caractéristiques du sol (par exemple. les forêts humides devraient être classées comme forêts, et non comme zones humides). Les forêts et autres terrains boisés utilisés principalement à des fins agricoles comme le pacage devraient être inclus non pas dans cette division, mais dans les terres agricoles. Sont exclus aussi les terrains boisés classés ailleurs, tels que les parcs urbains et les jardins (inclus dans la division 3), etc.

Les descriptions suivantes sont proposées pour cette rubrique

Forêts : sont considérées comme «forêts» toutes les terres dont la «couverture forestière» (densité de peuplement) représente généralement plus de 20 % de la superficie et dans certains cas plus de 10 %

Autres terrains boisés : terres possédant certaines caractéristiques forestières mais ne répondant pas à la définition des «forêts» ci-dessus.

Forêts de résineux

Terres portant une couverture forestière, selon la définition ci-dessus, où de 70 à 75 % au moins du volume du peuplement sont constitués par des conifères (gymnospermes)

Forêts de feuillus

Terres portant une couverture forestière, selon la définition ci-dessus, où de 70 à 75 % du volume du peuplement sont constitués par des feuillus (angiospermes)

Forêts mixtes

Forêts qui ne correspondent pas aux définitions des catégories forêts de résineux et forêts de feuillus

الأراضي المخصصة للمروج والمراعي الدائمة:

هي الأراضي المخصصة بصفة دائمة (أي على الأقل لمدة خمس سنوات) لزراعات علفية عشبية، ولا يجب تصنيف المروج والمراعي الدائمة التي تتوفر بها زراعات شجرية ضمن هذه الفئة إلا إذا كانت الزراعات العلفية تمثل الإستعمال الأهم فيها، ويمكن إتخاذ إجراءات للمحافظة أو للترقيع في إنتاجية الأراضي (استعمال الأسمدة أو الحصد أو رعي الحيوانات الأليفة)

الأراضي الفلاحية المستريحة

هي أراضي صالحة للزراعة لالتناوب فيها الزراعات، تركت للراحة لمدة تتراوح بين سنة وخمس سنوات قبل أن يعاد زرعها أو أراضي مخصصة للزراعات أو مروج أو مراعي دائمة لم تستعمل لهذه الغايات لمدة سنة كاملة على الأقل، وتدخل ضمن هذا الصنف الأراضي الصالحة للزراعة المخصصة عادة للزراعات وقتية ولكنها تقوم مقام مراعي بشكل مؤقت.

الغابات والأراضي الأخرى المشجرة:

يجب أن تصنف الغابات والأراضي المشجرة الأخرى بقطع النظر عن خاصيات التربة (مثلا الغابات الرطبة يجب أن تصنف كغابات وليس كمناطق رطبة). والغابات والأراضي المشجرة الأخرى المستعملة أساسا لغايات فلاحية كالرعي لا يجب أن تضمن في هذا القسم بل يجب أن تخرج ضمن صنف الأراضي الفلاحية، وتقصص أيضا الأراضي المشجرة المصنفة في مكان آخر كالمنتزهات الحضرية والحدائق (المضمنة في القسم 3) إلخ...

إن التعاريف التالية مقترحة تحت هذا العنوان

الغابات: تعتبر "غابات" كل الأراضي ذات التغطية الغابية (كثافة الغرس) التي تمثل عموما أكثر من 20 % من المساحة وفي بعض الأحيان أكثر من 10 %.

أراضي مشجرة أخرى: هي أراضي تمتلك عدة خاصيات غابية لكنها لا تخضع لتعريف "الغابات" الأنف الذكر.

غابات الصمغ:

هي أراضي تكتسي تغطية غابية حسب التعريف السالف الذكر حيث تمثل الصنوبريات من 70 إلى 75 % على الأقل من حجم غراساتها (عاريات البذر)

الغابات الورقية :

أراضي تكتسي تغطية غابية حسب التعريف السالف الذكر حيث تمثل الأشجار الورقية (كاسيات البذر) من 70 إلى 75 % من حجم مغروساتها.

غابات مختلطة:

غابات لا توافق تعريفات الغابات الصمغية ولا الغابات الورقية.



المطور 20

المؤسسات

CHAPITRE 20

ENTREPRISES

20.1 Evolution des entreprises privées selon l'activité principale

1.20 تطور عدد المؤسسات في القطاع الخاص حسب النشاط الرئيسي

النشاط الرئيسي	2020	2019	2018	النشاط الرئيسي
Agriculture. Sylviculture et Pêche	5 657	5 310	4 634	الزراعة واستغلال الغابات وصيد الأسماك
Industrie				الصناعة
Industries extractives	1 611	1 572	1 514	الصناعات الإستخراجية (إستخراج خامات المعادن وغيرها)
Industries alimentaires et de boissons	15 996	15 578	14 552	الصناعات الغذائية و صناعة المشروبات
Industrie de Textiles et d'Habillement	18 192	17 835	16 753	صناعة النسيج و صناعة الملابس
Industrie du cuir et de la chaussure	2 568	2 525	2 446	صناعة الجلد والأحذية
Travail du bois et fabrication d'articles en bois et en liège. à l'exception des meubles; fabrication d'articles en vannerie et spaterie	9 207	9 111	8 709	نجارة الخشب و صنع منتجات من الخشب والفلين ماعدى صناعة الأثاث; صناعة منتجات من القصب و مواد الضفر (كالحلقات)
Industrie du papier et du carton; Imprimerie et reproduction d'enregistrements	2 742	2 645	2 474	صنع الورق والورق المقوى و أنشطة الطباعة ونسخ التسجيلات
Industrie chimique et pharmaceutique	3 181	2 858	2 439	صناعة كيميائية و صنع مواد صيدلية
Fabrication de produits en caoutchouc et en plastique	1 823	1 750	1 671	صنع منتجات من المطاط واللدائن (البلاستيك)
Fabrication d'autres produits minéraux non métalliques	4 112	4 053	3 888	صنع منتجات منجمية أخرى غير معدنية
Métallurgie; Fabrication de produits métalliques. à l'exception des machines et des équipements	14 348	14 016	13 288	صناعة المعادن و صناعة منتجات من المعادن ما عدى صناعة الآلات (الماكينات) والمعدات
Fabrication de produits informatiques. électroniques et optiques; Fabrication d'équipements électriques. de machines et équipements n.c.a	2 184	2 084	1 996	صنع تجهيزات ومنتجات إعلامية, إلكترونية, بصرية و كهربائية و صنع آلات ومعدات غ.م.س
Industrie automobile et d'autres matériels de transport	584	557	531	صناعة السيارات و معدات نقل أخرى
Fabrication de meubles	6 827	6 714	6 573	صنع الأثاث
Réparation et installation de machines et d'équipements	4 511	4 376	4 069	إصلاح وتركيب الآلات والمعدات
Autres industries manufacturières	3 656	3 516	3 380	صناعات تحويلية غ.م.س
Total	91 542	89 190	84 283	المجموع
Construction	43 802	43 077	41 038	البناء
Commerce. Réparation Automobile et d'Articles Domestiques				تجارة وإصلاح المركبات ذات المحركات والدراجات النارية
Commerce et réparation d'automoblies et de motocycles	30 689	30 127	28 313	تجارة وإصلاح المركبات ذات المحركات و الدراجات النارية
Commerce de gros. à l'exception des automobiles et des motocycles	57 390	55 752	52 442	تجارة الجملة باستثناء المركبات ذات المحركات والدراجات النارية
Commerce de détail. à l'exception des automobiles et des motocycles	240 026	235 771	222 158	تجارة بالتفصيل باستثناء المركبات ذات المحركات والدراجات النارية
Total	328 105	321 650	302 913	المجموع

Source: Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

20.1 Evolution des entreprises privées selon l'activité principale (suite)

1.20 تطور عدد المؤسسات في القطاع الخاص حسب النشاط الرئيسي (تابع)

Activité	النشاط الرئيسي			
	2020	2019	2018	
Transports et Entreposage	109 658	107 360	103 025	النقل والتخزين
Hébergement et Restauration	45 132	43 832	40 481	الإيواء وخدمات الطعام
Information et communication	16 497	15 684	14 623	المعلومات والاتصالات
Activités financières et d'assurances	2 280	2 200	2 023	أنشطة المالية والتأمين
Activités immobilières	5 486	5 332	5 003	الأنشطة العقارية
Activités spécialisées, scientifiques et techniques	55 351	52 816	48 799	الأنشطة العلمية والتقنية المتخصصة
Activités de services administratifs et de soutien	22 679	21 861	19 670	أنشطة الخدمات الإدارية وخدمات الدعم
Enseignement; Santé humaine et Action sociale	34 853	33 996	31 119	التعليم، الصحة وأنشطة العمل الاجتماعي
Réparation d'ordinateurs et de biens personnels et domestiques	6 772	6 717	6 470	إصلاح الحاسوب والأدوات الشخصية والمنزلية
Autres services personnels	23 328	22 937	21 515	خدمات شخصية أخرى
Autres activités	10 311	10 153	9 447	أنشطة أخرى
TOTAL	801 453	782 115	735 043	المجموع

Source: Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

20.2 Evolution des entreprises privées selon la tranche de salariés

2.20 تطور عدد المؤسسات في القطاع الخاص حسب شريحة الأجر

Tranche de salariés	شريحة الأجر					
	2020	2019	2018	2017	2016	
0	704 137	679 770	635 571	676 140	650 526	0
1 à 2	55 385	59 311	56 692	54 517	52 180	1 إلى 2
3 à 5	21 165	21 192	21 205	19 692	17 933	3 إلى 5
6 à 9	7 770	8 301	8 084	7 768	7 244	6 إلى 9
10 à 19	5 762	5 944	5 994	5 692	5 277	10 إلى 19
20 à 49	3 850	4 007	3 962	3 775	3 594	20 إلى 49
50 à 99	1 650	1 676	1 652	1 646	1 590	50 إلى 99
100 à 199	928	958	977	950	895	100 إلى 199
200 et plus	806	956	906	852	815	200 أو أكثر
TOTAL	801 453	782 115	735 043	771 032	740 054	المجموع

Source: Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

20.3 Entreprises privées selon le gouvernorat et la tranche de salariés de l'année 2020

3.20 عدد المؤسسات في القطاع الخاص حسب الولاية و شريحة الأجراس 2020

Gouvernorat	Tranche de salariés شريحة الأجراس						الولاية	
	المجموع Total	50 أو أكثر 50 et plus	10 إلى 49 10 à 49	6 إلى 9 6 à 9	3 إلى 5 3 à 5	1 إلى 2 1 à 2		0 0
Tunis	144 853	919	2 583	1 792	4 474	10 785	124 300	تونس
Ariana	57 968	256	822	649	1 507	3 719	51 015	أريانة
Ben arous	55 186	364	817	620	1 516	3 645	48 224	بن عروس
Mannouba	27 299	89	176	157	390	1 081	25 406	منوبة
Nabeul	58 775	362	733	561	1 547	4 560	51 012	نابل
Zaghouan	10 426	80	130	65	208	614	9 329	زغوان
Bizerte	35 712	130	304	311	677	2 336	31 954	بنزرت
Total du Nord Est	390 219	2 200	5 565	4 155	10 319	26 740	341 240	مجموع الشمال الشرقي
Beja	17 302	32	99	92	281	745	16 053	باجة
Jendouba	18 737	14	84	104	373	980	17 182	جندوبة
Le kef	11 227	2	19	46	257	591	10 312	الكاف
Siliana	9 564	11	37	43	164	483	8 826	سليانة
Total du Nord Ouest	56 830	59	239	285	1 075	2 799	52 373	مجموع الشمال الغربي
Sousse	59 803	309	914	676	1 739	4 534	51 631	سوسة
Monastir	41 150	321	665	453	1 324	3 375	35 012	المنستير
Mahdia	25 108	65	196	154	512	1 485	22 696	المهدية
Sfax	78 241	283	1 361	1 189	2 844	7 479	65 085	صفاقس
Total du Centre Est	204 302	978	3 136	2 472	6 419	16 873	174 424	مجموع الوسط الشرقي
Kairouan	25 973	28	104	106	446	1 194	24 095	القيروان
Kasserine	16 293	14	60	83	291	751	15 094	القصرين
Sidi bouzid	16 924	11	54	69	278	766	15 746	سيدي بوزيد
Total du Centre Ouest	59 190	53	218	258	1 015	2 711	54 935	مجموع الوسط الغربي
Gabes	20 164	32	121	142	460	1 234	18 175	قابس
Medenine	33 422	33	192	237	975	3 008	28 977	مدنين
Tataouine	8 324	4	29	34	126	444	7 687	تطاوين
Total du Sud Est	61 910	69	342	413	1 561	4 686	54 839	مجموع الجنوب الشرقي
Gafsa	13 492	15	56	68	275	748	12 330	قفصة
Tozeur	6 215	3	24	52	255	339	5 542	توزر
Kebeli	9 295	7	32	67	246	489	8 454	قبلي
Total du Sud Ouest	29 002	25	112	187	776	1 576	26 326	مجموع الجنوب الغربي
TOTAL	801 453	3 384	9 612	7 770	21 165	55 385	704 137	المجموع

Source: Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

20.4 Evolution des entrées d'entreprises privées selon l'activité principale

4.20 تطور عدد إحدائات المؤسسات في القطاع الخاص حسب النشاط الرئيسي

Activité	2020	2019	2018	النشاط الرئيسي
Agriculture, Sylviculture et Pêche	450	810	875	الفلاحة واستغلال الغابات وصيد الأسماك
Industrie				الصناعة
Industries extractives	47	88	107	الصناعات الإستخراجية (إستخراج خامات المعادن وغيرها)
Industries alimentaires et de boissons	744	1 448	996	الصناعات الغذائية و صناعة المشروبات
Industrie de Textiles et d'Habillement	818	1 687	1 324	صناعة النسيج و صناعة الملابس
Industrie du cuir et de la chaussure	86	143	103	صناعة الجلد والأحذية
Travail du bois et fabrication d'articles en bois et en liège. à l'exception des meubles; fabrication d'articles en vannerie et spaterie	250	612	455	نجارة الخشب و صنع منتجات من الخشب والفلين ماعدى صناعة الأثاث؛ صناعة منتجات من القصب و مواد الضفر (كالحفاى)
Industrie du papier et du carton; Imprimerie et reproduction d'enregistrements	148	241	181	صنع الورق و الورق المقوى و أنشطة الطباعة و نسخ التسجيلات
Industrie chimique et pharmaceutique	365	467	317	صناعة كيميائية و صنع مواد صيدلية
Fabrication de produits en caoutchouc et en plastique	100	108	102	صنع منتجات من المطاط واللدائن (البلاستيك)
Fabrication d'autres produits minéraux non métalliques	142	285	247	صنع منتجات منجمية أخرى غير معدنية
Métallurgie; Fabrication de produits métalliques. à l'exception des machines et des équipements	580	1 033	867	صناعة المعادن و صناعة منتجات من المعادن ما عدى صناعة الآلات (الماكينات) والمعدات
Fabrication de produits informatiques. électroniques et optiques; Fabrication d'équipements électriques. de machines et équipements n.c.a	122	130	129	صنع تجهيزات ومنتجات إعلامية، إلكترونية، بصرية و كهربائية و صنع آلات ومعدات غ.م.س
Industrie automobile et d'autres matériels de transport	34	35	33	صناعة السيارات و معدات نقل أخرى
Fabrication de meubles	230	314	254	صنع الأثاث
Réparation et installation de machines et d'équipements	221	425	238	إصلاح وتركيب الآلات والمعدات
Autres industries manufacturières	192	181	163	صناعات تحويلية غ.م.س
Total	4 079	7 197	5 516	المجموع
Construction	1 772	3 404	3 388	البناء
Commerce, Réparation Automobile et d'Articles Domestiques				تجارة وإصلاح المركبات ذات المحركات والدراجات النارية
Commerce et réparation d'automoblies et de motocycles	1 222	2 464	1 979	تجارة وإصلاح المركبات ذات المحركات و الدراجات النارية
Commerce de gros. à l'exception des automobiles et des motocycles	2 683	4 732	4 098	تجارة الجملة باستثناء المركبات ذات المحركات والدراجات النارية
Commerce de détail. à l'exception des automobiles et des motocycles	12 237	23 095	17 777	تجارة بالتفصيل باستثناء المركبات ذات المحركات والدراجات النارية
TOTAL	16 142	30 291	23 854	المجموع

Source: Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

20.4 Evolution des entrées d'entreprises privées selon l'activité principale (suite)

4.20 تطور عدد إحدانات المؤسسات في القطاع الخاص حسب النشاط الرئيسي (تابع)

Activité	2020	2019	2018	النشاط الرئيسي
Transports et Entreposage	4 971	7 111	5 616	النقل والتخزين
Hébergement et Restauration	2 521	4 704	3 664	الإيواء وخدمات الطعام
Information et communication	1 336	1 659	1 258	المعلومات والاتصالات
Activités financières et d'assurances	95	184	86	أنشطة المالية والتأمين
Activités immobilières	164	295	236	الأنشطة العقارية
Activités spécialisées, scientifiques et techniques	3 663	5 223	4 059	الأنشطة العلمية والتقنية المتخصصة
Activités de services administratifs et de soutien	1 484	2 901	2 157	أنشطة الخدمات الإدارية وخدمات الدعم
Enseignement; Santé humaine et Action sociale	1 684	3 694	2 630	التعليم, الصحة وأنشطة العمل الإجتماعي
Réparation d'ordinateurs et de biens personnels et domestiques	234	429	399	إصلاح الحاسوب والأدوات الشخصية والمنزلية
Autres services personnels	947	2 068	1 508	خدمات شخصية أخرى
Autres activités	510	1 096	1 020	أنشطة أخرى
TOTAL	40 052	71 066	56 266	المجموع

Source: Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

20.5 Evolution des entrées d'entreprises privées selon la tranche de salariés

5.20 تطور عدد إحدانات المؤسسات في القطاع الخاص حسب شريحة الأجراء

Tranche de salariés	2020	2019	2018	2017	2016	شريحة الأجراء
0	38 986	67 708	52 616	54 077	56 828	0
1 à 2	806	2 807	3 007	2 718	2 361	1 إلى 2
3 à 5	171	360	383	342	285	3 إلى 5
6 à 9	45	85	114	113	72	6 إلى 9
10 à 19	29	66	78	64	44	10 إلى 19
20 à 49	10	26	43	25	28	20 إلى 49
50 et plus	5	14	25	6	12	50 أو أكثر
TOTAL	40 052	71 066	56 266	57 345	59 630	المجموع

Source: Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

20.6 Evolution des entrées d'entreprises privées selon le gouvernorat

6.20 تطور عدد إحدانات المؤسسات القطاع الخاص حسب الولاية

GOUVERNORAT	الولاية					
	2020	2019	2018	2017	2016	
Tunis	6 568	10 298	8 137	8 242	8 850	تونس
Ariana	2 997	4 874	3 944	4 181	4 219	أريانة
Ben arous	3 051	4 667	4 122	4 355	4 220	بن عروس
Mannouba	1 196	2 238	1 734	1 988	2 090	منوبة
Nabeul	2 863	4 878	3 638	3 790	4 158	نابل
Zaghouan	545	1 108	876	913	993	زغوان
Bizerte	1 620	3 127	2 254	2 496	2 738	بنزرت
Total du Nord Est	18 840	31 190	24 705	25 965	27 268	الشمال الشرقي
Beja	768	1 372	1 100	1 185	1 281	باجة
Jendouba	789	1 729	1 415	1 486	1 592	جندوبة
Le kef	536	1 073	765	882	940	الكاف
Siliana	484	883	767	797	908	سليانة
Total du Nord Ouest	2 577	5 057	4 047	4 350	4 721	الشمال الغربي
Sousse	3 081	5 331	4 367	4 151	4 378	سوسة
Monastir	1 960	3 672	2 957	3 044	2 962	المنستير
Mahdia	1 336	2 269	1 697	1 764	1 950	المهدية
Sfax	3 920	6 561	5 242	5 156	5 005	صفاقس
Total du Centre Est	10 297	17 833	14 263	14 115	14 295	الوسط الشرقي
Kairouan	1 232	2 407	1 926	1 981	2 126	القيروان
Kasserine	849	1 781	1 292	1 496	1 662	القصرين
Sidi bouzid	909	1 786	1 459	1 461	1 563	سيدي بوزيد
Total du Centre Ouest	2 990	5 974	4 677	4 938	5 351	الوسط الغربي
Gabes	1 032	2 421	1 728	1 561	1 618	قابس
Medenine	2 097	4 204	3 647	3 001	2 981	مدنين
Tataouine	540	1 097	793	752	762	تطاوين
Total du Sud Est	3 669	7 722	6 168	5 314	5 361	الجنوب الشرقي
Gafsa	764	1 450	1 064	1 178	1 265	قفصة
Tozeur	338	689	514	538	505	توزر
Kebeli	577	1 151	828	947	864	قبلي
Total du Sud Ouest	1 679	3 290	2 406	2 663	2 634	الجنوب الغربي
TOTAL	40 052	71 066	56 266	57 345	59 630	المجموع

Source: Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

20.7 Evolution des sorties d'entreprises privées selon l'activité principale

7.20 تطور عدد المؤسسات المغلقة في القطاع الخاص حسب النشاط الرئيسي

Activité	2020	2019	2018	النشاط الرئيسي
Agriculture, Sylviculture et Pêche	122	156	362	الفلاحة واستغلال الغابات وصيد الأسماك
Industrie				الصناعة
Industries extractives	15	27	180	الصناعات الإستخراجية (إستخراج خامات المعادن وغيرها)
Industries alimentaires et de boissons	350	460	1 397	الصناعات الغذائية و صناعة المشروبات
Industrie de Textiles et d'Habillement	455	615	2 323	صناعة النسيج و صناعة الملابس
Industrie du cuir et de la chaussure	44	69	340	صناعة الجلد والأحذية
Travail du bois et fabrication d'articles en bois et en liège. à l'exception des meubles; fabrication d'articles en vannerie et spaterie	165	219	1 257	نجارة الخشب و صنع منتجات من الخشب والفلين ماعدى صناعة الأثاث; صناعة منتجات من القصب ومواد الضفر (كالحفاس)
Industrie du papier et du carton; Imprimerie et reproduction d'enregistrements	51	62	187	صنع الورق والورق المقوى و أنشطة الطباعة ونسخ التسجيلات
Industrie chimique et pharmaceutique	52	61	229	صناعة كيميائية و صنع مواد صيدلية
Fabrication de produits en caoutchouc et en plastique	21	29	119	صنع منتجات من المطاط واللدائن (البلاستيك)
Fabrication d'autres produits minéraux non métalliques	79	117	469	صنع منتجات منجمية أخرى غير معدنية
Métallurgie; Fabrication de produits métalliques. à l'exception des machines et des équipements	249	310	1 142	صناعة المعادن و صناعة منتجات من المعادن ما عدى صناعة الآلات (الماكينات) والمعدات
Fabrication de produits informatiques, électroniques et optiques; Fabrication d'équipements électriques, de machines et équipements n.c.a	21	41	135	صنع تجهيزات ومنتجات إعلامية, إلكترونية, بصرية و كهربائية و صنع آلات ومعدات غ.م.س
Industrie automobile et d'autres matériels de transport	7	11	45	صناعة السيارات و معدات نقل أخرى
Fabrication de meubles	99	156	885	صنع الأثاث
Réparation et installation de machines et d'équipements	85	111	382	إصلاح وتركيب الآلات والمعدات
Autres industries manufacturières	51	59	343	صناعات تحويلية غ.م.س
Total	1 744	2 347	9 433	المجموع
Construction	1 046	1 338	4 246	البناء
Commerce, Réparation Automobile et d'Articles Domestiques				تجارة وإصلاح المركبات ذات المحركات والدراجات النارية
Commerce et réparation d'automobilies et de motocycles	638	659	3 108	تجارة و إصلاح المركبات ذات المحركات و الدراجات النارية
Commerce de gros. à l'exception des automobiles et des motocycles	1 117	1 530	5 485	تجارة الجملة باستثناء المركبات ذات المحركات والدراجات النارية
Commerce de détail. à l'exception des automobiles et des motocycles	7 863	9 094	36 255	تجارة بالتفصيل باستثناء المركبات ذات المحركات والدراجات النارية
Total	9 618	11 283	44 848	المجموع

Source: Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

20.7 Evolution des sorties d'entreprises privées selon l'activité principale (suite)

7.20 تطور عدد المؤسسات المغلقة في القطاع الخاص حسب النشاط الرئيسي (تابع)

Activité	2020	2019	2018	النشاط الرئيسي
Transports et Entreposage	2 679	2 791	12 724	النقل والتخزين
Hébergement et Restauration	1 288	1 483	4 100	الإيواء وخدمات الطعام
Information et communication	467	541	2 627	المعلومات والاتصالات
Activités financières et d'assurances	25	19	78	أنشطة المالية والتأمين
Activités immobilières	121	131	332	الأنشطة العقارية
Activités spécialisées. scientifiques et techniques	1 087	1 193	4 011	الأنشطة العلمية والتقنية المتخصصة
Activités de services administratifs et de soutien	629	685	2 474	أنشطة الخدمات الإدارية وخدمات الدعم
Enseignement; Santé humaine et Action sociale	856	857	1 198	التعليم، الصحة وأنشطة العمل الاجتماعي
Réparation d'ordinateurs et de biens personnels et domestiques	161	169	923	إصلاح الحاسوب والأدوات الشخصية والمنزلية
Autres services personnels	533	634	3 757	خدمات شخصية أخرى
Autres activités	338	366	1 141	أنشطة أخرى
TOTAL	20 714	23 993	92 254	المجموع

Source: Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

20.8 Evolution des sorties d'entreprises privées selon la tranche de salariés

8.20 تطور عدد المؤسسات المغلقة في القطاع الخاص حسب شريحة الأجراء

Tranche de salaires (*)	2020	2019	2018	2017	2016	شريحة الأجراء (*)
0	19 602	22 676	90 983	25 397	29 926	0
1 à 2	861	1 012	969	720	823	1 إلى 2
3 à 5	163	208	194	167	174	3 إلى 5
6 à 9	47	61	59	36	46	6 إلى 9
10 à 19	25	27	30	27	30	10 إلى 19
20 à 49	12	6	14	13	14	20 إلى 49
50 et plus	4	3	5	7	5	50 أو أكثر
TOTAL	20 714	23 993	92 254	26 367	31 018	المجموع

Source: Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

(*) : information relative à l'année (n-1)

(*) : شريحة الأجراء بالنسبة للسنة الماضية

20.9 Evolution des sorties d'entreprises privées selon le gouvernorat 9.20 تطور عدد المؤسسات المغلقة في القطاع الخاص حسب الولاية

GOUVERNORAT	2020	2019	2018	2017	2016	الولاية
Tunis	2 411	2 490	18 634	2 614	3 491	تونس
Ariana	1 066	1 321	5 827	2 855	1 166	أريانة
Ben arous	1 046	1 193	4 760	1 606	6 397	بن عروس
Mannouba	786	937	4 346	879	899	منوبة
Nabeul	1 572	2 451	6 718	1 608	1 551	نابل
Zaghouan	337	320	886	361	845	زغوان
Bizerte	936	1 218	5 469	1 132	1 114	بنزرت
Total du Nord Est	8 154	9 930	46 640	11 055	15 463	الشمال الشرقي
Beja	469	559	2 765	713	614	باجة
Jendouba	647	1 064	2 344	975	785	جندوبة
Le kef	600	652	1 852	666	678	الكاف
Siliana	317	443	1 564	710	432	سليانة
Total du Nord Ouest	2 033	2 718	8 525	3 064	2 509	الشمال الغربي
Sousse	1 411	1 596	5 806	1 773	2 215	سوسة
Monastir	1 043	1 335	3 907	1 223	1 264	المنستير
Mahdia	584	673	3 408	785	844	المهدية
Sfax	1 665	1 708	5 986	1 761	1 969	صفاقس
Total du Centre Est	4 703	5 312	19 107	5 542	6 292	الوسط الشرقي
Kairouan	742	927	4 194	867	958	القيروان
Kasserine	689	628	2 367	753	924	القصرين
Sidi bouzid	598	713	2 225	556	685	سيدي بوزيد
Total du Centre Ouest	2 029	2 268	8 786	2 176	2 567	الوسط الغربي
Gabès	730	840	2 298	745	1 021	قابس
Medenine	1 636	1 266	2 114	1 412	1 392	مدنين
Tataouine	312	342	1 052	391	316	تطاوين
Total du Sud Est	2 678	2 448	5 464	2 548	2 729	الجنوب الشرقي
Gafsa	470	550	1 653	795	648	قفصة
Tozeur	230	309	942	361	334	توزر
Kébéli	417	458	1 137	826	476	قبلي
Total du Sud Ouest	1 117	1 317	3 732	1 982	1 458	الجنوب الغربي
TOTAL	20 714	23 993	92 254	26 367	31 018	المجموع

Source: Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء



المحور 21

ملحق

CHAPITRE 21

ANNEXE

21.1 Division administrative du pays

1.21 التقسيم الإداري للجمهورية التونسية

Gouvernorats	N. Communes	عدد البلديات	N. Secteurs	عدد العمادات	N. Délégations	عدد المعتمديات	الولايات
	Situation au 31/12/1990	Situation au 31/12/2020	Situation au 31/12/1990	Situation au 31/12/2020	Situation au 31/12/1990	Situation au 31/12/2020	
Tunis	6	8	121	163	14	21	تونس
Ariana	11	7	67	48	8	7	أريانة
Ben Arous	8	13	46	76	7	12	بن عروس
Manouba	-	10	-	47	-	8	منوبة
Nabeul	23	28	90	101	15	16	نابل
Zaghouan	5	8	42	48	5	6	زغوان
Bizerte	13	17	85	102	12	14	بنزرت
Béja	7	12	95	101	8	9	باجة
Jendouba	8	14	85	95	6	9	جندوبة
Le Kef	12	15	81	87	10	12	الكاف
Siliana	10	12	79	86	9	11	سليانة
Sousse	14	18	95	105	14	16	سوسة
Monastir	31	31	70	79	13	13	المنستير
Mahdia	14	18	94	99	10	13	المهدية
Sfax	14	23	119	127	13	16	صفاقس
Kairouan	12	19	110	114	11	13	القيروان
Kasserine	10	19	93	106	12	13	القصرين
Sidi Bouzid	9	17	105	115	11	14	سيدي بوزيد
Gabès	9	16	68	73	9	13	قابس
Médenine	7	10	87	94	8	9	مدنين
Tataouine	5	7	54	64	6	8	تطاوين
Gafsa	8	13	68	76	10	13	قفصة
Tozeur	5	6	34	36	5	6	توزر
Kébili	5	9	33	43	4	7	قبلي
Total	246	350	1821	2 085	220	279	المجموع

ردمد ISSN 0066-3689

الإعداد :



المعهد الوطني للإحصاء

Institut National de la Statistique

70 نهج الشام - ص.ب 265 - توزيع خاص تونس

70 Rue Ech-Cham - BP 265 - CEDEX TUNIS

الهاتف : (+216) 71 891 002 / Tél: (+216) 71 792 559 / الفاكس :
البريد الإلكتروني : ins@ins.tn / الموقع على شبكة الأنترنت : www.ins.tn